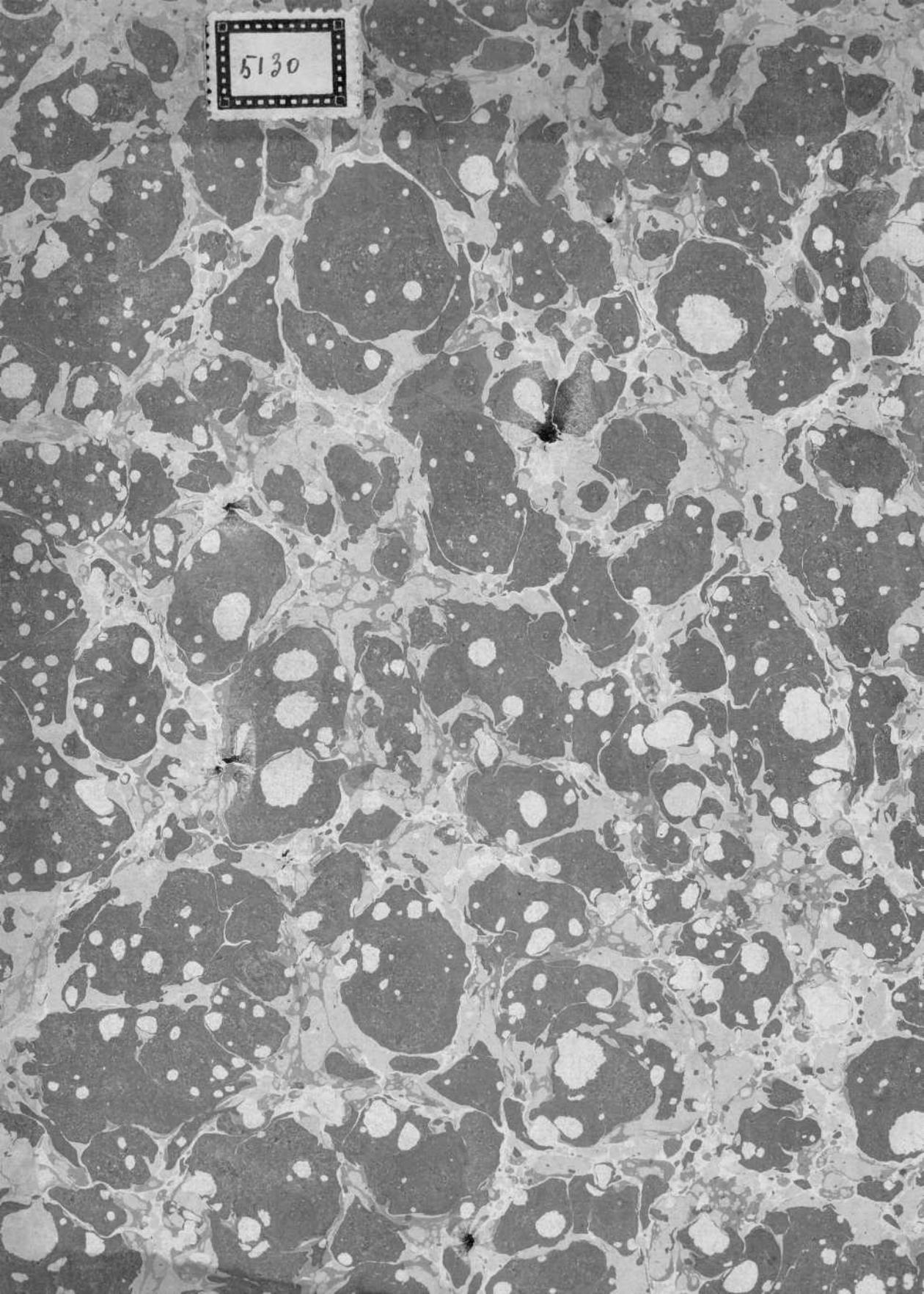
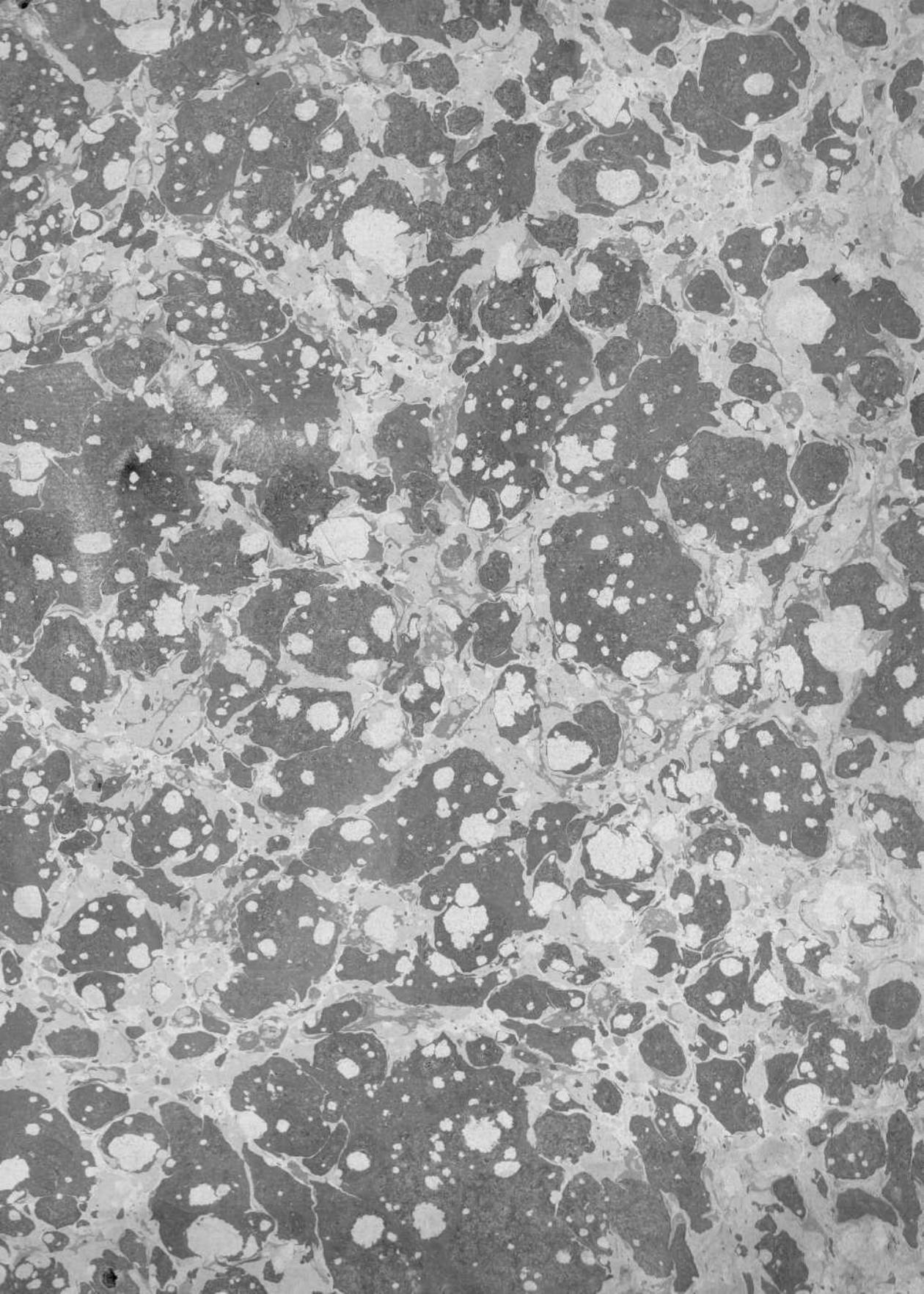




5130







R. 7943

CONTINUACION  
DE LA FLORA ESPAÑOLA,  
ó  
HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA.  
TOMO V.



CONTINUACION  
DE LA FLORA ESPAÑOLA,

ó

HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA.

TOMO V.



*Fortunatus amor Flora! ex quo, nominiis heres,  
Parva, sed aeterna est QUERCIA nata mihi.*



CONTINUACION  
DE LA FLORA ESPAÑOLA,

ó

HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA,  
QUE ESCRIBIA

*DON JOSEPH QUER,*

*CIRUJANO CONSULTOR DEL EXÉRCITO, ACADÉMICO DEL INSTITUTO  
DE BOLONIA, DE LA REAL ACADEMIA MÉDICA MATRITENSE, Y PRIMER  
PROFESOR DEL REAL JARDIN BOTÁNICO DE MADRID:*

ORDENADA, SUPLIDA Y PUBLICADA

DE ÓRDEN DEL REY NUESTRO SEÑOR,

Y CON ENCARGO Y DIRECCION

DE SU REAL PROTOMEDICATO

*POR EL DR. DON CASIMIRO GOMEZ DE ORTEGA,  
PRIMER CATEDRÁTICO DEL MISMO REAL JARDIN BOTÁNICO, JUEZ EXAMINA-  
DOR PERPETUO DE PHARMACIA, SECRETARIO DE LA REAL ACADEMIA MÉ-  
DICA DE MADRID PARA LAS CORRESPONDENCIAS EXTRANJERAS, INDIVIDUO  
DE LA DE LAS CIENCIAS DE PARIS, DE LA REAL SOCIEDAD DE LÓNDRES,  
DEL INSTITUTO DE BOLONIA, Y DEL NÚMERO DE LA REAL  
DE LA HISTORIA.*

T O M O V.



MADRID MDCCLXXXIV.

POR D. JOACHÍN IBARRA, IMPRESOR DE CÁMARA DE S. M.  
CON LAS LICENCIAS NECESARIAS.

CONTINUACION  
DE LA FLORA ESPAÑOLA.

HISTORIA DE LAS PLANTAS DE ESPAÑA,

QUE ESCRIBIA

DON JOSEPH QUER,

CIRUJANO CONSULTOR DEL EJÉRCITO, ACADEMICO DEL INSTITUTO  
DE BOLOGNA, DE LA REAL ACADEMIA MÉDICA MATHIENSIS, Y PRIMERO  
PROFESOR DEL REAL JARDIN BOTÁNICO DE MADRID;

ORDENADA, SUPLENDA Y PUBLICADA

DE ORDEN DEL REY NUESTRO SEÑOR,

Y CON ENCARGO Y DIRECCION

DE SU REAL PROTOMEDICATO

POR EL DR. DON CASIMIRO GOMEZ DE ORTEGA,  
PRIMER CATEDRÁTICO DEL MISMO REAL JARDIN BOTÁNICO, JUEZ EXAMINADOR  
PERPETUO DE FARMACIA, SECRETARIO DE LA REAL ACADEMIA MÉDICA  
DE MADRID PARA LAS CORRESPONDENCIAS EXTRANJERAS, INDIVIDUO  
DE LA DE LAS CIENCIAS DE PARIS, DE LA REAL SOCIEDAD DE LONDRES,  
DEL INSTITUTO DE BOLOGNA, Y DEL NÚMERO DE LA REAL  
DE LA HISTORIA.

T O M O V.



MADRID MDCCCLXXXIV.  
POR D. JOAQUÍN IBARRA, IMPRESOR DE CÁMARA DE S. M.  
CON LAS LICENCIAS NECESARIAS.



# PRÓLOGO.



Después de publicados en el año de 1762 los tres primeros Tomos de la *FLORA ESPAÑOLA*, faltó su Autor *DON JOSEPH QUER*, estándose ya imprimiendo el cuarto, que se dió á luz á pocos meses de verificada su muerte en 1764.

En este estado, deseando el Rey promover por todos los medios conducentes el adelantamiento de la Botánica, y honrar los conatos de aquel laborioso Profesor, se dignó tomar por orden expedida en el Pardo á 28 de Marzo del mismo año por la primera Secretaría de Estado, entre varias providencias relativas al alivio de la familia del difunto, á la conservacion del Herbario, y al método que se habia de observar en la provision de la Cátedra vacante, la resolucion siguiente.

“Por lo respectivo á la *FLORA ESPAÑOLA* se encargará el Protomedicato de concluir la impresion del quarto Tomo, y de imprimir los demas que falten, para que no quede interrumpida una Obra de tanta importancia.”

El Tribunal dió desde luego pruebas de sus deseos de desempeñar el encargo que el Rey le confiaba, publicando el

referido quarto Tomo en el mismo año en que se le comunicó la orden de S. M. : pero el estado en que habian quedado los Manuscritos de la *FLORA* , y otros incidentes , impidieron que se empezase á trabajar en su arreglo hasta que en 17 de Febrero de 1773 se sirvió nombrarme de oficio , para que continuase la Obra baxo de su sabia direccion. Aunque la confianza , con que me honraba el Real Protomedicato , inspiró en mi ánimo la mas viva gratitud ; no me determiné desde luego á admitir una comision tan delicada por todos respetos sin reconocer ántes los Manuscritos , é informar al Tribunal lo que se me ofreciera sobre el mejor medio de continuar el arreglo y publicacion de los Tomos restantes para su complemento.

De resultas de un prolixo reconocimiento de todos los borradores , apuntamientos , y láminas , que habia dexado *DON JOSEPH QUER* , y dispuso el Tribunal se me confiásen , y de un difuso dictámen que expuse , y sujeté á su superior determinacion en 3 de Febrero de 1778 , se dignó en 9 del mismo aprobar y autorizar el Plan , baxo del qual convenia reformar , suplir y adicionar los Manuscritos , para que saliese á luz la *CONTINUACION DE LA FLORA ESPAÑOLA* en el modo y con aquel grado de perfeccion , que permitiesen las circunstancias.

En consecuencia del referido Acuerdo del Real Protomedicato y con arreglo al mismo Plan aprobado , se han hecho para la formacion de estos dos Tomos , con que se completa la Obra de *DON JOSEPH QUER* , las reducciones , supresiones , ilustraciones y adiciones siguientes.

Aunque los materiales que dexó escritos el Autor has-

ta parte de la letra S, eran suficientes si se hubieran podido aprovechar todos, para componer á lo ménos otros quatro Tomos, que se proponia dar á luz sobre los ya publicados; se ha conseguido reducirlos á dos sin mas diligencia que la de escoger letra de ménos grado, y mejor distribuida, con que se ha ahorrado mucho papel y el consiguiente gasto al Público, sin perjuicio de la claridad y hermosura de la impresion, ni de la igualdad del tamaño con los Volúmenes anteriores con los que estos han de formar juego.

Á esta misma reduccion ha contribuido no poco el haberse suprimido todos los sinónimos de Escritores Botánicos, con que nuestro Profesor habia alargado su Obra; habiendo parecido que el nombre de *TOURNEFORT*, y de *LINNEO*, que por lo general los citan, bastarán para facilitar á el Lector la proporcion de consultarlos; y en su lugar se ha añadido solamente el del *DR. LAGUNA*, siempre que se ha podido descubrir en su *DIOSCÓRIDES ILUSTRADO*, que como comprehende las Plantas Oficinales, ó sea de virtud, y uso conocidos, y como libro familiar de los facultativos anda en manos de todos.

Otra economía considerable ha resultado de haberse excusado lo mas que se ha podido las repeticiones, y de haberse totalmente omitido las Análises Chímicas, que sobre no ser precisas en un Escrito de esta naturaleza, y estar hechas con el método antiguo, que extraia los mismos principios de una planta saludable y comestible, que de otra perjudicial y venenosa, son parto de *GEOFFROY* y de otros Escritores usuales de Materia Médica. En punto de virtudes se han pasado en silencio las no del todo averiguadas, atendiendo

mas bien á la eleccion de las noticias que á su abundancia, conservando escrupulosamente en todas las partes de la Obra los pensamientos y el estilo del Original, que quando se ha considerado conveniente, se ha procurado explicar, ó ilustrar por medio de Notas añadidas al pie del texto; y procediendo en todo de conformidad con el SEÑOR DR. D. JOSEPH GARCIA DE BURUNDA, Médico de Cámara de S. M. Juez Exâminador perpetuo del Real Protomedicato, y actual Vicepresidente de la Real Academia Médica de Madrid; á cuyas luces, y notoria prudencia habia confiado el mismo Tribunal el correspondiente encargo, para que en el discurso de la impresion me entendiese especialmente con este dignísimo Profesor; en cuyo elogio no me extiendo, así por no ofender su modestia, como por no agraviar á la notoriedad de su mérito.

Como el Autor no se propuso observar, ni observó sistema determinado en el número, ni en la eleccion de las Láminas con que comunicaba alguna mayor ilustracion y hermosura á su FLORA; tampoco se ha tenido por necesario empeñarse ahora en el extraordinario gasto y trabajo de abrir otras de nuevo, cuyo primor desdixese de las que hallamos colocadas en los quatro primeros Tomos. Por estas razones nos hemos contentado con aprovechar las que dexó prevenidas DON JOSEPH QUER para los artículos de estos dos Volúmenes, y algunas otras que cómodamente se han podido aplicar á ellos de las que tenia destinadas para el Tratado del Maná, y otras obras particulares, que sus ocupaciones no le permitieron concluir, ni aun extender con la debida perfeccion.

Solo se ha abierto de nuevo la Lámina de una especie de *Estatice*, que reconocí por la primera vez en la Sierra de Miraflores en el año de 1775, y no se halla figurada ni descrita en otra Obra; á que se han añadido la del *Sen Español*, y la de otra nueva especie de *Cotiledon*, que publiqué suelta en el año de 1772.

Asimismo habiendo quedado incompleto por la arrebatada muerte de DON JOSEPH QUER el borrador de la *FLORA*, que solo llega al género *Sium*, se han suplido los artículos restantes de la letra S, y todos los demas hasta completar el alfabeto, baxo del mismo pie que se presume lo habria executado el Autor, á fin de que al cabo de tan larga interrupcion no salga incompleta la *FLORA*, á lo ménos con respecto á los primeros Tomos. La justicia y la gratitud exigen que yo reconozca públicamente lo mucho que me ha servido para señalar los terrenos de algunas plantas de este Suplemento, y para su adquisicion y comprobacion, la correspondencia de los RR. P. Fr. Isidoro de Saracha del Orden de San Benito en su Monasterio de Santo Domingo de Silos, y Fr. Matías Villares del Orden de San Bernardo en el de la Santa Espina, los mas antiguos y mas útiles Correspondientes del Real Jardin Botánico, á cuyo aumento han contribuido con el mayor zelo, inteligencia y desinterés, comunicándonos generosamente quantas noticias, semillas y plantas han logrado adquirir, así de los territorios de su residencia, como de otras partes que han recorrido ó hecho explorar baxo de su direccion y á sus expensas. Tambien se ha tenido á mano y disfrutado la Obra que en 1779 publicó mi amigo y condisa-

cípulo erudito DON IGNACIO DE ASSO Y DEL RIO con el título de *Sinopsis Stirpium Aragoniæ*.

Resta ahora que contra la costumbre vulgar de casi todos los Comentadores y Editores reconozcamos con sinceridad los defectos que algunos sujetos inteligentes é imparciales han notado en el Plan general de la *FLORA ESPAÑOLA*, y en los quatro Tomos que de ella se hallaban hasta ahora publicados, añadiendo sencillamente las especies conducentes á aclarar la verdad de esta causa, para que la justicia y la razon queden en el lugar correspondiente, y desentendiéndonos de lo que otros han manifestado ó escrito con alguna inclinacion á uno ú otro extremo.

El título de *FLORA ESPAÑOLA* no puede ser mas especioso, ni mas pláusible la idea de comunicar al Público la noticia y conocimiento de todas las plantas, ó á lo ménos de las particulares de un pais tan fecundo, vario y benigno como España; pero la execucion no corresponde, ni podía corresponder á la extension é importancia del proyecto.

Hay muchas Provincias en el Reyno donde nunca penetró DON JOSEPH QUER, y aun en las mismas que fuéron objeto de sus peregrinaciones, existen todavía muchos territorios que no pudo registrar, y en los propios que visitó, diversas plantas que eludieron su diligencia, porque no se hallaban precisamente en estado de observarse en la estacion en que los iba recorriendo. Y así es preciso confesar, que el zelo arrebató á el Autor hácia un designio, para cuyo cabal desempeño apenas alcanzarían las facultades y duracion de la vida de muchos

hombres ; y por consiguiente , si *DON JOSEPH QUER* no cumplió enteramente lo que por el título de su Obra parece que se propuso , no debe atribuirse á falta de instruccion , ni de zelo , sino á haber elegido un asunto tan vasto y superior á las fuerzas de qualquiera particular.

En la execucion se hubiera excusado el Autor muchos gastos con acrecentamiento de la Botánica , y de su propia gloria , si contentándose con apuntar los nombres de las Plantas , que son comunes á nuestra Península con los demas Reynos de Europa , hubiese omitido en su Obra las descripciones y láminas , por exemplo , de la *Althaea Officinalis* ó *Malvavisco comun* , y de la *Atropa Belladonna* ó *Belladama vulgar* , que copió ó pudo copiar de diversos libros impresos , al paso que nos dexa carecer de la figura y descripcion exácta de dos especies , que cita , de estos mismos géneros , es á saber , la *Althaea Lusitánica* ó *Malvavisco de Portugal* , y la *Belladonna frutescens* ó *Belladama de Carmona* , que son Plantas exquisitas , propias de España , y no descritas.

Las frecuentes declamaciones que insertó en varias partes de los quatro Tomos , y con especialidad en el primero contra el sistema sexúal de *LINNEO* , son otros tantos lunares , que no hermocean ciertamente el cuerpo de la *FLORA ESPAÑOLA* , otras tantas señales de fragilidad comun , con que quedó marcada la memoria de este hombre de mérito , como la de todos aquellos insignes Botánicos , que se opusieron al Reformador del Arte , sin mas fundamento que el de la natural repugnancia á la novedad. Por lo qual si algun dia se hubiesen de reimprimir los

quatro primeros Tomos de la *FLORA*, deberán á mi parecer suprimirse todos aquellos pasages, que no hacen falta para la instruccion de los Lectores, y sobran para la reputacion literaria de *DON JOSEPH QUER.*

Pero la imperfeccion mas considerable y transcendental, que se advierte en toda la Obra, es que su Autor la dispusiese por orden alfabético, ó lo que es lo mismo, sin método Botánico: de suerte, que para poder el que la maneje, aprovecharse de sus doctrinas, supone que conozca las Plantas, ó á lo ménos el nombre de aquella, cuyo artículo haya de consultar. Y aunque otros Autores de *FLORAS* incurriéron en igual defecto, no debian tomarse por modelos en esta parte en que no merecian ser imitados.

Á este inconveniente, que resultaba de la falta de método, se ha procurado ocurrir añadiendo al fin del sexto Tomo un *Indice Sistemático Botánico* de todos los Géneros de Plantas comprehendidas en toda la Obra con remision á las páginas, en que empieza la descripcion de sus especies.

En cada uno de estos dos últimos Tomos se hallarán tambien *cinco Tablas* para su mas fácil uso. La primera comprehende los nombres Genéricos de *TOURNEFORT*, que son los que prefirió el Autor: la segunda los de *LINNEO*, *LAGUNA*, y *BARRELIER*, que se han adoptado por Sinónimos: la tercera los Oficiales ó usados en las Boticas, ó por los Autores de Materia Médica: la quarta los nombres Castellanos, que se han podido recoger de las especies de que se trata en cada Volúmen; y finalmente, la quinta de las cosas mas notables que se leen en ellos.

Esperamos , pues , que á pesar de las imperfecciones que sufre la *FLORA ESPAÑOLA* , parte indispensables , y parte involuntarias , así en el Autor , como en sus Editores , y á pesar tambien del ardor con que se han procurado exâgerar aquellas , se grangeará , como hasta aquí , esta Obra el aprecio general de los Lectores , ya se considere como una estimable Coleccion de Plantas de Europa , entre las cuales se da noticia de muchas particulares de España , ó como fruto de las peregrinaciones que practicó nuestro zeloso y laborioso Botánico por varias Provincias del Reyno , notando con la mayor fidelidad los parages en que cogia por sus propias manos cada vegetal. Finalmente , si estas noticias continuasen en mirarlas los hombres juiciosos , como los primeros y mas preciosos materiales que podrán servir algun dia de basa al vasto y magestuoso edificio de la *FLORA GENERAL DE ESPAÑA* , que solo puede levantar en beneficio comun la proteccion que el REY dispensa en nuestros dias á la Botánica , y el ilustrado zelo con que promueve sus progresos su primer Secretario de Estado el Excelentísimo SEÑOR CONDE DE FLORIDABLANCA , y á la qual deben preceder las *FLORAS* particulares de las Provincias , y aun de ciertos territorios determinados ; quedará siempre el trabajo de *DON JOSEPH QUER* en la clase de una Obra recomendable por su utilidad , primera y única en su especie , é importante al Público , segun la calificó tambien la citada Real órden del Sabio Monarca , que ha mandado publicar su Continucion y Complemento.

**NOTA.**

Después de impreso el Tomo VI. quando se pensó en abrir el Retrato del Autor de la *FLORA*, en que va incluida la figura de la *QUERIA*, se consideró igualmente que cederia en obsequio de la memoria del mismo *DON JOSEPH QUER* añadir la descripción de dicha Planta, que por este motivo se ha puesto á continuación del *Indice Sistemático*, con que se finaliza la Obra.

302

ELOGIO HISTÓRICO  
DE DON JOSEPH QUER.



ON JOSEPH QUER Y MARTINEZ, Cirujano Consultor del Ejército, Académico del Instituto de Bolonia, de la Real Academia Médica Matritense, y Primer Profesor del Real Jardin Botánico de Madrid, nació en Perpiñan, Capital del Condado del Rosellon á 26 de Enero del año de 1695. Era hijo de Don Joseph Quer y Copons, y de Doña Catalina Martinez. Gozaba su padre del grado de nobleza ó hidalguía que en aquella Ciudad disfrutaban los que llaman *Burgeses*; y hallándose sirviendo á Felipe IV. en el Regimiento de Corazas al tiempo de ajustarse la Paz de los Pirineos, por cuyo tratado quedó cedido aquel Condado á la Corona de Francia, continuó en servir á España en el propio Regimiento, del que murió Teniente Coronel.

Por su fallecimiento quedó el Joven QUER, de edad entónces de doce años, á cargo de su padrino y tio Don Miguel de Copons, Consejero del Rey en el Consejo Supremo del Rosellon, y Canciller de la Universidad de Perpiñan; y aunque por la diligencia del padre en su educacion se hallaba ya adelantado en el estudio de la Latinidad, de los Elementos de la Lengua Griega y de la Filosofia, dudaba el Canciller el destino que le daria ó la carrera que le haria seguir, quando una inocente travesura de su Pupilo fué como el oráculo que le reveló lo que debia resolver. Ausentóse el Joven de su casa; y al cabo de algunos dias le ve entrar por sus puertas muy sereno y ufano, y que le presentaba un número considerable de yerbas, que por disculpa de su ausencia, ó mas bien por fruto de su excursion á los inmediatos Pirineos donde el tio tenia sus majadas de ganado, habia recogido acompañado de los pastores. Como hombre prudente y sagaz el Canciller

descubrió en esta casi indeliberada accion la voz imperiosa, con que la Naturaleza le llamaba al estudio de la Botánica ; cuya irresistible inclinacion fué en adelante manifestándose mas y mas. Por eso léjos de apagar con la reprehension aquellas primeras centellas , le encendió en el deseo de conocer las producciones naturales que Dios ha criado para beneficio del hombre ; y porque sin la aplicacion de este uso seria estéril su conocimiento , no solo para la República , sino tambien para la subsistencia de los mismos que le cultivan , le aconsejó que abrazase alguna profesion correspondiente á estos fines.

Eligió, pues , DON JOSEPH QUER la Cirugía , y en pocos años hizo tan rápidos progresos en esta facultad , que mereció ser nombrado Cirujano mayor del Regimiento de Soria , que al cargo de Don Frey Manuel de Solis y Gante se hallaba entónces de guarnicion en Gerona. Pretendió este destino , porque nacido en un pais, que por tantos años habia estado sujeto á la dominacion Española , y en que se habla un idioma comun á varias Provincias de España , y sobre todo heredero del amor de su padre á una nacion á que habian pertenecido sus ascendientes , prefirió vivir entre ella ; y fué Español , no solo por el origen de su familia , sino tambien por eleccion , por sus empleos en el servicio del Rey , y por el afecto que acreditó á nuestra patria durante su dilatada vida , gloriándose siempre de llamarse Español á boca llena en todas sus conversaciones y escritos.

Miéntras permaneció en Gerona , no perdia ocasion de asistir á las herborizaciones y á los obradores de los Boticarios mas hábiles , especialmente al de Don Joseph Jansana , que le impuso en los principios elementales de la Chímica , cuyo conocimiento igualmente que el de las plantas experimentaba ya DON JOSEPH QUER las muchas ventajas que le proporcionaba para distinguirse de los demas Cirujanos , no tanto en el grado de la reputacion , como en el número de los aciertos , que por su medio iba consiguiendo en el exercicio de la Cirugía.

Con motivo de pasar su Regimiento de guarnicion á Zaragoza en el año de 1728 , y sucesivamente á Valencia , Cardona y Berga , y de allí á Tarragona , exploró el Moncayo en companía del MAESTRO RODRIGUEZ , Escritor bien conocido por el provechoso enlace que supo hacer de los estudios Teológicos con los de la Medicina é Historia Natural , y residente á la sazón en el Monas-

terio de Bernardos , sito en la falda de aquel monte : vió por la primera vez en Valencia los Plátanos Orientales , y los frutales Americanos del Aguacate : observó los admirables montes de sal de Cardona , y recogió en ellos muchas plantas de las mismas que volvió á ver registrando la marina , y todo el campo de Tarragona , acompañado en todas ocasiones de algun Profesor farmacéutico el mas inteligente del pais , que por la propia razon era siempre su mas estrecho amigo.

La toma de la Plaza de Oran , para cuya expedicion se habia embarcado con su Regimiento en Alicante en 1732 , le facilitó la recoleccion de varias plantas particulares de África , que se crian entre los dos Castillos de Santa Cruz y San Gregorio ; las quales si por la extrañeza de su estructura forman ahora á beneficio de la industria y del arte el principal ornato de los Invernáculos de los Jardines Botánicos de Europa , fuéron entónces en sus territorios nativos el mas dulce é instructivo embeleso de nuestro Profesor. No ciñó este su diligencia para satisfacer el anhelo de indagar y conocer la naturaleza , á los vegetables : la extendió igualmente á los animales y minerales en la observacion de los Camaleones , Onzas , Ardillas y Adives , y en el exámen de las petrificaciones , piedras figuradas , Madréporas , Litófitos y Corales , que recogió desde la punta de la Fortaleza de Mazalquivir ó Mazarquiver hasta la del Lugar de Canastel , teatro de la pesca de Catalanes y Sicilianos. De esta forma dió feliz principio á su Herbario y á su Museo por fruto particular , que supo sacar de aquella expedicion , así como alguna vez se habia aprovechado de sus excursiones por aquellas costas para subvenir á su preciso sustento y al de su Coronel con la caza de Galápagos , que le sirvieron de especial regalo en ocasion en que el temporal no permitia el desembarco de los víveres de la armada.

No bien se habia restituido de África á Alicante , quando llamáron su atencion el monte de Mariola , fecundo en plantas medicinales y otras exquisitas , la marina de Guardemar , y la montaña de San Christobal del término de Orihuela , que exploró detenidamente , adelantando sus investigaciones hasta los campos de Cartagena , donde se hace gran cosecha y comercio de la *Co-loquíntida*.

Tales fuéron los preludios ó ensayos con que nuestro Profesor desahogaba su ardiente pasion por la Botánica en unas Pro-

vincias, donde con mucha dificultad encontraba algun aficionado que le quisiese acompañar. Pero sigámosle ya nosotros á Italia, adonde á fines de 1733 le conduxo la Providencia, para que en premio, digámoslo así, de la parte que habia de tener en la conservacion y alivio de los conquistadores de los Reynos de Nápoles y de Sicilia, encontrara Maestros capaces de perfeccionarle en el estudio de las Ciencias Naturales. Acuartelado en efecto su Regimiento en Pisa verémos á DON JOSEPH QUER en los ratos que le dexaba libres la asistencia de la tropa, que casi toda habia enfermado de resultas de la navegacion, y á causa de la mutacion de clima, y del rigor de aquel invierno, emplearse enteramente en concurrir al famoso Jardín público de aquella ciudad, y en freqüentar la casa de su insigne Profesor el DOCTOR MIGUEL ANGEL TILLI, quien dándole las primeras lecciones del método Botánico, le inició, por decirlo así, en los misterios de esta facultad, á que voluntariamente habia consagrado sus atenciones desde sus mas tiernos años.

Con el nuevo auxilio de esta instruccion no pudo ya contenerse DON JOSEPH QUER dentro de los estrechos límites de un Jardín. Las colinas de Pistoia, que recorrió, los campos de la Umbría y de la Romanía, que atravesó con el ejército, las praderías y pantanos de Capua bloqueada y rendida, la marina de Gaeta sitiada y al fin tomada, y las hermosas riberas de la ciudad de Nápoles, añadida á nuestras conquistas, fuéron en las marchas, sitios y detenciones teatro agradable de las deliciosas observaciones y adelantamientos científicos de nuestro nuevo *Metodista*, al mismo tiempo que lo habian sido muy sangriento y glorioso de los valerosos hechos de aquellos vencedores.

Trasladado de allí á poco á Sicilia con el ejército, fué nombrado Cirujano mayor de los Hospitales del sitio de Siracusa, y sucesivamente del de Trápana; cuyos cargos desempeñó exáctamente sin dexar de atender al aumento de su Herbario y Museo, indagando todas las producciones de aquellos abundantes territorios, y entre ellas la mayor parte de las plantas que menciona PABLO BOCCONE, las que comprehendia el famoso Jardín del Príncipe de la Católica, y los *Fresnos* que producen el *Maná*; sobre cuya cosecha, que cuidó de observar, así en el recinto de la Isla, como en Calabria, escribió despues un tratado expreso bastante voluminoso con el objeto de facilitar el trasplante y propaga-

cion de árboles tan apreciables, y consiguientemente de asegurar la preciosa substancia que destilan, en las costas meridionales de España.

Conseguida la conquista del Reyno de Sicilia, se embarcó en su capital Palermo para Liorna; y así en la Lombardia, adonde pasó desde allí, como en el Estado de Venecia, experimentó la fortuna de encontrar cargadas de flor y fruto, como si se hubieran dispuesto y engalanado para recibir á su Observador, la inmensa cantidad de plantas acuáticas de que abundan aquellos paises.

Destinado por la Providencia para alternar siempre sus peregrinaciones Botánicas con las ocupaciones Chirúrgicas y Anatómicas, tuvo orden en Révere de transferirse á Parma con un número considerable de Oficiales y Soldados enfermos; y el descanso que eligió de resultas de haberlos curado felizmente á todos, fué el de pasar á registrar los Jardines de Plasencia, una de las mayores magnificencias de Italia, y de allí á Siena, donde se hallaba acuartelado su Regimiento, y donde acertó á llegar en tiempo para asistir á las disecciones, y reconocer á su satisfaccion las primorosas preparaciones Anatómicas, ó piezas de huesos, músculos, venas, arterias, y nervios del cuerpo humano; con las cuales dispuestas en forma de hermosos quadros se adornan cada año los claustros de aquel Hospital general en los dias de la solemnidad de la Comunion de los enfermos por la Pasqua de Resurreccion, ó por mejor decir, se convierten en una singular y deleytosa escuela de Anatomía, que convidando con su artificioso esmero y aseo al estudio, insinua insensible y mas eficazmente por los ojos de los espectadores la instruccion de arte tan importante.

Como si las providencias del General de las tropas conspiraran de intento con los deseos de DON JOSEPH QUER en proporcionarle ocasiones de perfeccionarse en las Facultades, que con tanto ardor cultivaba; no bien se habia dado punto en Siena al curso de Anatomía, y se disponia la abertura del Botánico de Pisa, quando llegó la orden de marchar para esta última ciudad. En ella renovó su trato y comunicacion con su Maestro el DOCTOR TILLI; y hombre ya de quarenta años cumplidos no se desdeñó de volverse á matricular por su Discípulo, ni de asistir en calidad de tal á todas las lecciones de aquel célebre Profesor, que edificado de tan loable exemplo y de tan constante aplicacion,

le franqueó su casa, sus libros, y lo que era todavía mas apreciable, su amistad y las plantas mas raras del Jardin, para que con sus esqueletos aumentase su aprovechamiento y su Herbario, que ya empezaba á merecer alguna atencion.

En el verano inmediato á este curso recorrió los bosques contiguos á la ciudad, el canal que conduce de ella á Liorna, y las llanuras, acequias, lagunas y bosquetes de la celebrada dehesa del Gran Duque de Toscana; en cuyos amenísimos terrenos no solo tuvo ocasion de herborizar, sino tambien de observar y estudiar la naturaleza de la infinidad de aves y animales acuáticos y cuadrúpedos que los pueblan.

El rigor del invierno puso treguas á sus excursiones, pero no á su infatigable desvelo, é insaciable anhelo de adelantar. La Galería de Florencia, admirable archivo de las producciones de la naturaleza y del arte, y el Laboratorio químico conocido en toda Europa con el nombre de *Fondería*, exercitaron por varios meses su amor á la Historia Natural, y su aficion á la Química.

No contento con exâminar prolixamente los preciosos objetos de ámbos establecimientos, trabajó por su mano en la *Fondería* diversas operaciones, con que adelantó su práctica, y surtió de medicamentos compuestos y preparados á su entera satisfaccion el Botiquin de su Regimiento, haciendo siempre por este medio compatibles y aun recíprocamente útiles los estudios de su gusto con los de su obligacion.

Á principios de Enero de 1737 acabaron de evacuar la Toscana las tropas Españolas, y á fines del propio mes desembarcó DON JOSEPH QUER en Barcelona con el desconsuelo de que desarbolado el navío de guerra el San Isidro en que venia, por la furiosa tormenta que dispersó todo el comboy, habia perdido las colecciones de Italia, que destinaba para refuerzo de su Herbario y Gabinete; de cuya pérdida no alcanzó á consolarle el empleo de primer Ayudante de Cirujano mayor del ejército, con que le premió el Rey sus servicios y aciertos, debidos no ménos á su zelo que á su habilidad en la curacion de sus tropas.

Satisfecho su Coronel de la aplicacion, é inteligencia con que en toda aquella guerra habia justificado su eleccion DON JOSEPH QUER, le traxo á Madrid, y le mantuvo en su compañía y en la casa de su hermano el Duque de Atrisco miéntras duró la paz, compitiendo ámbos entre sí y con la Duquesa en distinguirle y favo-

recerle , al paso que hacian alarde de honrarse ellos mismos con la compañía de un huésped de tanto mérito , y con cuya instruccion y destreza contaban para los casos que podian ocurrir en su propia casa , ó en las de sus amigos.

En los quatro años que mediaron hasta el de 1741 se dedicó DON JOSEPH QUER en los ratos y temporadas libres del exercicio de su profesion á indagar todas las plantas del circuito de Madrid , y de las cercanías de los Sitios Reales , depositando las mas exquisitas en la huerta de Casapuerta frente de Sotoluzon , con cuyo arrendador habia contraido á este fin estrecha amistad , y en el mismo Jardin del Duque de Atrisco para su mas fácil y exácta observacion , arreglando tambien sus apuntamientos , que algun dia habian de servir de basa á la FLORA ESPAÑOLA , coordinando su Herbario , y colocando en él todos los vegetables , que tenia recogidos hasta entónces.

Por este tiempo le acaeció una aventura , que acabó de avivar la llama de su amor á la Botánica , y de su zelo por el crédito nacional en las Ciencias Naturales. Presentóse en la Corte un Extrangero , llamado MR. SISEAUX , con la solicitud de que se le confiase baxo de cierta remuneracion el encargo de enseñar la Botánica , que segun él pretendia , era entónces una ciencia enteramente ignorada de los Españoles. Sintió DON JOSEPH QUER como propio el agravio comun ; pero disimulando su dolor , convidó á SISEAUX á herborizar en su compañía , la de DON CHRISTOBAL VELEZ , y la de DON JUAN DE MINUART , á quien á la sazón el mismo DON JOSEPH QUER tenia hospedado en su casa de vuelta de la guerra de Italia , donde igualmente habia servido en calidad de Profesor Pharmacéutico del ejército. Salieron todos tres al campo , y como se trataba de materias de hecho , á pocos pasos comprehendió MR. SISEAUX la superioridad que le llevaba cada uno de aquellos Españoles , y tuvo la generosidad de reconocerlo , y la prudencia de renunciar á su proyecto , transfiriéndose inmediatamente á Portugal.

La gloria que resultó á DON JOSEPH QUER de tan honrado desafio , en que triunfó en los Campos de Flora , no solo en su nombre y el de sus compañeros , sino tambien en el de toda España del desconcepto que padecia la nacion en asuntos Botánicos , léjos de conducirle al abandono que suele ser el efecto inseparable del envanecimiento , enardeció cada vez mas sus deseos de seguir con empeño y teson el estudio de la Botánica,

y el designio de radicarle y generalizarle en estos Reynos, borrando para siempre la nota de negligencia, que el mismo TOURNEFORT, con ser tan modesto, nos habia imputado en cierto modo, quando llamó al famoso Barcelones el DOCTOR JAYME SALVADOR el Fénix, ó sea el único que en su tiempo cultivase entre los Españoles la Botánica. Desde este dia duplicó sus esfuerzos para conseguir el fin deseado, y resuelto á no excusar dispendio ni afan, que fuese necesario al logro de sus intentos, compró muchos libros raros, selectos y costosos, que aun le faltaban, y encargó fuera del Reyno los que no pudo descubrir en España, empleando en completar su Librería todos los ahorros, que le facilitaba, no tanto la dotacion de su empleo, y producto del ejercicio de su Profesion, que era abundante, como su vida sumamente frugal y arreglada.

Mediante esta misma templanza y arreglo lograba en cierto modo multiplicar para su uso la duracion del tiempo, aprovechando las horas, que otros desperdician en el ocio, ó gastan en mas descanso que el necesario. Así vivia nuestro Profesor ocupado todo el dia y lo mas de la noche distribuyendo sus periodos entre el estudio y ejercicio de la Cirugia, y el de la Botánica; quando la expedicion que nuevamente se disponia para Italia, le prestó nuevos auxilios y oportunidades de repetir y extender sus peregrinaciones, sin las cuales no es fácil llegar á cierto punto de perfeccion en las Ciencias Naturales.

Nombrado ya Cirujano Consultor del Ejército salió de Madrid para Barcelona en 17 de Mayo de 1741 en compañía de su Mecenas el Duque de Atrisco, quien se complacia de verle recoger las plantas raras, que iba encontrando en su viage, y cuidaba de desecar en las posadas; y para que pudiese ejecutarlo con alguna comodidad, se detenia los ratos necesarios en el camino. ¡Tan fácil es á los poderosos el mostrar que lo son, promoviendo la aplicacion de los sugetos de mérito!

Miéntas se verificaba el embarco, no estuvo ocioso el espíritu siempre activo de DON JOSEPH QUER. Recorrió la marina de las inmediaciones de Barcelona, los montes de la Cartuxa de Montealegre, los del monasterio de San Gerónimo del Hebron, la montaña de Monjuí fecunda en vegetables marítimos y curiosos, el territorio de San Cugat del Valles de Benedictinos Claustrales, las riberas del Llobregat, y terreno de la Granota, que abundan de plantas aquáticas, y el famoso Monserrate.

Considerando que se retardaba la expedicion aun mas de lo que desde luego se habia discurrido , se aprovechó de esta suspension para internarse á herborizar en los Pirineos. Partió, pues, á principios de Agosto, estacion la mas oportuna al intento, acompañado de DON JUAN MINUART , de DON ANTONIO BOLÓS , insignes Boticarios y Botánicos y de un dibuxante , para Monseny , en cuya excursion se detuvo cerca de un mes sin dexar desde la Ermita de Santa Susana hasta la de San Marsal , y desde esta hasta la de San Sigismundo , cumbre , falda , llano , valle , garganta , ni quiebra que no registrase. De allí baxó á la plana de Vich ó Vique , y pasando por los términos del Esquirol , de la villa de Olot , y de Camprodon , se internó en los Pirineos haciendo alto en un Lugar de su falda llamado Set-Casas.

Aquí fué donde absorto y casi enagenado de sí mismo se entregó su espíritu por muchos dias continuos á la contemplacion de las maravillas , que la naturaleza esconde en aquellas amenísimas soledades : aquí donde hizo el acopio de tanta infinidad de plantas raras Españolas , con que enriqueció su Herbario ; y por último , aquí donde descubrió otras , que por no saberse que se criasen en nuestro suelo se mendigaban y traian hasta entónces á no pequeña costa de los países extranjeros para el socorro de nuestras enfermedades. En los quebrados é inaccesibles riscos de los montes de nuestra Señora de Nuria , apénas señalados de otra huella humana , observó las *Rupicapras* y *Perdices blancas* , cuyas noticias habian de formar algun dia el mas instructivo y deleytoso episodio de su FLORA ; y finalmente , siguiendo su ruta con las detenciones convenientes para registrar las sierras de Berga hasta el Santuario de nuestra Señora de Queralt , y recorrer aquellas faldas de los Pirineos dió la vuelta á Barcelona por Manresa , y por el Coll de la Barata , donde observó los *Alerces* cargados de agáricos , cuyo simple , sin embargo de criarse en este y otros territorios de España , se traia hasta entónces de fuera , haciéndose tributaria la Nacion del comercio extranjero por falta de estas noticias , que por lo mismo cuidaba de recoger nuestro Profesor diligentemente con todas las demas , que pudo adquirir de las virtudes experimentadas por la sencillez de los naturales en las plantas , y de sus propiedades y usos económicos.

Verificado por fin el embarco se hizo á la vela con la expedicion para Italia en 12 de Febrero de 1742 , y las mismas bor-

rascas , que obligáron á la armada á refugiarse á las Islas de Hieres , suministráron felizmente á DON JOSEPH QUER la deseada ocasion de observar en su lugar nativo el celebrado *Maro de Cortuso*, insigne ingrediente de la Triaca , al qual á causa de su extraordinaria actividad llaman los Italianos *Verba fuerte* , y en nuestros dias se ha acreditado mas y mas su eficacia , formando la base de la Receta del Agua Vulneraria regalada al REY nuestro Señor por la Santidad de CLEMENTE DÉCIMO CUARTO.

Desembarcado en Portoespecie , miéntras los demas atendian con el descanso á repararse de los quebrantos de la navegacion , exploraba nuestro infatigable Observador todas aquellas montañas , y faldas de la marina , extendiendo sus excursiones hasta Portovenére. La Toscana , la Romanía , el Tolentino , y la Marca de Ancona en las marchas y detenciones del ejército ofrecieron al genio Indagador de DON JOSEPH QUER unas escenas tan variadas , como abundantes de los objetos de su estudio , hasta llegar á Sinigaglia , Pésaro y Rímíni , en cuya marina la mas fecunda de todo el mar Adriático , añadió á la coleccion de las plantas copiosa cosecha de Erizos , Conchas , Estrellas de mar , y otras semejantes producciones , que sirviéron de precioso aumento de su Gabinete.

Estas faenas , que hubieran bastado para ocupar á qualquiera hombre de una aplicacion y capacidad regulares , eran para nuestro DON JOSEPH QUER un mero recreo ó gustosa distraccion de su principal encargo , en que se empleaba con tanta puntualidad y acierto , que difundíendose el crédito de su inteligencia , instruccion y habilidad Chirúrgica por todas aquellas comarcas , le consultaban los mismos Profesores Italianos en los casos mas graves y desauciados , confiando á su destreza la execucion de las operaciones. La felicidad , que experimentaban , obligaba igualmente á los Facultativos , que á los enfermos ya curados , á acompañarle en calidad de prácticos de los sitios de sus exploraciones : recompensa , que él consideraba como la mas honrosa , y al mismo tiempo como la mas oportuna para sus sólidos designios.

Por Forli el grande , Faenza y Bolonia siguió al ejército hasta Fuerteurbano , cuyo acampamento , y el de Bondeno le diéron lugar para observar á su satisfaccion los vegetales de aquellas llanuras bañadas del *Reno* ó pequeño *Rin* , y del *Pánaro* , así como marchando por Ferrara y Ravena aprovechó la ocasion de recoger las plantas acuáticas de los rios , charcas , lagunas y ace-

quias , que cortan sus distritos , y las de las montañas al paso por la falda de los Apeninos , baxando desde Rímini á Nocera , donde observó la caudalosa fuente tan celebrada por sus virtudes medicinales y dando la vuelta por Foligno á Bolonia , ciudad destinada con particularidad para acrecentar las glorias , no ménos que el aprovechamiento de nuestro Botánico en las repetidas mansiones que hizo en ella.

Aquartelado el ejército en sus arrabales é inmediaciones ántes y despues de la famosa batalla , que en 8 de Febrero de 1743 multiplicó en Campo Santo con el riego de la sangre mas generosa los *Cipreses* y *Laureles* de España , colmando de honor nuestras armas , fuéron continuas las proporciones , que tuvo DON JOSEPH QUER de exercitar y acreditar todos sus talentos , ya en la curacion de los enfermos y heridos , ya en la asistencia al Amphiteatro Anatómico , en que cada año se desempeña el curso con tanta solemnidad , ardor y teson , que por difundir las luces , que comunica el estudio de la Anatomía para salvar la vida del hombre en general , suele sacrificar la suya propia el Catedrático , víctima de su reputacion y de su zelo , y ya tambien en la continua concurrencia á las Lecciones Botánicas del DOCTOR JOSEPH MONTI , quien tratándole y distinguiéndole mas en calidad de Conprofesor , que como á discípulo , le brindaba con todas las exquisitas plantas del Jardin público , y del contiguo á su propia habitacion.

En los diez meses que en esta ocasion permaneció en Bolonia por haberle retenido en ella despues de la retirada del ejército á Rímini las instancias dirigidas como por via de aclamacion al General é Intendente por los Oficiales y Soldados heridos , recorrió herborizando todo el Condado Boloñés , y el Canal , que conduce á Venecia , y debe Bolonia á un insigne Español el CARDENAL ALBORNOZ entre otros perennes monumentos , que dexó en aquel pais de la ilustracion y providencia de su gobierno. Á su vuelta ocupó muchos dias en registrar el copioso y selecto Herbario del DR. MONTI , que partió con él los exemplares dobles de las mas peregrinas plantas que contenia.

DON JOSEPH QUER , que entre las incomodidades , inquietudes y sobresaltos de la guerra iba siempre continuando la formacion de su Herbario , manifestó parte de él á su Maestro y amigo , á quien pareció tan primoroso , que se determinó á presentar algunas de aquellas plantas á la Academia del Instituto , para que notara y

aplaudiera la novedad y esmero del artificio ; pero oigámoselo explicar con su acostumbrada y nativa elegancia al famoso Secretario de aquel sabio Cuerpo el DR. FRANCISCO MARÍA ZANOTTI (\*).

“En el año de 1743 , en que estaba encendida la guerra en Italia entre Españoles y Alemanes , llegaron ( dice ) á aquartelarse aquellos en las inmediaciones de Bolonia. Venia en el ejército un Español llamado DON JOSEPH QUER , Cirujano muy diestro , y sumamente versado en el estudio de la Anatomía. Como gustaba tambien de plantas , freqüentaba al DOCTOR MONTI , que habiéndole oido explicarse en materias Botánicas , y visto el arte y admirable orden , con que aun en medio del estrépito de las armas habia desecado y dispuesto sus plantas , reconoció en él un aventajado Botánico , de suerte , que quedó muy admirado de que tambien entre los Españoles , cuyos ingenios son tan perspicaces é inclinados á las Ciencias profundas y abstractas , se encontrase quien se hubiese sujetado á adquirir gloria en este género de estudio mé- nos elevado. Poseia DON JOSEPH QUER un admirable y artificioso método de desecar las plantas , de tal conformidad , que despues de secas todavía parecia que estaban floreciendo , aplicando á los vegetables varias industrias de que se valen los Anatómicos para preparar las partes de los animales ; y al modo que los antiguos Egipcios lo hacian con los cadáveres humanos , embalsamaba , digámoslo así , los cuerpos de las flores. Desprendia de sus pezones las hojas y las mismas flores , y las enxugaba con tanta maña , que no se alteraba su color , ni su estructura , ni su apariencia. Estas mismas partes las volvía á unir á los tallos , con tanta propiedad , que nadie diría , por mas que los reconociera con la detencion mas prolixa , sino que estaban enteros los ramos , haciendo sobre ello qualquiera apuesta , sin embargo de que con solo tocarlos ligeramente se venia en conocimiento de que se hallaban perfectamente secos.”

La Academia y sus Individuos , que tenian conocido el mérito de nuestro Profesor , especialmente los Señores BECCARI , BALBI , ZANOTTI , y ámbos MONTI , padre é hijo , así por las freqüentes é instructivas conversaciones y conferencias que habian mediado entre todos ellos en asuntos científicos , como por las consultas facultativas que cada dia se ofrecian con motivo de los personajes que

(\*) *Commentar. Scientiar. Institut. Bonon. Tom. 2. Part. 1. p. 80.*

se estaban curando de resultas de la batalla , no tardaron en tributarle los mas honoríficos testimonios de su aprecio , asociándole á su gremio , con la particularidad de haber sido DON JOSEPH QUER el primer Español , cuyo nombre se leyó en el catálogo de aquellos Sabios. Así al paso que las tropas del REY aumentaban por Italia la reputacion de la Nacion Española en las armas , iba conquistando nuestro Botánico á su favor y el de todos sus compatriotas el crédito y concepto para la misma Nacion en las letras.

La retirada del ejército al Reyno de Nápoles á principios de la primavera de 1744 le facilitó la ocasion de herborizar en el Abruzo , pais fecundísimo de plantas exquisitas , la de recorrer nuevamente las deliciosas cercanías de aquella capital en compañía de DON JUAN DE MINUART , y la de hacer por este medio abundante acopio de producciones , así vegetables , como marítimas , dexando establecida con el Profesor su correspondencia Botánica.

Miéntas duró el acampamento de Veletri , no fué parte la cercanía del enemigo , ni el riesgo á que de consiguiente se exponia , para suspender la continuacion de sus observaciones por aquellos collados y viñedos ; pero el dia en que los Alemanes invadiéron inesperadamente el campo , y fuéron rechazados con el denuedo que infundió á las tropas Españolas la presencia y magnanimidad del REY DON CÁRLOS , nuestro actual Soberano , que se puso á su frente , quedó hecho prisionero DON JOSEPH QUER por detenerse con rara bizzarria á asistir á su Protector el Duque de Atrisco : y aunque de allí á pocas horas se le puso en libertad volvió despojado en cuerpo de camisa , y perdió en la refriega todo su equipage , dándose sin embargo por muy dichoso en haber salvado su Herbario , que á prevencion le custodiaba el Tesorero General del ejército DON PEDRO GORDILLO , como la principal , ó única riqueza de nuestro Botánico.

En Puente Mole , arrabal de Roma , estableció y dirigió con su acostumbrado acierto un Hospital para los heridos , y sucesivamente otro en Monte Rotundo para enfermos , prosiguiendo sin intermision en los ratos libres sus excursiones por los campos y por la misma ciudad , que en sus Jardines , Bibliotecas y Museos encierra tanta materia de observacion y aprovechamiento para qualquiera Naturalista.

Habiéndose incorporado con el ejército en Viterbo á principios de Febrero 1745 , siguió la ruta de Bolonia , y del Modenes,

y logró pasar con parte de la tropa , venciendo imponderables dificultades , el puerto de la montaña de San Peregrino. Continuando las marchas con los descansos correspondientes por Luca y Massarrara llegó á Sarsana , y recibió orden del Ministerio para restituirse á Madrid , donde se esperaba con ansia su regreso , especialmente por la Duquesa de Atrisco , ya viuda , su generosa y constante Protectora.

Hizo por tierra el viage á España , no solo á causa de los obstáculos , que por el mar oponia la guerra , sino tambien para poder proseguir sus herborizaciones por la ribera de Génova y montañas de Mónaco , y dexar entablada su correspondencia en el Jardin de Montpellier con el célebre MR. SAUVAGES , y en Perpignan con el DOCTOR BARRERE , Médico viagero , y bien conocido Naturalista del REY de Francia.

En Barcelona tuvo la satisfaccion de manifestar las colecciones de objetos naturales que traia por fruto de sus peregrinaciones , al DOCTOR DON JOSEPH SALVADOR , hijo del insigne DOCTOR JAYME , y heredero de su Gabinete de Historia Natural , el primero que se estableció en España , y uno de los principales ornatos que ilustran á aquella Capital.

Con motivo de cumplir la promesa que tenia hecha de rendir sus devotas gracias á la Soberana Reyna del Cielo en su Santuario de Monserrate , volvió á explorar aquel monte , no ménos extraño en sus producciones vegetales , que en la configuracion de sus aserradas cumbres.

No bien habia descansado algunos dias en Madrid , poniendo en orden los nuevos refuerzos de su Herbario y Gabinete , quando pasó al Real Sitio de San Ildefonso , donde se hallaba la Corte ; cuyo bullicio dexó luego para internarse á fines de Septiembre en los cercanos montes , y señaladamente en los pinares de la Cartuxa del Paular ; en cuya ocasion descubrió el *Abedul* , árbol utilísimo , que habia hallado ántes en Cataluña , y hasta entónces se ignoraba que se criase en Castilla.

Llegado el mes de Marzo de 1746 hizo una siembra general de quantas semillas habia recogido ó adquirido durante sus viages y excursiones en la Real Casa del Campo , y en el Jardin de la Duquesa de Atrisco , que con las plantas , que ántes de la última guerra de Italia habia depositado en él , y casi todas se conservaban por la condescendencia y estrechas órdenes de la Du-

quesa, se vió en breve convertido en un pequeño, pero curiosísimo y vistosísimo Jardín Botánico. Con las exploraciones de Aranjuez, del Escorial, de la sierra de Miraflores, y del valle de Texadilla, que practicó en este año, y el siguiente, y con las abundantes remesas de semillas que empezó á recibir de Italia y Francia en el inmediato de 1748, faltó ántes al Jardín de la Duquesa de Atrisco la capacidad necesaria para admitir tan considerable número de vegetales, que á DON JOSEPH QUER el ánimo y la constancia para costear, y atender á su cultivo.

Á este efecto tomó á sus expensas la casa y Jardín del Conde de Miranda, que está al lado del Monasterio de los Afligidos en esta Corte, y por el mes de Diciembre de este mismo año hizo su trasplante, reuniendo en sí desde aquel día las funciones de Profesor Botánico, principal Jardinero y dueño de las plantas que cultivaba.

Empezaron á freqüentar el nuevo Jardín personas de todas clases hasta las mas distinguidas, que concurrían á admirar recogidos en aquel corto recinto un considerable número de los mas exquisitos, y extraños vegetales, que repartió la naturaleza por las quatro partes del mundo: y á vueltas de esta admiracion no dexaban de experimentar en sí mismos la que les causaba tambien la generosidad con que un Profesor particular sacrificaba así su caudal y su tiempo con el fin de promover en España el estudio de la Botánica. No satisfacian los deseos de DON JOSEPH QUER las estériles alabanzas de los curiosos: otros fines mas nobles, otros designios mas sólidos ocupaban su corazón; y entónces creyó, que empezaba á recoger algun fruto de sus inmensos afanes y dispendios quando observó la diaria concurrencia de los Jóvenes estudiosos, y aun de los mismos Profesores que deseaban instruirse en el importante conocimiento de las plantas, y quando oyó los zelosos clamores con que se explicaban los bien intencionados sobre la falta que hacia en Madrid un establecimiento de esta naturaleza para la enseñanza pública, y aun para el ornato de la Corte.

En el año de 1749, y en el siguiente, en que acompañó á los baños de Arnedillo y á Alba á la Duquesa de Atrisco, logró nuevos acopios de vegetales y semillas de todos los territorios por donde transitaba: pero en la Primavera de 1752 determinó ya hacer á su costa y de intento una excursion dilatada, que se ex-

tendió desde el término de San Martin de Valde-Iglesias hasta las sierras de Extremadura , dando la vuelta por la laguna de Greus y montes de Ávila con el fin de observar el Maná de España , cuyo reconocimiento se habia encargado el año anterior á DON JUAN DE MINUART , y á DON CHRISTOBAL VELEZ , que pasando este á los Pedroches de Córdoba , y aquel á estos mismos montes y sierras de Ávila , donde tanta admiracion habia causado , no encontraron otra causa para ella que la novedad de haber sido en aquel año mas abundante la produccion de las *Xarras*, que se conoce de antiguo en ámbos territorios con el nombre de *Mangla*.

De esta peregrinacion resultó tan abundante fruto al Jardin de DON JOSEPH QUER , que habiéndose aumentado el número de sus vegetables hasta el de mas de dos mil especies diversas , con cuya inspeccion y exámen se instruian y deleytaban diariamente los concurrentes , se difundió su fama dentro y fuera de la Península , se hizo asunto de las conversaciones de la Corte , y penetró hasta los oidos del Soberano.

Aprovechándose de tan favorable oportunidad DON JOSEPH ORTEGA ( que acababa de desempeñar en los paises extrangeros la comision de recoger las noticias necesarias para la fundacion de una Academia de Ciencias , que se habia proyectado como el monumento mas útil y mas característico de un gobierno ilustrado , y de cuyo establecimiento habia de ser parte el Jardin Botánico ) representó al REY en 31 de Octubre de 1753 la importancia de anticipar la execucion de este designio , y la proporcion que para ello prestaban así la notoria habilidad de DON JOSEPH QUER como el buen estado de su Jardin. ¿ Y como habia de encontrar la menor resistencia en el paternal ánimo del Monarca el zelo de estos honrados Profesores , presentándose sobre todo apoyado con la recomendacion de una prueba tan convincente , como la de hallarse el Jardin Botánico , para el qual solicitaban la aprobacion y proteccion del REY , executado ya , aunque en pequeño , con aplauso general y comun aprovechamiento?

Sin embargo se ofrecieron varias dificultades , que retardaron la Soberana resolucion , y no fué la menor de todas la eleccion del terreno ; pues aunque se pensó entre otros , y se propuso con preferencia el de las huertas del Prado , parece que estaba reservada á CARLOS III. la gloria de vencer los obstáculos que se

oponian á la colocacion del Jardin dentro del recinto de su Corte, en la inmediacion del paseo mas hermoso de Europa, en la vecindad de los Reales Hospitales; y en una palabra, donde sirviese del mayor beneficio y comodidad para la enseñaanza de sus vasallos, y para el recreo del Público.

Amaneció por fin el dia feliz para la Botánica en 21 de Octubre de 1755, en que el REY DON FERNANDO VI. se dignó franquear el uso de la quinta de Migascalientes, para que se formase en ella un Jardin Real, donde se promoviese el importante estudio metódico de las plantas, nombrando en 21 de Noviembre del mismo año por su primer Profesor á DON JOSEPH QUER, y por segundo á DON JUAN DE MINUART, cuya antigua y voluntaria reunion en los trabajos Botánicos acabó de estrechar S. M. por medio de su autoridad y munificencia.

Este beneficio de que habian de participar generalmente todos, manifestó DON JOSEPH QUER, que le consideraba, ó á lo ménos le agradecia como si solamente se le hubiera concedido á él en particular, segun los nuevos rasgos de generosidad, y esfuerzos de zelo con que procuró adelantar, y llevar á término, dando á veces exemplo en el mismo trabajo material, las obras necesarias para la plantificacion y distribucion del Real Jardin, á que sirviéron de principal fondo todas las plantas y semillas, que tenia recogidas en el suyo á costa de tanto tiempo, cuidados y dispendios; de suerte que con ellas y otras muchas, que en esta ocasion conduxo de los montes del Escorial y Aranjuez, y demas sitios inmediatos, no solo se vió aquella huerta, que estaba ántes poblada de hortalizas y frutales, transformada casi de repente por la primavera de 1757 en un vergel ameno y frondoso, repartido en quadros, arreglado en clases y vestido de considerable número de árboles, arbustos y yerbas raras y peregrinas, sino que tambien empezó desde aquel momento á rendir el deseado fruto de la enseñaanza, á que se dió principio en el mes de Mayo con la concurrencia, y en el modo que permitia la incómoda situacion del Jardin á tan grande distancia de poblado.

Desde entónces DON JOSEPH QUER renunció casi enteramente á los intereses que conseguia del exercicio de su profesion chîrúrgica, para dedicarse mas de lleno á los adelantamientos del Jardin, y progresos de sus Discípulos, empleando la mayor parte del dia entre las plantas, y todo el resto del tiempo en leer, es-

cribir y dictar sobre ellas ; pues no contento con la limitada utilidad de la viva voz de Maestro , aspiraba ya á contribuir como Escritor á la instruccion general. De aquí nació el proyecto que concibió de la FLORA ESPAÑOLA , superior á la verdad á las fuerzas de qualquiera hombre ; pero disculpable y aun honroso en su zelo , y justificado en algun modo por el grado de desempeño con que procuró llevar á efecto su execucion hasta donde alcanzaron los esfuerzos de su laboriosa aplicacion , su constancia , el plazo de su vida , y todo su caudal , que acabó de sacrificar heroicamente en esta empresa.

El deseo de que semejante Obra saliese mas completa , le obligó á emprender , estando ya empezada la impresion de los tres primeros Tomos en el verano de 1761 , una dilatada excursion por las Montañas de Burgos y Reyno de Galicia ; cuyas riquezas naturales le habia justamente ponderado su íntimo amigo el Maestro Fr. MARTIN SARMIENTO , no ménos conocido por su varia y profunda erudicion , que por su ardiente amor patriótico. Y aunque apénas quedó territorio en tan dilatado país , que no recorriese ; examinó con mayor particularidad las costas , y las pequeñas y numerosas islas que pueblan aquella marina. Cargado de ricos despojos de su peregrinacion , volvió al trabajo de la FLORA , que si , como tan penoso y extenso le interrumpia á veces , era solamente para tomar aliento por medio de la variacion de las ocupaciones , y para atender á otras Obras , que tenia empezadas , como la traduccion de las de Mr. LE DRAND , el tratado del *Maná* , la *Serpentologia* , la disertacion de la *Cicuta* , y finalmente la de la *Uva-ursi* ó *Gayuba* , cuya publicacion tuvo por conveniente anticipar en 1763 , ilustrada con observaciones de su propia práctica.

Así continuaba , ó mas bien iba acrecentando su infatigable aplicacion en este último período de una vida siempre laboriosa , sin otro objeto , que el de hacerse útil á los hombres , especialmente con extender el gusto y la aficion á la Botánica por medio de sus lecciones públicas y particulares , de sus conversaciones , que por lo regular no se dirigian á otro blanco , y de la formacion de los materiales que disponia para los demas Tomos de la FLORA , sin que le acobardase la falta de caudal , ni el riesgo que reconoció públicamente en el Prólogo del tercer Volúmen de ver frustradas sus esperanzas por la incertidumbre de su término. Este conocimiento , que le servia de útil recuerdo para ajustar mas y

mas su conducta privada á los preceptos de la moral christiana, léjos de entibiar su ardor en el trabajo , le avivaba el deseo de concluir ó á lo ménos de dexar adelantada la execucion de todos sus designios.

Vivia pues con el arreglo , y trabajaba con la actividad de quien como Profesor y como Christiano sabia y reflexionaba los estrechos límites de la vida humana , y que la suya en lo natural no podia ya estar muy distante de cumplir sus plazos. Verificóse al fin esta fatalidad sobrecogiéndole una inflamacion interna, enfermedad impropia de su edad avanzada de sesenta y nueve años cumplidos , pero muy consiguiente al exceso de sus afanes.

Los primeros días , ya fuese á causa de no descubrirse la malignidad del afecto , ó de lisonjearse los Médicos con el deseo de conservar una vida tan apreciable , solo el enfermo se pronosticó constantemente la muerte , tomando sin embargo con la mayor docilidad quantos medicamentos se le prescribian , y ocupándose todavía de sus plantas y de sus impresiones , así en su sano juicio , como entre los sobresaltos del corto sueño y los accesos del delirio. Agravábase cada vez mas la indisposicion ; y reconociéndolo así DON JOSEPH QUER , no aguardó al dictámen de los Médicos , que empezaban ya á explicarse con alguna desconfianza para acabar de consentir en que era llegado el fin de su vida.

Desde aquel punto , como si de repente hubiera perdido del todo la memoria ó la aficion de las cosas transitorias que mas amaba , renunció á todos los cuidados temporales para no ocuparse sino en el de la eternidad , como quien esperaba trocar el goce de los campos y jardines de vegetables pasajeros , que le habian recreado toda su vida , con la posesion de un paraíso celestial. Armado de esta christiana confianza , pidió él mismo los Santos Sacramentos ; y fortalecido con tan eficaces auxilios , y conservando todos sus sentidos hasta los últimos instantes , entre fervorosos actos de amor de Dios le entregó su espíritu á las siete y media de la noche del dia 19 de Marzo de 1764 , en que se celebra la festividad del Patriarca San Joseph , cuyo nombre tenia , y de quien era especial devoto.

Acompañaron su cuerpo á la sepultura en la Iglesia Parroquial de San Gines los Profesores mas instruidos , y por consiguiente mas capaces de apreciar su mérito , y muchas personas de distincion , que lloraron su pérdida. El REY nuestro Señor , que se habia dig-

nado admitir la dedicacion del primer Tomo de la FLORA, y estimaba á su Autor como á un vasallo antiguo, que se habia distinguido por tantos años en su servicio y el de la Nacion, manifestó el aprecio que hacia de este Profesor, atendiendo por medio de su Real liberalidad á los hijos, que sin este recurso hubieran quedado en el mayor desamparo, y encargando al Real Protomedicato la publicacion de los manuscritos de la FLORA hasta su complemento.

Era DON JOSEPH QUER de mediana estatura, de cuerpo lleno y carnoso, cara y frente espaciosa con proporcion, tez blanca, cabello castaño, ojos negros, grandes, vivos y penetrantes, cejas pobladas, y fisonomía grave y afable al mismo tiempo; manifestándose desde luego la sencillez y laboriosidad de un Botánico en su trage llano y porte natural, en el rostro tostado del sol, y en los miembros robustos y endurecidos por el trabajo y tolerancia de las intemperies.

Su genio era humano, generoso y festivo en la conversacion; pero mas bien entero y circunspecto, que fácil: enemigo de toda doblez, y de los artificios afectados, que baxo de los respetables nombres de atencion y urbanidad ocupan inutilmente el tiempo, aborrecia no ménos la ociosidad y la sujecion, con que sin necesidad se martirizan los hombres recíprocamente, que el luxô y el regalo. Fué tan sobrio, que puede atribuirse á esta virtud el no haber padecido mas enfermedad, que aquella de que murió.

Á pesar de su inclinacion al retiro, tuvo muchos amigos entre aquellos hombres que los saben buscar para élegirlos en qualquiera clase que se encuentren. Los Duques de Atrisco, el Conde de Saceda y el de Campománes, los Maestros Feyjoó, Sarmiento, y Torrubia, Don Agustin de Montiano, Don Gaspar de los Reyes, Don Agustin de Ordeñana, Don Juan Antonio Arias, Don Pedro Virgili, Don Joseph Ortega, Don Pedro Loeffing, Don Daniel Scheidemburg, Don Guillermo Bowles, Don Christobal Velez, Don Juan de Minuart, Don Miguel Barnades, Don Francisco de la Aldea, Don Joachín Ibarra y Don Esteban Bouteló, sugetos todos, que ya en aquel tiempo se distinguian por sus prendas y por sus respectivos méritos, concedian desde sus diferentes gerarquías en el orden de la sociedad igual lugar en su amistad y aprecio á DON JOSEPH QUER; y sus nombres se verán unidos con el de este Profesor para honor recíproco de todos en la memoria de nuestros venideros.

Estuvo casado con Doña Teresa Soñé y Salazar, de una familia distinguida de Manresa; y de ella tuvo quatro hijos, Don Juan, Don Ramon, Doña Josepha y Doña Juana; de cuya crianza, colocacion y subsistencia cuidó durante toda su vida. El primogénito habia muerto en las últimas campañas de Italia, siendo ya Capitan del Regimiento de Soria; y así esta pérdida, como la de su esposa y la de su Protector el Duque de Atrisco, que permitió Dios afligiesen su corazon casi á un mismo tiempo, en vez de abatir su ánimo, solo sirviéron de exercitar su paciencia y conformidad con las disposiciones del Cielo.

Nunca tuvo controversias, disensiones, ni aun disputas, sino con los desafectos de la Botánica. Sabia que al Jardín Real no le faltaban algunos contrarios en calidad de fundacion nueva, y como á establecimiento científico muchos émulos, que los ménos procedian en su desaprobacion por malicia, y los mas por ignorancia de sus utilidades. Impugnaba con ardor de viva voz y con la pluma en sus lecciones y en sus escritos á los unos y á los otros; pero nunca se ensangrentó con ninguno en particular. Llegó á penetrar que se pensaba en trasladar el Jardín Botánico á una Provincia socolor de la mayor benignidad de su cielo y de su inmediacion á las Escuelas generales de la Facultad Médica; y de acuerdo con Don Joseph Ortega, Sub-Director del mismo Jardín, logró desvanecer las impresiones que en esta parte se habian dado al Ministerio, y radicar nuevamente el principal establecimiento del estudio de la Botánica en la Corte; en la qual, á causa de las proporciones de todas clases que concurren en ella, juzgaba que deben tener siempre esta y las demas Ciencias su permanente asiento, formando un punto de reunion donde se congreguen, y desde donde se difundan las luces, el método y el buen gusto al resto del Reyno.

Las expresiones que se leen en sus Obras contra el sistema de LINNEO, se han de mirar mas bien como desahogos de su apasionado y exclusivo amor y gratitud hácia el método y Maestros Tournefortianos, á quienes habia debido sus adelantamientos en el conocimiento de las plantas, que como demostraciones de ménos aprecio hácia aquel insigne reformador de la Botánica, de cuyos elogios están sembrados sus escritos. Así lo reconoció el mismo LINNEO, que desentendiéndose de semejantes debilidades, nos dió exemplo de la estimacion que hacia del sólido mérito de nuestro

Profesor, consagrando su nombre de familia á la *Queria*, nuevo Género de planta Española, con que le inmortalizó en la memoria de los hombres.

De otro defecto ménos disculpable en un Profesor público se solian quejar los curiosos que le consultaban acerca del nombre de alguna planta rara ó desconocida; pues al paso que comunicaba con gusto y franqueza quanto sabia á sus Discípulos y á los verdaderos aplicados, respondia con algun desabrimiento y falta de condescendencia á los demas; ya fuese efecto del aprecio en que tenia el fruto de su ímprobo trabajo, que no gustaba de vulgarizar y repartir por puro pasatiempo con los que solo se proponian satisfacer una curiosidad momentanea; ó bien algun otro de aquellos vestigios de las humanas y comunes fragilidades, con que suele señalar la naturaleza á los mayores hombres para humillacion y exemplo de los demas.

Si compensando estas ligeras faltas, se comparan con las sólidas virtudes que adornáron su grande alma; no solo se inclinará la balanza de la imparcialidad á su favor, sino que preponderará su mérito; de suerte que quede graduado DON JOSEPH QUER por uno de los mas honrados, mas completos y mas beneméritos Profesores que hayan florecido en estos Reynos. Sus estudios, sus escritos, su laboriosidad, su desinterés y su ardiente anhelo por introducir y radicar en la nacion la enseñanza del conocimiento metódico de las plantas, conservarán eternamente su memoria en los corazones de nuestros sabios y zelosos patriotas, que en los tiempos mas remotos continuarán en tributarle los elogios y la veneracion debida al primer Maestro público y Restaurador en España del importante estudio de la Botánica.



CONTINUACION  
DE LA  
FLORA ESPAÑOLA.

CORONA IMPERIALIS. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta cuyas flores estan dispuestas en corona, que remata por la parte superior en un ramillete de hojas: cada flor es *liliacea*, ó sea azucenada en forma de campana, y compuesta de seis pétalos, de cuyo centro sale el pistilo, y pasa á fruto largo con unas alas de punta á punta dividido en tres celdillas, y lleno de semillas llanas, puestas unas sobre otras. A estas señales se ha de añadir la raiz tunicada, ó sea de cascós, y fibrosa en su basa, ó asiento.

I. CORONA IMPERIALIS. T. Inst. R. H. 372.

*Fritillaria* (Imperialis) racemo comoso inferne nudo, foliis integerrimis. LIN. Sp. Plant. 435.

Officin. *Corona Imperialis*. Castell. CORONA IMPERIAL.

II. CORONA IMPERIALIS folio vario. T. Inst. R. H. 372. BOERH.

Ind. A 2. 137.

Esta hermosa variedad se cultiva con la primera en el Real Sitio de Aranjuez en el jardin de la Isla, y en los demas de los Reales Sitios de S. M. y de varios curiosos. Vino la especie de Constantinopla por los años de 1579, y toma su nombre de la disposicion de las flores en forma de corona. Es perenne, y florece por Marzo y Abril.

DESCRIPCION. Tiene la raiz bulbosa, no escamosa, ó laminosa como la de los demas lirios, sino como la de la *cebolla*, compuesta de túnicas, telas, ó cascós, que se encaxan unos en otros, guarnecida por debaxo de fibras, ó barbillas, y todo con olor de *ajo*: sale de ella un tallo guarnecido de hojas parecidas á las de la *azucena*; las

flores son campanudas y liliáceas de seis pétalos. Se hallan en la parte inferior de ellos algunas cavidades, ó nectarios, que contienen unas gotas de cierto humor blanco y líquido, que parecen perlas, y de sabor dulce como miel: algunos dicen que los Turcos se sirven de este licor como emético, y otros, que en calidad de emenágogo. Las flores son cabizbaxas, sin caliz, y están compuestas de seis estambres y un pistilo, que se divide en tres partes, ó estigmas.

Tiene esta planta poco uso en la Medicina. LEMERY en el *Tratado de Drogas* asegura que es emoliente, dulcificante y resolutive. Otros dicen que todas las partes de la *Corona Imperial* son venenosas. La cebolla, ó raíz entra en el emplasto *Diabotanium*.

#### CORONA SOLIS. T. Clase XIV.

Es un género de planta de flor radiada, cuyo disco, ó centro es un conjunto de muchos flósculos. La corona, ó circunferencia se forma de semiflósculos sentados en sus embriones. Todas estas piezas estan dentro del caliz escamoso, y separadas unas de otras por ciertas hojuelas imbricadas. Los embriones pasan á semillas guarnecidas de dos hojitas.

I. CORONA SOLIS. T. Inst. R. H. 489.

*Helianthus* (annuus) foliis omnibus cordatis trinervatis, floribus cernuis. LIN. Sp. Plant. 1276.

Castell. FLOR DEL SOL, GIRASOL, Y GIGANTEA: otros la llaman SOL DE LAS INDIAS, CORONA REAL, COPA DE JÚPITER, TROMPETA DE AMOR, Y ROSA DE JERICÓ.

Es originaria del Perú; y algunos la llaman *Antilion*, que quiere decir *Flor del Sol*. Tambien se cria en muchas otras Provincias de la América. Fué traída á España por varios viajeros Españoles. Vegeta en nuestros climas tan lozanamente, como en suelo propio, y nativo. Desde nuestros terrenos se comunicó á los extrangeros. Es annua, florece por Junio y Julio, y resto del Estío.

DESCRIPCION. La raíz es algo gruesa llena de ciertos tubérculos, y de muchas barbas. Sale de ella un solo tallo, grueso, redondo, derecho, sin ramas, hueco, de color verde obscuro, y de diez, quince y mas pies de alto. En España se crían tan disformes, que algunos suelen exceder de veinte y cinco pies de altura, quando en las demas regiones no pasan de cinco á seis pies. Las hojas son grandes y anchas, parecidas en algun modo á las del *Lampazo*, recortadas, ó afestonadas en sus bordes, púntiagudas, en forma de corazon, y por la parte inferior blanquísimas. En su remate produce una bellísima flor ancha, redonda, grandiosa, resplandeciente, radiada, amarilla, de figura orbicular, cuya corona está formada de semiflósculos, que nacen de cier-

tos agujerillos del fondo de la circunferencia del disco , parecidos á los de los panales de miel. Caidos aquellos , se descubre gran número de semillas , largas , y mas gruesas que las del melon.

Esta flor del Sol se ve siempre inclinada hácia dicho planeta : siendo varias las opiniones de los Físicos sobre este fenómeno (a).

Nuestro Español JUAN FRAGOSO en sus *Discursos de las cosas aromáticas de la India Oriental* , pag. 25. y siguientes , dice que es planta de hortaliza , porque gustándola no sabe mal , y que así se puede comer la hoja , quitando los palillos , ó pezones á que está asida , y limpiándola del vello que tiene : si se quiere hacer ensalada de ella , se juntan muchas hojas , y estregándolas entre las manos , y picándolas se aderezan con aceyte , sal y especias : de este modo , y cocidas á fuego manso , saben muy bien , y no es comida despreciable. Su fruto , ó cabeza , quando está tierna , despojada de la parte algodonosa , que cubre la semilla , como en las *Alcachofas* , es mucho mas sabroso que qualquiera especie de cardo. Está observado por experiencia , que esta planta es *afrodisiaca* así en la hoja , como en el fruto ; pero lo que hace á este vegetable mas precioso , es que da una lágrima delicada , que se puede usar , ya sea en bebida , ó en alimento. Es tan abundante de zumo , que para sacar cantidad considerable , basta el mascar los pezones tiernos , que sostienen las hojas. Además de lo dicho , sus troncos nudosos y gruesos son muy especiales para la lumbre , por razon de aquel humor resinoso con que arden como tea , y por ser interiormente huecos (b).

Tambien se observa , que si se hace un corte en el tronco de esta planta , inmediatamente se forma callo , á causa del mucho licor balsámico , de que abunda ; por lo que la colocan en el número de las plantas vulnerarias.

ETMULERO en el *Tomo I.* dice , que si los vasos , que contienen la semilla , quando está casi madura , se cortan y cuecen , se logra gran cantidad de goma , de la qual se hace cierto emplasto , que poseerá en excelente grado la calidad vulneraria.

La pulpa de las semillas es de sabor dulce , sirve de alimento , y engorda á los páxaros que son muy golosos de ella , y dice nuestro HERNANDEZ , que la semilla causa dolores de cabeza , si se come con exceso : no obstante , prosigue el mismo Autor en su *Historia de Plantas de*

A ij

(a) Podrán por extenso leerse en la *Física de los Vegetables* de Duhamel , publicada en Madrid año de 1773.

(b) Estos tallos arden con tanta viveza , no solo por la causa que apunta el Autor , sino tambien porque el meollo contiene salitre. Yo he repetido la experiencia de secarlos y arrimarlos á una luz , y he comprobado este hecho , observando que arden con detonación como el nitro , segun lo aseguran varios Chímicos modernos , para evidenciar que aquella sal neutra es obra de la vegetacion , ó á lo menos que existe entera y ya formada en algunos vegetables.

*México*, pag. 228. tomada moderadamente es lenitiva, util para el pecho y mitigar el excesivo calor del estómago.

Hay provincia en la América, especialmente la Virginia, en que recogen la semilla de esta yerba, como el trigo, moliéndola, y haciendo pan y aun papilla para los niños.

II. CORONA SOLIS II. TABERN. Icon. 763. & T. Inst. R. H. 489.

*Helianthus* (multiflorus) foliis inferioribus cordatis trinervatis: superioribus ovatis. LIN. Sp. Plant. 1277.

Se diferencia de la primera, en que es mas pequeña, y se divide en algunas ramas, adornadas cada una de su flor, y mucho menor que la precedente: en lo demas viene á ser solo una variedad de aquella, ó juguete de la naturaleza, como todas las otras de esta especie (a).

III. CORONA SOLIS PARVO FLORE, TUBEROSA RADICE. T. Inst. R. H. 489.

*Helianthus* (tuberosus) foliis ovato-cordatis triplinerviis. LIN. Sp. Plant. 1277.

Officin. *Batata Canadensis*. Castell. PATACA.

Se cultiva en las huertas de verduras comestibles de Madrid, y es comun en todas las provincias, y terrenos de España, especialmente en Murcia y Andalucía. Es perenne, y florece por Junio, Julio y Agosto.

DESCRIPCION. Trae su origen del pais de *Tupinimba*, habitado por ciertos pueblos del Brasil en la América meridional, y los Franceses la llaman con la nomenclatura de aquellos naturales *Topinambour*. Se compone de unas raices tenues y cundidoras extendiéndose en longitud y latitud, á las cuales están asidos ciertos tubérculos, de varia magnitud, y figuras diferentes: tienen sus desigualdades en la superficie, son lisas, carnosas, algo roxas por la parte de afuera, y por la interior blancas; de sabor dulce, agradable, acercándose quando están cocidas al de la *Alcachofa*. Salen de ellas uno, ó muchos tallos de diez, doce, ó mas pies de alto, segun la cultura y calidad del terreno, vestidos de muchas hojas, largas, anchas, puntiagudas, y cortadas profundamente en sus bordes.

Las *Patacas* se venden en la Plaza mayor de Madrid en toda la estacion del Invierno, y con mas particularidad por la Quaresma: las comen en potage, tortillas de huevos y en otros diferentes guisados; en la Mancha y Andalucía es comida comun de los pueblos y viajeros. Estas raices, ó tubérculos contienen mucho aceyte, flegma y muy

(a) Es verdadera especie distinta de la primera, como lo da sobradamente á entender la definicion específica de LINNEO, y la circunstancia de ser esta planta perenne, quando la antecedente pierde su raiz todos los años.

poca sal: son detersivos adstringentes, pectorales, propios para detener los cursos, comidos en sustancia, ó en cocimiento.

### CORONILLA. TOURNEFORT. Clase XXII.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, ó amariposada: el pistilo que sale del caliz, se convierte en una vayna delgada, compuesto de muchas piezas juntas, como articuladas entre sí, y cada una contiene una semilla larga. Se diferencia del *Ornithopodium*, en ser esta yerba, y la Coronilla pequeño arbusto. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

I. CORONILLA, sive Colutea minima. LOB. Icon. 87. T. Inst.

R. H. 650.

*Coronilla* (Valentina) fruticosa, foliis subnoventis, stipulis suborbiculatis. LIN. Sp. Plant. 1047.

Officin. *Coronilla*. Castell. CORONILLA.

DESCRIPCION. Es un arbusto pequeño, que se compone de una raíz larga, bastante gruesa y dura, de donde nacen algunas ramas leñosas y sólidas; las hojas son pequeñas, largas y carnosas, coordinadas regularmente en número de cinco, siete, ó nueve sobre una costilla. Las flores salen en las cimas de las ramas, pequeñas, leguminosas, y de color amarillo. Marchitas y caídas estas, se presentan las vaynas sutiles, compuestas de muchas piezas articuladas, y todas contienen semillas largas y negras de sabor desagradable.

Se encuentra principalmente en el Reyno de Valencia, donde la llaman *Coronilla*, cuyo nombre han conservado los Botánicos, y trasladado á otras especies del mismo género.

Logra de muy poco, ó ningun uso en la medicina. No obstante las flores se usan como las del *Meliloto*, esto es para ablandar, resolver y expeler las ventosidades, en lavativas, fomentos y cataplasmas.

II. CORONILLA caule Genistæ fungoso. T. Inst. R. H. 650.

*Coronilla* (Juncea) fruticosa, foliis quinatis ternatisque lineari-lanceolatis subcarnosis obtusis. LIN. Sp. Plant. 1047.

La hallé nacida espontaneamente en la herborizacion que hice en el año de 1758 en el monte del desierto de los Padres Carmelitas Descalzos, que llaman de Bolarque (a).

### CORONOPUS. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta cuyas flores y frutos son semejantes á las

(a) En los parages que cita el Autor, no se ha encontrado sino otra especie de *Coronilla* muy distinta de la *Juncea*, y esta última se acaba por fin de descubrir en la Dehesa de Guadalerza en el Valle que llaman de la Reyna.

del *Plantago*, ó *Llanten*; del qual se distingue en que sus hojas estan profundamente laciniadas, y las del *Plantago* quando mas son solamente dentadas.

I. *CORONOPUS sylvestris hirsutior*. T. Inst. R. H. 128.

*Plantago* (*Coronopus*) *foliis linearibus dentatis*, scapo tereti. LIN. Sp. Plant. 166.

Officin. *Coronopus*. Castell. ESTRELLA MAR, ó TERBA ESTRELLA.

Es muy comun en qualquier terreno del circuito de Madrid y de toda España, en sitios incultos, secos y arenosos: es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es blanquecina, endeble, bastante larga, que penetra profundamente en la tierra, y de sabor algo adstringente. De ella salen las hojas largas estrechas, nerviosas, cortadas profundamente, representando la figura de astas de ciervo, coordinadas circularmente, y echadas por tierra, razon por que la dieron algunos el nombre de *Estrella de tierra*, y de sabor algo adstringente, pero agradable. Entre las hojas salen los vástagos redondos, á veces vellosos, y de mas de un pie de alto, los quales producen las espigas estrechas, de figura de las del *Plantago*, ó *Llanten*, guarnecidas de pequeñas flores irregulares, de quatro hojas. Su semilla es pequeña, reluciente y de un pardo obscuro.

II. *CORONOPUS HORTENSIS*. T. Inst. R. H. 128.

*Plantago* (*Coronopus*) *variet. β*. LIN. Sp. Plant. 166.

Se cultiva en los jardines y huertas de verduras comestibles, y se tiene en estimacion para las ensaladas de todas yerbas; es perenne, y florece en los mismos meses que la primera.

Se distingue de aquella en que esta última se cultiva, y la primera es silvestre.

Las virtudes y uso de las especies, ó variedades de *Coronopus*, son en substancia unas mismas; pero la que verdaderamente está mas en uso en la medicina y ensaladas, es la que se cultiva en las huertas y jardines. Es adstringente, desecante, y detiene moderadamente los cursos y demas fluxos de vientre y hemorragias, como las especies de *Llanten*, y un vulnerario muy bueno, que se puede usar interior y exteriormente. Tambien es apropiada para la nephritis y retencion de orina, y para limpiar y consolidar las heridas. La encargan particularmente en la mordedura de animales venenosos.

### CORYLUS. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor amentacea, ó que consta de muchas hojitas asidas á un exe, ó hilo comun á manera de escamas, y debaxo de cada una de ellas hay muchos ápices, ó borlillas de estambres. Los

frutos nacen en el mismo árbol, pero separados de estas flores, y empiezan por unos embriones. Cada embrión pasa á fruto, ó una caxita ovalada y casi redonda, dura, y que encierra en su cavidad la semilla, ó almendra. El fruto está envuelto en una especie de cofia membranosa, ó callosa, y guarnecida casi siempre de flucos por las orillas.

- I. *CORYLUS SYLVESTRIS*. T. Inst. R. H. 582. (Véase la Lám. I.)  
*Corylus* (Avellana) stipulis ovatis obtusis. LIN. Sp. Plant. 1417.  
 Nux Avellana sylvestris. LAGUN. 115.  
 Officin. *Avellana*. Castell. *AVELLANO SILVESTRE*.

Es comun en muchas gargantas y bosques de los montes de España, pero en ninguna parte de los terrenos que he viajado, le hallé con mas abundancia que en la *Hoz de Beteta*, jurisdiccion del Señorío de Molina, y en las faldas de los *Pirineos*. Muchas son las variedades de *Avellanos* diferentes por la configuracion del fruto; pero todos dimanán del silvestre, de quien son hijos los demas, y la experiencia demuestra que este árbol varía infinitamente en figura, en el volumen de la escama, en el del fruto y sabor de él y en el tiempo de su madurez; y todas estas mutaciones dependen de la qualidad de la atmósfera, clima y suelo en que habita.

- II. *CORYLUS sativa*, fructu albo minore, sive vulgaris. T. Inst. R. H. 581.  
*Corylus* (Avellana) varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1417.  
 Officin. *Corylus*, *Nux Avellana*. Castell. *AVELLANO*.

- III. *CORYLUS sativa* fructu rotundo maximo. T. Inst. R. H. 581.  
*Corylus* (Avellana) varietas  $\gamma$ . LIN. Sp. Plant. 1417.

Estas dos variedades de *Avellano* se cultivan en la huerta de la Real Casa del Campo, en el Jardin de la Isla del Real Sitio de Aranjuez, y comunmente en todos los terrenos de España, pero en ninguna Provincia como en la de Cataluña, particularmente en el Campo de Tarragona, en la jurisdiccion de la Villa de *Valls*, y sus contornos, de suerte, que así como el terreno de Sevilla es un bosque de Olivos, este lo es de *Avellanos*; de cuyo fruto hay gran comercio en la Villa de *Reus*, y se embarca no solamente para las Provincias de nuestra Península, sino tambien para Inglaterra y Holanda. Florece por Febrero, Marzo y Abril.

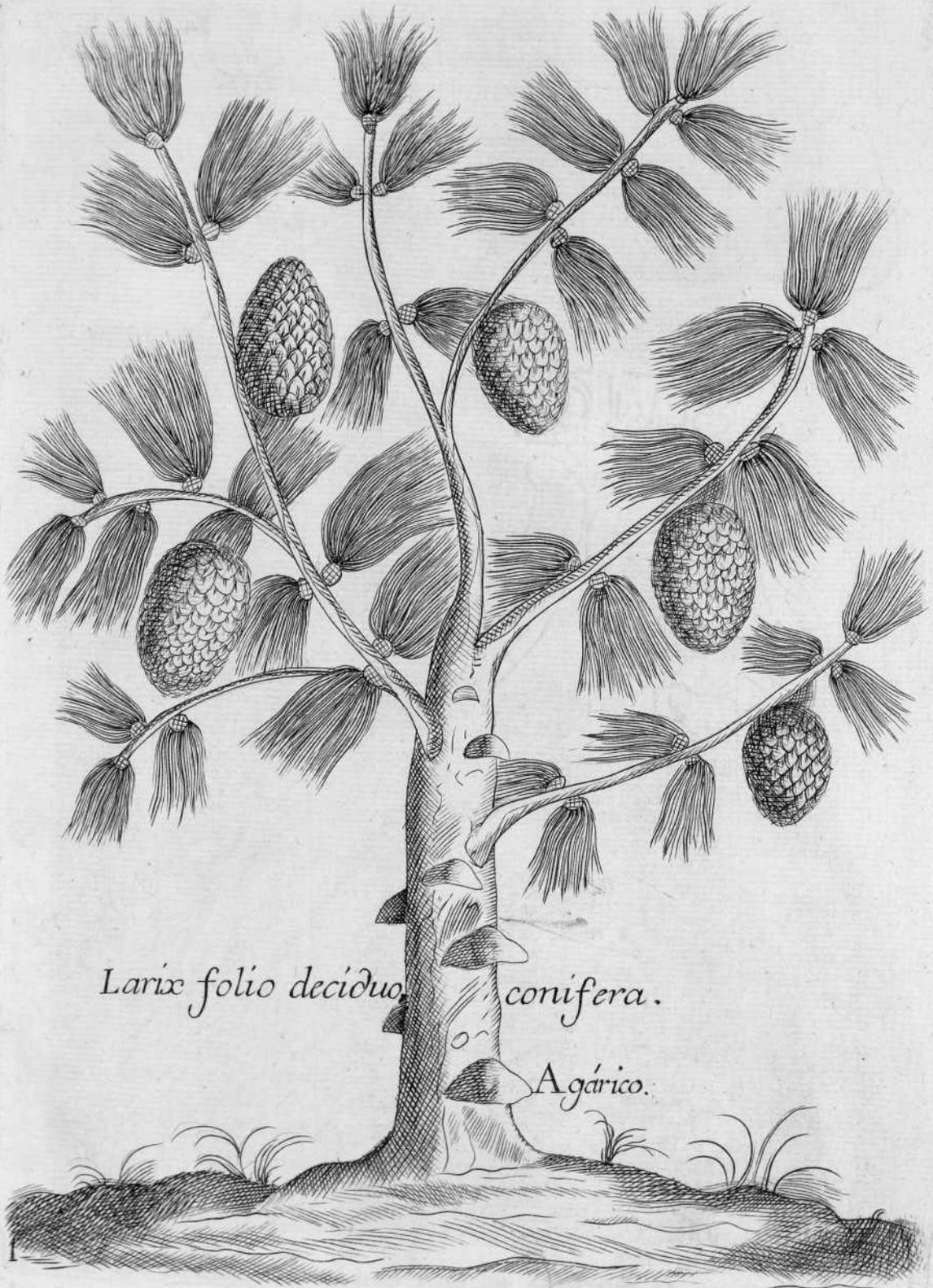
DESCRIPCION. Es un árbol que de su naturaleza jamas llega á muy alto: su raíz es larga, gruesa, nudosa, y penetra profundamente en tierra. Salen de ella gran número de tallos, ó troncos espesos, que se reparten en muchas ramas y varas flexibles, sin nudo, vestidas de corteza blanca. Sus hojas son casi redondas, anchas, grandes, dentadas en sus bordes, de color verde, coordinadas alternadamente sobre las ramas, y cubiertas de pelusa muy sutil, que las hacen parecer como vellosas al tacto: en los sobacos, ó encuentros se perciben unas grandes yemas, de

donde salen las flores hembras , que son casi esféricas. Las flores , unas son machos , y otras hembras , aquellas se hallan juntas sobre un pezón , ó hilo comun formando mogigatos , ó tramas , debaxo de cuyas escamas se encuentran muchos y muy pequeños estambres. (*Véase la Lám. I. letr. R.*) En otras partes del mismo árbol se abren los botones , ó yemas , que contienen las flores hembras , y estas se forman de un caliz recortado en sus bordes , de donde sale una borla de hilos rojos , que se reúnen formando el pistilo , cuya basa pasa á fruto , naciendo muchos juntos , el qual tiene su asiento sobre una substancia carnosa , bastante gruesa , de donde toma origen una cubierta membranosa , abierta y cortada profundamente en su extremidad. La cáscara es leñosa , bastante dura , algo amarilla , ó roxa quando está madura y lisa , aunque desigual en la base , en forma de ombligo : se halla en su interior una almendra blanquecina , sólida , de buen sabor , y que da jugo lechoso. Antes que la almendra esté formada y perfecta , la pulpa , ó carne que la circunda , es blanquecina , blanda , fungosa y de sabor ácido. La madera de *Avellano* es blanca , blanda , flexible y dócil , por lo que es muy útil para muchas maniobras.

Las *Avellanas* son difíciles de digerir comidas con exceso. Segun algunos Autores los mogigatos del *Avellano* , las cortezas exteriores verdes y las cáscaras del fruto son adstringentes , y detienen el fluxo de vientre. *ETMULLERO* encarga los polvos de las cáscaras de él mezcladas con los de la semilla del anís para las flores blancas. *QUERCETANO* ordena una dragma de aquéllos , mezclada con igual porcion de coral preparado en un vaso de agua de *Cardo Santo* , ó de *Amapolas* para el dolor de costado.

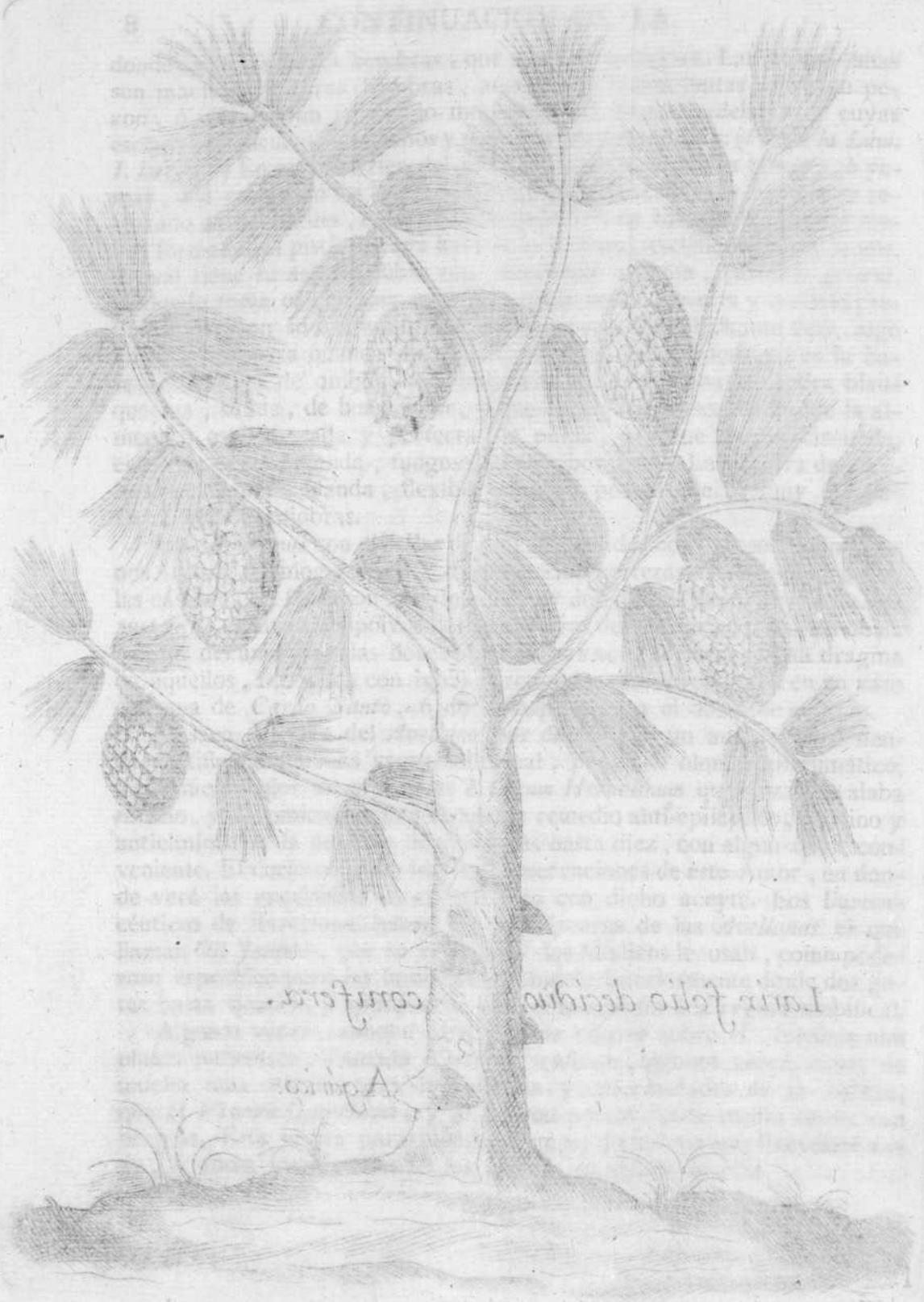
Se saca del leño del *Avellano* por destilacion un aceyte , que siendo rectificado muchas veces sobre cal , pierde el olor empireumático , y adquiere color de oro , y es el *Oleum Heraclinum* que *RULANDO* alaba mucho , y recomienda como excelente remedio anti-epiléptico , anodino y antielmíntico : la dosis es de dos gotas hasta diez , con algun dulce conveniente. El curioso puede leer las observaciones de este Autor , en donde verá las excelentes curas que hizo con dicho aceyte. Los Farmacéuticos de Barcelona hacen de las cáscaras de las *Avellanas* el que llaman *Oli Faubac* , que se reputa , y los Médicos le usan , como poderoso específico para las lombrices , dándole interiormente desde dos gotas hasta quatro , y aplicándole para el mismo fin á la region umbilical.

Algunas veces , aunque raras , suele criarse sobre el *Avellano* una planta parasítica , llamada *Viscum Corylinum* : algunos aseguran ser de mucha mas utilidad para la epilepsia y enfermedades de la cabeza , que el *Viscum Quercinum* , y le dan en polvos desde media hasta una dragma. Esta planta parasítica es siempre la misma que llamamos *Liga* , y toma los dictados de los árboles en donde se cria.



*Larix folio decidua, conifera.*

*Agárico.*



*Pinus folio decidua*

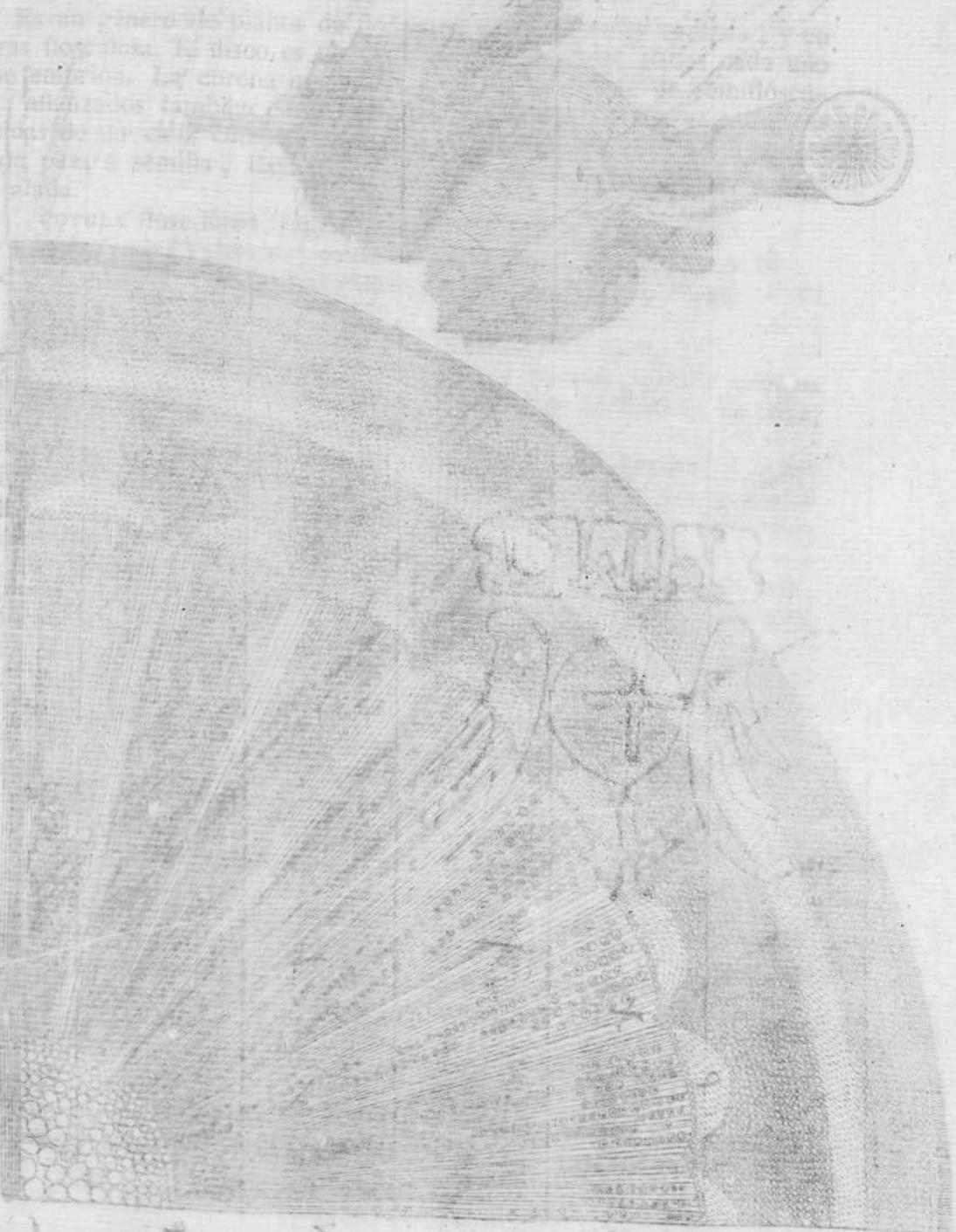
*conifera.*

*America.*

Tom V. 1817

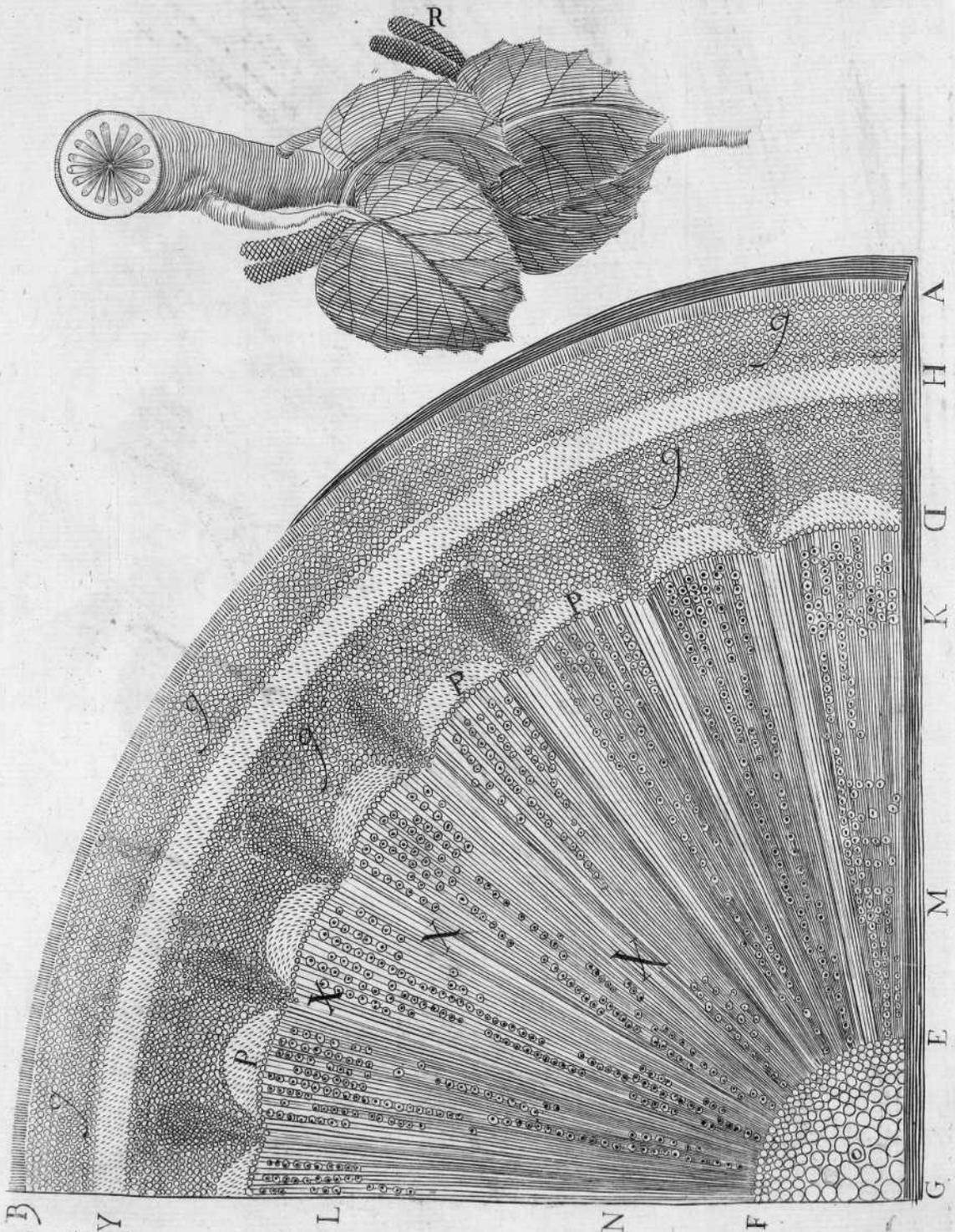
Reino de Aragón

CONSTITUCIONES



Sección de las cunas de Aragón, mirada con el microscopio

Rama de Avellano.



Sección de un ramo de Avellano, mirada con el microscopio.

## COTULA. TOURNEFORT. Clase XIV.

Es un género de planta de flor en algunas especies radiada, y en otras flosculosa. El disco es un conjunto de flósculos, asidos cada uno á su embrión. La corona quando la hay, se compone de semiflósculos, afanzados tambien en sus embriones. Todas estas piezas estan sostenidas de un cáliz compuesto de muchas hojuelas escamosas. Cada embrión pasa á semilla, llana, de figura de corazon y en algun modo alada.

I. COTULA flore lúteo, radiato. T. Inst. R. H. 495.

*Anthemis* (Valentina) caule ramoso, foliis pubescentibus tripinnatis, calycibus villosis pedunculatis. LIN. Sp. Plant. 1262.

Officin. *Buphthalmum*. Castell. MANZANILLA LOCA.

Se cria con abundancia en el circuito de Madrid, en los campos de labor, y es muy comun en todos los terrenos de España. Es anua, y florece por Junio, Julio y Agosto.

DESCRIPCION. Su raiz es pequeña, corta, menuda, blanca, y guardada de algunas fibras. Salen de ella muchos tallos de pie y medio de alto, ténues, sulcados, algodonosos, algo rojos, y que se dividen en varias ramas vestidas de hojas cortadas muy menudo, aproximándose á las del *Milefolio*, ó *Milenrama*, pero mas cortas, tiesas, algo blancas y vellosas. Cada una de sus ramas se termina en una flor radiada, muy ancha y amarilla.

Es planta detersiva, adstringente y vulneraria. *DIOSCORIDES* lib. 3. cap. 156. dice, que las flores machacadas con cera y aceyte, resuelven los tumores edematosos, y ablandan las durezas. Afirman, que la decoccion de esta yerba bebida al salir del baño, restablece á los que padecen tericia, usándola por algun tiempo.

II. COTULA flore luteo, nudo. T. Inst. R. H. 495.

*Anacyclus* (Valentinus) foliis decompositis linearibus, laciniis divisis teretiusculis acutis, floribus flosculosis. LIN.

Sp. Plant. 1258.

La he visto en el Reyno de Navarra en el término del Lugar que llaman Cintruénigo, como tambien en muchos terrenos de la Alcarria, y en el Reyno de Valencia, y con mas particularidad en el circuito del Lugar de Torrente. Es perenne, y florece por Marzo y Abril. No es oficial.

COTYLEDON. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor monopétala, tubulada en forma de campana, y recortada ordinariamente en muchas partes: de su caliz

sale el pistilo , que horadando la parte ínfima de la flor , despues pasa á fruto , que consta de muchas vaynillas , recogidas en manojo , que se abren de alto á baxo , y están llenas de semillas muy menudas por lo regular.

I. COTYLEDON MAJOR. T. Inst. R. H. 90.

*Umbilicus Veneris*. LAG. 435.

*Cotyledon* (*Umbilicus Veneris*) foliis cucullato-peltatis serrato-dentatis alternis , caule ramoso , floribus erectis.

LIN. Sp. Plant. 615.

Officin. *Umbilicus Veneris*. Castell. OREJA DE MONGE.

Se cria con mucha abundancia en los balcones , muros y cercas viejas de Madrid , y es comun en todas las Provincias y terrenos de España , en parages de esta naturaleza : sus raices son perennes. Los tallos y hojas en el Estío se secan. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa , blanca y nudosa ; y echa por debajo gran número de pequeñas fibras. Sus hojas son crasas y jugosas , redondas , tiernas y un poco cóncavas , de sabor viscoso , é insípido , asidas á largos cabillos : entre ellas sale el tallo de casi medio pie de alto , y se divide en muchas ramas vestidas de pequeñas flores , dispuestas en largas espigas , y de color verde blanquecino.

Es humectante , refrigerante , detersiva , repercusiva , resolutiva y anodina ; lo que la hace ser muy favorable para las enfermedades calientes del hígado : provoca la orina , y calma la violencia del calor. El zumo aplicado exteriormente es útil á las inflamaciones , para el fuego de S. Anton , y para los sabañones , y suaviza el dolor , é inflamacion de las almorranas.

II. COTYLEDON HISPANICA , Sedi tereti folio , flore umbellato , rubro , fibrosa radice. MINUART. Monograph.

*Cotyledon* *maritima* , Sedi folio , flore carneo , fibrosa radice. T. Inst. R. H. 90.

*Cotyledon* (*Hispanica*) foliis oblongis subteretibus , floribus fasciculatis. LIN. Sp. Plant. 615.

Esta pequeña y curiosa planta se cria en el circuito de Madrid , en el Soto Luzon , mas abaxo del molino , á la ladera del Prado , y en muchas partes de las cercanias del Real Sitio de Aranjuez. Tambien la he visto en muchos sitios de la Mancha en terrenos y suelos áridos , incultos y arenosos. Es anua , y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Crece á tres , ó quatro pulgadas de alto ; su raiz es delgada , blanquecina , y las mas veces dividida en tres fibras : el tallo es sencillo , redondo , y apenas esquinado , á quien se asen las hojas carnosas , de media pulgada , semejantes á la de la *Siempreviva* de hoja rolliza , y pobladas de algunas ampollitas , que rojean. Las flores tienen

tres líneas de longitud, y casi una de grueso, y están divididas por la extremidad en cinco partes, como si estuviesen formadas de cinco pétalos, llanos y agudos, por la parte superior subidamente roxas, con orilla ó ribetes violaceos, y señaladas de cinco manchas purpureas cerca del escudo: por la inferior de un amarillo azafranado, adornadas de ampollitas casi roxas y asidas á sus piesecitos ramosos, y formando como una umbela en el extremo del tallo. El caliz es de cinco esquinas de media línea, de donde nace el pistilo, que horadando la parte ínfima de la flor, pasa á fruto envuelta en la misma flor, y consta de cinco vaynillas, estrechamente unidas. Las semillas son pequeñas y relucientes de color de paja.

**CRAMBE. TOURNEFORT. Clase V. (a)**

(Aquí se engañó el Autor, y debió decir *Cakile*). Es un género de planta de flor en figura de cruz, y consta de quatro pétalos: de su caliz sale el pistilo, que pasa á fruto, de figura del hierro de una lanza. Se compone de dos piezas unidas por medio de una articulacion, y las quales encierran una semilla única, y por lo regular larga.

I. **CRAMBE, seu potius CARILE** marítima, angustiore folio. T.

Corol. 49. marítima foliis Erucae angustioribus, fructu hastiformi. T. Inst. R. H. 212.

*Bunias* (*Cakile*) siliculis ovatis laevibus ancipitibus. LIN. Sp. Plant. 936.

Officin. *Eruca marítima*. Castell. en Cataluña *RUCAS DE MAR*.

Se cria en la ribera y arenales del mar Mediterraneo de Cataluña y Valencia; es annua, y florece por la Primavera y Estío.

II. **CRAMBE, sive potius CARILE** marítima, ampliore folio. T.

Cor. p. 49. marítima, foliis Erucae latioribus, fructu hastiformi. T. Inst. R. H. 212.

*Bunias* (*Cakile*). LINN. Varietat. praecedentis.

Se cria abundantemente en los arenales de nuestro Océano en Galicia. El año de 1761 recogí plantas y semillas de ella en los arenales de Bayona, y en los de nuestra Señora de la Alanzada, y de las Salinas.

DESCRIPCION. Su raíz es tenue, bastantemente larga, leñosa y con algunas fibras. Salen de ella muchos vástagos ramosos, echados sobre la tierra: sus hojas son de verde obscuro, de consistencia carnosa, y pro-

B ij

(a) En realidad debió el Autor incluir las dos plantas siguientes en el quarto Tomo dentro de su verdadero género *Cakile*, pues aunque TOURNEFORT las colocó primero en las Instituciones baxo del nombre *Crambe*, corrigió luego esta equivocacion repitiéndolas en el Corolario en el género *Cakile*. La verdadera *Crambe* de TOURNEFORT y LINNEO no la trae el Autor.

fundamente sinuadas, ó cortadas. Las flores se componen de quatro hojas, dispuestas en forma de cruz, de color azul algo purpúreo, y asidas á el caliz de piezas alternadas. Del fondo de este sale el embrión, que pasa á vayna de figura de hierro de lanza, la qual se separa naturalmente de la basa que la sostiene, y que parece ser parte de la misma vayna.

Toda la planta es de sabor agudo y penetrante como el de la *Coclearia*: y es muy factible que participe de la misma virtud. Se tiene observado que el agua destilada de esta planta, tomando quatro onzas por la mañana en ayunas, es muy eficaz para los dolores cólicos y nefríticos.

### CRATAEGUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó sea que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo: el caliz pasa á fruto carnoso y diferente de la pera en forma y magnitud, siendo mas bien una baya, cuyo centro está lleno de semillas callosas repartidas en varios *loculamentos* ó celdillas membranosas.

I. CRATAEGUS folio laciniato. T. Inst. R. H. 633.

*Crataegus* (Torminalis) foliis cordatis septangulis: lobis infimis divaricatis. LIN. Sp. Plant. 681.

Officin. *Sorbus torminalis*. Castell. MUSTACO DE HOJA RECORTADA.

La he visto en Castilla la Vieja en el pinar de *Hoyo Quesero*. Tambien se cria en muchas partes de nuestros Pirineos. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Este arbol se da en los bosques de terrenos frios, y ordinariamente es de mediana estatura; pero estando en suelo bueno y de mucho fondo se eleva á gran corpulencia. La corteza del tronco y ramas es lisa. Sus hojas son grandes, duras, situadas alternativamente sobre las ramas, y permanecen hasta las primeras escarchas: son laciniadas, de modo que los bordes forman ordinariamente siete, ó nueve dientes grandes puntiagudos, y tambien estan sutilmente dentadas por la orilla. Sus flores son un agregado en forma y figura de ramillete, que nace en el extremo de las ramas: son blancas, y compuestas cada una de cinco pétalos dispuestos en figura de rosa. El caliz es de una sola pieza, dividido en cinco partes por su borde, y no se cae. La basa del caliz encierra el embrión, de donde salen quatro, ó cinco *estilos* ó punzones. El embrión pasa á fruto ó baya carnosa, casi redonda, que se termina en ombligo, la qual encierra dos semillas largas y cartilagosas. Se distingue del *Serval* por sus hojas, respecto de ser esencial en este último tenerlas aladas, esto es, compuestas de muchas hojuelas coordinadas sobre una misma costilla. Se distingue del

*Peral* por las hojas dentadas y laciniadas, y por el fruto.

La madera de este arbol es muy dura, pero sin color: los Carpinteros la usan en algunas de sus obras, y logra aprecio por su solidez para hacer mangos de herramientas.

Los frutos de esta primera especie son adstringentes y buenos para toda especie de fluxos de vientre, y asimismo para la disenteria. *ETMULLERO* prepara un rob, ó suco inspisado extrahido de los frutos, para curar la diarrea epidémica. Quando estan maduros, son de sabor agradable y buenos para el estómago: coadyuvan á la digestion, é impiden que los alimentos pasen con tanta rapidez á los intestinos; y los ordenan tambien para las calenturas acompañadas de diarrea.

II. *CRATAEGUS folio subrotundo serrato subtus in cano.* T. Inst.

R. H. 633.

*Crataegus* (*Aria*) foliis ovatis inaequaliter serratis subtus

tomentosis. LIN. Sp. Plant. 681.

Officin. *Aria*. Castell. *MUSTACO*.

Este arbol se cria en los bosques y gargantas de los montes entre peñascos, y es muy frecuente y comun en los mas de Avila, en los de Sierramorena y en el Moncayo; pero en ninguna parte los he visto del incremento y magnitud que en el de nuestra Señora de Monserrate en Cataluña. Tambien es muy abundante en los Pirineos del mismo Principado, y en los de Aragon, y asimismo en Sierranevada, y en otros montes de mis peregrinaciones. Florece por Abril y Mayo.

El fruto es dulce, y segun *JUAN BAHUINO* y *DALE* es muy apto para facilitar la expectoracion.

III. *CRATAEGUS folio oblongo serrato, utrimque virente.* T.

Inst. R. H. 633.

*Mespilus* (*Chamaemepilus*) inermis, foliis ovalibus serra-

tis glabris, floribus capitatis, bracteis deciduis lineari-

bus. LIN. Sp. Plant. 685.

Se cria en los Pirineos de Jaca, y prevalece junto con el de la segunda especie en el Real Sitio de Aranjuez, y fueron traídos de los mismos montes, mezclados con unos Tilos, para el plantío de la arboleda ó calle de árboles de la Azua. Florece por Abril y Mayo.

IV. *CRATAEGUS Virginiana foliis Arbuti.* T. Inst. R. H. 633.

*Mespilus* (*Arbutifolius*) inermis, foliis lanceolatis crena-

tis subtus tomentosis. LIN. Sp. Plant. 685.

Se cria en el Real Sitio de Aranjuez, en una de las cercas, mezclado con otros arbustos de los quadros del Real Jardin de la Isla. Florece por Mayo.

## CRITHMUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y umbelada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, asidos á el caliz que pasa á fruto, compuestos de dos semillas llanas y algo estriadas sobre el dorso, las cuales arrojan casi siempre la membrana, que les sirvió de cubierta. Las hojas son carnosas, estrechas y divididas en tres partes ó segmentos.

I. CRITHMUM, sive Foeniculum maritimum minus. T. Inst. R.

H. 317.

*Crithmum* (Maritimum) foliis lanceolatis carnosis. LIN. Sp.

Plant. 354.

Officin. *Crithmum*, *Foeniculum maritimum*, *Herba Sancti Petri*. Castell. HINOJO MARINO.

Se cria abundantemente en las costas del mar Mediterraneo y Océano, en los arenales guijarrosos, y entre las grietas de las peñas. El año de 1761 le hallé en toda la marina de Galicia é Islas adyacentes de *Ons*, *Sias*, *Zabora*, y *S. Gregorio*, y estando esperando bastimento para ir á la última, recogí mucha semilla en sazón, que conduxe para el Real Jardín Botánico. Tambien le cultivan en muchas huertas, que no son terrenos marítimos, como lo he visto en varias partes de Cataluña, especialmente en la Ciudad de Manresa, en la huerta de los Padres Capuchinos, que crian mucho en las cercas de cantos, y hacen cosecha para el uso y regalar. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz larga, gruesa, leñosa, ramosa, blanquecina, que subsiste por muchos años, y de un sabor y olor acre, y algo aromático. Los tallos son largos cerca de pie y medio, ramosos en su extremidad, y guarnecidos de hojas mas pequeñas que las que salen de la raíz, gruesos por lo regular, echados sobre la tierra, y rara vez derechos. Las hojas son tiesas, carnosas, estrechas, jugosas, recortadas y divididas en tres segmentos, y estos lo estan tambien, de olor del *Apio*, y de sabor salado. Las flores son umbeladas, pequeñas, compuestas cada una de cinco hojas, y su fruto se compone de dos semillas aovadas ó llanas, y en su dorso sulcadas.

II. CRITHMUM, sive Foeniculum maritimum majus, odore Apii.

T. Inst. R. H. 317.

*Crithmum* (maritimum) varietas praecedentis.  $\beta$ .

Se diferencia de la primera esta planta en que no es tan alta, y se extiende largamente sobre la tierra.

Es mas apreciado el Hinojo marino para ponerle en adobo ó salmuera, que en los medicamentos; no obstante se reputa util para corroborar el estómago: ambas variedades excitan el apetito, provocan la orina, y los menstruos á las mugeres: quitan las obstrucciones de las ví-

ceras y alivian la tericia. Tambien le encargan para los afectos sabulosos en calidad de disolvente. *HIPPÓCRATES* ordena en la hidropesía de la matriz la corteza, tomada en ayunas con vino, con las semillas de la *Peonía* y del *Sauco*, y para los dolores de la misma parte las raíces y semillas de la propia planta tomadas interiormente. En ninguna parte de España, que yo sepa, son mas apreciados los *Hinojos marinos* que en Cataluña: los cogen quando estan en su mayor vigor, y los ponen en adobo con vinagre para conservarlos y comerlos en todo tiempo, y particularmente en el Invierno en ensalada y de otros varios modos.

**CROCUS. TOURNEFORT. Clase IX.**

Es un género de planta de flor liliacea campanuda y monopétala por la base, cuyo tubo asido por esta parte á su pie se dilata y abre en seis por la superior ú orilla: del centro de la flor se eleva el pistilo dividido en tres cabellos, con sus cabecitas y crestas: el caliz pasa á fruto largo triangular, que se forma de tres cavidades llenas de semillas algo redondas. Debe añadirse á las notas distintivas la raíz doble, de las quales la menor descansa sobre la mayor, fibrosa y carnosa; y ambas son tuberosas y envueltas con una cubierta membranosa.

I. *Crocus sativus*. T. Inst. R. H. 350.

*Crocus*. LAG. 32.

*Crocus* (sativus) spatha univalvi radicali, corollae tubo longissimo. LIN. Sp. Plant: 50.

Officin. *Crocus*. Castell. *AZAFRAN*.

Es planta muy conocida y vulgar en muchas partes de la Europa. En nuestra España la cultivan en muchas Provincias, pero los terrenos mas idoneos para la produccion de este vegetable son los de Cataluña, en el *Campo de Tarragona*, en los términos del Lugar de *Rocafort*, del *Espinal* y de *Santa Coloma de Queralt* y sus contornos. En la Mancha es comun su cultivo. Aunque es verdad que el *Azafran* se cria en muchos países de diversos temperamentos, ya sean frios, ya calientes, como en *Sicilia*, en *Hungria*, en *Alemania*, en *Inglaterra*, *Irlanda*, *Francia*, &c.; en realidad ninguna de las especies referidas iguala en calidad al de España, en tanto grado, que le substituyen, y con razon á el del Oriente, que regularmente se pide en las Farmacopeas: logra mucha estimacion y precio en el comercio: y aunque en Inglaterra se coge en abundancia, casi toda la cosecha de la Mancha va á parar á Alicante, y se embarca para Inglaterra, Holanda, Francia y otros Países extranjeros, para las tinturas y otras manufacturas, en precio no muy baxo, pues estando yo en Alicante compré á doblon de oro la libra,

que en aquel año era su precio corriente, y rara vez baja de este. Florece por Septiembre y Octubre.

DESCRIPCION. La raíz es tuberosa, carnosa y doble, siendo la superior mas pequeña, y la inferior mas grande y chata por su parte inferior, de donde sale gran número de barbillas blancas, cubiertas en lo exterior de una membrana de color pardo, algo amarilla y blanca por dentro. En el mes de Octubre, quando la planta florece, la raíz se compone de una sola cebolla. En la Primavera y Estío siguiente tiene dos una sobre otra. De esta raíz bulbosa brotan las hojas largas, muy estrechas y surcadas por medio de una linea longitudinal blanca, y de un verde obscuro. Nace de entre ellas al fin del mes de Agosto ó al principio de Septiembre el tallo, ó por mejor decir, el pezon corto, que sostiene la flor de una sola pieza, compuesta de seis hojas largas, algo redondas, y en la punta de color purpureo. Salen del fondo de la flor tres estambres, cuyos ápices son de color roxo, ó amarillo encendido, y un pistilo blanquecino, que se divide en tres como ramos, anchos en la extremidad superior, que tiene, como cabeza y cresta. Los estigmas, que tanto por la parte interior, como por la exterior son de color roxo brillante y muy subido, son los que constituyen el mas selecto *Azafran*. El caliz degenera en fruto largo y triangular, dividido en tres celdillas llenas de semillas casi esféricas.

Es excelente cordial, fortifica el corazon y los espíritus vitales, resiste á la putrefaccion, y es eficaz para todas las enfermedades contagiosas y malignas, calenturas petechiales y viruelas: quita las obstrucciones del hígado y bazo: preserva los pulmones de la pituita demasiado crasa: dulcifica las serosidades acres, é irritantes, y apacigua la tos, y se usa para la dificultad de respirar y aliviar algo á los tísicos: remedia muchas enfermedades de la matriz, provoca los menstrosos y coadyuva maravillosamente á los partos difíciles, dando éxito al feto.

BOERHAVE dice en el segundo tomo de su *Chémica*, *processus LXV*, que el *Azafran* es cuerpo tan singular, que casi no tiene igual en la naturaleza. Le considera como motor poderoso y enérgico de los espíritus animales, aromático, estimulante, calefaciente, y por consiguiente discusivo, resolutivo, aperitivo y corroborante.

El exceso y mala aplicacion, así interior, como exterior del *Azafran*, no está exenta de peligro; pero se considera bueno exteriormente para los afectos erisipelatosos, y tumores inflamatorios, por ser capaz de disipar los materiales serosos que contienen y calman los dolores que los acompañan, en cuyos casos se mezcla con epitimas, cataplasmas discusivas y supurantes, y con la leche para distintas dolencias. En los viejos, cuyas fibras empiezan á secarse, y la linfa á hacerse glutinosa, lexos de que el *Azafran* atrayga el sueño, les aumen-

ta la sequedad y flaqueza de las fibras, turbando la imaginativa, y causándoles insomnios, ó vigiliás. Las mugeres embarazadas, y las que padecen evacuaciones menstruales demasiado abundantes, no deben hacer uso alguno del *Azafran*.

- II. *Crocus autumnalis*, flore minore. T. Inst. R. H. 350.
- *Crocum montanum*, Pyrenaeum, autumnale. Id. 2. 647.
- *Crocum Pyrenaeum*, autumnale. clus. App. alt.

Es muy comun en las faldas de los montes Pirineos de Cataluña y de Aragon: le he visto tambien en los de Ávila, y abunda en los demás montes de España.

- III. *Crocus Alpinus autumnalis*. T. Inst. R. H. 350.
- La hallé en el año de 1760 por el Otoño en la Alcarria en un monte á dos leguas de las Ibiernas de Brihuega y otros sitios de aquella Provincia. En el de 1761 la reconocí en muchas montañas de Galicia. Florece por Octubre.

- IV. *Crocus vernus*, angustifolius, magno flore. T. Inst. R. H. 352.
- Crocus* (Vernus). LIN. Varietas *CROCI SATIVI*.

Se cria abundantemente en el circuito de Cadiz, y en otros sitios de la Andalucía en terrenos salobres. Florece por Enero y Febrero.

- V. *Crocus autumnalis*, florem sine foliis promens, odorus. T. Inst. R. H. 352.

Se cria en muchas partes de Galicia y Asturias en las peñas de la Marina. Florece por Octubre y Noviembre.

- VI. *Crocus vernus*, angustifolius, magno flore candido. T. Inst. R. H. 352.

- VII. *Crocus vernus*, latifolius, aureus. T. Inst. R. H. 352.

Esta vistosa especie, ó variedad de *Azafran* se cultiva en los jardines de flores de los curiosos de esta Corte, y en otras partes de España. Tambien existe en el Real Jardín Botánico. Su cebolla es perenne, y florece por Abril y Mayo.

CRUCIATA. TOURNEFORT. Clase I.

Se distingue del *Gallio* y de la *Aparine* solo en el número de las hojas; las cuales nacen en los nudos de los tallos constantemente de quatro en quatro en figura de cruz. (Véase el género *Aparine* en TOURNEFORT.)

- I. CRUCIATA hirsuta. T. Inst. R. H. 115.

*Valantia* (Cruciata) floribus masculis quadrifidis, pedunculis diphyllis. LIN. Sp. Plant. 1491.

Se cria en las orillas de los riachuelos y prados, y en otros parages húmedos y aquosos, y comunmente en toda España en terrenos de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

Se compone de una raiz delgada y rastrera. Salen de ella muchas ramas de un pie de alto, tenues, endebles, quadradas, vellósas y nudosas. Nacen de cada nudo quatro pequeñas hojas, dispuestas en figura de cruz, algo anchas, romas, vellósas y sin pezones. Del medio de ellas salen, á modo de guirnalda, muchas florecillas amarillas de solo una pieza, dividida en quatro partes, siguiéndose á cada una de estas dos pequeñas semillas, negras y redondas, juntas entre sí, casi esféricas, y cubiertas de la cascarilla seca y vellosa, que sirvió de caliz á la flor. Se llama esta yerba *Cruciata*, porque sus hojas estan dispuestas en figura de cruz, y por su constante disposicion la impongo el nombre de *Quatro en rama*, hasta que los curiosos le enmienden. Los Autores colocan en el número de los vulnerarios á esta planta porque es adstringente y desecante, muy propia para la hinchazon del escroto, y para las hernias, usada en cocimiento y aplicada á la parte. *TOURNEFORT* en la *Historia de plantas*, dice que el cocimiento de esta yerba hecho con vino es admirable para las hernias, y *CAMERARIO* asegura que facilita la expectoracion de los humores viscosos.

II. *CRUCIATA* glabra. T. Inst. R. H. 115.

*Valantia* (Glabra) floribus masculis quadrifidis, pedunculis dichotomis aphyllis, foliis ovalibus ciliatis. LIN. Sp. Plant. 1491.

III. *CRUCIATA* muralis, minima, montana. COL. P. I. pag. 297.

*Asperula* obtuso folio. BAR. observ. 105. IC. 541. n. 2.

*Valantia* (Muralis) floribus masculis trifidis hermaphroditis, germi glabro insidentibus. LIN. Sp. Plant. 1490.

Estas dos especies de *Cruciata* las he visto en el Monte de nuestra Señora de Montserrat en Cataluña. Florecen por Mayo y Junio.

IV. *CRUCIATA* palustris, alba. T. Inst. R. H. 115.

*Gallium* (Palustre) foliis quaternis obovatis inaequalibus, caulibus diffusis. LIN. Sp. Plant. 153.

V. *CRUCIATA* Pyrenaica, villosa, rotundifolia. T. Inst. R. H. 115.

La he visto en las faldas de los Montes Pirineos de Cataluña. Florece por Junio y Julio.

**CUCUBALUS. TOURNEFORT. Clase VIII.**

Es un género de planta de flor aclavelada, ó sea que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, que nacen del caliz membranoso, de donde tambien sale el pistilo y pasa á fruto blando, ó baya casi aovada, llena de muchas semillas, de figura de riñon por lo regular.

I. *CUCUBALUS* PLINII. T. Inst. R. H. 339.

*Cucubalus* (Bacciferus) calycibus campanulatis, petalis distantibus, pericarpis coloratis, ramis divaricatis. LIN. Sp. Plant. 591.

Officin. *Alsine baccifera*. Castell. PAMPLINA DE BAYAS.

Se cria en el circuito de Madrid, en las laderas de las dehesas, y de las huertas, enfrente del barranco de la Elipa, en el Soto Luzon, en el de Migascalientes, y en el arroyo de Cantarranas. Es vulgarísima en todas las Provincias y terrenos de España, en lugares húmedos y sombríos, como tambien en los bosques, zarzales, chaparrales y cerca de fuentes, prados, orillas de rios y azequias.

DESCRIPCION. La raiz es larga, tenue, nudosa, fibrosa, blanca, rastrojera. Salen de ella muchos vástagos de cinco á seis pies de largo, tendidos sobre la tierra, si no están sostenidos de otros vegetables contiguos. De cada nudo nacen dos hojas grandes, opuestas y blandas. Las flores toman su origen de una cubierta, ó folículo, y se componen de cinco, ó seis hojas blancas, algo verdes, dispuestas en forma de clavellinas: caída la flor se presentan en su lugar las bayas del tamaño de las de la hiedra, de figura, por lo regular, ovalada, verdes al principio; pero estando maduras, negras y blandas, que encierran las semillas, las quales las mas veces son de figura de riñon, negras y relucientes.

Es humectante, refrigerante y propia para los fluxos de sangre, tomándola en cocimiento.

CUCUMIS. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flores monopétalas, campaniformes, patentes y hendidas en muchas partes; unas son estériles y separadas de todo embrion, y otras fecundas, asidas á él, que pasa á fruto carnoso, por lo comun cilíndrico, con su interior dividido en tres, ó quatro celdillas, en que se hallan las semillas largas.

I. CUCUMIS sativus, vulgaris. T. Inst. R. H. 104.

*Cucumis*. LAG. 218.

*Cucumis* (Sativus) foliorum angulis rectis, pomis ovato oblongis scabris. LIN. Sp. Plant. 1437.

Officin. *Cucumis hortensis*. Castell. PEPINOS.

El Pepino es un fruto universalmente conocido y usado en nuestra España: le siembran todos los años: la planta da flores y fruto la mayor temporada del Estío.

Las raices son derechas, fibrosas y guarnecidas de muchas barbillas, que producen los vástagos sarmentosos, vellosos, gruesos, largos, ramosos y tendidos sobre la tierra. Las hojas nacen alternativamente, y son recortadas en ángulos parecidos á los de la hoja de Par-

ra, ó *hiedra*, dentadas en los bordes, y ásperas al tacto. De los encuentros de las hojas salen las flores, compuestas de una sola pieza, en forma de campana, divididas en cinco partes, de color amarillo pálido; las unas son machos, y no están asidas sobre embriones, pues solo tienen tres filamentos cargados en sus borlillas de polvo seminal: las otras son hembras, sostenidas sobre embriones, que pasan á fruto largo, ó rematando en punta, algunas veces más redondo por los dos extremos, y muchas algo recurvado, poblado de pequeñas berrugas, al principio verde, y quando bien maduro amarillo, carnoso, vestido de corteza delgada, cuya carne es sólida, succulenta, de sabor no desagradable, pero particular y austero, dividido en tres, ó quatro celdillas llenas de pulpa, que contienen muchas pepitas largas, chatas, parecidas á las del *melon*, encerrando cada una su almendrita, la qual es lechosa y dulce.

Los *Pepinos* son frutos que ordinariamente se usan en lo comestible más que en lo medicinal: en nuestra España se reputan por comida deliciosa, crudos y cocidos, sin que se experimenten tan malas consecuencias como refieren los Autores haber observado en otros diversos climas. Quando tiernos y pequeños suelen ponerse en escabeche con vinagre, ó en salmuera, que es comida apreciable de muchos. No obstante son de difícil digestión, porque hacen mucha demora en el estómago, y sus partes no son tan fáciles á desunirse, por lo que se corrompen fácilmente en la dicha region, ó intestinos; y si se usan inmoderadamente, crían malos humores, que suelen producir calenturas intermitentes. Por esto se deben comer mezclándose con otros simples, que faciliten el digerirlos, como la cebolla, sal, pimienta negra, y otros de esta calidad, para que la flegma viscosa, de que abundan, sea menos indigesta. En Cataluña se comen muchos *Pepinos* crudos en ensalada, pero los preparan del modo siguiente: primeramente los mondan de la corteza, cortándolos en ruedas, y sazonadas de sal las baten y menean entre dos palos, hasta que todo el licor acuoso se separa, y después los aderezan con aceyte, pimienta y vinagre: preparados así son de muy buen gusto, y saludables al estómago.

Usados con moderación son humectantes, refrigerantes y diuréticos: lo que los hace alimento excelente para los sujetos biliosos en tiempo de calores; pero no para los endebles, delicados y de mala constitución de estómago, ó temperamento flemático.

Se halla en los *Pepinos* gran cantidad de pepitas, que contienen una almendrita dulce, untuosa y de buen sabor. Esta semilla es una de las quatro frias, que se usan en la Medicina en las orchatas, que llaman refrigerantes, y son útiles en las calenturas ardientes, nefritis y ardor de orina: aunque menos refrigerantes que la pulpa, la qual se usa exte-

riormente para unturas en los riñones y region lumbar, con el fin de apaciguar los grandes ardores que suelen acometer á estas partes, y la nefritis.

II. *CUCUMIS flexuosus*. T. Inst. R. H. 104.

*Cucumis* *anguinus*, & *tortilis*. LAG. 218.

*Cucumis* (*flexuosus*) *foliis angulato-sublobatis*, *pomis cilindriscis sulcatis-curvatis*. LIN. Sp. Plant. 1437.

Officin. *Cucumis flexuosus*. Castell. COHOMBROS.

Se cultivan en las huertas del circuito de Madrid, y con gran abundancia en la Mancha, Reyno de Valencia, Murcia, Andalucía, Cataluña, y en otros terrenos de España: solo se distinguen de los Pepinos en ser largos, delgados, verdes y enroscados, de modo que parecen serpientes. La carne es blanca y dulce, y tiene los mismos usos que el Pepino, así en alimento, como en medicina.

III. *CUCUMIS sylvestris*, *Asininus dictus*. T. Inst. R. H. 104.

*Cucumis sylvestris*. LAG. 489.

*Momordica* (*elaterium*) *pomis hispidis*, *cirrhis nullis*. LIN. Sp. Plant. 1434.

Officin. *Cucumis asininus*, *cucumis silvestris*. Castell. COHOMBRILO AMARGO.

Se cria con abundancia en el circuito de Madrid, en las laderas y campos de nuestra Señora de Atocha, pradera de S. Isidro, en el cerro de la Meseta, en los campos de labor de Villa-Verde, de Vicálbaro, Ballecas, &c. y en fin es planta muy comun en todas las Provincias y terrenos de España. Florece por Junio y Julio, y su fruto está maduro por Septiembre.

La raíz es gruesa de dos á tres pulgadas, de un pie de largo, dividida en muchas fibras, blancas, carnosas, amargas, y que mascadas excitan nauseas. De ella nacen muchos vástagos, ásperos al tacto, echados por tierra, de los cuales toman origen las hojas asidas á largos pezones, casi redondas, verdosas por encima, y blanquecinas por debaxo, algo triangulares, dentadas en los bordes, ásperas y vellosas. Las flores salen de los encuentros de las hojas de sola una pieza en forma de campana, de color amarillo pálido, divididas en cinco segmentos, y bordadas de líneas verdosas. Los frutos son de pulgada y media hasta dos de longitud, cubiertos de puntas blandas, llenos de zumo pulposo, amargo, en que se contienen muchas semillas ovaladas, relucientes, anchas, lisas y pardas. Si se tocan y comprimen estos frutos quando estan maduros, se abren por su extremidad, y derraman con estrépito y elasticidad fuerte las semillas por el ayre.

Todas las partes que componen la planta, son extremadamente purgantes, pero las hojas no tanto como la raíz, y esta última lo es menos que los frutos. Los antiguos Griegos usaban con frecuencia del zu-

mo exprimido , é inspisado de esta planta , con el nombre de *Ε'λατήριον*, *Elaterion* , como uno de los mas poderosos y violentos hydrágoos , para evacuar las aguas , la pituita , y la bilis por vómito y cámara : lo que los modernos han suprimido ó no ordenándole , ó haciendo rara vez uso de él. En fin , hablando con ingenuidad , es un remedio de tan varios efectos , que puede ser no menos util , que pernicioso , y así debe siempre administrarse por un juicioso práctico.

### CUCURBITA. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flores campaniformes , patentes y abiertas , cortadas de tal suerte , que parece constan de cinco pétalos : las flores unas son estériles y separadas del embrión , otras fértiles , ó asidas á él , y este despues pasa á fruto en algunas especies de esta planta rollizo , y en otras de figura de cuerpo de garrafa , comunmente dividido en seis celdillas , llenas de semillas aplanadas y largas , por un extremo romas , y por el otro mas largas , y como si las hubieran quitado un pedazo con un sacabocado.

I. CUCURBITA longa , folio molli , flore albo. T. Inst. R. H.

107.

*Cucurbita* (lagenaria) Variet. LIN. Sp. 1434.

Officin. *Cucurbita*. Castell. CALABAZA LARGA.

Es comun en todas las Provincias y terrenos de España , y se cultiva en los campos y huertas. Es annua : florece por los meses de Junio y Julio , y su fruto está maduro por Septiembre.

DESCRIPCION. Las raices de esta especie de *Calabazas* por lo regular son muy pequeñas á proporcion del incremento que adquiere la planta , y llenas de barbillas , y mueren todos los años. Salen de ellas muchos vástagos rastreros , que tambien se levantan y encaraman á estacas y árboles , y asiéndose con sus tixerillas , suben muy alto. Las hojas son grandes , anchas , redondas , blandas , lanuginosas y crenadas en algunas partes de los bordes. Las flores blancas y vellosas , se forman de una sola hoja en figura de campana , cuyas cortaduras son casi siempre tan profundas , que se creen y parecen compuestas de cinco hojas diferentes. Lo mismo en las *Calabazas* que en los *Pepinos* , se hallan en un mismo pie de la planta flores machos y hembras. Marchita y caída la flor , el caliz pasa á fruto cilíndrico , que se alarga prodigiosamente de tal manera , que se ven de cinco , seis y mas pies de largo , y de la magnitud correspondiente. Se halla cubierto de corteza dura , algo leñosa y blanquecina , ó parda , que encierra la pulpa succulenta , fungosa , blanda , blanca , insípida , llena de pepitas aplanadas , largas , cubiertas tambien de corteza dura y blanquizca , debaxo de

cuya película se encuentra una pequeña almendra dulce y de buen sabor.

Son buenas para comer cocidas y guisadas de diferentes modos: quando secas las vacían, y de su cáscara se forman varios utensilios. El fruto contiene mucha flegma, aceyte y poca sal, por lo que son humectantes, refrigerantes y dulcificantes. Las pepitas son una de las quatro simientes frias mayores. Se advierte, que no se deben conservar, ni guardar mas de un año, porque pasado este tiempo, se vuelven rancias, y adquieren dañosa acrimonia. Se usan, así como las demas, en las orchatas y caldos diuréticos y refrigerantes, se saca de ellas por expresion aceyte muy propio para dulcificar los afectos cutaneos.

II. CUCURBITA latior, folio molli, flore albo. T. Inst. R. H. 107.

*Cucurbita* (lagenaria) Varietas LIN. Sp. Plant. 1434.  
Castell. CALABAZA.

Se diferencia de la anterior por el fruto, que tiene la figura de un frasco redondo y ventrudo, el qual adquiere un grueso prodigioso.

III. CUCURBITA Lagenaria. T. Inst. R. H. 107.

*Cucurbita* (lagenaria) foliis cordatis denticulatis tomentosis basi subtus biglandulosis, pomis lignosis. LIN. Sp. Plant. 1434.

Castell. CALABAZA VINATERA.

Se distingue de la antecedente por su fruto, que tiene la forma de una botella de cuello estrecho y panza gruesa: la semilla no es tan blanquecina como en las demas especies, sino mas pardusca. Una y otra se cultivan como la primera en las huertas, campos y otros terrenos. Pudiera exponer otras, que se crián en España, pero me contentó solo con expresar estas tres, que son las mas conocidas y usadas en la materia médica.

CUPRESSUS. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor amentacea, ó de trama, pero estéril: consta de muchas hojuelas, ó escamas, entre las cuales están los ápices, que derraman un polvo muy sutil. El embrion, aunque separado, pasa á fruto, que se abre por medio de varias piezas, que parecen clavos, y está lleno de semillas casi siempre esquinadas.

I. CUPRESSUS meta in fastigium convoluta, quae foemina Plineii. T. Inst. R. H. 587.

*Cupressus*. LAG. 61.

*Cupressus* (Sempervirens) foliis imbricatis, frondibus quadrangulis. LIN. Sp. Plant. 1422.

Officin. *Cupressus foemina*. Castell. CYPRES HEMBRA.

II. *CUPRESSUS* ramos extra se spargens, quae mas Plinii. T. Inst. R. H. 587.

*Cupressus* (Sempervirens) varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1422. Officin. *Cupressus* max. Castell. *CYPRES MACHO*.

Estas dos especies (a) de *Cypres* se cultivan en muchas partes del circuito de Madrid. Es arbol generalmente comun en todas las Provincias de España: no gusta de estiercol, ni parages muy húmedos.

DESCRIPCION. Ambos *Cypreses* son árboles grandes, de tronco sumamente derecho, grueso; vestido de corteza parda, formando por su naturaleza el primero la figura cónica, ó de una piña, de cuya figura se aparta mucho mas el segundo, que arroja las ramas á fuera casi horizontales.

El leño es duro, compacto, algo amarillo, de buen olor penetrante, suave, y se puede substituir á el del *Cedro*, por la excelencia que logra de ser casi incorruptible. Cerca de la mitad de la altura (por lo regular) se divide en muchas ramas, que reuniéndose por las cimas, se terminan en punta en el *cypres* hembra; y en el macho se extienden por todos lados. Las hojas se mantienen siempre verdes, y son muy pequeñas, puntiagudas, como si estuvieran articuladas unas con otras, y en tal disposicion que representan unas ramitas redondas y verdes; pero las ramas están cubiertas de escamas muy pequeñas, que son las hojas que se hallan asidas á un hilo leñoso, que ocupa el centro, ó es exe de estas al parecer pequeñas ramas: produce flores machos y hembras: aquellos están unidos por un hilo comun, formando pequeñas tramas aovadas y escamosas, debaxo cuyas escamas se descubren quatro estambres, ó ápices que arrojan un polvo muy sutil. Las flores hembras salen de otros botones en figura cónica esquamosa, en la qual no se descubren al parecer ni pétalos, ni pistilo: no obstante pasa á fruto algo redondo, desigual, de sabor acerbo, y quando maduro se abre poco á poco de la circunferencia al centro en muchas partes, que dexan ver en sus aberturas las semillas angulosas, que encierran cada una su pequeña almendra.

Los frutos que vulgarmente llamamos *nueces de cypres*, son la parte de este arbol que goza mayor uso en la medicina. Estas logran ser celebradas entre los disecantes y restringentes, muy propias en todas especies de fluxos, como el esputo de sangre, diarrea y disenteria, en el flujo inmoderado de menstros, y secrecion involuntaria de orina. Aplicadas exteriormente son de mucha utilidad quando se necesita comprimir los poros demasiadamente abiertos, y fortalecer las fibras rela-

(a) No son especies diversas, sino variedades: y los nombres de hembra y macho son muy impropios, pues todo *cypres* tiene en el mismo pie las flores femeninas y masculinas.

xadas. El cocimiento usado en forma de gárgaras , detiene la sangre de las encías , y afirma los dientes y muelas. El leño y las hojas son tambien muy adstringentes ; pero no se usan en la medicina. JUAN HOLLERIO en sus *Instituciones Chyrurg. cap. 1.* usa como específico las hojas del *Cypres* para la curacion de las escrófulas , para los tumores edematosos y hernias , reduciéndolas á polvos , amasándolas con vino generoso , y formando cataplasma , la que se aplica todos los dias sobre la parte enferma , hasta la perfecta y entera curacion.

### CUSCUTA. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala* , como en figura de campana , hendida en muchas partes ; de cuyo caliz sale el pistilo que atraviesa la parte ínfima de la flor , y despues pasa á fruto membranoso , casi redondo y esquinado , agujereando la parte posterior de la cápsula por donde se ase , y ocupa el fondo del caliz , lleno de semillas tambien membranosas.

#### I. CUSCUTA major. T. Inst. R. H. App. 652.

*Cuscuta*. LAG. 491.

*Cuscuta* (Europaea) floribus sessilibus. LIN. Sp. Plant.

180.

Officin. *Cuscuta major. Cassutha major, et Cassutha*. Castell. EPITIMO.

#### II. CUSCUTA minor. T. Inst. R. H. 652.

*Cuscuta* (Europaea Epithimum) var.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant.

180.

*Epithimum*. LAG. 470.

Officin. *Cuscuta minor. Cassutha minor. Epithimum*. Castell. EPITIMO MENOR.

Así la especie del número I. como su variedad número II. son muy comunes en todas las Provincias y terrenos de España. La primera se cria mejor , y mas comunmente entre el Lino , que entre otros vegetales , enredándose al pie , é impidiendo que crezcan. La llaman *Cuscuta* porque usurpa su alimento del Lino , y así toma tambien el nombre de las otras plantas sobre que nace , y á quien se asocia , por lo que la llaman *Epithimo* , *Epilavanda* , *Epimarruba* , y *Episalvia*. No solo nace en estas plantas , sino tambien muchas veces en el *Hysopo* , *Hysopillo* , *Romero* , *Aliaga* , y en otras muchas. En conclusion he observado en el curso de mis viages y peregrinaciones , que se cria casi sobre todas las plantas , á quienes perjudica de manera , que á todas quantas se afianza las sofoca ; por lo que algunos labradores la dan el epíteto de yerba infernal.

DESCRIPCION. Es una planta sin hojas, que se singulariza entre todas las demas. Al brotar de la semilla, se sostiene con sus propias raices, pero se secan y mueren, quando las hebras capilares se enredan en las plantas contiguas, pues en lugar de hojas produce hilos, que parecen cabellos, algo roxos, y de sabor acre, con alguna adstriccion. Entonces esta planta, la qual no es otra cosa que una madeja de dichos hilos, con el beneficio de ciertos tubérculos, de que están compuestos, coordinados en forma de rosario, que hacen el oficio de raices, se insinúa enteramente con sus puntas en la corteza de las plantas en donde habita, de tal suerte, que rompe los vasos que le distribuyen el jugo nutricio, y le chupa para alimentarse, haciendo estas heridas del mismo modo que las ramas de la *Vedra*, quando se sube por algunos árboles; y no se contenta solo con quitarlas el alimento y matarlas, sino que se precipita con ellas, por cuya razon se debe contar en el número de las plantas *parasíticas*, que viven como huéspedes, del alimento de las demas. Las flores del *Epi-thimo* nacen en pelotones, ó pequeñas cabezas, repartidas de un lado y otro sobre sus filamentos capilares: son de una sola pieza, blancas, ó algo roxas, en figura de campana, cortadas en quatro, ó cinco puntas: caida la flor pasa á fruto casi redondo, triangular, ó quadrangular, de una sola cavidad, que se abre al traves en dos partes, de las quales la superior es mas grande que la inferior.

La *Cuscuta* abunda de azufre, y de sal esencial tartarea, algo adstringente. Muchos Autores ponen la *Cuscuta* en la clase de los purgantes, pero en realidad *TOURNEFORT* observó que no purga; y en la *Historia de Plantas* la cuenta con mucha razon entre los aperitivos convenientes á las enfermedades melancólicas, hipocondríacas y escorbúticas. Tal vez participará de las virtudes de las plantas en que respectivamente se cria; lo que solo la experiencia podrá decidir.

#### CYANUS. *TOURNEFORT*. Clase XII.

Es un género de planta de flor flosculosa, compuesta de dos especies de flósculos: los del centro son mas pequeños, y están divididos en lacinias iguales: los de la circunferencia son mucho mayores y vistosos, divididos en dos labios: unos y otros están asidos á sus embriones, y sostenidos del caliz escamoso, pero sin espinas: cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa.

I. *CYANUS* segetum, flore caeruleo. T. Inst. R. H. 446.

*Centaurea* (*Cyanus*) *calycibus serratis: foliis linearibus integerrimis: infimis dentatis.* LIN. Sp. Plant. 1289.

Officin. *Cyanus minor*. *Bactisorera*. Castell. *LIEBRECILLA*.

*ACIANO MENOR.*

Es muy comun en todas las Provincias y terrenos de España : se cria en los sembrados de granos. Es anua , y florece por Mayo y Junio.

Se siembra su semilla en los jardines , y segun la cultura que se le da , varía en sus flores : de manera , que todas las plantas de esta especie , que se ven de diferentes colores y matices , no vienen á ser mas que variedad del *Cyanus* precedente , aunque algunos Autores las numeran por distintas ; pues de la sencilla del Aciano menor me han nacido en mi Jardin Botánico casi todas ellas.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa y fibrosa , de donde nacen los tallos de dos , ó tres pies y medio de alto , esquinados , huecos , vellosos y ramosos. Las hojas inferiores son largas y estrechas , recortadas profundamente en tres , ó quatro partes , y por debaxo blanquecinas. Las del tallo son mas estrechas , enteramente blancas , sin divisiones , y nerviosas en toda su extension. En la cima de los tallos nacen unas pequeñas cabezas compuestas de escamas no puntiagudas , situadas unas sobre otras , coordinadas en figura cónica , ó piña , de donde salen las flores compuestas de diferentes especies de flósculos , asidos sobre el embrion , que pasa á pequeña semilla , blanca , larga , lisa , reluciente y guarnecida de pelusa.

Recien cogidas sus flores dan un zumo , que inmediatamente á su expresion toma un hermoso color azulado , y echando en él algunas gotas de espíritu de sal , el color azulejo se muda en algo rojo ; pero si en lugar del espíritu ácido se le añade disolucion fuerte de sal alcalina , adquiere bellísimo color verdoso.

GOTTSCHED en su *Flora Prussica* , hablando del uso que hacen los Pintores de estas flores , dice así : trituran , ó muelen las flores en un mortero de piedra con mano de madera , añadiendo alguna corta cantidad de piedra alumbre , y todo así molido , lo envuelven separadamente , y por mitad en dos saquillos , ó muñecas de lienzo blanco , que se exprimen entre las manos fuertemente uno con otro , de forma , que el zumo se comunique á los dos lienzos , empapándose con igualdad en él ; y hecho esto se arrojan las flores , se dexan secar los lienzos , y en estándolo , los ponen en remojo en corta cantidad de agua , en que se haya disuelto la goma arábica , con que recibe de esta inmersion un color azulado.

II. *CYANUS montanus* , latifolius , vel *Verbasculum Cyanoides*.

T. Inst. R. H. 445.

*Centaurea* (Montana) calycibus serratis , foliis lanceo-  
latis decurrentibus , caule simplicissimo. LIN. Sp. Plant.

1289.

Officin. *Cyanus major*. Castell. *LIEBRECILLA GRANDE*.

Se cria en el circuito del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial , ca-

mino del Castañar. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

Las hojas y flores se consideran alexifármacas y uterinas: muchos Autores la reputan por fria, templada, y por consiguiente repelente, y se dice que aprovecha en la erisipela, morbo regio, palpitation de corazon, y sofocacion uterina.

### CYCLAMEN. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor monopétala en forma de rueda, y globosa, las mas veces cortada en cinco partes, vueltas hácia arriba: del caliz sale el pistilo como clavado en la parte posterior de la flor, y pasa á fruto casi esférico y membranoso, que se abre en cinco, ó seis partes, y encierra una placenta, cargada de semillas angulosas, é irregulares.

I. CYCLAMEN orbiculato folio, inferne purpurascete. T. Inst.

R. H. 154.

*Cyclaminus*. LAG. 241.

*Cyclamen* (Europaeum) corolla retroflexa. LIN. Sp. Plant.

207.

Officin. *Cyclaminus*. *Panis porcinus*. *Arthanita*. Castell.

PAN PORCINO.

Se cria abundantemente en la Isla de Mallorca; y la planta que subsiste en el Real Jardin Botánico de esta Corte, la hice traer de aquel terreno, y prevalece como en su suelo nativo. Es perenne, y florece por Septiembre y Octubre.

II. CYCLAMEN folio anguloso. T. Inst. R. H. 155.

Esta segunda especie de *Pan porcino* la he descubierto en la exploracion que hice en la Alcarria y Serranía de Cuenca en el año de 1760, en el término del Lugar de Sayaton, y en la Serranía de Cuenca en el del Lugar de Castillejo. Florece por la primavera.

DESCRIPCION. La raiz de *Pan porcino* es esférica, gruesa, carnosa, algo aplanada, de color obscuro en lo exterior, y blanca por dentro, guarnecida de fibras algo negras, de sabor acre, mordicante, fastidioso, y sin olor. Brotan de ella muchas hojas asidas á largos cabillos, casi redondas, de verde pardo, matizadas de algunas manchas blancas por encima, de color de púrpura por debaxo, y algo sinuadas en los bordes. De entre ellas nacen los pezones largos y tiernos, que sostienen pequeñas flores, inclinadas hácia la tierra, de una sola pieza, divididas en cinco segmentos, punteagudos, y de olor suave. De el caliz sale el pistilo, afianzado como clavo á la parte posterior, dividiéndose en cinco partes; y despues de marchita y caída la flor, se enrosca el pezon, á quien está asido, hasta que toca en tierra, sobre

la qual crece y pasa á fruto casi esférico y membranoso, que se abre en muchas partes, y contiene semillas largas, angulosas y asidas á la placenta. En la simiente de este vegetable se observa una cosa particular, contra lo regular de las de todos los demas; y es que sembrada no germina, á lo menos aparentemente, brotando fuera de tierra, sino que se muda en un tubérculo, ó raiz que echa hojas á su tiempo. Esta planta varía mucho en los colores de la flor, á proporcion del clima y terrenos en que vegeta; por cuyo indicio los mas Autores Botánicos la dividen en muchas especies, pero sin fundamento; pues esta variedad es solo un juguete de la naturaleza, debida al terreno, y otras causas contingentes.

La raiz recién extraída de la tierra es de sabor muy acre, pero seca: no se le percibe acrimonia alguna: es incisiva, atenuante, detersiva, aperitiva, y propia para dar éxito á las parias, y disolver los tumores: tambien encargan el zumo en los vértigos, y se usa interior y exteriormente.

Es violento purgante, y así su uso interno muy poco seguro. Machacándola fresca, se forman con ella cataplasmas utilísimas en los tumores duros, esquirrrosos y escrófulas; y aun he observado, que en los Lugares citados de la Alcarria, los rústicos la usan para estos afectos con felices sucesos, y tan de ordinario, que entre los habitantes de los territorios, en que se cria, apenas habrá quien no la conozca por los buenos efectos que diariamente experimentan de su uso.

**CYDONIA. TOURNEFORT. Clase XXI.**

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos, dispuestos en forma de círculo. El caliz pasa á fruto turbinado, ó de figura de trompo carnosó, dividido en nichos llenos de semillas largas y callosas. Se debe añadir á estas señales el *hábito*, ó faz exterior propia de las plantas de este género.

I. **CYDONIA angustifolia, vulgaris. T. Inst. R. H. 633.**

*Pyrus* (Cydonia) foliis integerrimis, floribus solitariis. LIN.

Sp. Plant. 687.

Officin. *Cotonea Malus sylvestris*. Castell. **MEMBRILLO.**

II. **CYDONIA fructu oblongo laeviori. T. Inst. R. H. 632.**

*Pyrus* (Cydonia) variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 687.

Officin. *Cotonea Malus fructu majori*. Castell. **MEMBRILLOS.**

III. **CYDONIA fructu breviori, et rotundiori. T. Inst. R. H.**

633.

*Pyrus* (Cydonia) variet.  $\gamma$ . LIN. 687.

Officin. *Cotonea Malus fructu minori*. Castell. MEMBRILLOS DE FRUTO MENOR.

Estas especies, ó por mejor decir variedades de *Membrillos*, se crían copiosamente en todas las Provincias y terrenos de España. Hay dos en general, una cultivada, y otra silvestre. La primera se subdivide en dos, que se diferencian por la magnitud de los frutos, los cuales en la primera son no solamente mayores, sino tambien mas largos, hácia el pezon menores, redondos, su color amarillo, mas pálido, y la superficie de la corteza casi sin vello; la carne mas blanda, y no de tanto olor, ni sabor como los de la *Cydonia minima*, que son los mas comunes y pequeños, pero mejores y mas olorosos: su mayor volumen llega al de un *Pera*, de color verde al principio, pero en su madurez de amarillo dorado, cubierta la superficie de la corteza de mucha pelusa algodonosa, despidiendo olor tan activo, que suele causar dolor de cabeza. El *Membrillo silvestre* se diferencia del cultivado en los frutos, que son mas pequeños y tardíos, y crece en los montes en terrenos gujarrosos. Florece por Mayo, y su fruto está maduro á los últimos de Septiembre.

DESCRIPCION. Es un árbol de poca altura, pero de muchas raices, vestidas de corteza parda, y que penetran la tierra ya perpendicular, ya obliquamente. De la cabeza de la raiz rara vez sale un tronco solo, porque casi siempre brotan muchos bástagos, cuyo leño es interiormente pálido y blanquecino, bastante sólido, y cubierto de corteza delgada, lisa, compacta, y de color algo pardo. Las hojas son bastante grandes, algo redondas, puntiagudas, blanquecinas, muy vellosas por debaxo, verdes, y ordinariamente lisas por encima, y muy rara vez con vello por esta parte, nada dentadas, y coordinadas alternativamente sobre las ramas. Las flores no están colocadas en ramilletes como en los demas árboles frutales, sino de por sí sobre los tallos, y son parecidas á las del *Rosal silvestre*, de una sola pieza, dividida en cinco partes por los bordes, y compuestas de cinco hojas casi redondas, y de color de carne: el centro está ocupado de muchos estambres, adornados de ápices algo amarillos, divididos en quatro partes, asidos al caliz, compuesto tambien de cinco hojas de color verde blanquecino y velloso. El pistilo se forma del embrión, que hace parte del caliz, y de cinco filamentos, ó punzones. El embrión, ó basa del pistilo pasa á fruto carnoso, sólido, de figura de *Pera*, oloroso, adstringente, algo ácido, cubierto de pelusa sutil, y se termina en ombligo, formado de los dientes del caliz. El centro de este fruto está dividido en cinco celdillas, ó nichos, y en cada uno de ellos se encuentra una, y muchas veces dos semillas, ó pepitas de color de castaña, en su interior blancas, semejantes á las de la *Pera*, viscosas y glutinosas.

Estos frutos se usan mas en lo medicinal, que como alimento, pues comidos con exceso, son capaces de detener los excrementos que pasan á los intestinos, y causar pasion iliaca, ó alguna cólica perniciosas. Cocidos, ó asados en el horno son mas sabrosos, muy adstringentes, estomáticos y refrigerantes, coadyuvan á la digestion, y detienen el hipo, relaxacion del estómago y vómito. Son tambien muy útiles en la diárrhea, fluxo celiaco, lienteria, y disenteria, para los que escupen la sangre, y para los menstruos y fluxos hemorroidales demasiado copiosos.

El zumo de ellos, antes que esten perfectamente maduros, es muy buen corroborante; pero maduros, ó cocidos son menos adstringentes. Las semillas, ó pepitas gozan de calidad totalmente opuesta á las de la pulpa, porque son emolientes, é infundidas sin fuego en agua rosada franquean remedio excelente para la ophtalmia, y ardor de boca y lengua.

CYNOGLOSSUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor monopétala, de figura de embudo, y hendida en muchas partes, de cuyo caliz se eleva el pistilo, que horadando, como clavo, la parte ínfima de la flor, despues pasa á fruto, que consta de quatro caxitas por lo comun ásperas, y llenas de semillas casi llanas, asidas á una placenta quadrada y piramidal.

I. CYNOGLOSSUM majus, vulgare. T. Inst. R. H. 139.

*Lycopsis*. LAG. 391.

*Cynoglossum* (officinale) staminibus corolla brevioribus, foliis lato-lanceolatis tomentosiss sessilibus. LIN. Sp. Plant.

192.

Officin. *Cynoglossa*. Castell. LENGUA DE PERRO, VINIEBLA.

La he visto en grande abundancia en el circuito de Barcelona, y en el del Lugar de Guadarrama, como tambien en el de los Molinos, y en otros terrenos de mis peregrinaciones por España. Es perenne, y florece por Junio.

La raiz es derecha, gruesa, larga y parecida á un pequeño rábano, de color pardo obscuro en lo exterior, y blanquecina interiormente, de olor fuerte, de sabor mucilaginoso, y dulce insípido. Sus tallos son altos de dos á tres pies, ramosos, huecos quando viejos, y muy vellosos. Las hojas largas, algo anchas en el primer año, y en el segundo, quando ya los vástagos se presentan, son estrechas, punteagudas, blancas, blandas al tacto, lanudas, de olor fuerte, fastidioso, y fétido, y nacen sin pezones, puestas alternativamente sobre el tallo. Las flores se forman de una sola pieza, en figura de embudo, y están igualmente divididas en cinco segmentos. Quando empiezan á mar-

chitarse se perciben cinco cabecitas como columnas cilíndricas, y debaxo de ellas igual número de estambres, que salen del tubo de la flor. El fruto erizado de pelos, que se asen á la ropa, y vestido como el lampazo, forma quatro celdillas ásperas, sostenidas de una placenta piramidal, en que se hallan semillas chatas.

La raiz es propia para detener todas especies de fluxion, y dulcificar qualquier humor acre, y da nombre á las píldoras de *Cynoglossa*.

Usado tambien este vegetable exteriormente, ablanda y resuelve los tumores, y aun se puede contar entre los vulnerarios, por lo que es util para las heridas y úlceras, á cuyo fin se aplica en cataplasma, ó emplasto con admirables efectos, particularmente en las recientes. Las hojas machacadas, é incorporadas con manteca de puerco rancia, son buenas poniéndolas en las mordeduras de perros y quemaduras.

II. *CYNOGLOSSUM* Creticum, latifolium, foetidum. T. Inst. R. H.

H. 140.

Se cria en los prados del Soto Luzon, en otras partes del circuito de Madrid, y es tan comun en muchos terrenos de España, que en quantas peregrinaciones he practicado, siempre la hallé en varios sotos y bosquetes. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

III. *CYNOGLOSSUM* Creticum, argenteo, angusto folio. T. Inst. R.

H. 140.

*Cynoglossum* (Cheirifolium) corollis calyce duplo longioribus, foliis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 193.

Abunda en el Parque del Palacio del Buen Retiro, y en qualquier terreno del circuito de Madrid, y no es menos comun en los de toda España: es perenne, y florece quando la antecedente.

Estas tres especies no sé si con realidad tendran las mismas virtudes que el oficial, que es verdaderamente la que se debe emplear en la composicion de las píldoras de *Cynoglossa*, tan usadas en la medicina; pero puedo asegurar, que en los terrenos de España que he viajado, donde vejetan estas plantas, he visto á los labradores usar las hojas, aplicándolas con felices sucesos á las heridas y úlceras, prueba cierta de que poseen virtud vulneraria. En quanto al uso de las raices en la composicion de las píldoras de *Cynoglossa*, podrá substituirse una especie por otra, y son imponderablemente mas adecuadas que las raices del *Buglossum angustifolium*, *majus*, cuyo *quid pro quo* vi executar á muchos Pharmacéuticos de Extremadura, Mancha y Alcarria, por no conocer la *Cynoglossa*, con tenerla en abundancia en sus propios terrenos, hasta que los saqué de ese error, enseñándoles la planta que debian usar.

IV. *CYNOGLOSSUM* Lithospermi folio, Hispanicum. T. Inst. R.H.

Se cria en el circuito de Barcelona.

**CYPERUS. TOURNEFORT, Clase XV.**

Es un género de planta de flor apétala, que consta de muchos estambres recogidos en cabezuelas, compuestas de muchas escamas: en cada encuentro de estas nace el pistilo, que pasa á semillas que son ordinariamente de tres esquinas. Se deben añadir á el caracter de esta planta los tallos tambien triangulares.

I. **CYPERUS odoratus, radice longa, sive Cyperus officinarum.** T. Inst. R. H. 527.

*Cyperus* (longus) culmo triquetro folioso, umbella foliosa, supra decomposita, pedunculis nudis, spicis alternis. LIN. Sp. Plant. 67.

Officin. *Cyperus longus odoratus.* Castell. **JUNCIA OLOROSA.** Se cria abundantemente en el circuito de Madrid, en el Soto de Migas-Calientes, en el Soto Luzon, en el barranco de Canta-Ranas, y es muy comun en España en terrenos de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

**DESCRIPCION.** Se compone de una raiz larga, bastante gruesa, nudosa, rastrera, flexible, ó correosa, guarnecida de fibras de color pardo obscuro por lo exterior, y en lo interior mas claro, y de olor aromático, agradable, con algun sabor amargo. Salen de ellas gran número de hojas estrechas, y ásperas á el tacto, y del medio de estas se levantan los vástagos de dos, ó mas piés, derechos, sin nudos y triangulares; en cuyas cimas crece una panoja compuesta de multitud de pequeñas espigas escamosas y unidas entre sí, con algunas pequeñas hojas cortadas.

II. **CYPERUS rotundus, esculentus, angustifolius.** T. Inst. R. H. 527.

*Cyperus* (esculentus) culmo triquetro nudo, umbella foliosa, radicibus tuberibus ovatis, zonis imbricatis. LIN. Sp. Plant. 67.

Officin. *Trasi.* Castell. **CHUFAS (\*).**

Se cria copiosamente en los campos de Valencia, y traen las raices á esta Corte, donde se venden públicamente por las calles para comer, y diferentes usos. Son perennes, y florecen por Mayo y Junio.

(\*) En Castellano se llama propiamente esta planta *Juncia avellanada*, pues la voz *Chufas* en rigor es Valenciana, aunque ya adoptada en nuestra lengua.



DESCRIPCION. Es una planta parecida á la antecedente , pero se distingue de ella en que las raices son redondas , de magnitud de una *ave-llana* , algo prolongadas , y nacen muchas juntas , ásidás á una pequeña hebra de color pardo obscuro por afuera , y blanca por adentro , de olor suave y apacible , y de sabor dulce , algo adstringente.

Es calefaciente y desecante , expele las flatulencias , fortifica las entrañas , alivia los cólicos , provoca la orina y menstruos , apróvecha para la hidropesía reciente , se reputa por cefálica , y es buena para los vértigos y aturdimientos de cabeza : se usa algunas veces en enjuagatorios detersivos para las úlceras de la boca y encías. En lugar de las raices viejas y carcomidas de la Juncia redonda , que nos viene de Levante , es preferible el uso de nuestras *Chufas*. De estas se suelen hacer y ordenar orchatas con felices sucesos.

Tambien se sirven de las raices de la Juncia cocidas con aceyte , y aplicadas á la region renal y del pubis , para facilitar y dar éxito á la orina y sábulos. Se usan asimismo puestas en vasijas , que vulgarmente llaman *Juncieras* , para dar buen olor á los quartos ; y en algunas partes conservan la misma raiz seca , rociándola con vinagre , y poniéndola entre la ropa y vestidos para comunicarles agradable y suave olor.

La *Juncia* entra en el agua imperial , en la teriacal , en la general , en la profiláctica , en los trociscos *cypheos* , en el aceyte de alacranes compuesto , y en el de alcáparas.

III. *CYPERUS rotundus* , vulgaris. T. Inst. R. H. 527.

Officin. *Cyperus rotundus* , vulgaris. Castell. *JUNCIA MENOR*.

Se cria abundantemente en las huertas del circuito de Madrid , y es tan pertinaz en asiéndose á un terreno , que no basta todo el trabajo del jardinero , para librar las vecinas plantas de la sofocacion que con sus raices las causa , sucediendo lo mismo en muchos sitios de España.

DESCRIPCION. Esta pequeña y fecunda planta consta de una raiz que remeda un rosario , porque se compone de una varios tubérculos unidos entre sí por filamentos , que son de igual grueso que el tallo : ademas de estos nacen otros muchos en los mismos tubérculos , y estos son de substancia dura , dulce y blanca por lo interior , y en lo exterior pardos. Produce un tallo de medio á un codo de alto , triangular , y guarnecido de hojas de grama , estriadas , abarquilladas , y corvas con un lomo agudo. En la cima del tallo se hallan dos , ó tres hojas mas cortas y angostas , que guarnecen á las panículas pardas , compuestas de florecillas de color pardo acanelado. La semilla en casi nada se distingue de la primera especie.

En calidades y virtudes tiene grande afinidad con las antecedentes, como en el olor estando seca, pues verde carece de él.

IV. *Cyperus minimus*, panicula sparsa, nigricante. T. Inst. R. H. 527.

*Cyperus* (fuscus) culmo triquetro nudo, umbella trifida, pedunculis simplicibus inaequalibus, spicis confertis linearibus. LIN. Sp. Plant. 69.

Se cria abundantemente en la ribera del rio Manzanares, y riachuelos del circuito de Madrid, y es comun en qualesquiera terrenos análogos en España.

V. *Cyperus maritimus*, capitulis glomeratis. T. Inst. R. H. 527.

*Scirpus* (mucronatus) culmo triquetro nudo acuminato laterali, spicis conglomeratis. LIN. Sp. Plant. 73.

Le he visto en las riberas y arenales del Mar Mediterraneo de Valencia y Cataluña en partes húmedas.

#### CYPEROIDES. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor apétala, que consta de muchos estambres, que salen de los encuentros de las escamas, dispuestas en espiga, bien que esteril. Los embriones se hallan en unas vexiguillas, que forman otras espigas inferiores, y pasan por lo comun á semilla triangular, que madura en la cápsula que sirvió de vexiga, ó cubierta al embrión.

I. *Cyperoides latifolium*, spica rufa, sive caule triangulo. T. Inst. R. H. 529.

*Carex* (acuta rufa) spicis masculis pluribus, faemineis subsessilibus, capitulis obtusiusculis. LIN. Sp. Plant. 1388.

Officin. *Cyperoides*. Castell. TERBA CIPRESILLO.

Es muy comun en España en terrenos pantanosos y aguanosos, y siempre la he visto en las orillas de las acequias de los prados, y agua encharcada.

DESCRIPCION. Todos los Botánicos antiguos la han colocado en la clase, y en las especies de grama; pero *TOURNEFORT* la hizo nuevo género. Se compone de raices bastantemente gruesas, nudosas y parecidas á las de la Juncia, y guarnecidas de algunas fibras. Las hojas son de pie y medio de largo, y bastante anchas y huecas: el vástago algunas veces llega á la magnitud de tres pies, sin nudo, y adornado en la cima de espigas escamosas. Se halla debaxo de cada una de las escamas que componen las espigas, un nuevo fruto, que es una vexiga, en que está encerrado el embrión, que se engruesa con el tiempo, y pasa á

semilla de tres esquinas, chatas en algunas especies, y contenida en la cápsula membranosa, que no es otra cosa que la vexiga que encerraba el embrión. Las virtudes de la raíz de esta planta se aproximan á las de la Juncia.

II. CYPEROIDES Polystachyon, spicis teretibus, erectis. T. Inst.

R. H. 529.

*Carex* (elongata) spiculis oblongis sessilibus remotis androgynis, capsulis ovatis acutis. LIN. Sp. Plant. 1383.

Se cria en el circuito de Madrid.

III. CYPEROIDES palustre, aculeatum, capitulo brevior. T. Inst.

R. H. 529.

*Carex* (flava) spicis confertis subsessilibus subrotundis, mascula lineari, capsulis acutis recurvis. LIN. Sp. Plant. 1384.

Abunda en los prados del Lugar de Colmenar viejo, como tambien en los de Miraflores de la Sierra, de Bustarviejo, y en otras muchas partes en terrenos de esta naturaleza.

IV. CYPEROIDES foliis caryophyllaceis, spicis oblongis, è pediculis longioribus pendulis. T. Inst. R. H. 530.

Varietad del *Carex Pseudocyperus*. LIN.

V. CYPEROIDES spica pendula, longiore, et angustiore. T. Inst.

R. H. 529.

Varietad del *Carex Pseudocyperus*.

VI. CYPEROIDES spica pendula, brevior. T. Inst. R. H. 529.

*Carex* (Pseudocyperus) spicis pendulis geminatis. LIN. Sp. Plant. 1387.

Estas dos especies, ó variedades últimas de Cyperoides, las he visto en los prados y acequias de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los de Bustarviejo, de los montes de Avila, y de los Pirineos, y en otros de mis peregrinaciones; y por el presente no se les conoce uso alguno en la medicina.

VII. CYPEROIDES montanum, foliis caryophyllacis, spicis variis.

MONT. Cat. stirp. Prod. 20.

*Gramen caryophyllatum*, polycarpon, fructu triangulari.

LOES. PRUSS. 112. tab. 27.

*Carex* (digitata) spicis linearibus erectis: mascula brevior inferioreque, bracteis aphyllis, capsulis distantibus. LIN. Sp. Plant. 1384.

La hallé en unos bosquetes de los Montes de Arenas en suelo fresco y húmedo, la que existe en mi herbario, y no se le conoce hasta el presente uso alguno en la medicina.

## CYTISO-GENISTA. TOURNEFORT. Clase XXII.

Es un género de planta diversa de la *Genista*, ó Hiniesta, y del *Cytiso*, ó Codeso, en que las hojas nacen ya solas, y ya de tres en tres sobre un pezon. Las flores son leguminosas, y las vaynas llanas.

I. CYTISO-GENISTA scoparia, vulgaris, flore luteo. T. Inst. R.

H. 649.

*Spartium* (scoparium) foliis ternatis solitariisque, ramis inermibus angulatis. LIN. Sp. Plant. 996.

Officin. *Cytiso-Genista*. Castell. HINIESTA, y en algunas partes RETAMA DE ESCOBAS.

Es tan comun en España, que tenemos montes enteros de ella, de tal manera, que no se ve en ellos mas que la tal planta; y la he visto en muchas partes de Castilla la Vieja, tierra de Toledo, Extremadura, Mancha, Andalucía, y en otros terrenos de mis viages. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Es un arbusto que consta de una raiz larga, dividida en muchas ramas, nerviosas, flexibles y amarillas, la qual penetrando profundamente en la tierra, hecha muchos tallos delgados, leñosos, de quatro á cinco pies de alto, y produce muchas ramas angulosas, flexibles, algo inclinadas á la tierra, de dos á tres pies de largo, guarnecidas en cada nudo de hojas dispuestas ya solas y ya de tres en tres, sobre un pezon comun, punteagudas, y rara vez aladas. Estas hojas se caen presto, y la planta se presenta desnuda en mucha parte del año. Las flores están situadas en medio de las ramas, y son *papilionaceas*, ó *amariposadas*, de color amarillo reluciente. Marchita, y caída la flor se dexan ver las vaynas aplanadas, anchas, negras, vellosas, compuesta cada una de dos ventallas, entre las quales hay algunas semillas pardas, pequeñas, y de figura de riñon. Las que se usan en la medicina son las flores y la semilla como muy aperitiva, propias para la nefritis, obstrucciones del bazo, y del hígado y ceática, provocan la orina, y aprovechan en la hidropesía en infusion, ó cocimiento. Igualmente se ordenan las cenizas infundidas en cerveza, ó vino en las mismas enfermedades, y promueven copiosamente la evacuacion de orina. Los Alemanes escabechan los botones, ó yemas de las flores con sal y vinagre, las que comen, como nosotros las alcaparras y aceytunas, y dicen que son buenas para quitar las obstrucciones del bazo.

II. CYTISO-GENISTA scoparia, vulgaris, flore albo. T. Inst. R.

H. 649.

La he visto por el mes de Junio en flor en Castilla la Vieja en el término de San Martin de la Vega.

III. *CYTISO-GENISTA Lusitanica*, foliis Myrti, siliquis tomentos. T. Inst. R. H. 649.

La encontré en Extremadura en una garganta del monte del Lugar de Candelea, como asimismo en las de los de nuestra Señora de Guadalupe. Florece por Mayo, Junio y Julio.

DESCRIPCION. Es un arbusto que conviene con la retama, en que una parte de sus hojas nacen solas, ó alternadas: se aproxima al *Cytisus*, ó *Codeso*, en que las demas hojas se hallan dispuestas de tres en tres sobre un pezon, y todas son parecidas á las del *Arrayan*. Produce flores amarillas y leguminosas, y marchitándose les suceden unas vayas aplanadas y lanudas.

CYTISUS. TOURNEFORT. Clase XXII.

Es un género de planta de flor amariposada, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna llana, compuesta de dos ventallas, entre las quales hay algunas semillas chatas y largas. Añádese que sus hojas nacen de tres en tres sobre un pezon como las de las alholbas.

I. *CYTISUS hirsutus*. T. Inst. R. H. 647.

*Cytisus* (hirsutus) pedunculis simplicibus lateralibus, calycibus hirsutis trifidis, ventricosos-oblongis. LIN. Sp. Plant. 1042.

Officin. *Pseudo-Cytisus*. Castell. *CITISO*, ó *CODESO*.

Se cria abundantemente en las riberas del Mar Océano, y con particularidad en las de Andalucía. Florece por Febrero y Marzo.

DESCRIPCION. Es un arbusto de tres, quatro, ó cinco pies de alto, y ramoso. Las hojas de todas las especies de este género se componen de tres hojas sostenidas de un mismo pezon, y colocadas alternativamente sobre las ramas. La magnitud y figura suelen ser diferentes, segun las especies. La flor es leguminosa, los pétalos salen de un pequeño caliz dividido en dos grandes labios, el superior se subdivide en dos partes, y el inferior en tres, el estandarte es ovalado, y los bordes doblados, las alas romas, y algo largas, la quilla hinchada, y se termina en punta. Los estambres se reunen hácia la basa, formando vayna al pistilo. Este se compone del embrión, cuya extremidad es roma y pasa á vayna, compuesta de dos ventallas unidas y aplanadas, que se abren y descubren las semillas de figura de riñón.

Tiene muy poco uso en la medicina: solo las hojas refrescan, disipan los tumores, excitan la orina, y suelen ordenarse en cocimiento.

II. *CYTISUS minoribus foliis*, ramulis tenellis, villosis. T. Inst. R. H. 647.

*Genista* (Canariensis) foliis ternatis tomentosis petiolatis, ramis angulatis. LIN. Sp. Plant. 997.

La he visto en el término del Lugar de Bustarviejo y Miraflores de la Sierra, y en el de Torrelaguna, y asimismo en Castilla la Vieja en las caídas de los montes de Avila. Florece por Mayo y Junio.

III. *CYTISUS* foliis incanis, angustis, quasi complicatis. T. Inst. R. H. 648.

*Spartium* (complicatum) foliis ternatis: foliolis conduplicatis, caulibus inermibus prostratis glabris, leguminibus scabris. LIN. Sp. Plant. 996.

La he observado en las cercas de las viñas de Salamanca, y otras partes de Castilla la Vieja, y asimismo en la Mancha, Sierramorena, faldas de los montes de Avila, y en las cercas de los prados de Colmenar viejo. Florece por Junio y Julio.

IV. *CYTISUS* Lusitanicus foliis exiguis, magno flore, siliquis latis, et tomentosis. T. Inst. R. H. 648.

La he visto en algunas partes de Sierramorena y Extremadura hácia Portugal. Florece por Mayo y Junio.

V. *CYTISUS* hirsutus, flore luteo purpurascete. T. Inst. R. H. 647.

(\*) *Cytisus* incanus, folio oblongo Austriacus. C. B. Pin. 390.

*Cytisus* (austriacus) floribus umbellatis terminalibus caulibus erectis foliolis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 1042.

La he visto en los montes de la Cartuxa del Paular de Segovia, en lo mas alto de la Sierra, esto es, camino para ir al Real Sitio de San Ildefonso: tambien se cria en los montes contiguos al Lugar de Rascafria, que dista media legua de la Cartuxa. Florece por Junio y Julio.

VI. *CYTISUS* humilis, argenteus, angustifolius. T. Inst. R. H. 648.

*Cytisus* (argenteus) floribus subsessilibus, foliis tomentosiss, caulibus herbaceis, stipulis minutis. LIN. Sp. Plant. 1043.

La he hallado en muchos terrenos de mis peregrinaciones, como asimismo en algunos bosquetes de la Alcarria, en las faldas de los Pirineos de Cataluña, y en otros terrenos de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

VII. *CYTISUS* Alpinus, latifolius, flore racemoso, pendulo. T. Inst. R. H. 647.

(\*) Sobre este sinónimo, que se halló en los manuscritos del Autor, está puesto el *Cytisus Austriacus* de LIN. pero no corresponde con *TOURNEFORT*.

*Cytisus* (*Laburnum*) racemis simplicibus pendulis, foliolis ovato oblongis. LIN. Sp. Plant. 1041.

Officin. *Laburnum*.  
Esta apreciable planta por su hermosura, se cria en los Pirineos de Cataluña, y en los de Aragon y de Jaca: la que existe en mi herbario es hija de aquellos terrenos. Florece por Mayo y Junio.

DALE en su Farmacologia dice, que se usan las hojas y semillas, y que son violento catártico y emético.

VIII. *CYTISUS glaber*, viridis. T. Inst. R. H. 648.

*Cytisus* (*nigricans*) racemis simplicibus erectis, foliolis ovato oblongis. LIN. Sp. Plant. 1041.

Es muy comun en muchos terrenos de España, en lugares incultos y áridos, y la he visto en muchas partes de la Mancha. Florece por Mayo.

## D

DAMASONIUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, que las mas veces consta de tres pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo que pasa á fruto en figura de estrella, compuesta de muchas cápsulas que encierran semillas ordinariamente largas.

I. DAMASONIUM stellatum. T. Inst. R. H. 257.

*Alisma* (*Damasonium*) foliis cordato oblongis, floribus hexagynis, capsulis subulatis. LIN. Sp. Plant. 486.

Officin. *Damasonium stellatum*. Castell. ALMEA, ó AZUMBAR, TERBA.

Habita, y la he visto en los quarteles del Real Sitio de S. Lorenzo del Escorial, y con mas abundancia en los fosos, acequias, balsas y aguas detenidas del circuito del Real Palacio del Campillo. Es planta muy comun en muchas partes de España en terrenos aguanosos. Es perenne y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Las raices son sutiles y fibrosas, como las del Llantén acuático, y producen hojas parecidas tambien á las de la misma planta, pero mucho mas pequeñas, y asidas á largos pezones: entre ellas nacen pequeños vástagos de medio pie de alto, redondos, huecos, y guarnecidos ordinariamente en la cima de flores, compuestas de tres hojas, dispuestas en figura de rosa. Caída la flor se presenta el fruto en forma de estrella, guarnecido de muchas piezas huecas, de las que cada una contiene una, ó dos semillas largas.

Esta planta es poco, ó nada conocida en el uso de la medicina,

no obstante es detersiva, adstringente, refrigerante, y muy propia para hacer retirar la leche á las mugeres aplicada en forma de cata-plasma sobre los pechos.

**DAUCUS. TOURNEFORT. Clase VII.**

Es un género de planta de flor rosada y parasolada, ó que consta de muchos pétalos de figura de corazon, desiguales y dispuestos en forma de círculo, asidos á el caliz, que pasa á fruto casi redondo, adornado, ó ceñido de pelos semejantes á los de las pestañas, y compuesto de dos semillas.

**I. DAUCUS vulgaris. T. Inst. R. H. 307.**

*Pastinaca sylvestris. LAG. 303.*

*Daucus* (Carota) seminibus hispidis, petiolis subtus nervosis. **LIN. Sp. Plant. 348.**

**Officin. *Daucus vulgaris.* Castell. DAUCO. ZANAHORIA SIL-VESTRE.**

Se cria en el circuito de Madrid, y es comun en muchos sitios de España, en los campos y viñas, en terrenos arenosos y secos. Florece por Julio y Agosto.

**DESCRIPCION.** Su raiz es como la de la *Zanahoria* cultivada, pero mucho mas pequeña, y de sabor mas acre, y arroja muchos tallos de dos pies de alto, sulcados, vellosos, llenos de medula y ramosos. Las hojas están menudísimamente cortadas, y son de un verde algo obscuro, y vellosas por debaxo. Las flores nacen dispuestas en *umbela*, ó parasol en la cima de los tallos, con cinco pétalos blancos, de figura de corazon, desiguales y asidas sobre el caliz: la pequeña flor, que se halla situada en medio de la umbela, es las mas veces purpurea. Estas umbelas están guarnecidas al rededor de hojas divididas en segmentos estrechos y puntiagudos, á que algunos Botánicos llaman *involucros*. Marchita la flor se presentan las semillas casi redondas, y parecidas á las del *Dauco Crético*, aunque mas endebles. Quando los radios de la circunferencia, que forman la umbela, se recorvan hácia adentro, adquieren la figura de un nido de páxaro, lo que dió lugar á algunos Autores para llamar á esta planta *Nidus avis*.

Las semillas contienen mucho sal oleoso-aromática, y dan gran cantidad de aceyte esencial en la destilación. **GEOFFROT** dice, que su semilla se substituye á la del *Dauco Crético*. **TOURNEFORT** es del mismo sentir, calificándola de aperitiva, diurética y antihistérica.

**II. DAUCUS sativus, radice atrorubente. T. Inst. R. H. 307.**

*Daucus* (Carota) varietas. **γ. LIN. Sp. Plant. 348.**

**Officin. *Daucus sativus.* Castell. ZANAHORIA.**

La experiencia me ha demostrado que estas dos plantas son variedades una de otra. Florecen por Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. La *Zanahoria* es una planta *umbelífera*, de raiz gruesa, derecha y perpendicular dentro de tierra, rara vez ramosa, con muy pocas fibras, larga cerca de un pie, carnosa, succulenta, de sabor dulce y aromático, y de varios colores: de la parte superior de ella salen muchas hojas dispuestas en círculo de ocho á nueve pulgadas, recortadas en muchos segmentos, divididos tambien en infinidad de otros estrechos y largos, vellosas, de color verde y olor aromático. El tallo que sale del medio de ellas, es de quatro á cinco pies de altura, guarnecido de hojas alternadas, parecidas á las de abaxo, pero muchas pequeñas, hueco, sulcado, velloso, que se termina como sus ramas en umbelas, guarnecidas por su arranque de muchas hojitas sutiles, recortadas y estrechas. Las umbelas se forman de flores de cinco pétalos blancos y desiguales. El caliz, que sostiene la flor, pasa á fruto del tamaño de un grano de anís, dividido en dos semillas llanas por la parte que están unidas y casi aovadas, casi redondas por el dorso, sulcadas y guarnecidas de pelos cortos y blanquecinos.

III. *DAUCUS maritimus, lucidus*. T. Inst. R. H. 307.

*Daucus* (*Gingidium*) *radiis involucri planis, laciniis recurvis*. LIN. Sp. Plant. 348.

Se cria en las riveras y arenales del Mar Mediterraneo de Cataluña y Valencia, donde la hallé, y en las del Océano. Florece por Mayo y Junio.

IV. *DAUCUS Hispanicus, umbella magna*. T. Inst. R. H. 308.

*Daucus* (*Mauritanicus*) *seminibus hispidis, flosculo centrali sterili carnoso, receptaculo communi hemisphaerico*. LIN. Sp. Plant. 348.

La he visto en Castilla la Vieja en las viñas y otros sitios, y es muy comun en aquellos terrenos. Florece por Junio y Julio, y yo recogí por Septiembre la semilla, que se ha propagado en el Real Jardin Botánico de esta Corte.

V. *DAUCUS annuus, minor, floribus rubentibus*. T. Inst. R. H. 308.

*Tordylium* (*Anthriscus*) *umbellis confertis, foliolis ovato-lanceolatis pinnatifidis*. LIN. Sp. Plant. 346.

VI. *DAUCUS annuus, ad nodos floridus*. T. Inst. R. H. 308.

*Tordylium* (*nodosum*) *umbellis simplicibus sessilibus, seminibus exterioribus hispidis*. LIN. Sp. Plant. 346.

Estas dos especies se crian en el circuito de Madrid en los campos de labor entre los trigos, y otros sembrados, y entre las viñas. Florece por Mayo y Junio.

DELPHINIUM. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polypétala* anómala, ó que consta de cinco pétalos desemejantes, de los quales el superior se adelgaza en forma de espolon, y recibe en sí otro dividido en dos, y tambien de la misma figura de espolon: en medio de estos se halla el pistilo, que despues pasa á fruto, en donde formando como una cabezuela, se recogen las vaynillas, que se abren segun su longitud, llenas de semillas por lo comun esquinadas.

**I.** DELPHINIUM segetum, flore caeruleo. T. Inst. R. H. 426.  
*Delphinium* (Consolida) nectariis monophyllis, caule subdiviso. LIN. Sp. Plant. 748.  
 Officin. *Delphinium*. Castell. **ESPUELA DE CABALLERO.**

Se cria abundantemente en los trigos, viñas, y otros terrenos, por casi toda España. Es anua, y florece por Junio y Julio.

**DESCRIPCION.** Las hojas son recortadas, y el tallo subdividido: á la extremidad del pezon forma una placenta, sobre la qual nace la flor compuesta de cinco pétalos, dispuestos de un modo particular, porque los quatro inferiores son casi orbiculares, pero el quinto, que es recto, está dividido en cinco partes; esto es, forma la figura de un morrion de dos labios, sobre cuyo dorso se eleva otra especie de pétalo con dos alas, y un cuernecillo, hueco, recurvado hácia atras, representando una espuela colocada en una vayna de la misma figura. Los estambres, ó filamentos, son en tan gran número, que forman en la parte inferior una especie de membrana como de seda. Caida la flor se presentan las vaynas largas, y unidas en forma de cabeza; y cada una tiene su tubo, que se abre quando está maduro, y descubren las semillas angulosas, esquinadas y negras.

**II.** DELPHINIUM hortense, flore majore, simplici, ex caeruleo purpureo. T. Inst. R. H. 427.

*Delphinium* (Ajacis) nectariis monophyllis, caule simplici. LIN. Sp. Plant. 748.

Officin. *Delphinium hortense*. Castell. **ESPUELA DE CABALLERO DE JARDIN.**

Se cultiva todos los años en los jardines para adorno de las parterras; y florece casi todo el Estío.

Los mas de los modernos atribuyen á las flores y hojas de estas plantas virtud vulneraria en uso exterior, é interior. Es remedio util en la supresion de orina, tomada interiormente, y aplicado el poso en forma de cataplasma sobre el vientre.

**III.** DELPHINIUM perenne, montanum, villosum, Aconiti folio. T. Inst. R. H. 426.

*Delphinium* (elatum) nectariis diphyllis : labellis bifidis,  
apice barbatis : foliis incisis : caule recto. LIN. Sp. Plant.

749.

Se cria en los Pyreneos de Cataluña , de Aragon y Jaca. Es perenne , y florece por Junio , y parte de Agosto.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz gruesa , tuberosa , negra , arrugada , algo hueca , de olor fuerte , y adornada de muchas y delgadas fibras , cubiertas de vello , ó pelusa de color de hollin , de sabor amargo , como la del *Antithora* , y segun presume *GESNERO* , posee las mismas virtudes que esta , y no es venenosa como la de los demas *Delphinios*. El tallo crece á mas de un codo , firme , derecho , liso , por dentro hueco , y por fuera de verde purpureo , como cubierto ligeramente de polvo harinoso , de la misma forma que lo que comunmente se llama flor en las ciruelas y otros frutos : las hojas rodean sin orden el tallo , asidas á largos pezones , parecidas á las del *Acónito* , divididas en menores y menos profundas incisuras , algo vellosas , y por la parte superior mas obscuras. En lo mas alto del tallo sale una espiga de flores , que antes de abrirse representan unas langostas , ó pequeñas lagartijas con largas colas , corvas en su extremidad , y en abriéndose descubren cinco hojas , como en los demas *Delphinios* , dos á los lados , otras dos en la parte inferior , y una en la superior , que forma un cuernecillo arrugado y corvo por la punta , y todas por la parte exterior son arrugadas y purpureas , por la interior lisas y de hermoso azul con las orillas algo dobladas hácia adentro , y de color verde pálido. En el centro de la flor se hallan quatro hojitas obscuras , y negruzcas , las dos superiores duras , que uniéndose forman como un horno : las dos inferiores mas blandas , como colgando , y debaxo muchos estambres capilares. Caida la flor se descubren tres cabecitas unidas , y siliquosas , de tres esquinas , como en los demas *Delphinios* , y en ellas una semilla desigual obscura , y arrugada.

IV. *DELPHINIUM* Platani folio , Staphisagria dictum. T. Inst. R.

H. 428.

*Staphis-agria*. LAG. 471.

*Delphinium* (Staphisagria) nectariis diphyllis ; petalo brevioribus ; foliis palmatis : lobis obtusis. LIN. Sp. Plant. 750.

Officin. *Staphisagria*. Castell. *TERBA PIOJERA* , ó *ALBARRAZ*.

Se cria abundantísimamente en el Reyno de Valencia , Murcia , Andalucía y Cataluña , y en otros terrenos frios : la siembran en los jardines. Es anua y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Echa un tallo de dos pies y medio á tres , derecho , redondo , de color pardo obscuro y ramoso : las hojas de abaxo son

grandes, anchas, parecidas á las de la higuera infernal, ó á las del *plátano* oriental, asidas á pezones largos, divididas profundamente en seis segmentos romos, y recortadas casi siempre en muchas partes: las del tallo son mas pequeñas, pero de la misma figura. Las flores salen en las cimas de los tallos y encuentros de las hojas, de color azul, y parecidas á las demas especies de *Espuela de Caballero*, pero guarnecidas de espolones mas cortos. Caida la flor se presenta el fruto compuesto de muchas vaynas verdosas, que encubren las semillas gordas, de figura triangular, rugosas, ásperas, y estrechamente unidas, de sabor acre, cáustico, amargo y desagradable.

Es por extremo util en los dolores de muelas, para cuya dolencia suele usarse en masticatorios y gárgaras. Entra tambien en los remedios deterativos de las úlceras, sarna y enfermedad *pedicular*, ó de piojos, en cuyo caso se hace polvos, y se esparcen sobre la parte en que anidan estos: ó se mezcla con aceyte, ó manteca fresca para untar con ello la cabeza; y es cosa prodigiosa ver como los piojos huyen, muriendo infaliblemente los mas torpes y perezosos. Para librarse del estímulo de estos insectos traen algunos aplicada al cutis la semilla del *Albarraz* en polvos, en una bolsita de lienzo claro.

#### DENS CANIS. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor *liliacea*, ó sea azucenada, compuesta de seis pétalos péndulos y ondeados. Del medio de ellos sale el pistilo, que pasa á fruto casi redondo, y dividido en tres nichos llenos de semillas largas. Con estas señales debe concurrir tambien la raiz carnosa, que tiene, digámoslo así, la figura de los dientes *caninos*, ó sea de perro, de donde la planta adquirió este nombre.

I. DENS CANIS, latiore, rotundioreque folio, flore candido. T.

Inst. R. H. 378.

*Erythronium* (Dens canis). LIN. Sp. Plant. 437.

Officin. *Dens canis* Castell. DIENTE DE PERRO.

II. DENS CANIS, angustiore, longioreque folio. T. Inst. R. H.

378.

*Erythronium* (Dens canis). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant.

437.

Esta segunda planta se distingue de la precedente en que sus hojas son muy largas y estrechas, la flor regularmente mas grande, y blanca, ó matizada de purpureo y blanco, lo que hace ver que todas las demas especies que traen los Autores con diversos y varios colores, no son mas que variacion accidental. Ambas las hallé en

un llanito de las inmediaciones del monte de Arenas; y tambien se crian en los de Galicia y Asturias, cuya noticia me comunicó, y aun me dió la planta el Reverendísimo Padre Fr. Martin Sarmiento. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Tiene la raiz larga, blanca, carnosa, mas delgada por la parte superior, echando bastantes fibras, y de figura de diente de perro. Nacen de ella por lo regular dos hojas, y algunas veces tres echadas por tierra, lanceoladas, carnosas, y matizadas de grandes manchas blancas, inclinándose algo á purpuras. Sale de entre ellas el pezon alto de cerca de medio pie, liso, roxo, adornado en la parte superior de una hermosísima flor compuesta de seis pétalos largos, puntiagudos, matizados, enroscados hácia arriba, tal vez blancos, y otras purpúreos, jaspeado su interior de manchas lechosas, y adornada en su centro de seis estambres purpúreos. El fruto es casi redondo, realzado de tres esquinas, de color verde, matizadas de roxo y compuesto de tres celdillas, que encierran las semillas largas y amarillejas.

Las raices son resolutivas, digestivas y emolientes. Las mugeres de algunos países tienen por costumbre mezclar en las papillas de los niños los polvos de la raiz para matar las lombrices. Tomada con vino es remedio experimentado para el cólico, nutritiva y corroborante y cura á los niños de la epilepsia, usándola con agua, segun DALE en su *Pharmacologia*.

### DENS LEONIS. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor semiflosculosa, ó que consta de muchos semiflósculos asidos cada uno á su embrion, y comprendidos en un caliz comun. En cayendo la flor, los embriones pasan á semillas guarnecidas de pelusa, recogidas en cabeza globosa, y afianzadas en el talamo. A estas notas se ha de añadir, que las flores de este género están sostenidas de pezones por lo regular huecos, y no ramosos.

Se llama esta planta *Dens Leonis*, porque las hojas representan con sus cortaduras la mandíbula de un leon, guarnecida de sus dientes.

I. DENS LEONIS latiore folio. T. Inst. R. H. 468.

*Leontodon* (Taraxacum) calyce inferne reflexo, foliis ruincinatis denticulatis laevibus. LIN. Sp. Plant. 1122.

Officin. *Dens Leonis*. *Taraxacum*. Castell. **DIENTE DE LEON.**

II. DENS LEONIS angustiore folio. T. Inst. R. H. 468.

*Leontodon* (Taraxacum) variet. β. LIN. Sp. Plant. 1122.

III. DENS LEONIS amplissimo folio. T. Inst. R. H. 468.

Estas dos últimas no son mas que variedades de la preceden-

te, de la que se diferencian solo en la magnitud, y por las cortaduras de las hojas. Todas tres son muy comunes en el circuito de Madrid, en terrenos herbosos, esto es, poblados de otras yerbas: tambien vegetan en las huertas de verduras comestibles, y aun en suelos incultos y húmedos. Florecen por Abril, Mayo y parte del Estío.

DESCRIPCION. La raíz es casi de la magnitud del dedo pequeño, las hojas largas, puntiagudas en forma de flecha y recortadas profundamente de ambos lados, como las de la *Achicoria sylvestre*, pero mas lisas, sin pelos, y echadas por tierra. Carece de tallo, aunque produce pezones desnudos, fistulosos, largos de siete á nueve pulgadas, nada ramosos, llenos de jugo lechoso, y algunas veces vellosos, coronado cada uno de una flor redonda, compuesta de semiflósculos amarillos, y contenidos en el caliz liso y recortado en muchas partes, cuya basa está guarnecida de quatro, ó cinco hojas verdosas. Cada semiflósculo se halla asido á un embrion, que quando el caliz se abre, pasa á semilla guarnecida de pelusa. Las semillas se caen quando están en sazón, y el ayre se las lleva: el disco á que estaban prendidas, queda calvo, sin ser mas que una película porosa, que imita en algo á la calva de un viejo.

1182 Gozan las hojas y raíz uso en la medicina, y todas sus partes son amargas, y llenas de zumo lechoso. Toda la planta es refrigerante, detersiva, aperitiva, vulneraria y febrífuga; y se reputa por los mas Autores por una de las principales yerbas hepáticas, esto es, que tienen virtud de corregir el vicio de la masa de la sangre, siendo no menos eficaz contra todas las calenturas intermitentes, de qualquier manera que se administre antes del acceso, y obra por sudor. Se toma en infusion, ó cocimiento en dosis de quatro ó seis onzas, y el zumo recién exprimido y clarificado, segun *GEOFFROY*, en la de tres, ó quatro. En realidad tengo largas experiencias, que el cocimiento de las hojas hecho con agua, y tomado por algun tiempo hace orinar, y tambien el zumo que es muy propio para quitar los obstáculos, es muy eficaz para libertar los riñones y vexiga de las concreciones que se forman en estas partes. *ETMULLERO* dice, que el zumo es muy util en las enfermedades crónicas, causadas de obstrucciones del hígado y mesenterio, y en las calenturas intermitentes y pútridas inveteradas, aprovechando mucho en el escorbuto caliente, y en los afectos cutaneos, tomando todos los días quatro, seis, ó mas onzas.

Se come en ensalada con aceyte y azucar, el qual fortifica el estómago, excita el apetito y coadyuva á la digestion. Para mitigar la tos violenta y curar el resfriado, ó constipado suelen beber por la no-

che y mañana leche de vacas, en que se echa igual porcion del comimiento del *Diente de leon* hirviendo, añadiéndole un poco de azucar piedra. Tambien se aplica exteriormente como deterivo.

IV. DENS LEONIS montanus, angustifolius. T. Inst. R. H. 469.

*Leontodon* (hispidum) calyce toto erecto, foliis dentatis integerrimis hispidis, pilis furcatis. LIN. Sp. Plant. 1124.

Es la variedad  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1122.

La he visto en la Alcarria, en el término del Lugar de las Hiernas, camino de Algora, á la entrada del bosque mezclado con otras yerbas, y especialmente con el *Genipi Sabaudorum*, ó sea *Absinthium Alpinum*, &c. Florece por Abril.

V. DENS LEONIS foliis hirsutis, et asperis. T. Inst. R. H.

468.

Se cria en el circuito de Madrid, en las márgenes, y orillas de las viñas del término del Lugar de Foncarral y de Arganda, y en muchas partes del Reyno de Valencia en terrenos de esta calidad. Florece por Abril y Mayo.

VI. DENS LEONIS Asphodeli bulbulis. T. Inst. R. H. 468.

*Leontodon* (tuberosum) foliis runcinatis scabris, calyce hirto. LIN. Sp. Plant. 1123.

Es muy rara, y solo la he visto en el circuito del Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, y en las mismas laderas del camino de San Ildefonso, desde la cumbre del puerto hasta la venta que llaman de la Fonfria. Es perene, y florece por Julio y Agosto.

VII. DENS LEONIS tenuissimo folio. T. Inst. R. H. 468.

*Hyoseris* (foetida) scapis simplicissimis unifloris, foliis pinnatifidis, seminibus nudis. LIN. Sp. Plant. 1137.

Se cria en el circuito de Madrid y sus contornos incultos. Florece por Abril y Mayo.

VIII. DENS LEONIS, qui Pilosella, folio minus villosus. T. Inst. R. H. 469.

*Hieracium* (dubium) foliis integris ovato-oblongis, stolonibus repentibus scapo nudo multifloro. LIN. Sp. Plant.

1125.

IX. DENS LEONIS, qui Pilosella officinarum. T. Inst. R. H. 469.

*Pilosella* quibusdam holostium. LAG. 393.

*Hieracium* (Pilosella) foliis integerrimis ovatis subtus tomentosis, caulé repente, scapo unifloro. LIN. Sp. Plant.

1125.

Officin. *Pilosella*. Castell. *VELLOSILLA*. *PELOSILLA*.

Se crian en abundancia en el circuito de Madrid en el arroyo de S. Bernardino, en el de Cantaranas, en la Real Casa del Campo, y

en otras partes de estos contornos en terrenos herbosos, arenosos, húmedos, é incultos. Florece por Mayo, Junio y Julio.

DESCRIPCION. La Pelosilla es una yerba que se compone de raiz larga, del tamaño de un dedo, delgada y guarnecida de fibras, y salen de ella muchos vástagos tenues, vellosos, nudosos, rastreros sobre la tierra, y echando raíces por cada nudo. Las hojas son largas, y por la extremidad casi redondas, semejantes á las orejas del raton, por lo que algunos Autores la llaman *Auricula muris*, cubiertas de pelos, por encima verdes, y por debaxo venosas, blanquecinas, lanuginosas, y de gusto adstringente. Las flores se componen de semiflósculos, y son parecidas á las del *Hieracio*, pero mas pequeñas y amarillas, sostenidas cada una del caliz escamoso, y simple, y asidas á pezones delgados y vellosos. Las semillas son pequeñas, negras, de figura de cuña, y vestidas de pelusa.

Purifica la masa de la sangre, y es util en las heridas, sean internas, ó externas, limpia y consolida tambien las úlceras y heridas de cabeza: detiene los cursos, la disenteria, el vómito de sangre, la hemorragia de las narices y el fluxu inmoderado de los menstruos. Es excelente pectoral, que aprovecha maravillosamente en la consunción, é inflamaciones del bazo.

**DENTARIA. TOURNEFORT. Clase V.**

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó vayna, dividida en dos por una entretela, á quien por uno y otro lado se unen dos ventallas, formando dos celdillas llenas de semillas, casi siempre algo redondas. Débese añadir á estas señas, no solo que sus ventallas, despues de maduras, se retuercen espiralmente despidiendo las semillas con violencia, sino tambien que las raíces son carnosas, escamosas y como recortadas á manera de dientes.

I. **DENTARIA** heptaphyllos, baccifera. T. Inst. R. H. 225.

*Dentaria* (bulbifera) foliis inferioribus pinnatis, summis simplicibus. LIN. Sp. Plant. 912.

Officin. *Dentaria*. Castell. **DENTARIA.**

DESCRIPCION. La raiz es escamosa, carnosas, blanca quando nueva, algo negra quando vieja y poblada de algunas fibras recortadas en figura de dientes. Las hojas nacen coordinadas ordinariamente siete sobre una costilla, como las del fresno, largas, puntiagudas, dentadas por los bordes, verdes, y ásperas al tacto; y el tallo es alto de un pie, en cuyas cimas salen las flores asidas á sus pezones y parecidas á las del *Albelí*. La vayna, ó fruto está dividida interiormente en dos celdillas casi redondas.

- II. DENTARIA heptaphyllos. T. Inst. R. H. 225.  
*Dentaria* (pentaphyllos) (Varietas  $\alpha$ ) foliis summis, subdigitatis. LIN. Sp. Plant. 912.

Tiene su raíz de la misma estructura que la precedente, arrojando el tallo de un pie de alto y redondo. Las hojas salen de cinco en cinco sobre un pezon, largas, dentadas en los bordes, mas pequeñas que las de la primera, algunas veces ásperas y de hermoso color verde, otras veces blandas y menos verdes; y así entre las dos especies que trae *TOURNEFORT* la una *foliis mollioribus*, y la otra *foliis asperis*, no media mas que una variedad accidental. Las flores de esta planta son purpureas; y las vainas, semillas y raíz, muy parecidas á las de la *Dentaria* anterior, de que pretenden algunos que sea solo variedad.

Las he cogido ambas en Cataluña en Monsein en las faldas de un cerro desde la Ermita de *Santa Susana* camino á la de San Marsal. Tambien se crián en otros muchos terrenos de los Pyrneos del mismo Principado. Son perennes, y florecen por Abril y Mayo.

La raíz posee calidad desecante y adstringente. *JUAN BOECLER* en su *Cynosura Mat. Med.* refiere que *Wedelio* en la *Disertacion de la Ipecacuana* llama á la raíz de esta planta *Ipecacuana Germánica*, porque cree que las dos convienen en virtudes; y no debe negarse, que es mas suave; y aun tanto como la *Ipecacuana blanca*; por lo que, y el uso que se hace de ella contra la *dysenteria*, se puede llamar raíz *Anti-dysentérica*. Tambien *CLUSIO* asegura que su cocimiento es util á los niños que padecen retortijones.

### DIGITALIS. TOURNEFORT. Clase III.

Es un género de planta de flor *monopétala*, anómala, acañonada, patente, ó abierta por ambos extremos, y dividida como en dos labios. El pistilo que sale del caliz pasa á fruto, ó caxa, que de redonda se termina en aguda, y abriéndose desde la punta á la basa en dos celdillas, se ven estas llenas de semillas muy menudas por lo regular.

- I. DIGITALIS purpurea. T. Inst. R. H. 165.  
*Digitalis* (purpurea) calycinis foliolis ovatis acutis, corollis obtusis: labio superiore integro. LIN. Sp. Plant. 866.

Officin. *Digitalis*. Castell. *DEDALERA*.

Es muy común en varios terrenos de España, y la he visto en las gargantas de los montes de Ávila, con particularidad en una del término del Lugar de Ladrada, que llaman el *Charco de la orilla*, y en las laderas de la acequia del molino de papel. Tambien abunda

en los montes de Burgos, Leon y Galicia, en las faldas de los Pyrreos de Cataluña y Jaca, en Sierra Nevada y en otros muchos sitios de la Península en terrenos de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Su raiz es larga, gruesa y muy fibrosa, de color pardo, y de sabor amargo: produce el tallo de dos, ó tres pies de alto, del grueso de una pulgada, esquinado, velludo, algo roxo y hueco, adornado de muchas hojas pequeñas esparcidas sin orden, largas, puntiagudas, vellosas, dentadas en sus bordes, de verde pardo por encima, y vellosas por debaxo, y algo parecidas á las del *Gordolobo*. Las flores son muy numerosas, y nacen en espiga, pendientes y asidas á cortos y vellosos pezones, que salen del encuentro de una pequeña *bractea*, ú hojuela puntiaguda. Se componen de una sola pieza irregular, agujereadas en el fondo, y como cortadas en dos labios, anchas y huecas, en algun modo semejantes á un dedal de coser, y de color de grana por lo exterior, exceptuando la parte inferior, que es de color de carne, por estar mezclado de blanco. Los estambres salen de la flor hácia su base, blancos, ó purpureos, recurvados y adornados de ápices de dos bolsas, amarillos y matizados. El caliz las mas veces se forma de cinco hojas.

MILLER en su *Botanicum Officinarum* dice, que esta planta obra por vómito y cámara con violencia, por lo que se usa rara vez en la medicina. No obstante PARKINSON alaba mucho el cocimiento de ella con la cerveza dulce, y las raices del *Polipodio*, como remedio eficaz para el mal caduco. El Doctor HULSE encarga el unguento de sus hojas hecho con la manteca de vacas del mes de Mayo para las úlceras escrofulosas, que arrojan mucha materia, y se curan con este unguento aplicado con hilas, y se purga el enfermo dos, ó tres veces en la semana. Se reputa por vulneraria, y como tal la usan mucho los Italianos. PARKINSON la hacia machacar y aplicar con feliz suceso sobre los tumores escrofulosos. El unguento de esta yerba es muy resolutivo. LOBELIO confirma, que su cocimiento purga violentamente por vómito y cámara.

II. DIGITALIS Hispanica, purpurea. T. Inst. R. H. 165.

*Digitalis* (Thapsi) foliis decurrentibus. LIN. Sp. Plant. 867.

Se cria en la subida del puerto para el Real Sitio de San Ildefonso, y en los términos del Lugar de Miraflores, en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, y en otros contiguos. Es perenne, y florece por Junio, Julio y Agosto.

III. DIGITALIS Hispanica, angustifolia, flore nigricante. T. Inst. R. H. 166.

*Digitalis* (obscura) foliis lineari-lanceolatis integerrimis glabris basi adnatis. LIN. Sp. Plant. 867.

Castell. BRUGIA.

La he hallado en muchos terrenos de la Alcarria, como en la parte de Jadraque, en la subida de un monte que llaman el Cañarete, camino de Almerías en la hoz de Beteta, Señorío de Molina, en las faldas de los cerros de Brihuega, y en diferentes sitios de la Serranía de Cuenca. En la Alcarria usan el cocimiento de esta yerba como el mejor preservativo de la gangrena, y le prefieren á quantos se conocen, en especial para cortar los progresos de este accidente en los cuadrúpedos; pues aseguran, fiados en la experiencia, que al segundo lavatorio se detiene la mortificación, y empiezan á separarse las partes ofendidas. ¡Ojalá se dedicase algun Profesor á experimentarla en los hombres! Es perenne y florece por Mayo y Junio.

IV. DIGITALIS major, lutea, vel pallida, parvo flore. T. Inst.

R. H. 165.

*Digitalis* (lutea) calycinis foliolis lanceolatis, corollis acutis: labio superiore bifido. LIN. Sp. Plant. 867.

La he cogido en las orillas de las gargantas de los montes de Ávila, en terrenos aguanosos y húmedos. Es perenne y florece por Mayo y Junio.

V. DIGITALIS, latifolia, flore ferrugineo, minore. T. Inst. R. H.

166.

*Digitalis* (ferruginea) calycinis foliolis ovatis obtusis: corollae labio inferiore longitudine floris. LIN. Sp. Plant. 867.

La he reconocido en la Dehesa y términos del Lugar de Somosierra. Es perenne, y florece por el mes de Junio, Julio y parte de Agosto.

VI. DIGITALIS angustifolia, flore ferrugineo. T. Inst. R. H.

166.

*Digitalis* (ferruginea). Vide LIN. Sp. 867.

Esta variedad de la especie antecedente, la primera vez que la ví fué en el circuito de las aguas Termales, tan celebradas, de Arnedillo á cien pasos del rio, en terrenos guijarrosos. Tambien la he hallado con mucha abundancia en la Dehesa de los Padres de S. Benito de Burgos, y en todos sus contornos; y asimismo en muchos terrenos de las Montañas de Leon. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

VII. DIGITALIS Orientalis, Sesamum dicta. T. Inst. R. H.

165.

*Sesamum* (Orientale) foliis ovato-oblongis integris. LIN. Sp. Plant. 883.

Officin. *Sesamum*. Castell. ALEGRÍA. *AJÓNJOLI*.

Se cultiva en abundancia en Andalucía, Murcia y Valencia.

La raíz es tierna, derecha y poblada de fibras, algo rojas por lo exterior, y blancas en lo interior: echa un tallo de pie y medio de alto, derecho, sólido, grueso, vestido de hojas largas, puntiagudas, crasas, y de verde algo roxo, las unas dentadas y otras enteras. Las flores salen de los encuentros de las hojas, y son grandes, largas, en algun modo parecidas por su figura á el dedal de coser, por dentro blancas, y de color violado por lo exterior. El fruto, ó cápsula es angulosa, dividida en dos celdillas llenas de semillas largas, ó aovadas, amarillejas, aceytosas y de sabor dulce.

En Egipto se usa mucho, así en alimento, como en medicina, por ser yerba que crece y fructifica prontamente, adelantándose á los demás frutos, despues de las inundaciones del Nilo; y premia bien el trabajo de los que la cultivan, por la abundancia que da de semillas. PRÓSPERO ALPINO en el segundo tomo de sus *Plantas Egiptiacas* pág. 47 dice, que se usa el cocimiento en fomentos para las ophthalmias, toses, dificultades de respirar, pleuresia, peripneumonia y tumores esquirrhosos y duros, empleándole especialmente en los medios baños que se suelen administrar á las mugeres para la tension de la matriz, y es tambien bueno para la tiña y contusiones. La planta y su semilla cocidas con miel son muy útiles en la desecacion de nervios, quemaduras, é inflamaciones ardientes. Los Egiptios curan con su aceyte las pústulas ásperas de la periferia, y otras muchas deformidades cutaneas, que provienen de humor melancólico, para cuyo efecto le hacen tomar en bebida, ó con los alimentos, y exteriormente untan con él las partes afectas.

VIII. *DIGITALIS minima*, *Gratiola dicta*. T. Inst. R. H. 165.

*Gratiola* (*Officinalis*) *floribus pedunculatis, foliis lanceolatis serratis*. LIN. Sp. Plant. 24.

Officin. *Gratiola*. Castell. GRACIOLA.

La he observado en los prados y terrenos húmedos de los Pyrneos de Cataluña; y en Barcelona los mas Pharmacéuticos la cultivan en sus jardines: la que existe en los de Madrid, es de aquella que estando D. Juan Minuart de huésped en mi casa hizo traer de Barcelona, á instancias de D. Bartolomé Perez Duran, Boticario mayor de la Magestad del Señor DON FELIPE V. (que en paz descansa) para su jardín de algunas plantas officinales, y desde este se ha comunicado á los demás. Es perenne, y florece por Junio y Julio, y las semillas estan en sazon por Agosto y Septiembre.

DESCRIPCION. Sus raices son rastreras, blancas, nudosas, y guarnecidas de muchas fibras perpendiculares. Salen de ellas varios vástago-

gos cuadrados, que apenas exceden la altura de un pie: las hojas nacen en los nudos de los tallos de dos en dos, opuestas, aserradas, lanceoladas y puntiagudas como las del *Hyssopo* vulgar, lisas, venosas y muy amargas. En los encuentros de estas se hallan las flores, que son de una sola pieza, agujereadas en la parte posterior, pequeñas, largas, de color amarillo pálido, matizadas de líneas pardas y divididas en dos labios; el superior en figura de corazón, y el inferior en tres partes. Las semillas son algo rojas.

Toda la yerba carece de olor, pero no de sabor, que es muy amargo con alguna adstricción. PEÑA y LOBELIO afirman, que purga violentamente por vómito y cámara, y que por esto la ordenan á los hydrópicos, cachecticos, tercianarios, quartanarios, y á los que padecen gota y ceática. Mr. BOULDUCE dice, que infundida en leche, probaba muy bien en la hydropesía ascites, y contra lombrices, surtiendo sus efectos en estas dos dolencias, sin violencia alguna, además de que su raíz tomada en polvos en dosis de media drachma, era casi tan buena en la *Disenteria*, como la *Ipecacuana*, no siendo la enfermedad muy inveterada. Usadas exteriormente sus hojas son vulnerarias.

#### DIPSACUS. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor flosculosa, cuyos flósculos están recogidos en una cabezuela semejante á un panal: esta se compone de hojitas imbricadas, puestas en forma de escamas, y afianzadas á un eje medio, ó céntrico: de los encuentros de dichas escamas salen los flósculos, hendidos en muchas partes, asidos á la parte superior, y coronados del embrión, pasando despues á semillas casi siempre estrelladas.

I. DIPSACUS sylvestris, aut Virga pastoris major. T. Inst. R.

H. 466.

*Dipsacus*. LAGUN. 272.

*Dipsacus* (fullonum) foliis sessilibus serratis. LIN. Sp. Plant.

140.

Officin. *Dipsacus*. Castell. CARDENCHA.

II. DIPSACUS sativus. T. Inst. R. H. 466.

*Dipsacus* (fullonum). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 140.

Ambas plantas son muy comunes en los terrenos de nuestra Península. La primera, que es la silvestre, se cria con abundancia en el circuito de Madrid y en toda España en terrenos incultos, eriales y húmedos. La segunda la siembran y cultivan, haciendo cosecha de sus cabezas, que tienen gran uso entre los sombrereros, pelayres y cardadores de lana. Florecen por Julio.

**DESCRIPCION** La raíz es blanca, larga, é igual. El tallo suele ser alto de quatro á cinco pies, y algunas veces mas, segun la calidad del terreno, del grueso de una pulgada, derecho, firme y acanalado, hueco y erizado de algunas puas: las hojas son largas, anchas, opuestas de dos en dos á lo largo del tallo, y de las ramas, erizadas de puntas sobre el dorso y lados, y pegadas á el vástago; de suerte, que forman una cavidad capaz de recibir el rocío, ó agua de lluvia. La cima de los tallos está adornada de cabezas largas, romas y algo cónicas, asidas á un exe, y al rededor de ellas crecen algunas pequeñas hojas firmes, cortas, huecas, puntiagudas y muy tiesas, y recurvadas á modo de anzuelos, que sirven de caliz á los flósculos, y dexan entre ellos intervalos parecidos á las celdillas de los panales. Cada una de ellas contiene un flósculo recortado en muchas partes, de color blanco, ó purpureo, apoyado por la parte inferior en la corona de un embrión, el qual pasa á semilla larga, quadrada, sulcada y de sabor amargo.

Dicen *RAYO* y otros, que cura los lamparones, y corrige toda putrefacción, y que el cocimiento hecho con vino excita la orina. También aseguran, que la raíz machacada y mezclada con miel es excelente para curar la ptisis inveterada, lo qual pide confirmacion. La raíz es desecante y detersiva: cocida con vino y aplicada en forma de emplastro, es buena para las rajaduras, ó grietas de el ano: y hace caer las berrugas, de cuyo remedio afirma *DIOSCÓRIDES* haber usado con felices sucesos.

III. *DIPSACUS sylvestris*, capitulo minori, vel Virga pastoris minor. *BOERH.* Ind. 133.

*Dipsacus* (pilosus) foliis petiolatis appendiculatis. *LIN.* Sp. Plant. 141.

Officin. *Virga pastoris*. Castell. *CARDENCHA MENOR*.

La he visto á la entrada del Lugar que llaman Camprodon, situado en las faldas de los Pyrneos de Cataluña, en las orillas de una acequia, y asimismo en las Dehesas del rio Ebro, en el circuito de Zaragoza, y en otros parages de España en terrenos húmedos y aguanosos: dura dos años, y florece por Julio.

Solo las hojas logran algun uso en la medicina. *PAULO EGINETA* las encarga contra el apetito depravado de las mugeres. *MATERN* ordena una drachma reducida á polvos para el esputo sanguineo. Véase á *DALLE* en su *Pharmacologia*.

**DORONICUM.** *TOURNEFORT.* Clase XIV.

Es un género de planta de flor radiada, ó estrellada: su disco se

compone de muchos flósculos, asidos cada uno sobre un embrión: la periferia, ó circunferencia se forma de algunos semiflósculos fixados tambien en los suyos. Todas estas piezas están sostenidas del caliz de figura de una cazolilla, y dividido en muchas partes. Los embriones pasan á semillas guarnecidas de pelusa y asidas á el tálamo.

I. *DORONICUM maximum*, foliis caulem amplexantibus. T.

Inst. R. H. 488.

*Doronicum* (Pardalianches) foliis cordatis obtusis denticulatis: radicalibus petiolatis: caulinis amplexicaulibus.

LIN. Sp. Plant. 1247.

La he reconocido en muchas partes de los montes de Ávila en terrenos sombríos y húmedos, en Castilla la Vieja en el pinar de Hoyoquese-ro, y con mucha abundancia en los montes Pyreneos de Cataluña, en los de Jaca en Aragon, Sierra nevada, y en otros de España. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Sus raices son ciertos tubérculos blancos, carnosos y asidos á unas fibras, que rastrean sobre la tierra, como las de la grama: cada una de estas raices representa en algun modo la figura del cuerpo de alacran. Salen de ellas las hojas con largos pezones, anchas, casi redondas, de verde pálido, vellosas, suaves y blandas al tacto. El tallo es de un pie y mas de alto, algo leñoso, redondo, sulcado y poco velloso: las hojas, que le adornan, carecen de pezon. Se divide en dos, ó tres ramos, que cada una sostiene flores amarillas radiadas, y parecidas á las del *Chrysanthemum*, pero sus pétalos son mas estrechos. Los semiflósculos salen situados en el disco de la flor con tres segmentos; pero el caliz está dividido en muchos mas, cuyas divisiones se extienden casi hasta el fondo, y no es escamoso. Las semillas son largas, algo negras y pobladas de pelusa.

MILLER en su *Botanicum officinarum* dice, que solo la raiz es medicinal, pero que rara vez se usa. Unos la miran y reputan como específico contra el veneno del alacran; y otros hablan de ella como veneno, asegurando que mata los perros, lobos y demas animales.

II. *DORONICUM radice scorpii*. T. Inst. R. H. 487.

*Doronicum* (Pardalianches). Variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1247.

Officin. *Doronicum*. Castell. *DORONICO*.

Es comun en muchas partes de los Pyreneos de Cataluña, Aragon, Vizcaya y Montañas de Burgos. Es perenne, y florece por Mayo y Junio, y la semilla se sazona por Julio.

Pasa por ser el oficial, con notable error de algunos, y de cierto parage de la Mancha suelen traerlo á vender, con mas estimacion que merece. De su uso y virtud nada hay averiguado, y así es sospechoso el servirse de él.

- III. *DORONICUM* Plantaginis folio. T. Inst. R. H. 487.  
*Doronicum* (Plantagineum) foliis ovatis acutis subdentatis, ramis alternis. LIN. Sp. Plant. 1247.  
 Officin. *Doronicum minus*. Castell. *DORONICO PEQUEÑO*.

Es muy comua en los bosquetes de los Pyrineos de Cataluña, Jaca y Vizcaya en terrenos húmedos y sombríos. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

Las raíces, especialmente las viejas, son unos tubérculos casi de una pulgada de largo, anchas de siete á ocho líneas, convadas sobre el dorso, relevadas de algunos lomos semicirculares, como pequeñas escamas, cuya figura puede compararse á la de un alacran, por estar acompañados por cada lado de dos, ó tres pares de fibras grumosas y como escamosas, gruesas de dos, ó tres líneas, terminadas en punta y muy parecidas á las piernas de un alacran. La cola se representa por una larga fibra, que no está encorvada, antes bien se extiende y sirve para multiplicar la planta. La parte opuesta á la cola se alarga en forma de pescuezo escamoso, que sostiene una pequeña raíz como la primera. Las raíces son carnosas, de un blanco opaco, y dulces por el pronto como el *orozuz*, pero despues dexan impresion amarga. Las hojas salen ordinariamente de los nuevos tubérculos, cuyo pezon de cada una es blanco: ancho de tres, ó quatro líneas, veloso, y que se estrecha despues hasta dos líneas, sulcado, de verde pálido, redondeado, y esquinado sobre el dorso. Las hojas son semejantes á las del *Llanten vulgar*, venosas, con poca diferencia del mismo sabor insípido, y con alguna acrimonia: largas de quatro pulgadas y tres de ancho, blandas y de verde pálido, recamadas de pelos muy cortados y con los bordes ondeados y crenados ligeramente. Los tallos son casi de dos pies de alto, gruesos de dos, ó tres líneas, huecos, vellosos, adornados de algunas hojas alternadas y muy distantes entre sí, y rodeadas de dos alas, ú orejitas, de que carecen las de abaxo: las hojas del tallo son ordinariamente escotadas de cada lado, y las últimas muy estrechas y puntiagudas. Cada tallo sostiene una flor amarilla del diámetro de dos pulgadas: el disco es convexo, ancho, de ocho á nueve líneas, compuesto de muchos flósculos altos de tres líneas, fistulosos y recortados en figura de estrella de cinco puntas: sale de su fondo un filamento hendido, cuyos cuernecillos están recorvados, escondiéndose al través de la semilla sulcada. La corona de la flor se forma de un conjunto de semiflósculos, largos de casi nueve líneas, y anchos de una y media, romos y crenados en la punta. De su base, que es fistulosa, sale tambien un pequeño filamento hendido. Los flósculos y semiflósculos están asidos cada uno á su embrión verdoso, que pasa con el tiempo á semilla sulcada,

algo negra, larga de una linea, guarnecida de pelusa blanquizca, y de dos lineas y media de longitud.

Segun DALE en su *Pharmacologia* pag. 96. tiene las mismas virtudes que el *Doronicum radice scorpii*.

IV. DORONICUM minus, rotundifolium. BARR. Obs. 1090. Icon.

1149.

*Doronicum nigra radice*, Campoclarensis. COL. part. 2. 36.

RAII Hist. I. 274.

Prevalece en lo mas elevado de los montes que casi todo el año están cubiertos de nieve; y así la hallé en la cumbre del monte de Arenas. Es perenne, y florece por Mayo y Junio, segun tarda mas, ó menos en deshacerse la nieve.

La raiz de esta planta es diversa de todas las demas y cubierta de corteza obscura y casi negra. En su interior es blanca y olorosa como la raedura del cyprés, y de sabor dulce y aromático, que ofende el cerebro: se extiende en la grietas de las peñas con gruesas fibras sin nudos, y rastrea obliquamente como articulada, dilatándose en globos pequeños; de tal modo, que se halla desnuda sobre la tierra: á trechos brota muchas hojas radicales parecidas á las del *Cyclamen*, mas carnosas y duras que las del vulgar; guarnecidas de mayores dientes, mas lisas y menos vellosas, de verde mas vivo y resplandeciente; pintadas como el cutis de ciertas venas espesas y enredadas, y unidas al pezon con un seno mas profundo. De entre estas nace un tallo de un pie, ó medio de alto, acanalado, hueco, con tres, ó quatro hojas, sin pezon, en forma de alas: en su cima produce la flor grande, semejante á la del *Aster*, rodeada de muchas barbas amarillas, que en su centro guardan un escudo compuesto de flósculos pequeñitos, á quienes siguen las semillas, semejantes á las demas de su género.

Esta especie tiene las propiedades de la primera, y presumo que la diversidad sea en el mas, ó menos, y no en la entidad de ellas.

V. DORONICUM Plantaginis folio, alterum. T. Inst. R. H.

487.

*Arnica* (montana) foliis ovatis integris, caulinis geminis oppositis. LIN. Sp. Plant. 1245.

Officin. *Arnica*. Castell. DORONICO DE HOJA DE LLANTEN.

La he visto en los Pyrineos de Cataluña en el término del Lugarde San Miguel de Set-Casas, y es muy comun en los montes de Sardaña de los mismos Pyrineos. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es algo roxa, adornada de muchas barbillas y filamentos largos, como las del *Eléboro negro*, rastrera sobre la tierra y de sabor acre aromático agradable. Salen de ella muchas ho-

jas parecidas á las del *Llanten*, nerviosas, algo gruesas, vellosas y extendidas por tierra, de cuyo centro brota el tallo de un pie, ó pie y medio de alto, velloso, vestido de hojas mucho menores que las de abaxo, y en su cima guarnecido de una flor amarilla radiada, semejante á la del *Doronico vulgar*; pero mas grande y de color de oro. La semilla es larga, vestida de pelusa, acre y olorosa.

Es diurética, sudorífica, y algunas veces emética, y disuelve las coagulaciones de la sangre. Las flores hacen estornudar: su cocimiento detiene el esputo de sangre.

Se halla comprobada por reiteradas experiencias ser esta planta resolutive y vulneraria, y la estiman como uno de los mayores remedios que se puede administrar á los que caen de muy alto. *DALE* en su *Pharmacologia* con *HOFFMAN* dicen, que los rústicos la usan en lugar del *Eléboro* en la mortandad de los ganados.

#### DORYCNIUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, ó amariposada, de cuyo caliz sale el pistilo, que pasa á vayna corta, que encierra en su hueco semillas casi redondas. Se han de añadir á estas señales las hojas que están recortadas en muchas piezas hasta su mismo nacimiento.

**I.** DORYCNIUM Monspessulanum. T. Inst. R. H. 391.

*Lotus* (Dorycnium) capitulis aphyllis, foliis sessilibus quinatis. LIN. Sp. Plant. 1093.

Se cria en los contornos de Madrid, en el Real Sitio del Pardo, en el de Boadilla, en el Barranco de las Batuecas, en la Dehesa de San Sebastian, en terrenos eriales, áridos y guijarrosos, y es muy comun en nuestra España en sitios de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

La raiz es bastante gruesa, dura, leñosa, exteriormente negra y blanca por dentro. Toda la planta es blanquecina, y alta regularmente de dos pies, echando muchos vástagos flexibles, adornados de hojas recortadas hasta la base en cinco hojuelas largas, ya mas anchas, ya mas estrechas, sin pezon, cubiertas de pelusa blanca y de sabor adstringente. Las flores nacen en la cima de las ramas, son leguminosas y forman una cabeza redonda de color blanco. La vayna de su fruto es corta y encierra solo una semilla parecida á la de la *Barba jovis*.

Aunque esta planta es muy poco usada en la medicina, no obstante es detersiva y adstringente.

## DRACO ARBOR. TOURNEFORT. Clase IX. (\*).

Es un género de planta de flor azucenada , ó sea compuesta de seis pétalos , cuyo centro ocupa el pistilo , que despues se convierte en un fruto , ó baya aovada , dividida por seis surcos , y repartida en tres celdillas , cada una de las cuales contiene una simiente algo larga.

DRACO ARBOR. CLUS. *Hisp. et Hist. I. Rar. p. I. Baub. Pin.*

503. (*Véase la Lám. II.*)

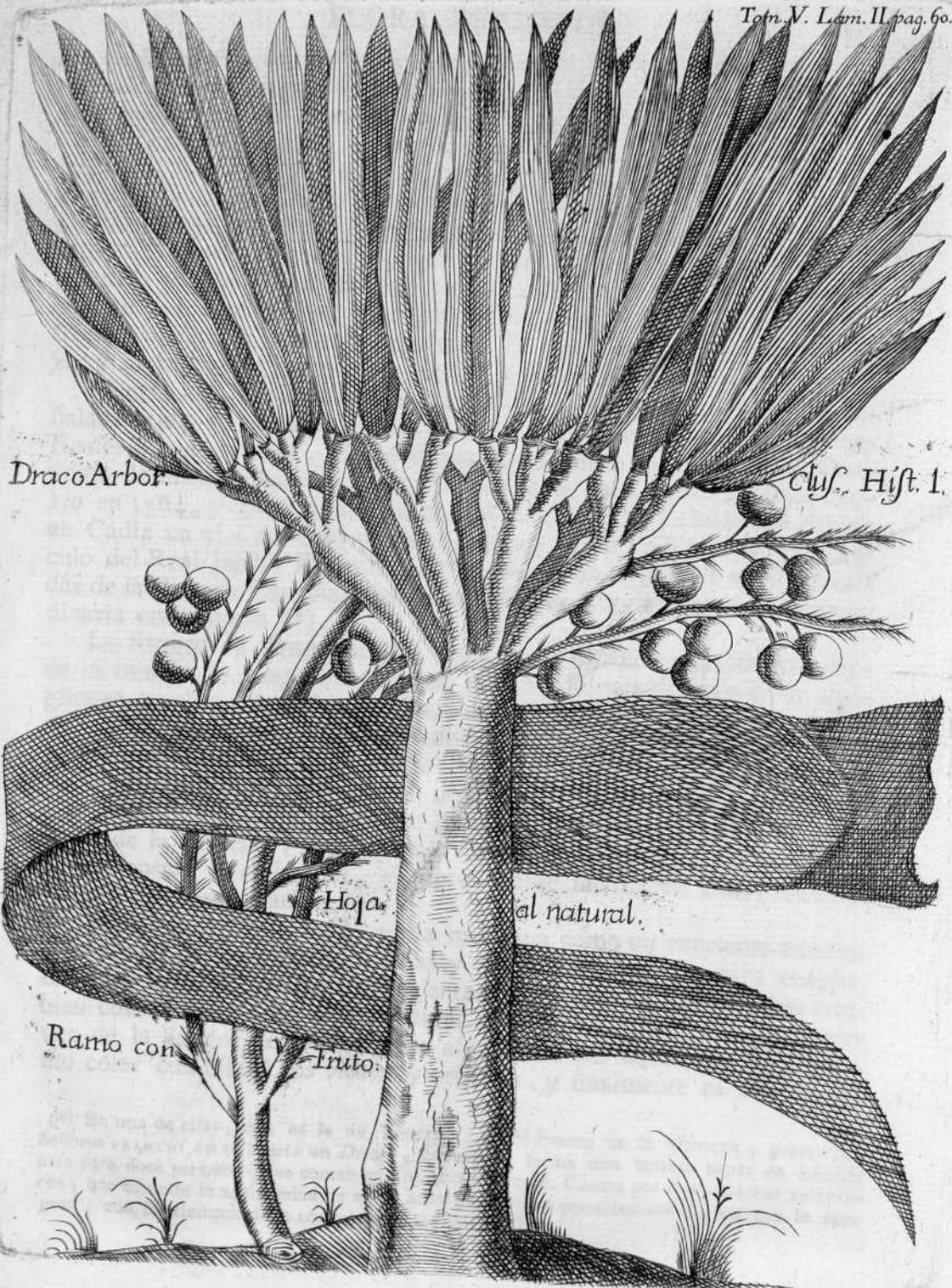
*Asparagus* (Draco) caudice simplici , foliis ensiformibus mucronatis subcarnosis imbricatis patentibus. LIN.

Sp. Plant. 452.

*Dracaena* (Draco) arborea , foliis subcarnosis apice spinoso. MURRAY *Syst. Vegetab.* 275. LIN. *Syst. Nat.* 246.

DESCRIPCION. Este arbol llega á mucha corpulencia; pero del que tenemos descripción , es del que se cria en Lisboa , y este tiene en su tronco principal ocho pies de alto , y tres y medio de diámetro. Se ve áspero , de color que tira á ceniciento , con varias hendiduras , y de su corteza fluye un licor que se condensa en unas lágrimas encarnadas , conocidas con el nombre de *Sangre de Drago*. Cerca de la cima echa por los lados unos ramos de á pie , ó dos pies de largo , desnudos , que cuelgan hácia abaxo , y rematan como en dedos por sus puntas. De la misma cima salen seis ramos desparramados , desnudos , lisos y acompañados de algunos ramillos laterales , que tambien cuelgan. Cada uno de ellos acaba en dos , ó tres ramos adornados igualmente de otros que cuelgan , y divididos nuevamente en dos , ó tres ramillos de dos , ó mas pies de largo , y de un brazo de grueso , los cuales se observan señalados con unas rayas , ó cisuras circulares , que se cortan entre sí. De sus puntas brotan las hojas de un pie de largo , de figura de hoja de espada , que terminan en punta , algo revueltas por sus lados , un poco carnosas , de un verde lustroso , con rayas de alto abaxo , abarquilladas por adentro y por fuera imbricadas , con la base mas ancha y róxa , y rociadas de partículas encarnadas , que son las lágrimas que destilan de los vasos excretorios de las hojas , y se condensan allí. Del centro de la punta de cada rama rodeado de hojas sale un racimo de dos pies , medianamente derecho , compuesto con

(\*) *NOTA.* No conoció TOURNEFORT esta planta. BOERHAAVE la colocó impropriamente entre las Palmas. LOEFLING sospechó que fuese especie de Espárrago. Debemos al Dr. VANDRELLI , célebre Profesor Real de Botánica y Química en la Universidad de Coimbra , la exácta descripción de su fructificación y demas partes que publicó en una Disertacion , impresa en Lisboa sobre el asunto en octavo , año de 1768 ; de cuya obrita hemos tomado quanto nos ha sido necesario para dar idea de este arbol , que hemos añadido á la *Flora Española* , así porque el Autor dexó abierta la lámina , como porque ya se ha hecho indigeno , ó natural de España.



Draco Arbor.

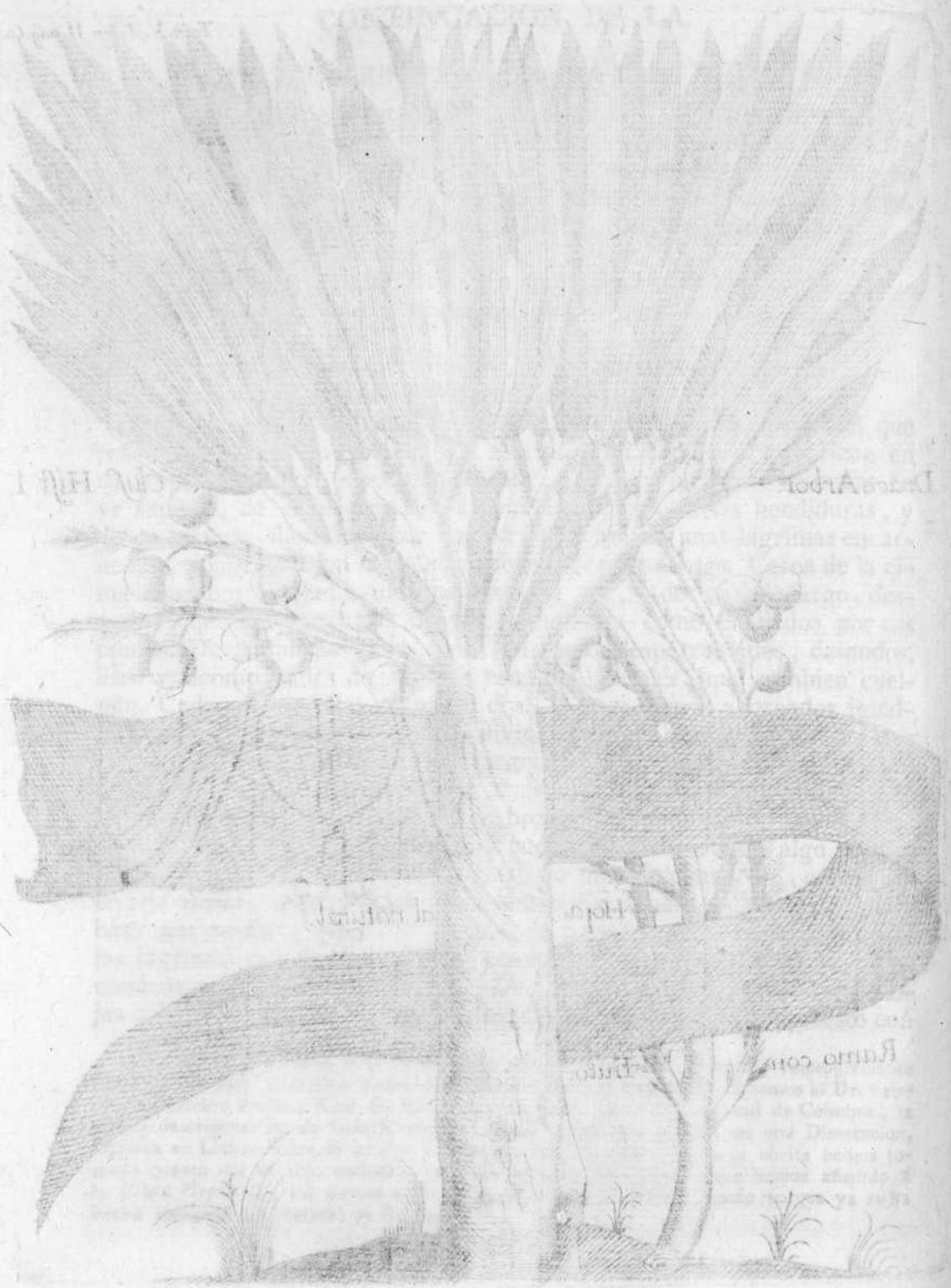
cluf. Hist. 1.

Hoja.

al natural.

Ramo con

Fruto.



1811

1811

1811

1811

1811

1811

tal qual hojuela, de un verde claro, con la punta que acaba en un racimo simple, siendo los ramos alternos horizontales, y aquella tiene en la base otros dos menores desparramados, y todos ellos racemosos. En los extremos de los ramos hay como unos flucos de *estípulas*, ú orejuelas. Las flores se caen facilmente de su corto pezon, mediante cierta articulacion, y nacen por lo regular de quatro en quatro de un mismo centro, rodeado de quatro *estípulas lanceoladas*. Tendrán de largo quando están cerradas, que es por la mañana, quatro lineas, y mientras se mantienen abiertas por la tarde se ven los pétalos muy unidos por sus uñuelas, y revueltos por los otros extremos. Por de dentro son blancos y verdean por fuera. El color de la baya es amarillajo, y la punta de las semillas aguda y algo corva.

Se cria esta planta en varias partes de España al ayre libre, y señaladamente en Valencia y en el Reyno de Portugal en los Jardines Reales de Alcántara, donde florece igualmente que junto á el Convento de nuestra Señora de Gracia, en cuyo sitio la observaron *CLUSIO* en 1564, y *LOEFLING* á mediados de este siglo. Tambien se cultiva en Cadiz en el Convento de San Francisco, y en Madrid en el invernáculo del Real Jardin Botánico, de donde nos ha nacido de semillas traídas de las Islas de Canarias, donde hay árboles de esta especie de extraordinaria corpulencia (\*).

La Sangre de Drago es una resina muy usada en las Boticas desde el tiempo de *DIOSCÓRIDES*, que la llamó *Cinabrio*; pues en la antigüedad nuestro *Cinabrio* fué conocido con el nombre de *Minio*. A varias substancias, que destilan de diversas plantas, se ha aplicado la denominacion de *Sangre de Drago*; pero la mejor y mas exquisita aunque probablemente diversa de la de los Antiguos es la que fluye de nuestro arbol en Canarias, y aun en Lisboa con las incisiones hechas en el rigor de la canícula, y lo mismo sucederá en nuestras Andalucías y demas costas meridionales, siempre que se intente en ellas, como lo merece, su propagacion.

Su uso es bien conocido en la medicina como un excelente adstringente, así para las hemorragias y otros fluxos, como para conglutinar las heridas, y afirmar la dentadura; á cuyo efecto se tiñen tambien con su tintura los mondadientes. Los lapidarios y plateros se sirven de la Sangre de Drago para algunas de sus obras. Se da asimismo color con ella á los vidrios y cristales, y finalmente es uno de los

(\*) En una de ellas, que es la de Tenerife, en el Puerto de la Orotava, poseen los Señores *FRANCHI* en su huerta un *Drago*, cuya cima forma una meseta capaz de admitir otra para doce personas, que coman en ella cómodamente. Consta por instrumentos auténticos, que compite la antigüedad de aquel arbol, que nunca permiten sus dueños que le sangren, con los tiempos de la conquista de las mismas Islas.

materiales que emplea la pintura. Sobre el origen fabuloso del nombre de esta resina de color de *sangre* se podrá consultar al mismo *DioscóRIDES*, á *DALE* y á *RATO*.

### DRACUNCULUS. TOURNEFORT. Clase III.

Es un género de planta cuyas flores y frutos son muy parecidos á los del *Aro*, pero las hojas están recortadas profundamente en muchas piezas; esto es, en varias y largas orillas, ó cintas.

I. DRACUNCULUS polyphyllus. T. Inst. R. H. 160.

*Dracunculus major*. LAGUN. 242.

*Arum* (Dracunculus) foliis pedatis: foliolis lanceolatis integerrimis, aequantibus spatham spadice longiorem.

LIN. Sp. Plant. 1367.

Officin. *Dracuntium*. Castell. *DRAGONTEA* y *SERPENTARIA*.

Se cria y cultiva en las huertas y jardines de muchos curiosos, y es comun en todas las Provincias de España. Es perenne, y florece por Junio.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa, carnosa, en lo exterior de color algo amarillo, y blanca en lo interior: casi esférica, del tamaño de una manzana, que penetra profundamente en la tierra, guarnecida de muchas barbillas, y de sabor acre, incidente: produce á los lados muchas pequeñas cebollas, de las cuales se multiplica. Su tallo es único, derecho, del grueso de una pulgada, ó mas, de dos, ó tres pies de alto, cilíndrico, liso y cubierto de corteza, que representa la piel de la serpiente, de donde le viene el nombre de *Serpentaria* por las manchas de diversos colores que la adornan. Las hojas están asidas á pezones fofos, largos de nueve á diez pulgadas y cortados de seis, siete, ó mas nudos relucientes. De en medio de ellas sale el tallo, cuya cima está ocupada de una vayna de un pie y mas de largo, de color de yerba por lo exterior, é interiormente de un hermoso purpuroo, de olor agudo y fétido, y abierta forma una flor de una sola pieza irregular, de figura de oreja de asno, de cuyo seno sale el pistilo negruzco, largo, grueso, mas grande que el del *Aro*, y se termina en punta, acompañada de la base de muchas antheras y embriones, que pasan á bayas casi esféricas, succulentas, dispuestas en racimo; al principio verdes, despues encarnadas, acres y pícantes, y cada una encierra una, ó dos semillas casi redondas, algo duras, y en algun modo rugosas.

La raiz y hojas tienen las mismas virtudes que las del *Aro*; de manera, que se puede substituir una por otra. No obstante *SIMON PAULI*

en su *Quadripartitum Botanicum* pág. 317. advierte, que el *Aro* es mas suave que la *Serpentaria*, por lo que se debe preferir esta quando se intente limpiar con mayor actividad, por cuya razon se hace de ella mas freqüente uso exterior que interiormente.

La raiz es remedio admirable para purificar y limpiar las úlceras rebeldes. Las hojas frescas tienen la propia virtud aplicadas á las heridas recientes; pero secas son menos eficaces, porque en este estado, siendo mas acres, no convienen. Tambien son útiles frescas en las mordeduras de los animales venenosos, pues atrayendo y chupando el veneno curan las partes ofendidas. El fruto es mas activo que las hojas y raices; y por lo tanto se cree que deshace los pólypos y cancer. La raiz fresca cocida á fuego manso, ó rescoldo, y aplicada á las almorranas dolorosas, é hinchadas, las cura: resuelve los tumores eskirrosos, y ablanda los escrófulosos y los del bazo. Los polvos de dicha raiz entran en los polvos para el cancer de ANTONIO FUCHSIO Italiano, de los quales RODRIGO DE CASTRO Lib. I. *De morbis mulierum*, y DANIEL SENNERTO Tom. III. fol. 758, hacen particular mencion: y FUCHSIO los llama *Polvos Benedictos*. Véase su composicion en la *Pharmacopea de Londres*, pág. 117.

## E

## ECHINOPUS. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor flosculosa y globosa, ó que consta de muchos flósculos hendidos en muchas piezas, y asidos al embrión: cada uno de los quales está ceñido de su caliz particular, escamoso y afianzado al tálamo, y el embrión pasa á semilla, que madura en la cubierta que fué caliz de la flor.

I. ECHINOPUS major. T. Inst. R. H. 463.

*Crocodylium*. LAG. 271.

*Echinops* (sphaerocephalus) capitulis globosis, foliis pubescentibus. LIN. Sp. Plant. 1314.

Officin. *Crocodylium*. Castell. *CARDICUCA*.

La he visto en algunas partes de Cataluña, y con particularidad en el Ampurdá y Plana de Vich, en terrenos montañosos y guijarrosos. Florece en Estío.

DESCRIPCION. La raiz es de mediano grueso y algo negra por la parte de afuera. Los tallos son de dos, ó tres pies de alto, del grueso de un dedo, sulcados, lanuginosos, y de sabor algo dulce: producen hojas largas, anchas en la base, recortadas profundamente, vellosas, particularmente por debaxo y glutinosas al tacto: las cimas de los

tallos se adornan de cabezas esféricas, compuestas de flósculos de un solo pequeño pétalo tubuloso, dividido en cinco segmentos rizados hacia fuera, y forman una cabeza esférica erizada de puntas. Caidas las flores suceden en su lugar las semillas, por lo regular largas, contenidas en unas cubiertas escamosas, que sirvieron de caliz á los flósculos. Todas estas partes están tenazmente afianzadas unas con otras al eje, en cuya circunferencia forman, por decirlo así, una cabeza esférica.

II. *ECHINOPUS minor*, annuus, capite magno. T. Inst. R. H. 463.

Se cria en el contorno de Madrid en el llano del cerro de la Meseta, en frente del Soto Luzon: la he visto tambien en algunos terrenos de la Mancha y Andalucía en sitios incultos y áridos. Es anua, y florece por Junio y Julio.

III. *ECHINOPS tenuifolius*, violaceus. T. Inst. R. H. 463.

*Echinops* (strigosus) capitulis fasciculatis, calycibus lateralibus sterilibus, foliis supra strigosis. LIN. Sp. Plant. 1315 (a).

La he visto en los campos del término de Sacedon y de Buendía, y es comun en los demas terrenos de la Alcarria. Florece por Julio y Agosto.

#### ECHIUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor monopétala de figura de embudo, algo recorvada, cuya margen superior se prolonga mas que la inferior: del caliz ordinariamente hendido hasta la basa en cinco partes, sale el pistilo, que horada en forma de clavo la parte posterior de la flor, y va como acompañado de quatro embriones, que pasan á otras tantas semillas, parecidas á la cabeza de la vívora, que maduran en el caliz, para cuyo efecto se dilata este mucho mas.

I. *ECHIUM vulgare*. T. Inst. R. H. 135.

*Echium*. LAG. 392.

*Echium* (vulgare) caule tuberculato hispido, foliis caulinis lanceolatis hispidis, floribus spicatis lateralibus.

LIN. Sp. Plant. 200.

Officin. *Echium*. Castell. *ECHIO*, ó *TERBA DE LA VÍVORA*.

Es muy comun en España en sitios áridos, y en las laderas de los caminos y edificios desmoronados y viejos. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

(a) Esta especie se cria seguramente en los parages del circuito de Madrid, donde cita el Autor haber hallado la antecedente, que tal vez será variedad de esta.

DESCRIPCION. La raíz es larga, gruesa de una pulgada y leñosa, y penetra la tierra profundamente, como el nabo, y es de color pardo. Salen de ella muchos tallos de casi dos pies de altura, vellosos, verdes y matizados de puntos negros. Las hojas son largas, angostas, vellosas, ásperas á el tacto y de sabor insípido. Las flores visten los tallos casi desde el pie á la cima, formada cada una en figura de embudo excavado y recortado por los bordes en cinco partes desiguales, de color azul, tal vez algo purpureas y otras cenicientas, adornadas en su centro de cinco estambres purpureos, y de un pistilo blanco, sostenidas del caliz, hendido hasta la base en cinco partes largas, angostas, puntiagudas y sulcadas. Sus quatro semillas son rugosas y parecen á la cabeza de la vívora, de donde le viene el nombre *Echium*, que en griego denota la vívora.

Las hojas se estiman por útiles contra la mordedura de aquel animal y de otros venenosos, motivando esta opinion la configuracion de la semilla; pero no se debe condescender á todo el aprecio que suelen darla sobre la calidad alexítéria (\*).

II. *Echium lato Plantaginis folio, Italicum.* JUSSIEU in Barrel.

16. Obs. 145.

*Echium (Plantagineum) foliis radicalibus ovatis-lineatis petiolatis.* MANTISS. 202. Vide MURRAY Reg. Veget.

160.

Oficin. *Echium Plantaginis folio.* Castell. *ECHIO DE HO-*

*7AS DE LLANTEN.*

Se cria copiosamente en qualquiera parte del circuito de Madrid, y en muchos terrenos de nuestra Península. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raíz es larga, gruesa, blanca y dividida en brazos, y alguna vez roxea ligeramente: salen de ella seis, ú ocho hojas asidas á los pezones, de una pulgada, y á veces mas, señaladas con venas como las del *Llanten*, y cubiertas de suave pelusa: de su centro sale un tallo matizado de puntas negras y erizado de pelos mas duros, y ceñido de hojas alternadas sin pezon y casi amplexicaules, pero que no ciñen del todo el tallo. La parte superior de este se divide en tres, ó quatro espigas de flores como en los demas *Echios*. Las yemas de las flores antes de abrirse gozan delicioso color purpureo, pero extendidas se tiñen de purpureo violaceo, matizadas ya de mas claro, ya de obscuro, con canales de púrpura mezcladas de blanco, corriendo

(\*) Sin embargo en nuestros dias, la hemos visto usar felizmente por un Canónigo de Valencia, que dió cuenta al Rey de las curaciones logradas en los mordidos de lobos; bien que estas curaciones es bien las comprueben los Facultativos, que son los únicos que las pueden calificar.

no sin belleza desde los márgenes al fondo. La flor es tubulosa, larga de una pulgada y de media de diámetro, y en sus bordes constan de cinco crenas, ó dientes desiguales: del fondo nacen cinco estambres rojos, doblados en la parte superior, guarnecidos de ápices, por lo inferior como negros, y en lo superior entre azulados y verdes, que nuestro vulgar llama *garzos*, y en su centro el estilo blanco y roxo poco vivo. Las hojas que ciñen al tallo son menores que las del pie, pero cubiertas de mas suave pelusa, y unas y otras, como la planta, varian en magnitud, segun la fertilidad del suelo en que nacen.

III. *ECHIMUM* (Creticum) *latifolium, rubrum*. T. Inst. R. H. 135.

*Echium* (Creticum) *calycibus frutescentibus distantibus, caule procumbente*. LIN. Sp. Plant. 200.

Se cria en Andalucía en los campos del término de la Ciudad de Carmona, de Sevilla, y en otros terrenos de este Reyno. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

IV. *ECHIMUM* *foliis angustis, et villosis*. T. Inst. R. H. 136.

Se cria en la Marina de Valencia, Murcia y Andalucía en terrenos incultos, áridos y arenosos. Florece por Mayo y Junio.

V. *ECHIMUM* *majus, et asperius, flore albo*. T. Inst. R. H. 135.

*Echium* (Italicum) *caule erecto piloso, spicis hirsutis, corollis subaequalibus, staminibus longissimis*. LIN. Sp. Plant. 200.

VI. *ECHIMUM* *majus, et asperius, flore dilute purpureo*. T. Inst. R. H. 135.

*Echium* (laevigatum) *caule laevi, foliis lanceolatis nudis, margine, apiceque scabris, corollae aequalibus*. MURRAY Regnum Vegetab. 160.

Vegeta en los campos y terrenos del circuito de Barcelona, y en otros muchos sitios de este Principado, como en los del Reyno de Valencia, y en otras partes de España. Florece por Mayo y Junio.

VII. *ECHIMUM* *amplissimo folio, Lusitanicum*. T. Inst. R. H. 135.

*Echium* (Lusitanicum) *corollis stamine longioribus*. LIN. Sp. Plant. 200.

Esta especie muy rara y particular solo la he visto en las faldas de los montes de Sierra Morena, y de Extremadura hácia Portugal; pero tengo noticia de que florece en Valencia, Murcia y Andalucía por Mayo, y en otros terrenos y Provincias por Abril y Mayo.

#### ELICHRYSUM. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor flosculosa, ó que consta de muchos flósculos divididos en figura de estrella, asidos sobre el embrión y sos-

tenidos del caliz escamoso de color de oro , plata , ú otro vistoso. Cai-  
da la flor cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa.

I. *ELICHRYSUM* , sive *Stoechas citrina* , *angustifolia*. T. Inst.

R. H. 452.

*Elichryso*. LAG. 408.

*Gnaphalium* (*Stoechas*) *fruticosum* , *foliis linearibus* , *ramis virgatis* , *corimbo composito*. LIN. Sp. Plant. 1293.

Officin. *Stoechas Critina*. Castell. *PERPETUAS SILVESTRES*

*AMARILLAS.*

Se cria en la Real Casa del Campo , y en los Bosques del Real Sitio del Pardo , y es muy comun en todas las Provincias y terrenos de España , en suelos incultos , áridos , guijarrosos y arenosos. Es perenne , y florece por Abril , Mayo y lo mas del Estío.

DESCRIPCION. Vegeta en forma de arbusto y conserva las hojas todo el invierno. La raíz es sólida , y leñosa y despide algun olor que se aproxima al de la goma de limon : de ella salen muchos tallos leñosos : los que dan flores son de un pie y mas de altura ; los demas son mucho mas cortos , lanudos , blancos , guarnecidos de pequeñas hojas estrechas , vellosas y blanquecinas : las flores nacen en las cimas de los tallos , donde forman cabecitas , ó ramilletes enjutos , escamosos y de color amarillo reluciente , y sostenidas del caliz tambien escamoso y amarillo. Esta flor se conserva muchísimo tiempo sin marchitarse , ni perder su color , por estar de su naturaleza casi privada de humedad , y por esta duracion las dan el nombre de *Perpetuas*. Las flores y hojas estregadas entre los dedos despiden agradable olor : la semilla que producen es larga , roxa y guarnecida de pelusa olorosa y acre.

Esta planta se estima como incisiva , aperitiva y vulneraria , propia para las obstrucciones del hígado y bazo , y para disolver la sangre coagulada , provocar la orina y matar las lombrices. *DALE* en su *Pharmacologia* afirma que libra de supresiones de ménstruos , deseca los catarros y mata las lombrices.

II. *ELICHRYSUM* *Oriente*. T. Inst. R. H. 453.

*Gnaphalium* (*Oriente*) *subherbaceum* , *foliis lineari-lanceolatis sessilibus* , *corymbo composito* , *pedunculis elongatis*. LIN. Sp. Plant. 1195.

Officin. *Chrisome*. Castell. *PERPETUAS DE JARDINES*

*AMARILLAS.*

Se cultiva en los Jardines de los Reales Sitios de S. M. como asimismo en los de muchos curiosos de esta Corte , y demás Provincias de España , y con mas particularidad en los jardines de flores de Barcelona y Valencia. Es perenne , y florece por Mayo y Junio.

Este hermoso vegetable es oriundo de Candia , y en nuestra España

vegeta con la mayor lozanía, como en suelo propio. La raíz está en uso en la medicina, y se reputa por adstringente y desecante: también se considera buena para las inflamaciones de los pulmones, y del hígado, y se la atribuyen las mismas virtudes que á la antecedente.

III. *ELICHRYSUM montanum*, flore rotundiore, candido. T. Inst. R. H. 453.

*Gnaphalium* (dioicum) sarmentis procumbentibus, caule simplicissimo, corymbo simplici terminali, floribus divis. LIN. Sp. Plant. 1199.

Officin. *Pes cati*. Castell. *PIE DE GATO*.

Es muy comun, generalmente en España, en suelos áridos y eriales. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

Se llama también *Hispidula* y *Pilosella*, porque está guarnecida de pelos. Es una planta no muy alta, lanuda, ó algodonosa, y echa muchos pequeños vástagos tenues, largos de medio á un pie; las hojas son pequeñas y largas: brota flores redondas, blancas, ó algo rojas, lanudas, y que representan en su figura quando están marchitas la planta del pie del gato, de donde toma su nombre.

Es adstringente y desecante, y el xarabe que se compone de ella hace admirables efectos en las úlceras de los pulmones, en el esputo de sangre, y sobre todo en la tos violenta.

IV. *ELICHRYSUM sylvestre*, latifolium, flore parvo, singulari.

T. Inst. R. H. 452.

*Conyza* (saxatilis) foliis linearibus subdentatis, pedunculis longissimis unifloris, caule frutescente tomentoso.

LIN. Sp. Plant. 1206.

V. *ELICHRYSUM sylvestre*, angustifolium, capitulis conglobatis.

T. Inst. R. H. 453.

*Gnaphalium* (sordidum) fruticosum, foliis linearibus, pedunculis subtrifloris, calycinis squammis lanceolatis. LIN. Sp.

Plant. 1193.

Estas dos especies las he visto en las laderas del Piul de Rivas y montes de Ávila, y son comunes por lo general en España en lugares incultos, áridos y guijarrosos. Florecen por Mayo y Junio.

VI. *ELICHRYSUM sylvestre*, angustifolium, raris, et fuscis capitulis. D. JUSSIEU IN BARR. 88.

*Chrysocome mitralis*, singulari, minorique capitello. BARREL. Icon. 177.

La he visto en algunos terrenos de mis peregrinaciones por España, como en el término de San Martín de Valdeiglesias, en las cercas de piedra de las heredades, y en otras muchas partes entre las grietas de las peñas. Florece por Mayo y Junio.

## EMERUS. TOURNEFORT. Clase XXII.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, ó amariposada: del fondo del caliz sale el pistilo, que pasa á vayna delgada, en cuya longitud se hallan encerradas algunas semillas casi cilíndricas.

## I. EMERUS. T. Inst. R. H. 650.

*Coronilla* (Emerus) fruticosa, pedunculis subtrifloris, corollarum unguibus calyce triplo longioribus, caule angulato. LIN. Sp. Plant. 1046.

Este arbolito, que algunos jardineros llaman *Coletia*, se cria en terrenos montuosos y sombríos en los bosques del llano de Vich en Cataluña, y en otros sitios de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

La raíz se esparce por tierra considerablemente á todos lados; de ella nacen las ramas gruesas, y vestidas de corteza cenicienta, y las delgadas de verde. Las hojas son compuestas de hojuelas en figura de corazón, coordinadas en número de cinco, siete, ó nueve sobre cada costilla, que finaliza en una sola de sabor amargo desagradable. Las flores salen del caliz muy pequeño, y recortado por los bordes en cuatro partes desiguales. El estandarte apenas excede de las alas, reclinado atrás y hendido en medio, y separado muchas veces de las demas partes de la flor hasta su basa. Las alas aovadas se unen en la parte superior, desviándose algo de la inferior. La quilla se halla casi cubierta de las alas, y es de una sola pieza, asida á el caliz por dos apéndices, y terminada en punta. El pistilo rodeado de los estambres comprehende al embrion, que pasa á vayna larga y delgada, que encierra las semillas casi cilíndricas, de color obscuro y suaves al tacto, pero de mal sabor.

## II. EMERUS minor. T. Inst. R. H. 650.

*Coronilla* (Emerus). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1046.

Se diferencia de la primera en que es mas pequeña, y en que sus ramas se esparcen sobre la tierra. *RUPIO* dice, que el vulgo substituye las hojas del *Emerus* á las del *Sen*.

## EMPETRUM. TOURNEFORT. Clase XVIII.

Es un género de planta de flor apétala, que es esteril; pero consta de muchos estambres. Los frutos nacen en otras partes de la misma planta, y son como bayas, que encierran dos, ó tres semillas huecosas, ó de la consistencia de cartilagos.

## I. EMPETRUM Lusitanicum, fructu albo. T. Inst. R. H. 579.

*Empetrum* (album) erectum. LIN. Sp. Plant. 1450.

Castell. *CARAMIÑAS*.

Este especial *Empetrum* conocido en Galicia con el nombre de *Camaribna*, ó *Caramiña*, se halla en las costas marítimas de aquel Reyno, y en las Islas adyacentes de Onzs y Sias, donde la observé el año de 1760, y despues caminando desde Santa Baya á la Puebla, la ví como media legua antes de este Pueblo, que está unido con otro que se nombra el *Caramiñal*, por la excesiva abundancia de este arbusto, que se criaba en su arenosa playa, y aunque al presente no se halla en tanta cantidad, sin embargo no dexan de verse algunas matas, para comprobacion de esta derivacion. Se cria tambien en otros arenales de la misma costa.

DESCRIPCION. La raiz de este arbolito es rastrera, nudosa, gruesa y semejante á la del Brezo, de donde salen algunos vástagos de mas de un codo de alto quebradizos y vestidos de corteza de un roxo obscuro, y divididos en ramos adornados de hojas parecidas á las del *Coris*. En la extremidad de los vástagos y ramos produce los frutos redondos, blancos y transparentes, que representan perlas gruesas y opacas, jugosos y de sabor ácido, y encierran por lo regular tres granitos duros.

Los habitantes de Riofrio y Aldeagallega cerca de Lisboa le dixeron á *CLUSIO*, que sus frutos crecian sin flor alguna, y los Gallegos me refirieron lo mismo, y me aseguraron que cada segundo año daba el fruto; y parecia confirmacion de su dicho, que no hallé sino poquísimas plantas con el fruto; siendo así que era el mejor tiempo para que los tuviese, por ser á principio de Octubre quando exploré estos terrenos. Tampoco ví en las que carecian de fruto flor alguna, ni vestigios de ella, manteniendo siempre uno un Alfaharero de la Puebla, en que cada dos años daba sus granos y nunca flor, enseñándome al rededor de su horno no pocas sin fruto, por haberle dado el año antecedente, cuyo testimonio no es despreciable; pues ademas de tenerla á la vista, quemaba no poco para cocer sus obras. Esto debe entenderse en quanto á la fructificacion, porque la flor es facil se encubriese á su poca diligencia y menos experiencia.

Esta planta no dexa de tener muy util eficacia en algunas enfermedades ardientes, para mitigar la sed de la calentura, á cuyo fin administran en bebida los frutos, preparando de ellos como una limonada, la que deleyta por su sabor ácido. *BLUTEAU* en su *Vocabulario Portugues*, en la voz *Camariñbas* dice, son los frutos de un *Vierzo*, ó *Brezo*, que apenas excede de un codo, y tiene las hojas diversas de todos los demas: son redondos como perlas grandes, y comida fresca y febrífuga, y matan las lombrices.

- II. *EMPETRUM montanum*, fructu nigro. T. Inst. R. H. 579.  
*Empetrum* (nigrum) procumbens. LIN. Sp. Plant. 1450.  
 Castell. BREZO CON BAYAS NEGRAS.

Es muy comun en nuestros montes de España , como en los Pyreneos de Cataluña , de Jaca en Aragon , en los de Asturias y en otros terrenos frios y guijarrosos. Es perenne , y florece por Julio.

DESCRIPCION Es muy parecida al *Brezo* , y se compone de una raiz leñosa y dura , y de muchos vástagos ramosos , flexibles , leñosos y echados por tierra , ocupando mucho espacio , y vestidos de corteza parda , algo roxa : las hojas son pequeñas , estrechas , largas y puntiagudas : las flores nacen en las cimas de los tallos , dispuestas en ramilletes , y son de tres calidades , unas hermafroditas , otras machos , y otras hembras. Las primeras estan asidas al caliz dividido en tres partes , con igual número de pétalos , tres estambres , un pistilo compuesto de su embrion y de un estilo , ó puntero muy corto. El embrion pasa á baya casi esférica , negra , y que encierra nueve semillas : las flores machos son semejantes á las precedentes , con la diferencia de que carecen de pistilo , por cuya causa no dan fruto. Las hembras , al contrario , no tienen estambres , solo sí un pistilo , y producen bayas succulentas que contienen semillas.

EPHEDRA. TOURNEFORT. Coroll. 53. Clase XVIII.

Es un género de planta de flor *apétala* , ó estambrosa , casi siempre esteril , pues los embriones suelen nacer en otras partes de la misma planta , ó en las plantas de la misma especie , que no producen flores masculinas , y pasan á fruto blando , ó baya guarnecida de cierta caxita , y llena de semillas ordinariamente largas.

-I. EPHEDRA *maritima*, major. T. Inst. R. H. 663.

*Ephedra* (distachia) *pedunculis oppositis*, *amentis geminis*. LIN. Sp. Plant. 1472.

-II. Officin. *Ephedra*. Castell. *UVAS DE MAR*.

DESCRIPCION. La raiz es larga y nudosa , y produce un pequeño arbusto de cinco á seis pies de alto : su tronco es bastante grueso , y arroja muchas ramas tenues del tamaño de un junco , ó retama , divididas con nudos como el *Equisetum* , ó sea *Cola de caballo* , y de color negro subido , los cuales se dividen en otros muchos ramos , cuyos extremos son puntiagudos , duros y espinosos. Las flores salen de los nudos de las ramas asidas á pezones delgados , y dispuestos en pequeños racimos : unas son machos , otras hembras , y tambien las hay hermafroditas. Las partes que componen las flores machos , son la cubierta escamosa , formada de muchas hojitas casi redondas y huecas ; y el caliz de una sola pieza , dividido en dos partes huecas tambien , y terminadas en punta roma : en lo interior de ellas no se hallan pétalos , sino solamente siete ú ocho estambres , que unidos entre sí forman una

especie de columna mas larga que el caliz. Las hembras se diferencian de aquellas en que su caliz comprehende al pistilo, formado por dos embriones ovalados, llanos de un lado, cubiertos casi enteramente del caliz, y coronados de dos estilos que finalizan en dos estigmas romos. Los frutos se parecen á los de la *Zarzamora*, apiñados como las uvas, de color roxo quando maduros, y de sabor ácido, agradable y succulento. Los embriones pasan á semillas de figura de lágrimas, aplanadas del lado que se unen, puntiagudas, duras y adstringentes.

II. *EPHEDRA* *maritima*, minor. T. Inst. R. H. 663.

Vegetan ambas en las riberas y arenales de nuestros mares Mediterraneo y Océano. Son perennes, y florecen por Mayo, y el fruto está maduro en Agosto.

Esta del número segundo parece la misma que la *Distachia*, y aun la siguiente me inclino á que solo sea variedad.

III. *EPHEDRA* *Hispanica*, *arborescens*, *tenuissimis*, *et densissimis foliis*. T. Inst. R. H. 663.

Castell. *TERBA DE LAS COYUNTURAS*.

Es muy común en los terrenos de nuestra Península: la he visto y se cria en los cerros del Real Sitio de Aranjuez, y en otros muchos de su contorno: tambien la hallé en los Montes de Toledo, y de la Mancha y Andalucía, laderas del Piul de Ribas, de la Alcarria, y Serranías de Cuenca y Castilla la Vieja, y en otros sitios de mis viages y peregrinaciones, &c. Es perenne, y florece por Mayo.

De las dos primeras especies se usan las ramas tiernas y las cimas y frutos. Todas estas partes son detersivas, adstringentes, propias para las hernias, y para detener el fluxu del vientre y hemorragias. *Dioscórides* en el *Lib. IV. cap. 51.* dice, que tomando diez bayas con vino, se alivian los que padecen pasion celiaca, como tambien las mugeres afligidas de flores blancas.

La tercera especie de *Ephedra* se usa comunmente con estimacion de específica para curar los afectos flatulentos, é histéricos. Se toma del cocimiento una taza de quatro en quatro horas con un poco de azucar, hasta que el enfermo halle alivio: expele maravillosamente los flatos, y es tambien sudorífica.

*EQUISETUM. TOURNEFORT. Clase XV.*

Es un género de planta de flor apétala, ó que consta de muchos estambres guarnecidos de ápices de figura de un hongo, dispuestos en espiga, pero esteril; pues el fruto nace en las plantas, que no tienen aquella flor, y solo producen, segun *CESALPINO*, unos granos negros,

ásperos, é hinchados. A estas notas se debe añadir, que las hojas constan de nudos, ó articulaciones, que entran unas en otras; de forma, que se embuten unos pedazos en otros á manera de las partes de una trompeta.

I. *EQUISETUM* palustre, longioribus setis. T. Inst. R. H. 533.

*Equisetum*. LAG. 403.

*Equisetum* (fluviatile) caule striato, frondibus subsimplicibus. LIN. Sp. Plant. 1517.

Officin. *Equisetum majus*. Castell. COLA DE CABALLO.

Es muy comun en el circuito de Madrid en las orillas de las acequias y terrenos aguanosos, como es en el Barranco de Cantaranas y otros de esta naturaleza. Da sus flores, ó cabezas separadamente de los vástagos que llevan las hojas, y se manifiestan por el mes de Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es larga, sutil, llena de nudos, sumamente fibrosa y algo negra. Salen de ella gran número de vástagos huecos, de verde blanquecino, estrechamente sulcados, guarnecidos de muchos nudos de trecho á trecho, y compuestos de varios tubos embutidos unos en otros, y de dos, tres, ó mas pies de alto. De cada nudo produce considerable porcion de hojas como cerdas, largas, ásperas, y compuestas del mismo modo que los vástagos, de muchos tubos articulados unos con otros, tan inmediatos, que todo el vástago tiene la figura de *cola de caballo*. Al principio de la primavera, antes que se presenten las hojas, salen de sus raices muchos tallos cortos, sin hojas, ó filamentos, articulados unos con otros, cuyas cimas se terminan en cabezas redondas y algo negras, como los *espárragos*, donde están encerradas las semillas. Quando el tallo empieza á marchitarse coge un color de castaña, ó roxo pardo por el lado que está opuesto á el Sol.

II. *EQUISETUM* arvense, longioribus setis. T. Inst. R. H. 533.

*Equisetum* (arvense) scapo fructificante nudo sterili frondoso. LIN. Sp. Plant. 1516.

Officin. *Cauda equina minor*, et *Equisetum minus*.

Se halla frecüentemente en terrenos húmedos y arenosos. Da las flores, ó cabezas separadas de los vástagos, que producen las hojas, y se presentan por el mes de Abril y Mayo. Ambas especies están en uso en la medicina, con la diferencia de que esta última se reputa por mas eficaz y de mas virtudes.

DESCRIPCION. La raiz es sutil, negra, articulada, rastrera, y poblada de fibras algo negras, que salen de los nudos. Por la primavera echa los vástagos á modo de *espárragos*, mas delgados que la precedente, cuyos tubos son mas largos y blandos, y los nudos mas distantes, y guarnecidos igualmente de flecos algo negros. Corona los tallos

una pequeña cabeza , compuesta de estambres blancos , de donde salen muchos vástagos nudosos , embutidos unos en otros, y algo ásperos al tacto : de cada uno salen hojas , ó cerdas dispuestas en figura de rayos en menor número que en la primera especie : las cuales hojas no brotan en los tallos que llevan fruto.

Es refrigerante , desecante , é incrasante y se usa en las hemorragias, y ulceraciones de los riñones , vexiga , é intestinos ; y por la parte adstringente y vulneraria que posee , es muy buen tóxico , y util en la hemorragia , fluxos inmoderados de menstros y disenteria y muy propia para todos los fluxos de humores y de sangre. Se administra en cocimiento , ó en polvos : de estos una drachma , y quatro onzas de aquel , que se toman dos veces al dia , esto es , una dosis por la mañana , y otra por la tarde. Segun *TOURNEFORT* , se ordena el cocimiento en el esputo de sangre y fluxo inmoderado de almorranas y úlceras de la vexiga.

III. *EQUISETUM* palustre , brevioribus foliis , polyspermum.

BOERH. Ind. 2. 107. et CASP. B. Pin. 15.

*Hippuris* (vulgaris). LIN. Sp. Plant. 6.

Se cria en lagunas y orillas de rios de las mas Provincias de España : logra uso en la medicina , y pasa por vulneraria.

IV. *EQUISETUM* palustre , brevioribus setis. T. Inst. R. H. 533.

*Equisetum* (palustre) caule angulato , frondibus simplicibus. LIN. Sp. Plant. 1516.

Se cria en prados cenagosos , y en terrenos pantanosos y húmedos.

V. *EQUISETUM* foliis nudum , non ramosum , sive junceum.

T. Inst. R. H. 533.

*Equisetum* (hyemale) caule nudo , frondibus simplicibus.

LIN. Sp. Plant. 1516.

Es muy comun en los terrenos de nuestra Península : las flores nacen en los extremos de los vástagos , que son esquinados , y florece por Mayo. Por lo regular se sirven de las demas especies para pulir las obras ; pero esta es la mas preferida á todas las otras para dicha maniobra.

VI. *EQUISETUM* foetidum , sub aqua repens. C. B. 26. Prod.

25. 5.

*Chara* (vulgaris) caulibus laevibus , frondibus interne dentatis. LIN. Sp. Plant. 1624.

Es muy comun en las balsas y aguas detenidas y encharcadas : se halla en el Soto de Migascalientes , hácia el Puente verde , y en la Vega de San Fernando y de Ribas , &c. *TOURNEFORT* no puso esta planta en sus *Inst. R. Herb.* No sé si seria descuido , ó no querer colocarla entre las demas especies de *Equisetum* , pues en la Historia de Plantas del circuito de Paris , pag. 258. la trahe , y dice que ignora su caracter.

## ERICA. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor monopétala , en fôrma de campana , de cuyo fondo sale el pistilo , que pasa á fruto comunmente aovado , que se abre en quatro partes , y se divide casi siempre en quatro *loculamentos* , ó nichos llenos de semillas , ordinariamente muy menudas.

I. *Erica vulgaris*, glabra. T. Inst. R. H. 602.

*Erica*. LAG. 72.

*Erica* (vulgaris) antheris bicornibus inclusis , corollis inaequalibus campanulatis mediocribus , foliis oppositis sagittatis. LIN. Sp. Plant. 501.

Officin. *Erica*. Castell. BREZO.

Es muy comun y abundante en nuestra Península en terrenos eriales y estériles ; la he visto en los montes del Real Sitio de San Ildefonso , en los de Miraflores de la Sierra , en los de Ávila y Sierra Morena , en las Montañas de Burgos , en las de Leon ; y en mucha copia en toda Galicia , entre las Aliagas , que vulgarmente llaman *Toxos*. Es perenne , y florece por Junio , Julio , Agosto y parte de Septiembre.

II. *Erica vulgaris* , glabra , flore albo. T. Inst. R. H. 602.

Varía de la primera solo en el color de la flor , y se cria en los mismos terrenos que la antecedente.

III. *Erica scoparia* , foliis deciduis. T. Inst. R. H. 602.

*Erica* (Scoparia) antheris bicornibus inclusis , corollis campanulatis longioribus , foliis ternis patentibus , ramis albis. LIN. Sp. Plant. 502.

Castell. BREZO DE ESCOBAS.

Es abundantísima en España , y he visto montes de ella en algunas partes de Castilla la Vieja hácia Zamora , y en otros montes , como los de la Mancha , y con particularidad en los de Sierra Morena , Extremadura y algunos de las Andalucías , y Cataluña ; y en Barcelona en el monte de los Padres Gerónimos se halla de una magnitud extrema , y se sirven de ella para quemar en faxitos , que llaman los naturales *dinadas*. Es perenne , y florece regularmente en el invierno.

IV. *ERICA* ternis per intervalla ramulis. T. Inst. R. H. 603.

*Erica* (cinerea) antheris cristatis , corollis ovatis , stylo subexserto , foliis ternis , stigmatibus capitato. MURRAY Regn. vegetab. pag. 303.

Se cria abundantemente en el contorno del Monasterio de los Padres Bernardos de Osera en Galicia , en términos de Orense , en los cerros del Barco de *Valde Orras* , y en otros terrenos de aquel Reyno. Es perenne , y florece por Septiembre , Octubre y Noviembre.

V. *ERICA* maxima , alba. T. Inst. R. H. 602.

*Erica* (arborea) antheris bicornibus inclusis, corollis campanulatis longioribus, foliis quaternis patentissimis, caule subarboreo tomentoso. LIN. Sp. Plant. 503.

La he visto en algunos terrenos de Extremadura. Es perenne, y florece por Junio, Julio, y parte de Agosto.

VI. *ERICA* Cantabrica, flore maximo, foliis Myrti, subtus incanis. T. Inst. R. H. 603.

*Erica* (Daboecia) racemo terminali, foliis alternis subtus tomentosis. LIN. Sp. Plant. 509.

*Andromeda* (Daboecia) racemis secundis, floribus quadrifidis ovatis, foliis alternis lanceolatis revolutis. MURRAY Regn. Vegetab. 338.

La hallé en las montañas de Burgos, en el término del Lugar de Grañicera, en la Sierra de Buxapera, y en Potes; como asimismo á la subida de Santo Toribio en la Liévana, y prosiguiendo mi exploracion la hallé tambien en las de Leon, y con gran abundancia en todos los terrenos del Reyno de Galicia. Es perenne, y florece por Julio, Agosto, Septiembre, y parte de Octubre. Es particular por su flor y hoja.

VII. *ERICA* procumbens, ternis foliis, carnea. T. Inst. R. H. 603.

*Erica* (carnea) antheris simplicibus exsertis, corollis ovatis sublongioribus, foliis quaternis triangularibus patentibus glabris. LIN. Sp. Plant. 504.

Se cria copiosamente en todo el Reyno de Galicia en terrenos incultos, y con particularidad la he visto con mucha abundancia desde Santiago á la Coruña. Es perenne, y florece en los mismos meses que la antecedente.

VIII. *ERICA* humilis, cortice cinericeo, Arbuti flore. T. Inst. R. H. 602.

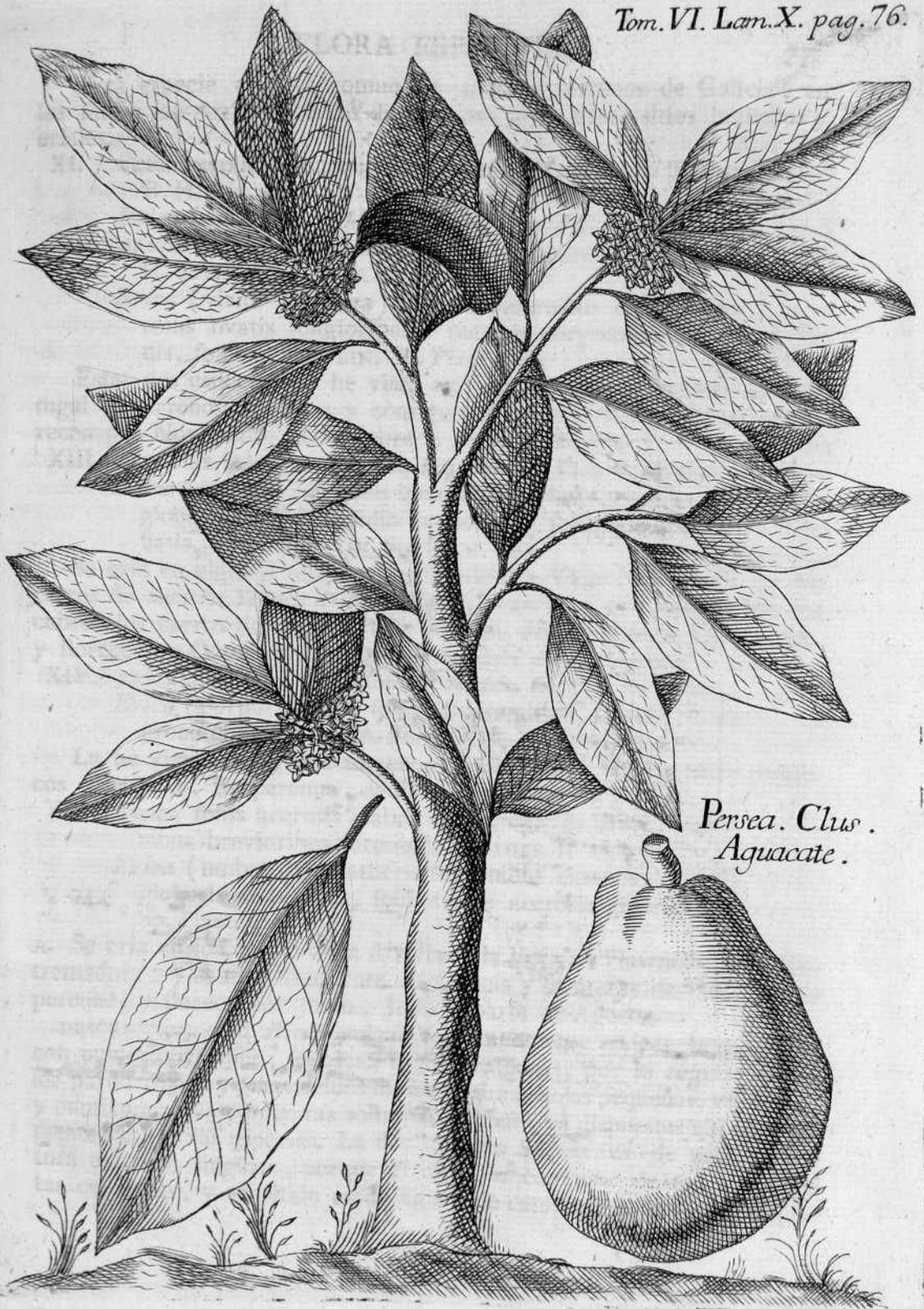
IX. *ERICA* foliis Corios, multiflora. T. Inst. R. H. 602.

*Erica* (multiflora) antheris simplicibus bifidis exsertis, corollis cylindricis, foliis quinis patentibus. LIN. Sp. Plant. 503.

Estas dos especies las he visto en los Montes de Burgos, y de Leon, y con mas abundancia en el Reyno de Galicia, desde la Ciudad de Lugo hasta Santiago, y universalmente en los terrenos contiguos á la Marina y rias de aquel Reyno. Florecen por Junio, Julio, Agosto, y parte de Septiembre.

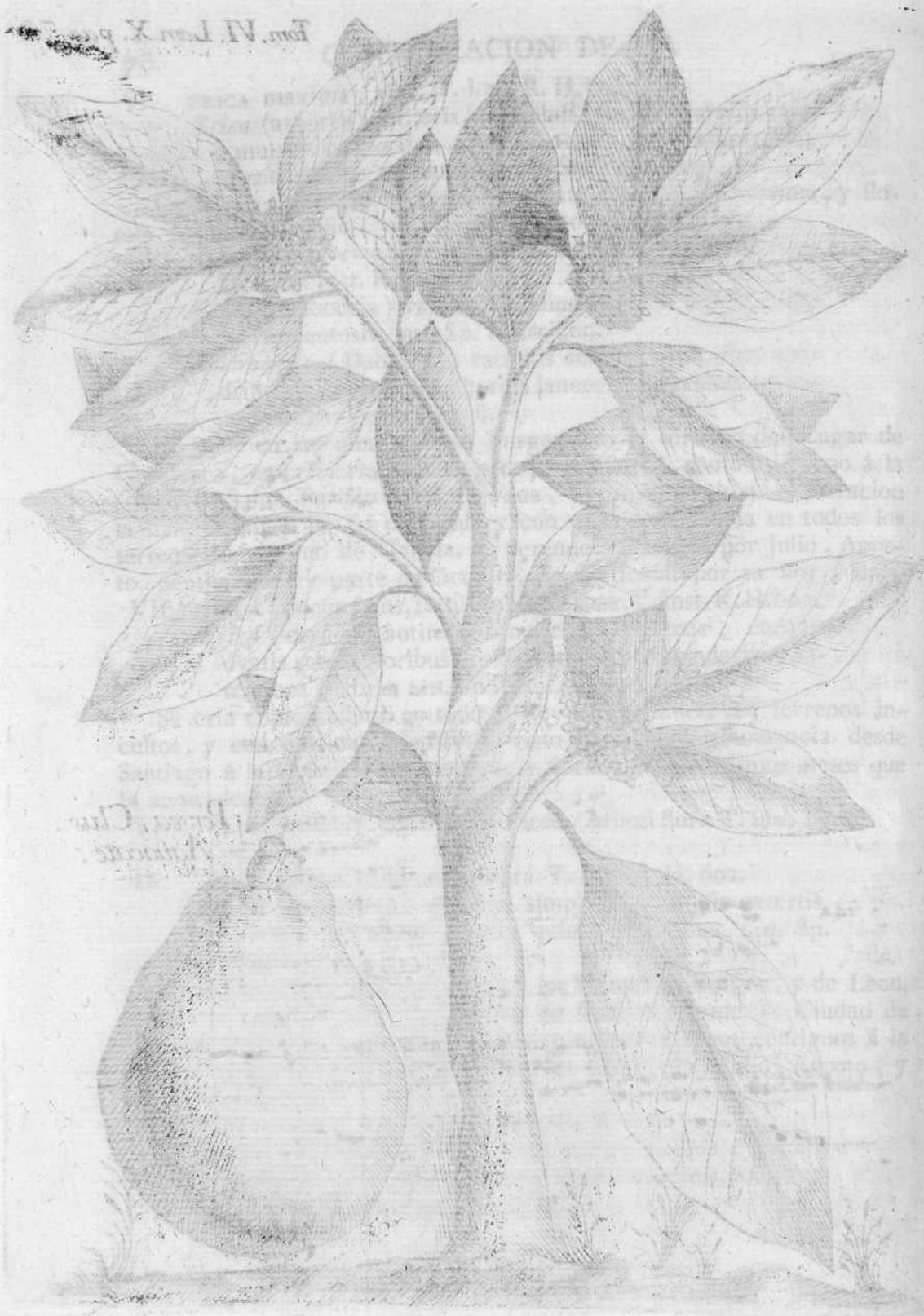
X. *ERICA* hirsuta, Anglica. T. Inst. R. H. 602.

*Erica* (ciliaris) antheris simplicibus inclusis, corollis ovatis irregularibus, floribus terno-racemosis, foliis ternis ciliatis. LIN. Sp. Plant. 503.



*Persea. Clus.  
Aguacate.*

Tom. VI. Pl. X. IV.



Ficus, Clus.  
Punicus

Esta especie es muy comun en muchos terrenos de Galicia, en las faldas de los mas cerros de las rias, y en otros sitios húmedos y eriales.

XI. *ERICA maxima*, purpurascens, longioribus foliis. T. Inst. R. H. 601.

*Erica* (multiflora). Véase la del núm. IX.

XII. *ERICA major*, floribus ex herbaceo purpureis. T. Inst. R. H. 601.

*Erica* (viridi-purpurea) antheris bicornibus inclusis, corollis ovatis longioribus, racemis corymbosis secundis, foliis ternis. LIN. Sp. Plant. 502.

Estas dos especies las he visto en Galicia hácia la frontera de Portugal en terrenos húmedos y contiguos á arroyos. Son perennes, y florecen por Noviembre, Diciembre y parte de Enero.

XIII. *ERICA ex rubro nigricans*, scoparia. T. Inst. R. H. 601.

*Erica* (tetralix) antheris bicornibus inclusis, corollis subglobosis confertis, folio longioribus, foliis quaternis ciliatis patentibus. LIN. Sp. Plant. 502.

Se cria en algunos terrenos de Castilla la Vieja, y la hallé en los cerros de *nuestra Señora de la Peña de Francia*, y en Zamora: con ella cubren los carros de carbon, que fabrican de sus raices. Es perenne, y florece por Octubre, Noviembre, y parte de Diciembre.

XIV. *ERICA procumbens*, dilute purpurea. T. Inst. R. H. 603.

*Erica* (purpurascens) foliis in summitate quinis, caule procumbente. LIN. Sp. Plant. 503.

La he visto en algunos terrenos de Castilla la Vieja, entre peñascos y escollos. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

XV. *ERICA foliis acerosis glabris ternis*, corollis ovatis, staminibus brevioribus terminalibus. LOEF. It. 138.

*Erica* (umbellata) antheris bicornibus exsertis, corollis globosis umbellatis, foliis ternis acerosis glabris. LIN. Sp. Plant. 501.

Se cria en los cerros de la Abadía de la Vera de Plasencia, y en Extremadura: y es muy freqüente en Galicia y fronteras de Portugal. Es perenne, y florece por Junio, Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. El *Brezo* vulgar se compone de raices larguísimas, con numerosos tallos, leñosos, duros, ramosos, por lo regular de color pardo roxo, y guarnecidos de muchísimas hojas pequeñas, estrechas, y puntiagudas, ya opuestas sobre las ramas, ya dispuestas alternativamente, segun las especies. La flor de esta planta es de una estructura del todo singular, porque el caliz se compone de muchas hojitas coloradas, y el pétalo es de figura de campana, y dividido en qua-

tro partes. En su interior se hallan ocho estambres y un pistilo, que forma el embrion, terminado por un estilo. El fruto es casi redondo, y dividido en quatro celdillas llenas de semillas muy menudas. La flor es purpurea como el pistilo, pero los estambres son blancos.

TOURNEFORT en la *Historia de Plantas* del circuito de Paris tom. I. fol. 135. asegura que el cocimiento de esta es diurético. CLUSIO refiere, que RONDELECIO, famoso profesor de Medicina de Montpellier, se servia del aceyte de las flores para las herpes de la cara; y TABERNAMONTANO le confirma específico para estas enfermedades; y añade, que el fomento de las flores mitiga los dolores de gota, para cuya dolencia se prepara tambien un baño de vapor con las hojas y flores de esta planta.

Las Abejas hacen grande cosecha de las flores del *Brezó*, pero la miel que extraen de ellas no es la mas apreciable, porque adquiere color amarillo, y consistencia de xarabe. La mayor porcion de carbon que se consume en las herrerías y otros oficios de esta clase, se fabrica de las cepas, ó raices gruesas del *Brezó*.

#### ERINACEA. TOURNEFORT. Clase XXII.

Es un género de planta de flor *papilionacea* y de vaynas llanas, y se distingue de la *Genista-Spartium* en las puas espesas de que está armada, y que en toda la extension de la planta representan con sus agudas espinas el *Puerco espin*.

I. ERINACEA Hispanica. T. Inst. R. H. 646.

*Anthyllis* (Erinacea) fruticosa, spinosa, foliis simplicibus. LIN. Sp. Plant. 1014.

Officin. *Erinacea*. Castell. ERIZO.

La he visto en la Sierra de Cuenca, en el desierto que llaman el Cambron de los Padres Carmelitas Descalzos, y en los pozos de la nieve de los Padres Gerónimos de nuestra Señora de Guadalupe, y es comun en otros terrenos de la Extremadura, y en el Reyno de Valencia, en Galicia en los peñascos de los codos de Lorouco y en otros sitios de España. Es perenne, y florece por Abril y Mayo. Se llama *Erizo*, porque sus puas están dispuestas en forma de *Erizo*.

DESCRIPCION. Es una planta dispuesta en forma de arbusto muy baxo. La raiz es grande y leñosa, se cria en terrenos áridos, estériles y guijarrosos. Salen de ella unos tallos ramosos de hermoso aspecto, dispuestos con tal union, que forma figura semiesférica, guarnecidas de puas verdes, agudas y punzantes. Las flores son leguminosas, mas pequeñas que las de la retama, de color azul algo purpureo, sostenidas de pequeños cálices vellosos, blanquecinos, y unidas de dos en dos,

6 de tres en tres; y despues pasan á vaynas llanas y cortas. Esta planta está ordinariamente sin hojas; no obstante yo la observé con ellas en Sierra Morena á el tiempo de dar la flor: son parecidas á las de la *Lenteja*, pero se marchitan en muy poco tiempo, é inmediatamente se caen.

## ERUCA. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor cruzada, ó que consta de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó vayna dividida en dos cavidades por una entretela, á la qual por uno y otro lado se unen dos *válvulas*, ó ventallas que cubren las semillas, por lo comun casi redondas. Debe añadirse á estas señas el sabor propio de esta planta; esto es, picante como el berro, mastuerzo y demas plantas antiescorbuticas.

I. ERUCA latifolia, alba, sativa Dioscoridis. T. Inst. R. H.

227.

*Eruca sativa*. LAG. 223.

*Brassica* (Eruca) foliis lyratis, caule hirsuto, siliquis glabris. LIN. Sp. Plant. 932.

Officin. *Eruca*. Castell. *ORUGA*.

Se cultiva en las huertas de verduras comestibles: es anua y florece todo el Estío y Otoño.

DESCRIPCION. La raiz es blanca, leñosa, delgada, de sabor acre, que arroja los tallos de pie y medio hasta dos de altura; algo velloso y adornados de hojas parecidas á las de la *Mostaza blanca*; pero mucho menores, largas, estrechas, recortadas profundamente por los dos lados, tiernas, lisas y del mismo sabor de la raiz. Las flores nacen en la cima de los tallos en figura de cruz, compuestas de quatro hojas blanquecinas, matizadas de lineas algo negras, y contenidas en un cáliz velloso; de donde sale el pistilo, que pasa á vayna lisa, parecida á la de la *Mostaza*, pero mas larga, asida sobre un pezon corto y dividido en dos celdillas por una entretela muy sutil, llenas de muchas semillas amarillas, mas grandes que las de la *Mostaza* y menos esféricas.

Los antiguos, como refieren *PLINIO* y *GALENO*, mezclaban la *Oruga* con lechuga, y en los alimentos á fin de templar con el calor el frio, lo que se practica en Italia y aun en España, como en Cataluña y Valencia, donde la revuelven con las ensaladas, apreciándola por sus virtudes y sabor. Tambien pasa por estimulante y *afrodisiaca*.

Todas las partes de esta planta excitan el apetito, ayudan la digestion, y disuelven las materias glutinosas, que hacen demora en el estó-

mago, por lo que se ordena contra la inapetencia, é indigestion. Excita la orina, y por consiguiente irrita levemente las partes destinadas á la secrecion y evacuacion de este líquido; pero el uso de ella no conviene á los temperamentos biliosos y alcalinos. Con la coccion pierde el sabor y virtud como todas las demas plantas antiescorbúticas.

Mascada la semilla, hace expeler, por su acrimonia, como la de la *Mostaza*, mucha saliva, por lo que entra en los remedios útiles para excitar la salivacion. Tambien se usa con el nombre de *Sinapismo* sola, ó mezclada con levadura, aplicándola al cutis para levantar rubor y vexigas.

- II. ERUCA tenuifolia, perennis, flore luteo. T. Inst. R. H. 227.  
*Sisymbrium* (tenuifolium) foliis integerrimis, infimis tripinnatifidis, supremis integerrimis. LIN. Sp. Plant. 917.  
 Officin. *Eruca sylvestre*. Castell. ORUGA SILVESTRE.

Es muy comun en el contorno de Madrid, y en otros muchos sitios de España en terrenos incultos y arenosos y crece abundantemente arrimada á las paredes viejas. Es perenne y florece por el Estío.

DESCRIPCION. La raiz de esta segunda especie es blanca, gruesa, bastante larga y fibrosa, con muchos vástagos huecos, sulcados, vellosos, y guarnecidos de muchas ramas, acompañadas de hojas muy cortas, como las del *Diente de leon*, de un pie á dos de alto, de color verde obscuro, lisas, de sabor mordaz y picante, y parecidas á la *Oruga cultivada*, y tambien las flores estan dispuestas en la misma situacion, á excepcion de su color que es amarillo. Las vaynas son largas, angulosas, llenas de semillas semejantes á las de la *Mostaza sylvestre*, de sabor acre y algo amargas. Se nota que toda la planta despide olor fétido y desagradable.

- III. ERUCA minima, hirsuta, floribus albis. JUSSIEU in Barrel. 44.  
*Eruca hirsuta*, floribus albis. BARR. Obs. 423. Icon. 195.  
 n. I.

*Sisymbrium* (Valentinum) caule simplici erecto, superne glabro, foliis lanceolatis hispidis antrorsum dentatis.  
 LIN. Sp. Plant. 920.

Se cria en el Real Sitio de Aranjuez, y en los terrenos de Chinchilla y Ayora, confines de Valencia.

DESCRIPCION. La raiz es gruesecita, leñosa, melosa y dividida en algunas cabecitas, de donde salen las hojas sutiles, pero profundamente recortadas como las del *Echio* en gran número, y de dos pulgadas escasas: del centro de estas se levanta el tallo, que apenas excede de quatro pulgadas, lampiño y redondo, á quien adornan flores blancas, semejantes en la configuracion á las demas de su género, á las cuales tambien se parece en las semillas.

- IV. *ERUCA minima*, flore rubello. JUSSIEU in Barr. 44.  
*Eruca* flore rubello, Hispanica. BARR. Obs. 424. Icon. 195.

n. 2.

Se cria en la Marina de Valencia, que llaman la Dehesa: y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es larga, delgada y fibrosa, y produce hojas mantecosas, menores de una pulgada, y de algo mas de dos lineas de anchura, suavemente dentadas en los bordes, y un si es no es sinuosas: el tallo es de casi una pulgada, y adornado á trechos de tal qual hojita, en cuya cima nace una florecilla sola, pequeña y purpurea.

ERUCAGO. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor en forma de cruz, ó que consta de quatro pétalos: de cuyo caliz sale el pistilo, que pasa á fruto semejante á una maza, ó clava quadrangular, crestada, ó guarnecida de puntas, y dividida las mas veces en tres, ó quatro celdillas llenas de semillas algo redondas, y armadas de un pequeño pico, ó espoloncillo.

I. *ERUCAGO segetum*. T. Inst. R. H. 232.

*Bunias* (*Erucago*) *siliculis tetragonis: angulis bicristatis*. LIN. Sp. Plant. 935.

Crece en los Sotos del Real Sitio de Aranjuez en terrenos húmedos, y tambien la he visto en la Alcarria, Mancha, Galicia y otros distritos.

DESCRIPCION. La raiz es larga, bastante gorda, blanquecina, y con muchas fibras: de ella salen muchos vástagos, al principio de color algo purpureo, de pie y medio, redondos, sulcados, ásperos, y que se reparten en gruesos ramos. Las hojas de abaxo están esparcidas por tierra, y son largas, estrechas, vellosas y ásperas; pero las de los tallos nacen coordinadas de dos en dos, ó de tres en tres. Las flores son pequeñas, y compuestas de quatro hojas en figura de cruz, de color amarillo. Marchitas y caidas estas se presentan los frutos, ó vaynas, cuya figura representa muy bien una maza de armas, por estar guarnecidas de puntas, y cada una contiene tres, ó quatro nichos, en cuyos huecos se halla una semilla redonda, algo roxa, y guarnecida ordinariamente de un pequeño pico.

Aunque esta yerba logra muy poco uso en la medicina, no obstante LEMERT en su *Tratado de simples* dice, que es incisiva y sumamente util para liquidar la pituita del cerebro y hacer estornudar. BOERHAAVE en la *Historia de Plantas*, que se le atribuye, la concede calidad antiescorbútica.

## ERVUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, leguminosa, ó amariposada, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó vayna ondeada por una y otra parte, y como nudosa, y llena de semillas casi redondas. Deben añadirse á estas señales las hojas que nacen apareadas sobre la costilla, ó sea nervio.

I. ERVUM verum. T. Inst. R. H. 398.

*Ervum* (*Ervilia*) germinibus undato-plicatis; foliis impari-pinnatis. LIN. Sp. Plant. 1040.

Officin. *Orobus Ervum*. Castellano *VERO*: en Catalan *ERB*.

Se cultiva con abundancia en Cataluña para la manutencion de los bueyes; pero se advierte, que así como es alimento para esta especie, es veneno para los cerdos, pues comiendo su harina los hincha de suerte que los hace reventar. Es anua, y florece por Junio.

DESCRIPCION. Las raíces son delgadas y menudas, y brotan una infinidad de vástagos, que rara vez exceden de pie y medio á dos de altura, endebles, esquinados, y cubiertos de hojas parecidas á las de la *Lenteja*; pero las flores son mas obtusas, en mayor número, y mas delgadas. Salen estas de los encuentros de las hojas, y son pequeñas y purpureas, y algunas veces blancas, á quienes suceden las vaynas ondeadas de ambos lados, pendientes, y que encierran algunas semillas esquinadas, algo redondas, blanquecinas y amargas. La semilla es aperitiva, y dulcificante, purifica la sangre, y aumenta la leche á las que crian.

## ERYNGIUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor *rosada* y *aparasolada*, ó que consta por consiguiente de muchos pétalos dispuestos en círculo, por lo comun revueltos hácia el centro de la flor, y asidos al caliz: este pasa á fruto compuesto de dos semillas, ya adornadas de hojuelas, ya llanas, aovadas, y que alguna vez despiden la cubierta y semejantes á los granos del trigo. Debe contarse entre los caracteres la corona de hojas, que se halla al pie de las cabezas de las flores.

I. ERYNGIUM vulgare. T. Inst. R. H. 327.

*Eryngio*. LAG. 278.

*Eryngium* (*campestre*) foliis amplexicaulibus pinnato-laciniatis. LIN. Sp. Plant. 337.

Officin. *Eryngium*. Castell. *CARDO CORREDOR*.

Esta yerba es muy comun en el circuito de Madrid en terrenos incultos, áridos y secos, vegetando en abundancia en todos los de esta

naturaleza , universalmente en las Provincias de España. Quando está seca , el ayre la arranca con su violencia , haciéndola correr y rodar ligeramente por los campos , de donde le viene el nombre de *Cardo corredor*. La raiz es perenne , y florece por Mayo , Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es larga de un pie , y gruesa de un dedo , blanda y tierna , con un nervio sólido en su medio , algo negra en la parte exterior , y blanca en lo interior , y de sabor dulce y agradable. Sus hojas estan coordinadas alternativamente , y son largas , tiesas , lisas , de color verde mar , algo aromáticas , recortadas profundamente por los dos lados , y guarnecidas en sus bordes de puas duras. Produce el tallo sulcado , de dos , ó tres pies de alto , lleno de medula blanca , y poblado de ramas : arroja gran número de flores sobre cabezas redondas , y compuestas de cinco pequeñas hojas blancas , é igual cantidad de estambres del mismo color , asidos al caliz largo , de cinco puntas , que despues pasa á dos semillas llanas del lado que se tocan , y convexás y sulcadas por el opuesto. Al pie de las cabezas hay unas hojas situadas con tal disposicion , que forman una figura esférica , largas , estriadas y guarnecidas de espinas , que se terminan en punta.

Todas sus partes estan en uso medicinal , y especialmente las raices , que como la corteza contienen mas virtudes que las demas ; pero es difícil reducirla á polvos , si no está bien seca , y en este estado apenas tiene virtud , segun la observacion de muchos Autores. Quando se usa fresca , se pone una onza en cada libra de cocimiento , y se cuenta en el número de las cinco raices aperitivas. Diluye los humores crasos y glutinosos , y por consiguiente quita las obstrucciones , por cuya razon le reputan hepático , diurético , nefrítico y uterino. Cura la tericia , excita la orina , expele los sábulos de los riñones y vaxiga , y provoca los menstruos.

II. *ERYNGIUM* maritimum. T. Inst. R. H. 327.

*Eryngium* (maritimum) foliis radicalibus subrotundis , plicatis , spinosis ; capitulis pedunculatis. LIN. Sp. Plant.

337.

Officin. *Eryngium marinum*. Castell. *CARDO CORREDOR DE MARINA*.

Se cria abundantemente en los Arenales del Mar Mediterraneo y del Océano. Le he visto en los de las costas de Cataluña , Valencia , Murcia , Andalucía , Asturias y Galicia. La raiz es perenne , y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Las raices son muy largas , y rastreras , y se esparcen por todos lados , penetrando profundamente en la arena , del tamaño y grueso de una pulgada , nudosas á intervalos , blanquecinas , de sabor dulce agradable , y algo aromáticas. Arrojan crecido número de

hojas asidas á largos pezones, duras, venosas, estrechas en la basa, anchas y algo redondas en las extremidades, angulosas en los bordes, y guarnecidas por todo su cerco de puas, ó espinas muy tiesas, duras, azulejas, y de sabor aromático. El tallo no es muy alto, pero liso y poblado por el rededor de muchas ramas, sulcado y algo roxo en la parte inferior. Produce pequeñas hojas tiesas, sin pezon, y guarnecidas de puas entre sus dientecillos. De las extremidades de las ramas salen unas pequeñas cabezas esféricas, armadas de puas, que no son mas que unas hojas largas y estriadas, rodeadas ordinariamente en la basa de seis hojitas espinosas, de color azul, como las cabezas; pero estando ya en sazón y maduras, le pierden regularmente. Las flores son de color verde blanquecino, asidas cada una á su caliz. Las semillas son chatas.

Lo que se usa de esta planta en la medicina es únicamente la raíz, que aunque está en muy poca estimación, no obstante muchos la prefieren á la del *Cardo corredor* comun.

III. *ERYNGIUM* palustre, Lusitanicum, humifusum. T. Inst. R. H. 327.

La hallé en unas balsas del término del Lugar de San Martín, camino de León á Astorga, y en Galicia hácia las fronteras de Portugal en la misma calidad de terrenos. Florece por Junio y Julio.

IV. *ERYNGIUM* Creticum, erectum, folio multifido, caule et ramis amethystinis. T. Inst. R.H. Cor. 23.

*Eryngium* (Amethystinum) foliis trifidis, basi subpinnatis. LIN. Sp. Plant. 337.

La he hallado en los montes de Burgos en el término de Robledo de Traspaña: es comun en todas las márgenes de las tierras de labor del circuito de Cervera y faldas de la Sierra de Reynosa y Bujapera, y en el Lugar de Villa Mayor, que está en su falda. Asimismo se halla en muchos terrenos de los montes de León. Es perenne, y florece por Julio y Agosto.

DESCRIPCION. La raíz es larga y rastrea por tierra, cubierta de una corteza parda obscura, que encierra una substancia blanca y porosa, de alguna consistencia, y dentro un nervio algo mas duro, del mismo color, adornada de muchas fibras muy delgadas y largas, que producen otras sutiles y cortas, de sabor al principio mantecoso y nauseoso, y al fin amargo y aromático. A trechos arroja algunas hojas sostenidas de un pezon largo, liso, abarquillado y sin espinas, de dos á tres pulgadas, que abrazando el tallo, van insensiblemente disminuyéndose, hasta que formando un pequeño nudo, se divide en muchas partes, que repiten la division, y forman una figura circular, rematando todas en una aguda pua en medio, y rodeado de ellas sale el

tallo de pie y medio á dos de largo , derecho , sulcado y adornado por intervalos de hojas, semejantes á las inferiores , pero de pezon muy corto , y que no abrazan el tallo del todo , y alternadas por lo comun: la substancia interior es esponjosa y blanca : la exterior leñosa. De los encuentros de las hojas sale un pezon muy sulcado y casi esquinado, mas , ó menos largo : produce una cabecita algo redonda , compuesta de pequeñas flores de cinco hojas , del mismo color del tallo , recogidas en un caliz semejante al de la especie comun , á quien tambien se parece en las hojas que rodean la cabeza ; pero lo que arrebatara mas la atencion , es el hermoso color del tallo , flor , y parte interior de las hojas , que rodean la cabeza , que casi excede á la mas bella amatista.

V. *ERYNGIUM montanum*, pumilum. T. Inst. R. H. 327.

*Eryngium pumilum*, Hispanicum. CLUS. Hist. 159.

Es muy comun en el circuito de Madrid en terrenos eriales , áridos , y en las laderas de los campos de labor. Tambien se cria en Castilla la Vieja , Mancha , Andalucía y Alcarria. Es anua , y florece por Julio y Agosto.

VI. *ERYNGIUM Hispanicum*, annuum , folio caesio , splendente , flosculis vix conspicuis. BOERHAAVE Ind. A. 134.

He visto esta planta en la Extremadura en un llano debaxo de los montes de nuestra Señora de Guadalupe , mas abaxo de la Granja , en terrenos eriales , áridos , é incultos. Florece por Junio , Julio , y parte de Agosto , y á mediados de Septiembre está en su sazón la semilla.

VII. *ERYNGIUM maritimum*, Lusitanicum, ampliore folio. T. Inst. R. H. 327.

La he observado en los arenales de los mares de Galicia , y en verdad que no la considero por mas que variedad casual del *Eryngium maritimum vulgare* , del que solo se distingue en ser las hojas mas , ó menos anchas y grandes. Florece por Mayo y Junio.

VIII. *ERYNGIUM minimum*, trifidum, Hispanicum. BARREL. Obs. 643. Icon. 36. Bocc. Mus. part. 2. 81. tab. 71.

La he visto en la Sierra de Cuenca , en el término del Lugar de Torrecilla en terrenos eriales y áridos. Es perenne , y florece por Junio y Julio.

*ERYSIMUM*. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor cruzada , ó que consta de quatro pétalos , de cuyo caliz sale el pistilo , que despues pasa á fruto , ó vayna dividida por medio de una entretela , á quien se unen por uno y otro lado dos ventallas , que cubren igual número de divisiones , en donde

encierran las semillas por lo comun pequeñas y redondas. Debe añadirse cierta configuracion , ó traza , propia de esta planta , á las señales sobredichas.

I. *ERYSIMUM* vulgare. T. Inst. R. H. 228.

*Irio*. LAG. 236.

*Erysimum* (officinale) siliquis spicae adpressis , foliis runcinatis. LIN. Sp. Plant. 922.

Officin. *Erysimum vulgare* , et *Irio*. Castell. *ERRSIMO*.

Se cria en el circuito de Madrid , arrimada á las tapias y muros del puente del Barranco de Cantarranas , en la Real Casa del Campo , y en otras partes de estos contornos : tambien vegeta con abundancia en los sotillos , dehesas y caminos del Real Sitio de Aranjuez , y es muy comun en los demas terrenos de España. Es annua , y florece por Abril , Mayo , y parte de Julio.

DESCRIPCION. La raiz es simple , del grueso del dedo pequeño , larga , blanquecina , alguna vez encorvada y guarnecida de cortas fibras , acre y de sabor de rábano. Salea de ella los tallos de mas de dos pies de altura , sólidos , flexibles , ramosos por todos los lados , y adornados de hojas en mucho número , las de abaxo largas , estrechas , y divididas por ambos lados en muchos trozos , ó gajos , opuestos unos á otros ; el del extremo es mas ancho , obtuso y dividido en tres. Produce las flores muy pequeñas amarillas , de quatro pétalos , y dispuestas en espiga sobre las ramas ; floreciendo sucesivamente á medida del incremento de los vástagos. La vayna es cylíndrica , y se termina en punta repartida en dos celdillas , que encierran las semillas pardas , y de sabor picanté. Es excelente para resolver la mucosidad glutinosa , que suele hallarse en la garganta , bronchíos y vesículas del pulmon , por sus partes sùtiles , volátiles y acres , que incindiendo , resolviendo y limpiando , la expelen por expectoracion.

*LOBELIO* y *PENA* la encargan como util para el asthma , enfermedades del pulmon , tos inveterada , ronquera y disminucion de voz procedida de materiales crasos ; y afirman que *RONDELECIO* fué el primero que dió uso á esta yerba , restableciendo en pocos dias , con solo este remedio , á muchos Músicos , y Cantores , ya mozos , ya de edad avanzada , la voz , que tenian casi enteramente perdida : tambien se hace el célebre xarabe de *LOBELIO* para la ronquera , á quien llaman comunmente el *xarabe de los Cantores* , aunque el del *Erysimum simple* no es inferior á aquel en la eficacia , y se compone del zumo exprimido de esta yerba , mezclado con miel ; pero se debe usar por mucho tiempo , y despues de haberse purgado. La dosis es de una onza en algun cocimiento pectoral. La infusion es preferible al cocimiento , pues disipa el fuego su virtud. La semilla del *Erysimum* es específica para el asth-

ma, escorbuto y supresion de orina, por lo que *FONSECA* daba una dragma en polvos con vino blanco en estos afectos. Tambien se usa en lo exterior, y es excelente remedio de los caneros no ulcerados, y tumores renitentes y esquirrosos, para cuyas dolencias se machaca en mortero de plomo con la miel que se necesite, para que tome consistencia de unguento.

II. *ERYSIMUM latifolium*, majus, glabrum. T. Inst. R. H. 228.

*Sisymbrium* (Irio) foliis runcinatis dentatis nudis, caule laevi, siliquis erectis. LIN. Sp. Plant. 921.

Puede substituirse por la precedente, y segun *DALE* en su *Pharmacologia* tiene las mismas virtudes que ella.

Abunda tanto en el circuito de Madrid, que está inundado de ella, y tambien se cria en otros muchos territorios de España. Es anua, y florece por Abril y Mayo.

Es de sabor mas picante que el comun, y se aproxima á el de la *Oruga*: la raiz mas acre y picante que las hojas, razon por que muchos la han con fundamento preferido á la primera especie para la composicion del xarabe de *Erysimo* de *LOBELIO*. El xarabe debe hacerse con el zumo á fuego muy manso, y no con la decoccion.

III. *ERYSIMUM angustifolium*, majus. T. Inst. R. H. 228.

*Sisymbrium* (Loeselii) foliis runcinatis acutis hirtis, caule retrorsum hispido. LIN. Sp. Plant. 921.

Se cria en el Parque de Palacio del Buen-Retiro, en el barranco que hay desde Leganitos á la puerta de San Vicente, y en otras partes del circuito de Madrid. Florece por Mayo y Junio.

IV. *ERYSIMUM polyceraton*, vel *corniculatum*. T. Inst. R. H.

228.

*Sisymbrium* (*polyceratum*) siliquis axillaribus sessilibus subulatis aggregatis, foliis repando-dentatis. LIN. Sp.

Plant. 918.

Abunda por todos los contornos de Madrid sobre las tapias, y en terrenos eriales, incultos y áridos. Florece desde el mes de Abril hasta el de Agosto.

Sobre esta especie de *Erysimo* no me es lícito, ni puedo omitir la advertencia, de que siendo una planta hedionda, asquerosa, y de ningun provecho en la medicina, no obstante es la que los vendedores de yerbas traen casi siempre á las Boticas por el *Erysimum officinale*: algunos Pharmacéuticos la toman muy satisfechos por el ningun aprecio que hacen los Profesores de Medicina de una planta tan util, como verdaderamente lo es el *Erysimo oficial*.

V. *ERYSIMUM Dentis-leonis folio*, perenne, pyrenaicum. T.

Inst. R. H. 228.

*Sinapis* (pyrenaica) siliquis striatis scabris, foliis runcinatis laevibus. LIN. Sp. Plant. 934.

Es igualmente muy comun en el circuito de Madrid en terrenos incultos y secos, como tambien sobre las tapias y edificios viejos: es perenne, y florece por Mayo hasta Agosto.

VI. *ERYSIMUM* alterum, siliquis Erucae. T. Inst. R. H. 228.

Se cria abundantemente en el contorno de Madrid, en la Mancha, Alcarria, y en otros terrenos de España. Florece por Mayo y Junio.

#### ESCHARA. TOURNEFORT. Clase XVIII.

Con este nombre debe entenderse un género de planta, que naciendo en el fondo del Mar forma unas hojas aplanadas, y de substancia casi lapidea, y representa no mal un muy exquisito tejido, ó tela.

I. *ESCHARA* Rondeletii. T. Inst. R. H. 576.

*Millepora* (cellulosa) membranacea, reticulata, umbilicata, turbinato undulata, hinc porosa, pubescens. LIN. Systema Naturae T. I. part. 2. p. 1284.

II. *ESCHARA* marina, frondipora. T. Inst. R. H. 576.

*Millepora* (reticulata) membranacea, ramis anastomosantibus depressis linearibus, hinc poris prominentibus asperis. LIN. System. Naturae T. I. part. 2. p. 1284.

Estas dos especies de plantas marinas tan delicadas, como hermosas por su tejido, y obra tan prolixa de la naturaleza, son dignas de colocarse en un Museo de Historia Natural. Se crian en abundancia en el Mar y costas de Mallorca, y en otros parages del mismo Mediterraneo: yo las poseo en mi Museo, y puedo afirmar que quando las recibí venian todavía blandas y herbaceas, y despues se han petrificado.

#### EVONYMUS. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, ó que consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto membranoso, esquinado y dividido en quatro, ó cinco nichos, donde se hallan las semillas pequeñas y largas por lo comun.

I. *EVONYMUS* vulgaris, granis rubentibus. T. Inst. R. H. 617.

*Evonymus* (Europaeus tenuifolius) floribus plerisque quadrifidis. LIN. Sp. Plant. 286.

Officin. *Evonymus*. Castell. *BONETERO*.

Se cria en la Real Casa del Campo, en las Dehesas de los Molinos, en las de Miraflores de la Sierra, y en Bustar-Viejo, y es comun

en todos los demás terrenos de España de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Es un pequeño árbol, no de mucho cuerpo, aunque si el terreno le es favorable, se hace mas que mediano, ramoso, de madera dura, y facil á hendirse, de color amarillejo, algo blanco, vestido de corteza verde. Las ramas tiernas y verdes parecen quadrangulares, por ciertas eminencias que forma la corteza. Las hojas de las mas especies son enteras, blandas, aovadas, mas, ó menos largas y puntiagudas, menudamente dentadas en los bordes, y coordinadas de dos en dos sobre las ramas. Las flores pequeñas, de color pálido, ú herbaceo, y formadas de un caliz aplanado, dividido en quatro, ó cinco partes, que se dilata en una especie de rosita, que es el embrión, ó basa del pistilo, y de ella salen quatro, ó cinco hojas, é igual número de estambres, y el estilo. El fruto es *pentágono*, ó de cinco esquinas, membranoso y dividido en quatro, ó cinco cápsulas, y cada una encierra una semilla larga, sólida, y envuelta en una pulpa encarnada, de sabor amargo y desagradable.

TOURNEFORT en la *Historia de Plantas*, T. 2. pag. 48. dice, que purga por vómito y cámara, y que los Aldeanos se sirven de los polvos del fruto para matar los piojos, ó se lavan los cabellos con el cocimiento de él para el mismo fin. Su cocimiento tiñe los cabellos de color amarillo.

DALE en su *Pharmacologia* dice, que el fruto de esta planta está en uso, pero que es nocivo, por lo que no se puede administrar interiormente sin peligro. Usado en lo exterior es emoliente y resolutiva: mata las lombrices, y cura la tiña y sarna. LEMERT afirma tambien, que el fruto y hojas son veneno mortal de los carneros y cabras que le comen, si no logran la evacuacion. Si un hombre traga tres, ó quatro granos de los frutos, obra por vómito y cámara.

La madera de este árbol es bastante dura, y se sirven de ella en Francia y Alemania, fabricando, ya husos para hilar, ya carbon admirable y muy util á los dibuxantes, que se hace en esta forma: se parte un tallo en pedazos, ó hastillas gruesas como un dedo, llenando con ellos un cañon de hierro, que se tapa exáctamente por los cabos, y hecho asqua al fuego, se saca, y despues de estar frio, se hallará en él un carbon muy blando, tierno y cómodo para darle la forma y figura que se quiera; pero como la circunferencia de los pedazos del leño se oprime mas que el centro, se hallan ordinariamente los carbones quebrados, ó muy encorvados; por lo que en lugar de usar pedazos, ó raxas se prefieren las varas de proporcionado grueso, y así se logra el lapiz para dibuxar muy derecho; pero se advierte, que es preciso ha-

cerle punta por los costados para no encontrar con la médula.

II. *EVONYMUS latifolius*. T. Inst. R. H. 417.

*Evonymus* (*Europaeus latifolius*)  $\beta$ . floribus plerisque quadrifidis. LIN. Sp. Plant. 286.

Se cria y le he visto en los montes de Ávila, en los Pyrneos de Cataluña, y en los de Jaca en Aragon, en los de Granada, y en otras gargantas de los de España. Es perenne, y florece por el mes de Mayo y Junio.

III. *EVONYMUS granis nigris*. T. Inst. R. H. 617.

Le he observado en el término de la Villa de Olot en Cataluña, en las faldas de los Pyrneos, y no dudo que se criará en otras partes de los mismos montes.

### EUPATORIUM. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor flosculosa, ó que consta de muchos flósculos, de donde casi siempre se levantan largos capilamentos ahorquillados, divididos en muchas partes, asidos al embrión, y recogidos en el caliz largo y rollizo y escamoso: el embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa. Este género es muy parecido á la *Conyza*, y no se diferencia de ella mas que en la forma del caliz.

I. *EUPATORIUM Cannabinum*. T. Inst. R. H. 456.

*Eupatorium Avicennae creditum*. LAG. 400.

*Eupatorium* (*Cannabinum*) *foliis digitatis*. LIN. Sp. Plant.

1173.

Officin. *Eupatorium Cannabinum*. *Eupatorium vulgare*. Castell. *EUPATORIO VULGAR*.

Ama los terrenos aquosos, como las orillas de los rios y acequias. Le he visto con abundancia en el margen de una acequia, que pasa por detras de la célebre Ermita de nuestra Señora de la Fuensisla en Segovia, en las celebradas aguas termales de *Trillo* en la misma canal, que baxa el agua para la Sierra de la Madera (\*), y en Galicia en muchas partes donde es comun, respecto de la mucha humedad que contiene aquel Pais; y tambien es muy vulgar en otros muchos varios terrenos de España.

En la Pharmacia se suele dar el nombre de *Eupatorio* á tres especies de plantas diferentes, esto es al Eupatorio de Mesué, que es el *Aggeratum*, y al de los antiguos, que es la *Agrimonia*, de que ya se habló en la *Flora Española* pag. 198. T. II. y del primero se tratará baxo del

(\*) Esta canal es natural, y la forma el rio de Cifuentes al irse ya á incorporar con el Tajo. Véase el *Tratado de las Aguas Tbermales de Trillo*, publicado de orden del Rey en 1778.

nombre de *Ptarmica*, y ahora describiré el verdadero *Eupatorio* comun, ú ordinario.

DESCRIPCION. Su raiz es obliqua, y poblada de muchas fibras blanquecinas de sabor amargo, de donde salen tallos de tres, quatro, ó cinco pies, derechos, redondos, vellosos, de color verde algo purpureo, llenos de medula blanca, que despide olor aromático agradable, si se corta, y adornados de hojas, que nacen de los nudos de los vástagos en mucho número, coordinadas á trecho de tres en tres sobre el mismo pezon, largas, puntiagudas, dentadas en sus bordes, y algo parecidas á las del cáñamo: por la superficie exterior verdes, y blanquecinas por debaxo, y de sabor amargo. Las flores nacen dispuestas como en parasol en las cimas de los tallos, compuestas de muchos pequeños flósculos en figura de tubo, divididas en las cimas en cinco partes purpúreas, y guarnecidas de largos pistilos hendidos, asidos á el embrion, y contenidos dentro de un caliz cilíndrico y escamoso. Las semillas son largas y vestidas de pelusa.

Se debe á los modernos el conocimiento que poseemos de las virtudes de esta planta, las que por repetidas y dilatadas experiencias han descubierto. *TOURNEFORT*, *SCHRODERO*, *ETMULERO* y *RATO* la atribuyen virtud vulneraria y hepática: se usa en la cachexia, disuelve la masa viscosa de la sangre, y corrobora el tono fibroso del hígado y demas vísceras: restablece el bálsamo de la sangre, cura los catarros y la tos, y provoca la orina y menstros. El cocimiento ligero hecho de un puñado de hojas, ó cimas en una libra de suero, es bebida util para las obstrucciones de las vísceras provenidas de enfermedades crónicas, particularmente en las calenturas intermitentes, con amago, ó preludios de hidropesía *ascites*, despues de haber practicado la operacion de la *paracentesis*, á cuyo propio tiempo se deben usar fomentos, y pediluvios, ó baños de pies y piernas del enfermo, con el cocimiento de esta yerba hecho con vino, añadiéndole algunos granos de alcanfor. Se da el zumo de las hojas en dosis de tres onzas, y del extracto formado con azucar una drachma. Hice cocer, dice *GESNERO*, algunas fibras de la raiz del *Eupatorio* acuático, ó del *Avicennae quorumdam* con vino, y despues de colado bebí el cocimiento. Una hora despues empezó á obrar copiosamente por vómito y cámara; y por esta última con doce deposiciones, evacuando gran cantidad de flegma, con no menos violencia que si me hubiese purgado con el heléboro. Aplicada exteriormente esta planta, esto es, el cocimiento con vino de las hojas y flores, disipa los tumores edematosos, y cura los aquosos del escroto, y los del hígado.

## EUPHRASIA. TOURNEFORT. Clase III.

Es un género de planta de flor monopétala anómala y enmascarada, partida en dos labios, el superior erguido, y dividido en muchas partes, el inferior en tres, y cada una de estas se vuelve á hendir en dos. Del caliz sale el pistilo afianzado en la parte ínfima de la flor, como clavo, que pasa á fruto, ó caxa larga, dividida en dos nichos llenos de semillas menudas.

I. EUPHRASIA officinarum. T. Inst. R. H. 174.

*Euphrasia* (officinalis) foliis ovatis lineatis, argute dentatis. LIN. Sp. Plant. 841.

Officin. *Euphrasia*. Castell. *EUPHRASIA*.

La he visto con muchísima abundancia en los prados y dehesa del Molino de papel de los Padres de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los de Lozoya, de Canencia, y de Bustar-Viejo, como tambien en los de los montes de Ávila, y Pyrineos de Cataluña y Aragon: y es muy familiar en nuestra España en terrenos semejantes. Es annua, y florece por Mayo y parte de Junio.

DESCRIPCION. Echa raiz simple, delgada, tortuosa, leñosa, blanca, y poblada de algunas fibras, y produce el tallo ordinariamente de un palmo, y algunas veces mas, cilíndrico, veloso, de color pardo roxo, ramoso, y alguna vez nudoso. Las hojas son de tres á quatro líneas de largo, relucientes, venosas y con dientes agudos, de figura de cresta de gallo, de verde obscuro, opuestas de dos en dos, y sin pezon, y de sabor viscoso algo amargo. Las flores salen de los encuentros de las hojas en las cimas de las ramas, de una sola pieza irregular, blanquecinas y matizadas por dentro de pequeñas líneas purpúreas y amarillas, y divididas en dos labios, escondiendo algunos estambres, ó filamentos, y el labio inferior se halla repartido en tres segmentos. El caliz está sin pezon, dividido en quatro partes, y contiene un pistilo asido á la parte posterior de la flor, á manera de clavo, y pasa á fruto, ó cápsula larga, de tres líneas de longitud, aplana, de color pardo, y dividida en dos celdillas, en las cuales están contenidas muchas pequeñas semillas largas y cenicientas.

Disuelve los humores, habilitándolos para circular y arrastrar los materiales que causan las obstrucciones. Todos concuerdan en que aclara, fortalece y restablece la vista. Se propinan los polvos desde una drachma hasta tres en un vaso de agua de hinojo, ó de verbena. Se puede hacer conserva, ó mezclarla con la de ajenos; pero es preciso usarla por largo tiempo, sin fastidiarse. La encargan tambien mucho para los afectos de cabeza, que provienen de limpha demasiado glutinosa, ó de relaxacion de fibras del cerebro. *SCHRODE-*

RO dice, que restablece la memoria endeble. *JUAN RAYO*, que cura el vértigo.

Es notorio y acreditado por la experiencia, que esta planta es por excelencia ophtálmica, cefálica, caliente y seca, adstringente y discutiva. La usan en los afectos de sufusiones, ophtalmia, legañas, y otras infinitas enfermedades de ojos. Puede ser que den á esta yerba demasiada extension de virtudes, ó que no se distinga con reflexión entre las muchas dolencias á que está expuesto el globo del ojo, pequeño á el parecer, pero muy grande, por las partes de que se forma, en quales convenga, ó dañe el uso de esta planta.

Pretende persuadir *HOFFMAN*, que si los ojos tienen por causa limpha crasa, ó como él la llama *humor frio*, ó *pituitoso*, el uso de esta yerba es excelente, pues puede por su amargo, que es muy activo, atenuar, ó incindir el humor tenaz.

## F

### FABA. *TOURNEFORT*. Clase X.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, ó amariposada, la qual consta de bandera, quilla y alas, y de su caliz sale el pistilo, que pasa á vayna bastante larga, y encierra una serie de semillas achatadas, y de figura de riñon. A estas señales se deben añadir los tallos firmes, ó tiesos, y guarnecidos de hojas dispuestas por pares sobre la costilla, que remata en una pequeña punta.

I. *FABA* flore candido, lituris nigris conspicuo. T. Inst. R. 391.

*Faba*. LAG. 191.

*Vicia* (Faba) caule erecto, petiolis absque cirrhis. LIN.

Sp. Plant. 1039.

Officin. *Faba major hortensis*. Castell. *HABA*.

Esta legumbre es muy comun en España, y se cultiva generalmente en las huertas y campos. Por el Otoño en el Reyno de Valencia siembran campos enteros, y en el mes de Marzo, quando la planta está en su mayor fuerza y vigor, labran los campos, y las entierran entre los sulcos para estercolar las tierras y heredades. Es annua, y florece por Abril y Mayo, y las semillas están maduras en los meses de Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es en parte derecha, y en parte rastrera, y guarnecida de tubérculos y fibras: produce vástagos de tres y mas pies de alto, esquinados, huecos, y firmes, de donde salen las hojas, compuestas de muchos gajos ovalados, que de ordinario están opuestos.

Las flores nacen muchas juntas en los encuentros de las hojas ; son leguminosas , y su hoja superior , ó estandarte , es blanca , y matizada de venas purpureas en la basa. Las alas en medio son negras , y blancas en los bordes. La quilla es verdosa. El caliz está dividido en cinco partes , y de él sale el pistilo , que pasa á vayna larga , carnosa , ocupada de dos , tres , ó quatro , y rara vez cinco granos , ó habas largas , anchas , aplanadas , de figura de riñon , regularmente blancas , y algunas veces roxas , con una señal hendida , larga y negra en la parte por donde están asidos á la vayna. La corteza del grano es gruesa y correosa : la substancia interior seca , dura , y sólida , y se divide facilmente en dos partes , en cuyo medio se halla arrimado á una de sus extremidades el pimpollo de la plantita muy manifiesto.

Los argumentos de los que dudan sea nuestra *Haba* la misma que la de los antiguos , faltan en que establecen su comparacion entre la *Haba* de los antiguos , y nuestra grande *Haba* , quando debian hacerla entre la suya y nuestra pequeña *Haba*.

Quando las plantas de las *Habas* se hallan en cierto tiempo de su vegetacion , están muy expuestas á la voracidad del pulgon , de cuyo género hay dos especies , esto es , negros y blancos. Los primeros son mas perjudiciales ; de forma , que regularmente destruyen la cosecha , si no se arrancan las plantas que están llenas de ellos , y se entierran profundamente ; pero si en este estado en todo el campo , huerta , ó heredad se hallan las plantas absolutamente cubiertas , no hay mas remedio que labrarlas , pues á lo menos se sacará la utilidad de estercolar la posesion para otra cosecha. La segunda especie del pulgon es el blanco , parecido á la pulga , y cubierto al parecer de una sutil harina. Estos suelen presentarse muy tarde , y regularmente quando ya los granos de la *Haba* tienen cierta corpulencia en la vayna , por cuya razon no son tan perniciosos como los negros , y no echan totalmente á perder la cosecha , aunque secan y enferman la planta , chupándole la sabia.

Las partes que están en uso en la medicina , son las hojas , vástagos , flores , vaynas y granos. Varias son entre los Autores las opiniones sobre la naturaleza y virtudes de las *Habas*. Los antiguos , *DODONEO* , *GASPAR HOFFMAN* , y otros Autores modernos , pretenden que las *Habas* son mas flatulentas , quanto mas verdes , y que se digieren dificilmente.

Toda la estacion y temporada en que permanece esta legumbre , es muy apreciada en los Reynos de Valencia , Aragon y Cataluña ; de tal manera , que la gente vulgar , y muchos que no lo son , se alimentan de las *Habas* tiernas , verdes y frescas en muchos guisados. El mayor uso que hacen de ellas , es fritas con lonjas de tocino , ó con man-

teca de puerco , que llaman *Greix dols* , mezclándole algunas yerbas aromáticas y pimienta. En tiempo de *Habares* muchísimas gentes de estos países van á los campos á comer *Habas* crudas con sal y pan, sacando los granos tiernos , y comiéndolos de este modo. Tambien se usan quando tiernas , enteras , esto es , con cáscaras en muchos guisados y en la olla ; pero no puedo dexar de decir , que este alimento es mas agradable al gusto , que util á la salud. Con todo , tengo observado , que en los terrenos expresados no les hace á las gentes alguna novedad , y creo que consiste en estar ya acostumbrados á este manjar.

Los Autores no están concordes sobre la qualidad adstringente de la harina de las *Habas* , y tampoco en su uso para la disenteria.

De una porcion arbitraria de cenizas de los vástagos secos de las *Habas* se forma lexía , que filtrada muy bien y dulcificada con azucar , se le mezcla un polvo de canela , y se administra en dosis de quatro á seis onzas. Este remedio provoca la orina , evacua el pus y las arenas , y mueve los menstruos. El Doctor *HULSE* atribuye este efecto á las sales contenidas en la lexía ; porque dice : “yo mismo ordené „á una muger extremadamente afligida de dolores nefríticos , y con las „piernas muy hinchadas , que bebiese á pasto comun agua en que se „coció gran porcion de cenizas de los vástagos de las *Habas* , con „cuyo uso depuso crecida cantidad de pequeños cálculos ; pero con „dolores tan agudos , que se halló precisada á omitir la continuacion „de ella.”

*SIMON PAULI* en su *Quadripartitum Botanicum* p. 33. dice , que el docto *JUAN MEURSIÓ* se curó de una supresion de orina , causada de cálculo , con la lexía hecha de las cenizas de la *Faba minor* , seu *equina* , esto es , la *Haba menor*.

Se usa exteriormente de la harina , la qual se cuenta en el número de las quatro harinas resolutivas : es muy util para resolver las contusiones , é inflamaciones de las partes glandulosas , y para ablandar y disponer los tumores á supuracion. Cocida con agua y vinagre en consistencia de cataplasma , es remedio excelente y acreditado para las inflamaciones y tumores de los testículos , ocasionados de golpes , caidas y contusiones , y para otras enfermedades de esta naturaleza. *FABER* , *RIBERIO* y *ETMULLERO* encargan esta misma cataplasma , como excelente discusivo y resolutivo para los tumores duros y esquirrosos del escroto.

De la planta de la *Haba* en la Pharmacia se hacen las preparaciones siguientes. De la flor , el agua destilada , que es gran cosmético. De los frutos , la harina. De toda la planta seca , que vulgarmente llaman *Paja de Habas* , la sal.

II. *FABA* rotunda , oblonga , seu cylindrica minor , seu

equina, alba. T. Inst. R. H. 392.  
*Vicia* (Faba). Var.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1039.

Se cultiva en los campos, y está mas poblada de hojas que la precedente. Tambien da mas flores y frutos; pero florece mas tarde.

Es muy parecida á la de las huertas, de la qual se diferencia en la magnitud de las hojas, flores y vaynas, que son mas pequeñas, y de figura larga, casi redonda, y encierran granos menores, rollizos, y de varios colores, blanquecinos, amarillejos, ó algo negros, y se emplean exteriormente en los mismos usos que la anterior: pero con mas frecuencia para alimentar el ganado mular, y otros cuadrúpedos.

Nada digo del precepto de *PITÁGORAS*, que vedaba á sus discípulos el uso de las *Habas*, que admitió varias interpretaciones de antiguos y modernos. El curioso que gustare imponerse en esta materia, vea á *JUAN RAYO* en su *Historia de plantas*, pág. 910, la Materia Médica de *GEOFFROY*, &c.

#### FAGOPYRUM. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor apétala, esto es, que consta de muchos estambres, que nacen del caliz dividido en cinco partes. El pistilo pasa á semilla de tres esquinas, guardada en la cápsula, que fué caliz de la flor. A estas señales se debe añadir, que las flores nacen en forma de espigas, y que todas las especies de su género gozan de raíces fibrosas.

I. *FAGOPYRUM vulgare*, erectum. T. Inst. R. H. 511.

*Polygonum* (*Fagopyrum*) foliis cordato-sagittatis, caule erectiusculo inermi, seminum angulis aequalibus. LIN. Sp. Plant. 522.

Officin. *Fagopyrum*. *Fagotriticum*. *Fruentum Saracenicum*. Castell. *TRIGO SARRACENO*, ó *ÁRABE*. En Catalan le llaman *FAXOL*.

Es tan comun en Cataluña, que siembran de él heredades y campos enteros, y es gran socorro para los labradores, que en los años de necesidad mezclan con otros el grano de este, de que hacen harina para cocer pan, que de este solo grano es negro, aunque de agradable sabor, y mejor gusto que el de *cebada*, y subministra alimento húmedo, causa mas ventosidades que el de *centeno*, y sustenta menos que el pan de *trigo*, *cebada* y *centeno*; pero mas que el de *mijo* y *panizo*. Tambien produce otra grande utilidad á esta misma Provincia, pues con el grano nutren las gallinas y otras aves domésticas; y con la harina los cerdos. Toda la planta verde sirve de pasto á los bueyes y otros cuadrúpedos de carga; siendo constante, que con este alimento se

engordan brevemente. Algunos afirman que esta planta vino de África; pero, como tengo dicho, en Cataluña vegeta en casi todos los Lugares. Ama las tierras húmedas, y nace muy poco tiempo despues de sembrada, y no tarda mucho en madurar. Es annua, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION La raiz se compone de muchas fibras capilares, de donde nace el tallo de dos á tres pies de alto, delgado, cilíndrico, liso, sólido, algo roxo por el lado bañado del sol, y guarnecido de ramas, que salen de los encuentros de las hojas. Estas en lo inferior están asidas á largos pezones de dos pulgadas, y á medida que se elevan las hojas, se acortan de modo, que en las cimas nacen ya sin ellos; y todas las de esta planta son parecidas á las de la *Tedra*, lisas, de verde obscuro, enteras y de sabor insípido. En las cimas de los vástagos y ramas, salen de los encuentros de las hojas pezones largos de una pulgada, tenues, y guarnecidos de flores, dispuestas en ramilletes, sin pétalos, y formadas de muchos estambres, algo roxos, y el caliz dividido en cinco partes, de color purpureo. La semilla es larga, triangular, de color pardo obscuro, y encerrada en la cápsula, que antes servia de caliz de la flor, donde se halla depositada una harina muy blanca, y de sabor insípido.

FAGUS. TOURNEFORT. Clase XIX.

Es un género de planta de flor *amentacea aglomerada*, que consta de muchos estambres, que salen del caliz, que es de figura de campana. Los embriones nacen separados de las flores masculinas, y pasan á frutos callosos, puntiagudos, que se abren por la punta en quatro partes, y encierran ordinariamente dos semillas de tres esquinas.

I. FAGUS. T. Inst. R. H. 584. LAGUN. 92.

*Fagus* (*sylvatica*) *foliis ovatis, obsolete serratis*. LIN. Sp.

Plant. 1416.

Officin. *Fagus*. Castell. *HATA*.

Es comun este arbol en muchos montes de nuestra Península, y los he visto con gran abundancia en los Pyrineos de Cataluña, Aragon y en los demas de sus contornos: y asimismo en las montañas de Burgos, Leon, Asturias, y Vizcaya. Ama los terrenos elevados, frios, húmedos y gredosos, que abundan en piedras. En la huerta de la Botica del Real Sitio del Escorial hay uno muy grande, pero no es nativo de aquel terreno, porque fué trasplantado. Florece por Marzo y Abril; y el fruto está maduro en Septiembre y Octubre.

DESCRIPCION. Es un arbol de los mas corpulentos, ramosos y agradables á la vista. Las raices, para ser tan grande, ni son numerosas, ni profundas. El tronco se viste de corteza de suficiente grueso; pero

pero no excesivo , y de color blanquecino : las ramas se cubren de hojas aovadas , de mediana magnitud , de bellissimo verde , relucientes y suaves al tacto , de bastante solidez , y dispuestas alternadamente. Produce flores machos y hembras. Aquellas están asidas á un pezon flexible , y forman por su union una *trama* , ó *mogigato* esférico. Cada flor se compone de un caliz de figura de campana , cortada por los bordes en cinco partes , sin pétalos , ni pistilo , en cuyo interior se advierten muchos estambres. El caliz de las flores hembras es en forma de campana , cortado en quatro partes por los bordes , y en su centro se manifiesta el pistilo , compuesto de tres estilos , cuya basa , ó caliz pasa á fruto de substancia callosa , y erizado de puas menos picantes que las de la castaña , y se abre por la punta en quatro partes , conteniendo ordinariamente dos semillas , y á veces quatro , largas y triangulares , del tamaño de una judia , sólidas , suaves al tacto , de pardo roxo , como las castañas , separadas de su gruesa y erizada piel. Estas semillas , ó pepitas encierran una medula blanca , no desagradable al gusto , por ser de sabor dulce con alguna adstriccion.

Las hojas de la *Haya* son deterrentivas , adstringentes , refrigerantes , y propias para las enfermedades de la boca y de la garganta , usadas en forma de gargarismo. El cocimiento de ellas tiernas , y frescas detiene los fluxos de vientre , por lo que tienen de adstringente. Aplicadas recientes sobre las hinchazones calidas son muy buenas. Machacadas y puestas sobre las partes entumecidas las fortifican. Las semillas , ó frutos comidos , son conducentes para dulcificar la acrimonia de los riñones , y facilitar y dar éxito á los sábulos y arenas. El fruto engorda los cerdos , y no solo estos son golosos de él , sino tambien quantas especies de ratones se crian en aquellos bosques , que abundan de mirlos , y otras muchas aves.

Las almendras de este fruto son casi del sabor de las avellanas , y dicen que son diuréticas. Se extrahe de ellas aceyte por expresion , muy dulce , semejante al de aquellas. *MR. ISNARD* dice en la *Historia de la Academia de las Ciencias* , año de 1726 , que este aceyte recién sacado causa pesadez de estómago , pero que pierde su mala calidad , conservándole un año en vasijas de barro bien tapadas y enterradas.

La madera es seca por naturaleza. Se abre y rompe facilmente estando enjuta , pero verde , y mientras conserva algo de sabia , es flexible. No obstante estas calidades logra gran uso entre los Carpinteros , aunque *JUAN BAHUINO* en la *Historia general de Plantas* afirma , que se apolilla con facilidad , si queda expuesta al ambiente ; por lo que segun este Autor , es necesario que esté cubierta de las inclemencias del ayre , ó en el agua , si se quiere que tenga subsistencia , y que permanezca. No obstante en los terrenos que he peregrinado en mis ta-

reas botánicas, y cuyos bosques solo se componen de *Hayas*, he visto emplear la madera de este árbol en muchos utensilios de labranza, y otras obras de carpintería, y los Maestros de Coches gastan mucha en las varas de ellos, pues casi todas son de esta madera, y de grandísimo uso. También los Torneros hacen mil cosillas curiosas, y es la mejor y especial madera, serrada en tablas sutiles, para toda especie de cedazos, caxas, &c.

FERRUM EQUINUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, ó amariposada, de cuyo caliz sale el pistilo, que se convierte en una vayna llana, y compuesta de muchas piezas corvas, en figura de herradura de caballo. Se halla en cada una de estas piezas una semilla de la misma figura.

I. FERRUM Equinum siliqua singulari. T. Inst. R. H. 400.

*Hippocrepis* (unisiliquosa) leguminibus sessilibus solitariis. LIN. Sp. Plant. 1049.

Officin. *Ferrum Equinum*. Castell. HERRADURA DE CABALLO.

Se cria en el circuito de Madrid en terrenos incultos y eriales. La he cogido en las laderas de los campos de labor del barranco de Luche, y en otros de los contornos de la Ermita de San Isidro, como asimismo en los llanos de las dehesas del Real Sitio de Aranjuez. También la he visto en Barcelona en la montaña de Monjuich, y en algunos cerros del Reyno de Valencia, y en otros terrenos de España. Es annua, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa, de quatro dedos de largo, delgada, blanca, y guarnecida de algunas fibras, y produce muchos vástagos, de medio palmo de alto, angulosos, delgados, tendidos sobre la tierra, y rodeados de hojas parecidas á las de la lenteja, pero mas carnosas, y de verde mas vivo. La flor es leguminosa, pequeña, amarilla, y sostenida del caliz dentado. Marchita y caída esta se presenta una vayna llana, y como articulada, y compuesta de muchas piezas corvas, de figura de herradura de caballo. Cada una de estas piezas encierra una semilla de la misma figura. Los Italianos llaman á esta planta *sferracaballo*, porque algunos impostores intentan hacer creer que desyerra los caballos que la pisan, lo que es falsísimo, y antes bien es verisimil, que tomó el nombre de la figura de la vayna y fruto, como tengo dicho.

LEMERT en su *Tratado de simples*, la atribuye virtud vulneraria, y dice ser propia para corroborar el estómago, deshacer las obstrucciones y resistir al veneno.

- II. FERRUM Equinum Germanicum , siliquis in summitate.  
T. Inst. R. H. 400.

*Hippocrepis* (comosa) leguminibus pedunculatis confertis , margine exteriori repandis. LIN. Sp. Plant. 1050.

Es muy comun en el circuito de Madrid en terrenos incultos y eriales , y en las laderas de los campos de labor , como los altos y cerros de San Bernardino y de San Isidro , en la dehesa de la Villa , en la Real Casa del Campo , &c. en las del Real Sitio de Aranjuez , el Pardo , Mancha , Extremadura , Andalucía , y en otros muchos Lugares de España. Es perenne , florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa , leñosa , fibrosa , algo negra , muy larga , y de sabor casi dulce. Salen de ella muchos vástagos de un palmo hasta un codo de largo , reclinados en tierra , ramosos , delgados y algo rojos : las hojas nacen por pares , ó hermanadas , asidas á una comun costilla , que remata en una sola , pero no continuadas desde el fin hasta el tallo , sino que dexan desnuda alguna parte de la costilla. Los pares ya son dos , ya tres , cinco , ó seis , formados de hojuelas semejantes á las de la lenteja , y algo mayores que las del vulgar. De las hojas superiores y del tallo nacen unos piesecitos desnudos , de medio palmo y mas de largo , en cuya extremidad se forman ocho , ó nueve flores de color amarillo muy subido , dispuestas en parasol , ó como radios pendientes en forma de corona. Las vaynas están compuestas de repetidos nudos y finalizan en punta , y son algo corvas , no muy anchas , ni tan sinuadas como las de *Ferrum equinum vulgare* , y así representan una media luna , algo menor que el semicírculo.

DALE en su *Pharmacologia* , pag. 245 con BOERHAAVE , asegura que es adstringente , y detiene las hemorragias.

- III. FERRUM Equinum siliqua multiplici. T. Inst. R. H. 400.

*Hippocrepis* (multisiliquosa) leguminibus pedunculatis confertis , margine altero lobatis. LIN. Sp. Plant. 1050.

Se cria en muchas partes del circuito de Barcelona , y en otros muchos terrenos de España. Se la consideran las mismas virtudes que á las dos antecedentes. Es annua , y florece por Abril y Mayo.

#### FERULA. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor rosada y aparasolada , y así consta de muchos pétalos , puestos en forma de círculo y asidos por el pie , ó uña al caliz , que pasa á fruto , compuesto de dos semillas muy anchas , aovadas , llanas , delgadas , y que las mas veces sueltan , ó se despojan de una tela , ó cubierta donde están recogidas. Se debe añadir

á estas notas características la de ser sus hojas parecidas á las del Hinojo, ó á las del Peregil.

I. FERULA foemina. T. Inst. R.H. 321.

*Ferula*. LAG. 322.

*Ferula* (communis) foliis linearibus longissimis simplicibus. LIN. Sp. Plant. 355.

Officin. *Ferula*. Castell. CAÑAHEJA.

La he visto en las dehesas del Real Sitio del Pardo, en las Barrancas del Carbon, en las laderas del Piul de Ribas, en los cerros del Real Sitio del Escorial, y es comun esta yerba en los mas terrenos montuosos y pedregosos de España. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, gruesa, succulenta, derecha, ramosa, y profundiza en la tierra como los nabos, y es de color algo negro, y quando se hiere, ó corta da un zumo blanco y lechoso. Por lo regular produce un solo tallo de siete, ocho y mas pies de alto, grueso, muy ligero, fungoso, lleno de médula, y ramoso en su cima: cerca del Otoño, quando se va secando, se endurece, y se vuelve leñoso. Las hojas son semejantes á las del *Hinojo*, pero mucho mas anchas, y de mas ámbito, y el capitel, ó extremidad del vástago, está coronado de ramas, que sostienen *umbelas*, en las cuales nacen las flores, compuestas ordinariamente de cinco pétalos amarillos. Las semillas nacen unidas de dos en dos, y son grandes, anchas, aovadas, llanas, y envueltas en una membrana de media pulgada de largo, y de quatro líneas de ancho.

Está en uso en la medicina la substancia medular de los vástagos, la semilla, y el zumo, ó goma, que es el *Sagapenum* de los *Pharmacéuticos*, segun *DALE* en su *Pharmacologia*. *DIOSCÓRIDES* lib. 3. cap. 91. dice, que la médula de la *Ferula* verde, tomada en bebida, es buena para el esputo de sangre, y para la pasion celíaca. Se dispensa con vino para la mordedura de vívora. Si se aplica introduciéndola en las narices detiene la hemorragia. La semilla tomada en polvos con algun licor idoneo, alivia los dolores de vientre. Los vástagos tomados por alimento causan dolores de cabeza, aunque en algunas regiones los suelen comer escabechados en vinagre. La goma *Sagapenum* sale del tallo haciendo una incision cerca de la raiz.

Es uso y costumbre hoy dia de servirse de los troncos, ó vástagos como de bastones, ó cayados, para apoyarse, que aunque gordos son de muy poca gravedad. Los antiguos se servian de ella para el mismo uso. *PLINIO* en su lib. 13. c. 22. dice muy bien:

*Nulli fruticum levitas major; ob id gestatio faciliior baculorum usum, senectuti præbet.*

MARCIAL la llama *Sceptrum Paedagogorum*: y JUVENAL en su primera sátira dice:

*Et nos ergo munus ferulae subduximus, et nos  
Consilium dedimus Syllae.*

Por lo que se acaba de referir, se ve que la *Ferula* servia de instrumento á los Maestros de las Escuelas para castigar á los discípulos, hiriéndoles sobre la palma de la mano, como se practica al presente con una palmeta de madera, redonda en su extremo.

II. FERULA Galbanifera. T. Inst. R. H. 321.

*Ferula* (Ferulago) foliis pinnatifidis, pinnis linearibus planis trifidis. LIN. Sp. Plant. 356.

Officin. *Ferula Galbanifera*. Castell. CAÑAHEJA, que da Galbano.

Se cria en algunas partes de la Andalucía hácia el Condado, como asimismo en los montes de Sierra-Morena. Es perenne, y florece por Junio.

Esta planta es tan rara y curiosa, que los Botánicos la cultivan expresamente en sus jardines. LOBELIO refiere, que se propagó de una semilla hallada entre las lágrimas del Gálbano. DALE *Pharmacologia*. JUAN BAUTISTA CHOMEL en su *Historia de Plantas usuales Tom. I. pág. 187.* dice, que se saca de la raiz de esta *Ferula* una goma muy inferior á la que se saca del *Oreoselinum Africanum, Galbaniferum, frutescens, Anysi folio*. De T. Inst. R. H. 319. esto es: *Galbanifera planta Officinarum*.

III. FERULA minor, ad singulos nodos umbellifera. T. Inst. R. H. 321.

*Ferula* (nodiflora) foliolis appendiculatis, umbellis subsessilibus. LIN. Sp. Plant. 356.

Officin. PANAX ASCLEPIUM.

La ví en una dehesa y bosques de la Mancha entre el Lugar de Templeque y el de Manzanares, y la que existe en el Real Jardin Botánico es hija de aquel terreno. La raiz es perenne, y florece por Junio.

DESCRIPCION. La raiz es de mediana corpulencia, ramosa, con algunas fibras de color blanquecino: las hojas mucho mas pequeñas y cortas que las de la *Ferula vulgar*, algo crespas, de olor no desagradable, y sostenidas de pezones sólidos, que no son del todo fungosos. Produce el tallo de tres á quatro pies de alto, del mismo grueso y forma, con poca diferencia, que el del *Eneldo*; ramoso, y adornado de flores pequeñas, amarillas y dispuestas en parasol. La semilla está esparcida por la umbela, y es alada, lo mismo que la de la *Ferula* del número I. ancha, gruesa, blanquecina en parte, estriada, y de sabor amargo y resinoso quanto se percibe.

DALE en su *Pharmacologia*, con *DIOSCÓRIDES* dice, que se hace uso en la medicina de las flores y semillas, que pulverizadas y aplicadas con miel son buenas para las úlceras corrosivas y otras, y contra los tubérculos. Tomadas con vino se consideran contra las mordeduras de serpientes.

IV. *FERULA* lucida, Hispanica. T. Inst. R. H. 321.

*Ferula* (Tingitana) foliolis laciniatis: lacinulis tridentatis inaequalibus nitidis. LIN. Sp. Plant. 355.

Se cria en algunos terrenos de la Mancha, y Andalucía, y en las faldas de los montes de Sierra-Morena, como asimismo en los cerros de Segura. La raíz es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Esta hermosa y rara planta consta de una raíz grande, cubierta de cutis negro, que viste la substancia casi blanca, y dividida en brazos, ó ramas gruesas. De ella sale el tallo muy ramoso, casi igual en grueso y altura á la primera especie. Las hojas gozan de un bellissimo y resplandeciente verde, pues heridas del Sol, casi ofenden la vista. Nacen en los nudos del tallo, y con el pezon, que se ensancha mucho en esta parte, como en folículo formado de una ancha tela: y abrazan los ramos que proceden del mismo lugar; y angostándose succesivamente, vuelve á extenderse en hoja, que en las incisuras corresponde á las del *Peregil*, bien que mas gruesas y rígidas. Las flores son amarillas, y forman una umbela circular, á quienes subsiguen las semillas, que maduras adquieren color pardo negro, y apenas se distinguen de las demas de su género.

V. *FERULA* durior, seu rigidis, et brevissimis foliis. BARR.

Obs. 638. Icon. 77. BOERH. Ind. Alt. 65.

*Bubon* (rigidius) foliis linearibus. LIN. Sp. Plant. 364.

En las peregrinaciones que tengo hechas en los terrenos de nuestra Península, solo la he visto en el circuito de Madrid, en la Real Dehesa que llaman de San Sebastian, esto es, saliendo del Lugar de Alcobendas para ir al Molar, en un recodo entrando en la Dehesa. Su raíz es perenne, y florece por Junio.

FICUS. TOURNEFORT. I. R. H. App. pag. 662.

Segun *VALERIO CORDO* es un género de planta cuyas flores nacen en la cavidad del fruto, formando unos capilamentos muy delgados, que salen de cierta cubierta, que abraza las semillas, casi siempre algo redondas. El fruto las mas veces es *turbinado*, ó sea de figura de trompo, ó globoso, otras aovado, sin pezon, carnoso y blando.

*BOERHAAVE* le da otros caracteres, y son como se sigue. De la extremidad del pezon sale un caliz pequeño de tres hojas, de donde na-

ce el pericarpio encorvado en una membrana como espinosa y angosta en la cima del fruto, donde formando ombligo, pasa á muchas pequeñas hojuelas, escamosas, puntiagudas, colocadas sucesivamente unas sobre otras, las cuales uniéndose cubren casi enteramente la cavidad que allí hay, en tanto que las hojas exteriores sostenidas de un fuerte pezon, se arriman mas estrechamente: las que se hallan mas adentro, carecen de pezon. De la pared interior de la cavidad del pericarpio echa por todas partes las flores largas, tubuladas, monopétalas, y hermafroditas, con ovarios, que son otras cápsulas testaceas, que nacen en unos utrículos, pulposos, colocados entre las *tracheas*, ó fistulas del fruto.

I. *FICUS COMMUNIS*. BOERHAAVE Ind. Alt. 2. 258. LAGUN. 120.

J. B. 1. 128.

*Ficus* (*Carica*) *foliis palmatis*. LIN. Sp. Plant. 1513.

Officin. *Ficus passae*, vel *Caricae*. Castell. HIGUERA.

II. *FICUS SATIVA* fructu viridi, longo pediculo insidente. T.

Inst. R. H. 662.

Cast. HIGUERA QUE DA LOS HIGOS VERDES.

III. *FICUS SATIVA*, fructu praecoci, albido, fugaci. T. Inst. R.

H. 662.

HIGUERA TEMPRANA, QUE DA EL FRUTO BLANCO.

IV. *FICUS SATIVA*, fructu praecoci, subrotundo, albido, striato, intus roseo. T. Inst. R. H. 662.

HIGUERA QUE DA BREBAS, QUE LLAMAN DE FLOR.

Esta especie es la mejor en su género.

V. *FICUS SATIVA*, fructu parvo, serotino, albido, intus roseo, mellifluo, cute lacera. T. Inst. R. H. 662.

HIGUERA QUE DA EL FRUTO MELOSO. En Francia los llaman HIGOS DE MARSELLA; y en España vulgarmente MELARES.

Esta especie es muy comun en nuestros terrenos marítimos.

VI. *FICUS SATIVA*, fructu globoso, albo, mellifluo. T. Inst. R. H. 662.

HIGUERA QUE DA EL FRUTO GRANDE, REDONDO, BLANCO Y MUY DULCE, Ó AZUCARADO.

VII. *FICUS SATIVA*, fructu parvo, fusco, intus rubente. T. Inst. R. H. 662.

HIGUERA QUE DA EL FRUTO PEQUEÑO, AMARILLO POR ENCIMA, Y ROJO POR DENTRO.

Esta especie es mas comun, y se cria en nuestros terrenos copiosamente.

VIII. *FICUS SATIVA*, fructu longo, majori, nigro, intus purpurascete. T. Inst. R. H. 662.

*HIGUERA QUE DA EL FRUTO LARGO, NEGRO POR ENCIMA Y ROJO POR DENTRO.* Por su figura le suelen llamar *HIGO PERA*.

IX. *FICUS sativa*, fructu majori, violaceo, oblongo, cute lacerata. T. Inst. R. H. 662.

Esta especie de Higuera da dos frutos, esto es, Brebas de flor, y otros otoñales, que son menores que los de la Primavera.

X. *FICUS fructu atrorubente*, polline caesio asperso. T. Inst. R. H. 663.

El fruto de esta especie de Higuera de los mas delicados y sabrosos que se crián en las huertas, debe cultivarse en buen suelo pingüe y húmedo, porque faltando estas circunstancias los Higos no son del sabor y magnitud que les corresponde.

XI. *FICUS Lusitanica, sylvestris, Mori folio.* T. Inst. R. H. 663.

*HIGUERA SILVESTRE DE PORTUGAL CON HOJAS DE MORAL.*

La he visto en algunas partes del Reyno de Galicia y Extremadura.

XII. *FICUS sylvestris*, fructu minori, oblongo, atro caeruleo. T. Inst. R. H. 663.

Se cria en los muros y paredes arruinadas y en los climas templados con mas particularidad.

XIII. *FICUS sylvestris Dioscoridis.* T. Inst. R. H. 663.

*Ficus* (*Carica Caprificus*) *varietas* ♂ LIN. Sp. Plant. 1513.

Officin. *Caprificus*. Castell. *HIGUERA SILVESTRE*, ó *CABRAHIGO*.

Es muy comun en los muros y edificios viejos, como tambien en los grandes puentes, en terrenos marítimos y climas templados. Pudiera describir muchas mas especies, ó calidades de árboles de este género, por ser el terreno de España muy propio para este vegetable; pero la mayor parte de las que expresan los Autores, no son mas que variedades debidas á la diversidad del suelo, climas, é ingertos.

DESCRIPCION. Las raices son muchas, largas, sólidas, coriáceas, difíciles de sacar y romper, y guarnecidas de filamentos de color amarillo. Se cultiva con perfección en nuestros climas templados; pero los mas deliciosos Higos que disfrutamos, son los que se dan en Cataluña, Valencia, Murcia, Andalucía, y en los demas terrenos de esta naturaleza; y son muchas las calidades que se distinguen en figura, magnitud, color y sabor. En el tamaño y grueso de este árbol, no hay regla fija; porque segun la cultura, suelo y atmósfera, toma el incremento, y así se ven de todas magnitudes, grandes, medianos, y

otros, por decirlo así, enanos: pero en las costas de nuestros mares se crian de una corpulencia disforme y monstruosa.

Se ha creído por largo tiempo, que el árbol de la *Higuera* carecía de flores, pero mediante la exactitud y prolixidad, los mas célebres Autores Botánicos han descubierto, y están concordes en que la carne del Higo es un caliz comun, carnoso, que forma una especie de bolsa, en la qual no queda sino una pequeña abertura, que llamamos *ombigo*; además, que este orificio está casi enteramente cerrado por las escamas que forman los bordes del caliz. Este seno cavernoso, digamoslo así, contiene interiormente una multitud de flores. Las que están mas próximas al ombigo son machos, y se hallan adornadas de tres, quatro, ó cinco estambres, y sostenidas por un pezon bastante largo, y del caliz: estas no producen semillas: las flores hembras, que se hallan tambien al cabo de un largo pezon, y cerca de la cola del Higo, encierran un pistilo formado del embrión, y de un largo punzon: aquel pasa á semilla lenticular cerca del ombigo del Higo, y se descubren en ellas algunas escamas, que no contienen estambres, ni pistilo. Los agregados que se forman de estos diversos órganos, son los frutos, mas, ó menos grandes, y redondos, segun las especies.

Las hojas de la *Higuera* son grandes, anchas, pobladas de venas, y divididas en cinco segmentos, romos por la punta, ásperas al tacto, de color verde obscuro por encima, blanquecinas por debaxo, y ondeadas en los bordes: quando se parten, dan un licor lacticinoso, y lo mismo hace la corteza, quando se rompe, ó desgarra.

La *caprificacion*, ó modo de criar las *Higueras*, y fecundar sus frutos, que se practica en las Islas del Archipiélago, y de que hablan los Antiguos con mucha admiracion, no es imaginaria, como muchos discurren, y fué conocida en el tiempo de *ARISTÓTELES*. *TEOPHRASTO* trata de ella en el *lib. 2. de Causis plantarum, cap. 12.* *PLINIO Histor. Nat. lib. 16. cap. 27. y lib. 15. cap. 19. (\*)*.

Los *Higos* frescos y bien sazoados se digieren mas facil y prontamente que ningun otro fruto del Estío. La experiencia demuestra, que no se debe dudar de este hecho, porque se come imponderablemente mas que otro ningun fruto, á todas horas y momentos, y con particularidad antes de la comida sin incomodidad alguna. Pero hay especies de ellos, cuyo uso es muy pernicioso; tales son los tempranos, que vulgarmente llamamos *Higos con flor*, ó *Brevas*. Los mejo-

(\*) La *caprificacion* es una de las mayores pruebas, que se puede alegar á favor del sexo de la planta, contra la opinion en que insiste nuestro Autor en varios parages de los tomos que dexó impresos, porque los insectos cubiertos del polvillo seminal son transportados por la industria del cultivador sobre las *Higueras*, cuyos frutos horadan y fecundan de suerte, que aumentan imponderablemente la cosecha.

res y preferidos en su mismo género son los *Higos* blancos, melosos y azucarados, bien maduros, tomando la precaucion que usan en Cataluña, é Italia, que es de echarles un polvito de sal, y por lo regular algunos beben agua encima, y otros vino; y no se puede dudar, antes es evidente, que la sal corta el humor viscoso del *Higo*, y facilita su disolucion.

Los antiguos, y con particularidad *DIOSCÓRIDES*, *GALENO* y *PLINIO*, hablaron difusamente de las virtudes de este fruto. Los Físicos concuerdan todos en que los *Higos* secos, llamados *Caricae*, son buenos para el asma, tos y demas enfermedades del pecho y pulmones, para cuyos afectos se preparan y administran de muchos modos; pero la preparacion mas eficaz, es el cocimiento con el *Hysopo*, al qual *MESUE* estima por poderoso detersivo.

#### FILAGO. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *flosculosa*: consta por consiguiente de muchos flósculos divididos en forma de estrella, asidos al embrión, y sostenidos de un caliz escamoso, que no es apreciable ni en el color, ni lustre, en que consiste la principal diferencia que hay entre este género, y el del *Elichriso*: caida la flor cada embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa.

I. FILAGO, seu Impia. T. Inst. R. H. 454.

*Gnaphalium* vulgare. LAG. 348.

*Filago* (Germanica) panicula dichotoma, floribus rotundatis axillaribus hirsutis, foliis acutis. LIN. Sp. Plant.

1311. Officin. *Gnaphalium*. Castell. TERBA ALGODONOSA.

Es muy comun en el circuito de Madrid, y se cria ordinariamente en los campos de labor entre los trigos, y en las laderas de muchas heredades, como tambien en suelos secos, arenosos y estériles, y en los mas terrenos de esta naturaleza. Es anua, florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Echa raiz pequeña, leñosa y fibrosa, de donde salen dos, tres, ó quatro vástagos de casi un pie de alto, ordinariamente lanudos, vestidos de pequeñas hojas largas, estrechas, blandas, puntiagudas, blanquecinas, y vestidas de un algodón suelto, como la tela de araña. En las cimas de los tallos y ramas se forman unos pequeños globos redondos, ó cabezas compuestas de gran número de florecillas juntas en forma de ramillete. Del medio de ellas salen por uno y otro lado talluelos, que se levantan hasta tres, ó quatro pulgadas, y adornados en su extremo de flores, semejantes á las prime-

ras, con la diferencia de ser mas pequeñas. Las semillas son muy menudas, y pobladas de pelusa.

Es desecante y adstringente, y se cree remedio en toda especie de hemorragia.

II. *FILAGO* maritima, capite folioso. T. Inst. R. H. 454.

*Filago* (pygmea) floribus sessilibus terminalibus, foliis floribus majoribus. LIN. Sp. Plant. 1311.

III. *FILAGO* alpina, capite folioso. T. Inst. R. H. 454.

*Filago* (Leontopodium) caule simplicissimo, capitulo terminali, bracteis hirsutissimis radiato. LIN. Sp. Plant. 1312.

IV. *FILAGO* alpina, capite folioso, minor. JUSSIEU in Barr. 89.

*Gnaphalium* erectum, angustifolium, minus. BARR. Obs. 996. ICON. 128. n. VI.

Estas tres especies se crian en el circuito de Madrid en terrenos incultos, áridos y arenosos, en los altos de San Bernardino, en la puente de Breñigal, y en los de Elipa, y en otras partes de este contorno, y otros muchos de España. Son annuas, y florecen por Mayo.

V. *FILAGO* capite folioso, hirsuta, caulescens. JUSS. in Bar. 89.

*Gnaphalium* roseum, supinum, caulescens. BARR. Obs. 994. ICON. 127. n. III.

VI. *FILAGO* capite folioso, acaulos, Hispanica. JUSS. in Bar. 89.

*Gnaphalium* roseum, acutioribus foliis, ἀκαυλος, Italicum et Hispanicum. BARR. Obs. 993. ICON. 1147. n. I.

De estas dos últimas especies la primera la he visto en algunos territorios de la Mancha, quando fuí á recorrer los montes de Sierra-Morena, en terrenos incultos, eriales y áridos. La segunda la ví en las faldas de la misma Sierra, y en Extremadura, y en otros terrenos de mi peregrinacion de la propia calidad. Son annuas, y florecen por Abril y Mayo.

VII. *FILAGO* Serpilli folio, supina, minor. JUSS. in Bar. 90.

*Gnaphalium* roseum, supinum, Serpillifolium. BARR. Obs. 997. ICON. 128. n. V.

VIII. *FILAGO* supina, capitulis rotundis, tomento obsitis. JUSS. in Bar. 90.

*Leontopodium* verius Dioscoridis Hispanicum. BARR. Obs. 999. ICON. 296.

Estas dos son muy comunes en el circuito de Madrid, y con particularidad la última: planta muy curiosa y digna de la mayor atencion por su faz y traza. Se cria en los altos de San Isidro, en

los de San Bernardino , y en otros de este contorno , en terrenos eriales , laderas de campos de labor , en suelos áridos , incultos y arenosos. Son annuas , y florecen por Mayo y Junio.

DESCRIPCION de la del n. VIII. Esta hermosa planta , que sirve por su agradable estructura para complemento de este género , se compone de una raiz larguita , fibrosa , y que roxea , de donde nacen muchos tallitos tendidos por tierra , cubiertos de espesa pelusa blanca , y adornados alternativamente de hojas , guarnecidas de la misma pelusa , las quales en su extremidad rematan en una cabeza de muchas flores como amarillas , pero tan llenas de pelusa , mejor diríamos de algodón , ó seda , que casi se ocultan del todo. Estas cabecitas se hallan rodeadas de algunas hojas , que amarilleando forman tan vistosa figura , que representan la mano del leon cubierta de pelo , y armada de uñas doradas.

Á las plantas de este género apenas se conoce uso en la Medicina; pero *BOERHAAVE* en su *Historia de plantas* dice , que todas las especies de *Filago* son extremadamente desecantes , y para mayor seguridad basta mascar sus hojas. Se pueden usar todas ellas en los casos en que se pretende detener los fluxos humorales.

#### FILICULA. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de planta , que tiene las hojas parecidas , con poca diferencia , á las del *Helecho*.

I. FILICULA fontana major , sive *Adiantum album* , *Filicis folio*. T. Inst. R. H. 542.

*Polypodium* (fragile) frondibus bipinnatis , foliolis remotis : pinnis subrotundis incis. LIN. Sp. Plant. 1553.

Officin. *Adiantum album*. Castell. *CULANTRILLO BLANCO*.

Esta planta capilar la he visto abundantemente en el Real Sitio de San Ildefonso en las gargantas del monte y bosquetes de enfrente de la fuente , que llaman del Príncipe , en los montes de Avila , Pyrneos , Montañas de Burgos , Leon y Asturias ; pero en ningun terreno se cria con mas abundancia que en Galicia en los caminos hondos , entre los bosquetes que forman las cercas de las heredades. Es perenne , y siempre se mantiene verde.

DESCRIPCION. La raiz es bastante gruesa para el tamaño de la planta , fibrosa , de color verdoso , como el *Polypodio* , de sabor dulce , adstringente , y rodeada de una especie de moho pardo. Salen de ellas muchos vástagos , ó por mejor decir , unas colas delgadas , y verdes por lo regular , y se hallan algunas veces negras , guarnecidas de pelusa , y sostienen unas hojas de la figura de las del *Helecho* , pero mucho mas

pequeñas y recortadas mas menudamente, blandas, y que se marchitan facilmente, y de sabor algo dulce, y un poco adstringente.

II. FILICULA fontana minor. T. Inst. R. H. 542.

*Polypodium* (fontanum) frondibus subbipinnatis, lanceolatis, foliolis subrotundis, argute incisís, stipite laevi.

LIN. Sp. Plant. 1550.

Officin. *Adiantum album minus*. Castell. CULANTRILLO

BLANCO MENOR.

Se cria en las grietas de las peñas y paredes húmedas cerca de las fuentes y grutas. Vegeta con mucha abundancia en Santiago de Galicia, y en Pontevedra, y es muy comun en todos los terrenos de aquellas rias, como tambien en los demas montes húmedos, y de esta naturaleza. Es perenne, y se mantiene verde todo el año.

III. FILICULA, quae *Adiantum nigrum* Officinarum, pinnulis

obtusioribus et acutioribus. T. Inst. R. H. 542.

*Asplenium* (*Adiantum nigrum*) frondibus subtripinnatis, foliolis alternis: pinnis lanceolatis incisoserratis. LIN.

Sp. Plant. 1541.

Officin. *Adiantum nigrum*. Castell. CULANTRILLO NEGRO.

Se cria en terrenos húmedos y sombríos, en los bosquetes y al pie de muchos árboles. Vegeta con igual abundancia en los mismos sitios en que se cria el *Adiantum album*. Es perenne, y se mantiene en todas estaciones.

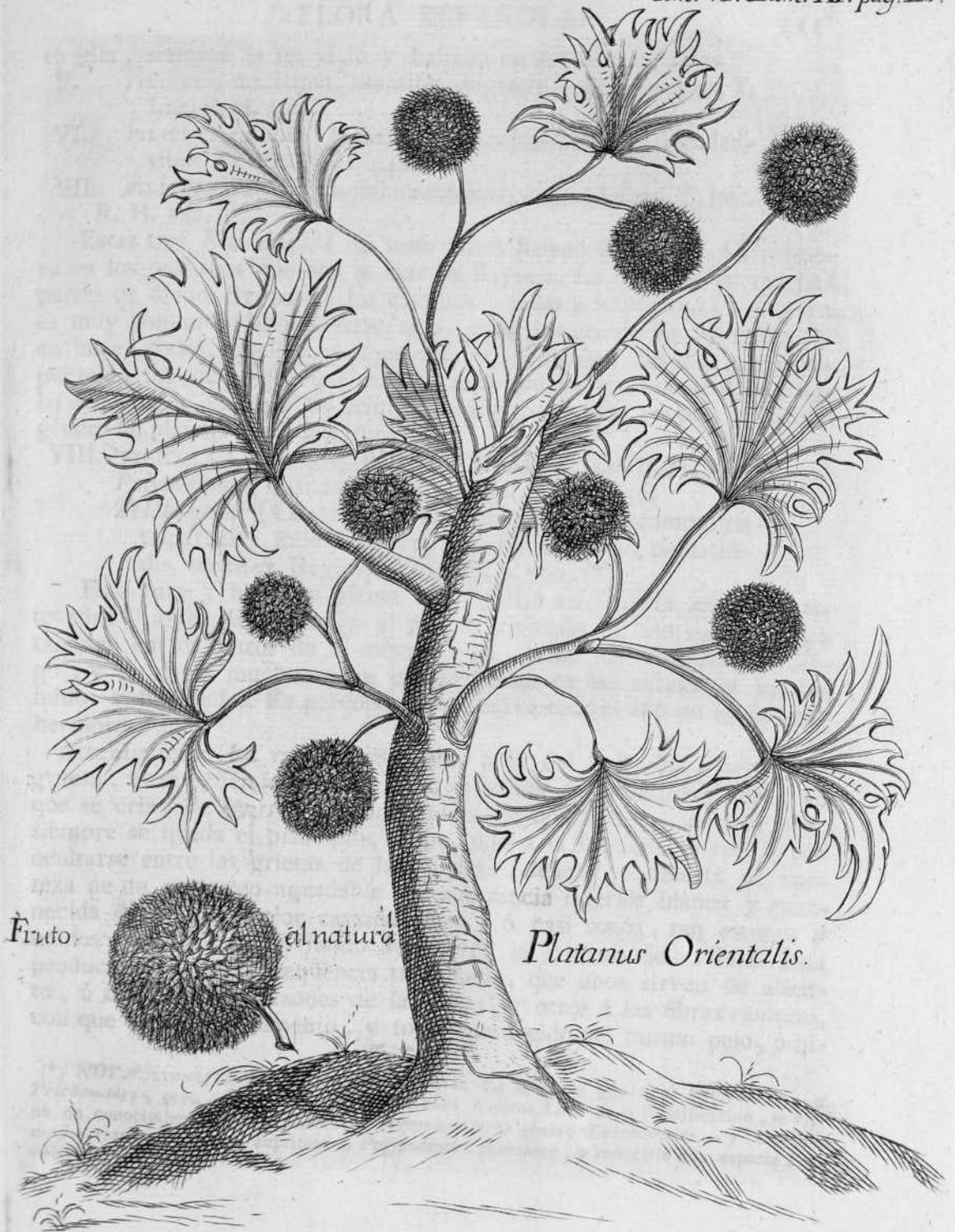
DESCRIPCION. Produce una raíz gruesa, y bastante larga, fibrosa, dulce y adstringente al paladar, con muchos vástagos de medio pie de alto, endebles, dulces y negros, repartidos en diferentes ramos, adornados de pequeñas hojas, tiesas, relucientes, de verde obscuro, profundamente cortadas y puntiagudas, opuestas de dos en dos, y en su orden se hallan hasta doce y catorce pares; y la cima de la rama se termina como el *Helecho*.

Esta yerba es una de las cinco que se comprehenden baxo del nombre comun de *Capilares*. Tiene las mismas virtudes que las otras quatro especies y se usa en los mismos casos. Todas ellas son pectorales, aperitivas, y muy propias para la tos inveterada, para los sábulos de los riñones, y de la vexiga y enfermedades del bazo.

IV. FILICULA saxatilis, corniculata. T. Inst. R. H. 542.

*Achrosticum* (septentrionale) frondibus nudis linearibus laciniatis. LIN. Sp. Plant. 1524.

La he observado entre las grietas de las peñas en las Montañas de Burgos, Leon, Asturias, y Montes de Ávila, en los de las aguas termales de Arnedillo, Moncayo y Pyrineos, y es tan comun en los demas de nuestra Península, que en quantas peregrinaciones tengo hechas



Fruto

en natura

*Platanus Orientalis.*



en ella , siempre la he visto y hallado en suelos semejantes.

V. *FILICULA* maritima, saxatilis , segmentis rotundioribus. T. Inst. R. H. 542.

VI. *FILICULA* ramosa , Lusitanica , pinnulis Ceterach accedentibus. T. Inst. R. H. 542.

VII. *FILICULA* saxatilis, omnium minima, elegantissima. T. Inst. R. H. 542.

Estas tres *Filiculas* las he visto en el Reyno de Galicia. La primera en los peñascos que dan al mar de Bayona. La segunda en muchas partes de dicho Reyno en los caminos hondos y sombríos. La tercera es muy comun en los mismos sitios entre las grietas de las peñas , y en fin en todos aquellos parages que he indagado , son mas sin comparacion los de piedra que de tierra en que la he reconocido : prueba evidente de que aquellos primeros son terrenos muy propios para todo género de plantas de esta naturaleza.

VIII. *FILICULA* Lusitanica , Polypodii radice. T. Inst. R. H. 542.

*Polypodium* (Lusitanicum). LIN. Sp. Plant. 1556.

*Trichomanes* (Canariense) frondibus supra decompositis tripartitis , foliolis alternis ; pinnis alternis , pinnatifidis. MURRAY Regnum Vegetab. p. 792. (\*)

Esta rara y hermosa planta la he visto en Galicia junto á Pontevedra , antes de entrar en el puente viniendo de Santiago , como tambien en los muros de la misma Villa , y en los contornos de Vigo , y en otros muchos sitios circunvecinos en las cercas de los caminos y heredades. Es perenne , y conserva todo el año un verde muy hermoso.

DESCRIPCION. La raiz es semejante á la del *Polypodio* , pero mas gruesa , y se extiende mucho por la superficie de los muros y cercas en que se cria : de suerte , que cortándola de dos á tres , ó mas pies , siempre se queda el principio , ó fin asido á la fábrica , ó roto , por ocultarse entre las grietas de las piedras ; leñosa y cubierta de corteza de un purpereo agradable : la substancia interior blanca y guarnecida de hilos de color castaño claro , ó casi rojos , tan espesos y unidos , que de ningun modo dexan ver la corteza de la raiz. Esta produce con mucha frecuencia tubérculos , que unos sirven de asiento , ú origen á los pezones de las hojas , y otros á las fibras ramosas , con que atrahe su alimento , y todo guarnecido del mismo pelo , ó hi-

(\*) *NOTA.* LINNEO duplicó esta planta baxo de los nombres genéricos *Polypodium* , y *Trichomanes* ; pero por la descripcion que hace nuestro Autor de la fructificacion , se viene en conocimiento de que pertenece seguramente al género *Trichomanes* , y así tuvo mucha razon MURRAY en suprimir el *Polypodium Canariense* , y reducirle á la especie *Trichomanes Canariense*.

los referidos, pero de color mas claro. Las hojas se crián sobre unos piesecitos, ó nervios de seis, ú ocho pulgadas, casi redondos, de bastante consistencia, con una canal, que naciendo en el tubérculo, se continúa hasta la última *pina*, ó aleta. A la longitud referida toma alguna dilatacion el pezon, y se divide constantemente en tres costillas adornadas alternativamente de otras, que con el mismo orden están guarnecidas de otras, y estas últimas de hojuelas hermanadas, y alternadas: en su principio, ó quando verde, son delgadas y casi puntiagudas; pero en llegando la sazón de florecer estas puntas se engruesan y dilatan, formando un tubérculo en que la vista mas lince solo descubre un botoncito amarillo, pero ayudada del microscopio se distingue un agregado de semillas menudísimas y casi imperceptibles, de color de oro y unidas en forma de globo, cuya mitad está como encaxada entre las dos sutiles membranas de la *pina*.

#### FILIPENDULA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada*, y así consta de muchos pétalos dispuestos en forma de círculo. De su caliz de una sola pieza, y de muchas puntas sale el pistilo, que pasa á fruto casi globoso, en cuya cabezuela, semejante á una tinajuela, se recogen muchas semillas.

I. FILIPENDULA vulgaris, an Molon PLINII. T. Inst. R. H. 293.

*Oenanthe*. LAG. 349.

*Spiraea* (Filipendula) foliis pinnatis: foliolis uniformibus serratis, caule herbaceo, floribus cymosis. LIN. Sp. Plant. 702.

Officin. *Filipendula*. Castell. FILIPENDULA.

Se cria en el circuito de Madrid, en la dehesa del Lugar de Chámartin, y tambien la he visto con abundancia en los prados de al Cartuxa del Paular, de Bustarviejo, de Canenzia, &c. y es comun en nuestros montes. Es perenne, florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Las raices se componen de gran número de glándulas, ó tubérculos de figura ovalada, como en los *Gamones*, pero mucho mas pequeños, unidos entre sí, y guarnecidos de sutiles fibras negruzcas por la parte exterior, y blanquecinas por lo interior, con alguna acrimonia mezclada de adstriccion y dulzura, que participa de algun corto amargo. Producen gran número de hojas parecidas á las del *Tragoselinum*, pero mas estrechas y recortadas mas profundamente, y de color verde algo obscuro. El tallo, por lo regular, es único, derecho, de mas de un pie de alto, sulcado, ramoso, y guarnecido de muy pocas hojas, adornadas en los extremos de flores de seis, ó siete

pétalos, dispuestas en parasol, poco unido, y asidas á pezones largos, casi desnudos, con alguno, aunque leve olor aromático, y con muchos estambres, guarnecidos de ápices, algo amarillos, y de un caliz de solo una pieza; dentado, y dividido en cinco segmentos; y de él sale un pistilo, que pasa á fruto casi esférico, y contiene gran número de semillas ásperas, aplanadas, de figura romboidal, unidas unas á otras, y armadas cada una de su tubo.

Esta planta es desecante, detersiva, adstringente, resolutive, diurética, é incisiva; atenúa los humores crasos, mucilaginosos, y tartáreos, y los evacua por la orina. SIMON PAULO en su *Quadrupartitum Botanicum*, pag. 332 afirma, que una muger que padecía la enfermedad que llamamos *flores blancas*, despues de haber practicado inutilmente todos los remedios conducentes para la detencion de este rebelde fluxo, se curó tomando una drachma de polvos de las raices de la *Filipéndula*, desleida en el cocimiento de la Zanahoria silvestre, cuyo uso confirma NEEDHAM.

FILIX. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de planta, cuyas hojas se componen de otras mas pequeñas, asidas á una costilla de uno y otro lado, compuestas tambien de hojuelas, cortadas casi hasta la costilla principal. Se ha de numerar entre las señales la figura propia y especial de esta planta.

I. FILIX non ramosa, dentata. T. Inst. R. H. 536.

*Filix mas.* LAG. 494.

*Polypodium* (*Filix mas*) frondibus bipinnatis; pinnis obtusis crenulatis, stipite paleaceo. LIN. Sp. Plant. 1551.

Officin. *Filix mas.* *Filix non ramosa.* Castell. HELECHO MACHO.

La he visto con abundancia en las orillas del rio, y arroyos del Lugar de los Molinos, en algunas partes del Real Sitio de San Ildefonso, en el Pinar de la Cartuja del Paular de Segovia, en las gargantas de los montes de Ávila, de Sierra Nevada, &c. y en fin, es muy comun en todos los de España; y en quantas peregrinaciones he hecho en ellos, la hallé con abundancia en terrenos semejantes. La raiz es perenne, y las hojas se secan en el Otoño, y vuelven á brotar por la Primavera.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa, y formada de un conjunto de crecidas fibras carnosas, unidas unas á otras, en lo exterior algo negras, y blanquecinas interiormente, de sabor al principio algo dulce, despues un poco amargo y adstringente, y sin olor alguno. Salen de ella por la Primavera muchos tiernos vástagos encorvados, y cubiertos de

una borra blanquecina , los cuales se mudan con el tiempo en otras hojas largas , anchas , no ramosas , á diferencia de las del *Helecho hembra* , de mas de dos pies de alto , de color verde alegre , compuestas de otras muchas hojuelas , situadas en ambos lados , que crecen alternativamente , unas algo mas abaxo de otras , y estas están recortadas en muchos gajos , crestas , ó pinnas , anchas en su basa , obtusas y dentadas en los bordes. Cada cresta está señalada por la parte superior de pequeñas venas , y por la inferior de un orden de puntos de color de mohó de hierro. Estos puntos son las semillas de la planta , que se presentan en forma de glóbulos hemisféricos , en el respaldo de la hoja. *S. VVAMMERDAN* se atribuye haber sido el primero que descubrió la semilla de este vegetable ; pero *TOURNEFORT* , aunque escribió despues , no le cita. Véase á *CESALPINO* pag. 591.

II. *FILIX* ramosa , major , pinnulis obtusis , non dentatis. T. Inst. R. H. 536.

*Filix foemina*. LAG. 494.

*Pteris* (Aquilina) frondibus supra decompositis , foliolis pinnatis , pinnis lanceolatis , infimis pinnatifidis , superioribus minoribus. LIN. Sp. Plant. 1533.

Officin. *Filix vulgaris*. *Filix foemina*. Castell. HELECHO HEMBRA.

La raiz es algunas veces del grueso del dedo pequeño , larga , exteriormente negra , y en lo interior blanca , y rastrera por todos lados en la tierra , y hecha muchos hijuelos de ambas partes , por lo que es difícil quitar totalmente á esta planta sus raices : es de sabor amargo , y de olor fuerte : llena de jugo glutinoso , y cortada por la parte inferior , representa , y sale manifiesta la figura de una Aguila con dos cabezas. Los vástagos son de quatro , cinco , á seis pies de alto , derechos , sólidos , lisos ramosos , algo angulosos , y con médula. Las hojas son grandes , anchas , y divididas en muchas ramas recortadas en alas , y estas en hojuelas estrechas , largas , puntiagudas , y dentadas algunas veces superficialmente , y otras enteras , de color verde por encima , y blanquecinas por debaxo. Los frutos , ó tubérculos son ovalados , como los del *Helecho macho* , pero están situados diferentemente , y escondidos en el borde de las hojuelas , que se prolongan estrechándose por todo el rededor en el Otoño , y forman ciertas sinuosidades , en que nacen los frutos parecidos al polvo.

La raiz es un eficaz aperitivo. El *Helecho macho* y la *hembra* poseen las mismas virtudes. No obstante *RARO* en su *Historia de plantas* dice , que el *macho* es conveniente con especialidad en la enfermedad llamada *Rachitis* : en las demas indisposiciones se prefiere el *Helecho hembra* al otro. Esta misma raiz se reputa por muy buena para las

obstrucciones del bazo, y de las demas vísceras del baxo vientre. *GALENO* y *DIOSCÓRIDES* la aprueban por excelente *antielmíntico*, esto es, contra lombrices; lo que está confirmado por la experiencia de *SIMON PAULO* en su *Quadripartitum Botanicum* p. 333. que daba en estos casos una drachma de ella en polvos. *MR. ANDRY* en su curioso *Tratado de las Lombrices* es del mismo parecer. Estos últimos Autores la creen específico para aquella especie de lombrices, que los Latinos llaman *Tenia* y *Solium*; y aunque algunos distinguen una de otra, el vulgo las suele llamar *Solitario*, porque por lo regular siempre está solo (\*).

III. *FILIX* non ramosa petiolis tenuissimis, et tenuissime dentatis. T. Inst. R. H. 537.

IV. *FILIX* ramosa, major, pinnulis acutissimis, non dentatis. T. Inst. R. H. 536.

V. *FILIX* Rhaetica, tenuissime dentata. T. Inst. R. H. 537.  
*Polypodium* (Rhaeticum) frondibus bipinnatis: foliolis, pinnisque remotis lanceolatis: serraturis acuminatis. LIN. Sp. Plant. 1552.

Estas tres especies de *Helecho* las he visto en los mismos terrenos que la *Filix mas* y *foemina*, y en otros suelos de esta naturaleza.

VI. *FILIX* ramosa, minor, *Polypodii* facie, pyrenaica. T. Inst. R. H. 536.

Es común en muchas partes de los Pirineos de Cataluña, y en los de Jaca.

VII. *FILIX* Lusitanica, non ramosa, palustris, *Lonchitidis* folio. T. Inst. R. H. 537. Tab. 313.

La he visto en los contornos de la Ciudad de Lugo, y territorios de la de Tuy en Galicia, y en otros suelos del mismo Reyno hácia las fronteras de Portugal, en terrenos aquíosos y sombríos.

FOENICULUM. TOURNEFORT. Clase VII.

Es un género de planta de flor *rosada aparasolada*: por consiguiente consta de muchos pétalos, dispuestos en forma de círculo, asidos al caliz, que pasa á fruto compuesto de dos semillas, largas, algo gruesas, de un lado convexas y sulcadas, y por el otro llanas. Añádase á estas señales, que las hojas son laciniadas, sostenidas de una costilla, y divididas en hojuelas capilares, esto es, sumamente estrechas y largas.

P ij

(\*) *NOTA.* En nuestros días se ha renovado el uso de este remedio, como un secreto, con buen éxito. Véase el *Diario de Medicina de París* del año de 1776.

I. FOENICULUM vulgare , minus, acriori , & nigriori semine. T. Inst. R. H. 311.

*Foeniculum*. LAG. 316.

*Anethum* (Foeniculum) variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 377.

Officin. *Foeniculum vulgare*. Castell. HINOJO.

Es muy comun en los mas terrenos de nuestra Península , y con particularidad en los climas templados , calientes y marítimos , en las laderas de las tierras de labor , y eriales , y entre piedras y peñascos. Es perenne , y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Echa una raiz de mas de un dedo de grueso , larga , derecha , algo fibrosa , blanca , y de sabor algo dulce y aromático. Las hojas son laciniadas en diferentes gajos , estrechos , endebles , muy tenues y capilares ; de color verde obscuro , de sabor dulce y aromático , y de olor suave y agradable. El tallo se eleva á quatro , cinco y mas pies de alto ; derecho , cilíndrico , sulcado , nudoso , y cubierto de corteza delgada y verde , llena interiormente de médula blanca , y dividida en muchas ramas cerca de la cima. En los extremos de los tallos y ramas están situadas las flores en forma de *parasol* , amarillas , pequeñas , compuestas de cinco pétalos olorosos , y asidos al caliz , que pasa á fruto , compuesto de dos semillas , largas , convexas , sulcadas de un lado , y aplanadas de otro , y de sabor acre algo activo.

II. FOENICULUM dulce , majori et albo semine. T. Inst. R. H.

311.

*Foeniculum dulce*. LAG. 316.

*Anethum* (Foeniculum) fructibus ovatis. LIN. Sp. Plant. 377.

Castell. HINOJO DULCE.

Se cultiva en las huertas de verduras comestibles con gran cuidado , y es el mismo que se hacia venir en algunos tiempos de Italia , con el nombre de *Hinojo de Florencia*.

Se diferencia del precedente en que el vástago es mas baxo y tenue : la mayor diversidad está en la semilla , que es mas larga y estrecha , pero menos llana y algo encorvada , de color mas amarillo , y de sabor dulce menos acre. Si se siembra esta variedad de *Hinojo* , degenera poco á poco á medida que se vuelve á sembrar ; y en el término de uno , ó dos años se convierte en Hinojo comun.

El *Hinojo dulce* goza las mismas virtudes y calidades que el comun. Esta planta disuelve suavemente la sangre crasa , y la linfa viscosa. Es aperitiva , diurética , sudorífica , estomática , pectoral y febrífuga. La semilla corrobora el estómago , coadyuva á la digestion , y restablece el tono relaxado de esta entraña , disolviendo las viscosidades que se hallan en ella.

En Italia, Barcelona, y en otras partes de España, escogen los hijuelos, ó retoños mas tiernos y blancos; y sazonados con aceyte y vinagre, los sirven á la mesa, como el *Apio*. De las semillas secas maceradas con agua comun, se destila aceyte esencial, que es muy carminativo. Seis gotas de este mezcladas con azucar, y tomadas con vino, son específico para los cólicos flatulentos: coadyuvan á la digestion, y son muy útiles para la tos, y asma, tomándolas con leche, ó en cocimiento pectoral. La semilla es una de las quatro calientes, carminativa, discutiva, y muy propia para corregir el ácido de las primeras vias, y atenuar las viscosidades del pulmon en el asma húmedo.

El *Hinojo* se usa exteriormente en cocimiento en forma de cataplasma, y en vapor: el cocimiento de la semilla, á quien algunos añaden la raiz, se hará evaporar por medio de un embudo puesto al reverso en el ojo del enfermo, lo que se debe continuar por algun tiempo, y es admirable remedio para las sufusiones, ó cataratas, que suelen acometer á este órgano, del que uso yo en estos casos con felices sucesos, y aumenta la leche de las mugeres.

III. FOENICULUM sylvestre, humilius Peucedani folio. T. Inst.

R. H. 311.

Le he visto en algunos montes de Extremadura. Tambien se cria en otros terrenos de la Mancha, Valencia y Andalucía. Es perenne, y florece por Junio.

IV. FOENICULUM sylvestre, glauco folio. T. Inst. R. H. 311.

*Sesseli* (glaucom) petiolis ramiferis membranaceis oblongis integris: foliolis singularibus, binatisque canaliculatis laevibus, petiolis longioribus. LIN. Sp. Plant. 372.

Es muy comun en muchos terrenos de España: regularmente se cria en la cumbre de los cerros, y con mas abundancia en los marítimos. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

V. FOENICULUM Lusitanicum, minus, annuum, Anethi odore.

T. Inst. R. H. 312.

*Anethum* (segetum) foliis caulinis tribus, fructibus ovalibus. MURRAY. Regn. Veget. p. 240.

VI. FOENICULUM Lusitanicum, minimum, acre. T. Inst. R. H.

312.

*Sesseli* (Ammoides) petiolis membrana destitutis. LIN. Sp. Plant. 373.

Estas dos especies ví en Galicia en el término de Tuy, en la frontera de Portugal, en terrenos eriales, escabrosos y guijarrosos. Son perennes, y florecen por Mayo.

De todas las especies de *Hinojo*, solo las dos primeras son las que al presente tienen uso en la Medicina, aunque se pueden usar todas las

nombradas, y con particularidad las dos últimas, que son las del número V. y VI. La una por su calidad aromática, la considero dotada de las mismas que el *Eneldo*; y la otra por la acrimonia que contiene, será muy propia para expeler los *sábulo*s, ó arenas de los riñones y vexiga.

VII. FOENICULUM sylvestre, elatius, Ferulae folio longiori. T.

Inst. R. H. 311.

*Sesseli* (elatium) caule elongato, geniculis callosis, foliis

bipinnatis: pinnis linearibus distantibus. LIN. MANT.

357. MURRAY. Regn. Vegetab. 239.

La ví en las Montañas de Burgos, en el término de Grañicera en terrenos guijarrosos, como asimismo en la salida de Villa-franca, esto es, camino de las Herrerías de Valcalced, de la Provincia del Vierzo entre las grietas de un gran peñasco. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, blanca y delgada, y de olor parecido al del *Eneldo*, de donde sale el tallo de uno á dos codos de alto, derecho, redondo, delgado y articulado, y que remata en *umbela*, adornada de hojas capilares, semejantes á las del *Hinojo*, de olor que se inclina á este, y al del *Eneldo*: casi de todos los nudos salen ramillos, que obtienen cada uno su *parasol*, semejante, pero menor que el del tallo, y todos pequeños, claros, y adornados de flósculos blanquecinos, á los que siguen las semillas menudísimas, largas, olorosas y algo amargas.

VIII. FOENICULUM sylvestre, perenne, Ferulae folio breviori.

T. Inst. R. H. 311.

*Sesseli* (Montanum) petiolis ramiferis membranaceis ob-

longis integris, foliis caulinis angustissimis. LIN. Sp.

Plant. 372.

Se cria en los Pyrneos de Cataluña en terrenos incultos y secos. Es perenne, y florece por Junio y Julio. Solo la raiz goza uso, y es muy desecante y pernicioso al estómago. Aplicada exteriormente es escarótica, ó cáustica.

IX. FOENICULUM anuum, umbella contracta, oblonga. T. Inst.

R. H. 311.

*Daucus* (Viznaga) seminibus nudis. LIN. Sp. Plant. 311.

Officin. *Viznaga*. Castell. *VIZNAGA*.

Es muy comun en los terrenos de España, y planta indígena de nuestros suelos, de modo, que no ha habido peregrinacion de quantas he executado en ellos, en que no la haya visto. Se cria en el circuito de Madrid, con mucha abundancia en las Vegas de Loeches. Tambien la he hallado en muchos terrenos de la Alcarria, y Serranía de Cuenca, en

Cataluña en la plana de Bas, y en la de Vique. Es muy comun en las Andalucías, Reynos de Murcia, y Valencia, y otras Provincias. Es annual: florece en el Estío, y la semilla está en sazón por el principio del Otoño.

DESCRIPCION. La raíz es gruesa, del tamaño del dedo pequeño, blanquecina y guarnecida de fibras. Sale de ella un tallo de dos á tres pies de alto, sulcado, derecho, lampiño, y parecido al del *Eneldo*. Las hojas muy recortadas y lisas, como las de la *Pastinaca erratica*, pero divididas en segmentos mas grandes. Las flores nacen en la cima del tallo, dispuestas en *umbelas* blanquecinas, largas, duras, firmes, guarnecidas en la basa de hojas pequeñas, que se redoblan sobre sí mismas, dexando un hueco en el medio, y compuestas cada una de cinco pétalos, é igual número de estambres. El fruto es ovalado, y dividido en dos partes, ó semillas, convexas de un lado, y aplanadas del otro, vellosas, algo parecidas á las del *Apio officinal*, y de sabor acre.

A la *Viznaga* se atribuyen las mismas virtudes que al *Hinojo*, esto es, ser aperitiva, y propia para mover la orina y los menstruos; pero es de muy poco, ó ningun uso en la medicina. La parte que con antelación se emplea en nuestra España, es la *umbela*, *parasol*, quando los pezones que la forman están secos y tiesos, y se gastan por mondadientes, porque dicen por práctica, que son utilísimos para conservar la dentadura y mantenerla limpia, de donde nació el comun adagio: *oro, plata, viznaga, ó nada*. Para este fin deben escogerse las mas gruesas, enteras, bien iguales, lisas, de color de paja, de sabor agradable, y de olor suave, cuyas calidades gozan con especialidad las que se crían en la Andalucía, y por esto deben ser preferidas.

X. FOENICULUM tortuosum. T. Inst. R. H. 311.

*Sesseli Massilliense*. LAGUN. 304.

*Sesseli* (tortuosum) caule alto rigido, foliolis linearibus fasciculatis. LIN. Sp. Plant. 373.

Officin. *Sesseli Massilliense*. Castell. ENXALMOS.

Se cria en muchísimos terrenos de nuestra Península. La he visto en el desierto de los Padres Carmelitas Descalzos, que llaman de Bolarque, en muchos sitios de Castilla la Vieja y Mancha, en los montes de Sierra-Morena, en las faldas de los Pyrneos de Cataluña, especialmente en el de nuestra Señora de Queralt del Lugar de Berga; en muchas partes de la Andalucía, Valencia y Extremadura, con gran abundancia en las cercas de las viñas del Lugar de Milagros y Fuente Espina, carretera de Burgos, y en sus montañas, y las de Leon entre las grietas de las peñas, como tambien en suelos y terrenos guijarrosos y arenosos. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Echa una raíz larga, gruesa del tamaño de un dedo,

blanca y aromática, de donde nace el tallo de pie y medio hasta dos de alto, bastante grueso y esparcido, sulcado, lleno de médula blanca, y dividido en muchas ramas sólidas, tortuosas y nudosas. Las hojas son parecidas á las del *Hinojo*, algo mas gruesas, cortas, duras y distantes unas de otras, de color que se aproxima al de las del *Eneldo*, adornado en las cimas de *umbelas* pobladas de pequeñas flores, compuestas de cinco pétalos en forma de rosa, y blancos: el caliz pasa á fruto, compuesto de dos semillas largas, casi redondas, por el dorso sulcadas, y aplanadas por el otro lado, algo parecidas en su figura á las del *Hinojo*, de color pardo blanquecino, ó pálido, de sabor sumamente acre, y de olor muy aromático.

Es incisiva, discutiva, aperitiva, cefálica, y propia para resistir al veneno, epilepsia y convulsiones.

DALE en su *Pharmacologia*, pag. 141. dice, que la semilla es la parte de esta planta, de que se hace uso en la medicina. Se emplean principalmente para las enfermedades de la cabeza, epilepsia, debilidad de vista, convulsiones, y otras semejantes, en las del pecho y pulmones, tos, catarros, obstrucciones del hígado, hidropesias, crupezas del estómago, arenas de los riñones y vegiga, y en la supresion de menstruos. Tambien es remedio específico contra la *Cicuta*.

#### FOENUM-GRAECUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna algo llana, en forma de hasta, y llena de semilla, por lo comun romboidal, esto es, de quatro lados desiguales, ó de figura de riñon. A estas señales deben añadirse las hojas, que salen de tres en tres en cada pezoncillo.

I. FOENUM-graecum sativum. T. Inst. R. H. 409.

*Foenum-Graecum*. LAG. 188.

*Trigonella* (*Foenum-Graecum*) leguminibus sessilibus strictis, erectiusculis subfalcatis acuminatis, caule erecto. LIN. Sp. Plant. 1095.

*Foenum-Graecum*. LAG. 188.

Officin. *Foenum-Graecum*. Castell. *ALHOLVAS*.

Esta yerba es muy comun en muchas Provincias de España, pues de ella se siembran campos enteros. En algunos Lugares es de mucha utilidad, no solamente la semilla, sino toda la planta quando está en flor, y antes de estarlo sirve de pasto á los bueyes, y á otros quadrúpedos que rumian. Es annua, y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña, blanca y leñosa. El tallo es único, de uno á dos pies de alto, tenue, verde, hueco, dividido en ra-

mos. Las hojas nacen de tres en tres, asidas á un mismo pezon, parecidas á las del *Trifolium pratense*, pero mas pequeñas, algo dentadas en los bordes, ya largas, ya mas anchas que largas, por encima verdes, y cenicientas por debaxo. Las flores que salen del encuentro de las hojas, son leguminosas y blanquecinas, y mucho menores que las de los guisantes. Las vaynas son muy largas, aplanadas, corvas, delgadas y estrechas, y se terminan en una punta larga, llenas de semillas amarillejas, duras, quadradas y de olor fuerte desagradable.

Se emplean rara vez las semillas de las *Albolvas* interiormente, pero en los medicamentos externos es muy comun su uso, ó el de su harina, entrando freqüentemente en los fomentos, baños, cataplasmas, y ayudas emolientes. Es supurante y disolvente, anodina, y muy buena para toda especie de tumores, ó hinchazones. La yerba verde con vinagre, es buena aplicada á las partes que se hallan exulceradas y relaxadas. El cocimiento de ella franquea grandes beneficios en el tenesmo, y la disenteria, complicada con evacuaciones fétidas. El acete myrrha, limpia la cabeza, y disipa las cicatrices de las partes naturales.

**BARRO**, Médico que fué de Cárlos III. Duque de Saboya, trae un remedio singular para la ceática, y es como se sigue: "Tómase de *Foenum Graecum* cocido con hydromel hasta la disolucion una suficiente cantidad, se tritura y deja cocer con miel, y extendido en un lienzo se aplica á la parte". Añade este Autor, que inmediatamente se experimentará alivio, como tambien en los afectos de gota y demas enfermedades de articulaciones.

II. FOENUM *Graecum sylvestre*. T. Inst. R. H. 409.

*Trigonella* (*Foenum Graecum*). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant.

1095.

La he hallado en las laderas del Piul de Ribas, en terrenos incultos y áridos, y en otros lugares de mis peregrinaciones por nuestra Península. Se diferencia de la anterior solo en que esta no es cultivada, aunque mas reducida en todas las partes que la componen.

III. FOENUM *Graecum sylvestre, alterum, Polyceratium*. T.

Inst. R. H. 409.

*Trigonella* (*Monspelliaca*) *leguminibus sessilibus, congestis, arcuatis, divaricatis, inclinatis, brevibus, pedunculis molliter mucronatis*. LIN. Sp. Plant. 1095.

IV. FOENUM *Graecum sylvestre, siliquis plurimis, longioribus*. T. Inst. R. H. 409.

*Trigonella* (*polycerata*) *leguminibus subsessilibus congestis erectis subrectis longis linearibus, pedunculis communibus muticis*. LIN. Sp. Plant. 1093.

Estas dos plantas se crían copiosamente en qualquier terreno del circuito de Madrid, y en otros de España. Son anuales y florecen por Abril y Mayo.

No gozan uso en la Medicina, pero aplicadas exteriormente, las considero emolientes, resolventes y supurantes, y las he usado muchas veces para esta intencion.

### FRAGARIA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, y por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz, recortado en muchas partes, sale el pistilo, y pasa á fruto redondo, ovalado y puntiagudo, y se compone de muchas semillas sostenidas de una placenta, ya carnosa, ya seca. Se deben añadir á estas señales tres hojas, situadas al extremo de cada pezon.

I. FRAGARIA vulgaris. T. Inst. R. H. 295.

Rubus idaea minor. LAG. 397.

Fragaria (vesca sylvestris) flagellis reptans. LIN. Sp.

Plant. 708.

Officin. *Fragaria*. Castell. FRESA, MIEZGADO, Ó MA-

YUETA DE JARAVA.

Se cria copiosamente en todos los montes de España, en los bosques sombríos, húmedos y frescos. Esta misma es la que se cultiva en las huertas y posesiones de regadío. Es perenne, y florece por Mayo, y el fruto está en sazón por Junio.

DESCRIPCION. La raíz es mediocre, de color algo roxo, fibrosa, y de sabor adstringente, de donde nacen pezones largos, delgados, vellosos, ramosos, y que en los extremos producen flores. Tambien echa otras colas del mismo tamaño y figura, que sostienen tres hojas, arrojando al mismo tiempo vástagos rastreros sobre la tierra, nudosos, guarnecidos cada uno de hojas y raices, de las cuales se multiplica esta planta. Las hojas nacen de tres en tres asidas á un pezon, largas, anchas, venosas, vellosas, dentadas en sus bordes, y blancuecinas por debaxo. Las flores por lo regular salen en número de quatro, ó cinco, sobre un mismo pezon, con muchos estambres, cortos, y guarnecidos en la cima de ápices algo amarillos, y un pistilo esférico, asido al caliz, de una sola pieza, de figura de estrella, y dividido en diez partes. El pistilo pasa á fruto casi esférico, pulposo y carnoso, roxo en su interior quando maduro, lleno de zumo dulce, vinoso y oloroso, y guarnecido interiormente de multitud de semillas, menudas y verdes.

Las Fresas gozan sabor vinoso, agradable, y abundan de zumo

de la misma calidad, mezclado y templado con mucho mucilago, y partes aquosas, el qual fermentado, se vuelve como vino, en cuyo estado se puede sacar de él un espíritu ardiente; pero si se dexa fermentar demasiado, no solamente se aceda, sino tambien se pudre y corrompe. El zumo de las hojas tiñe levemente de roxo el papel azul; y el de las raices le da el mismo color mas vivo, y es de sabor estíptico y amargo.

Son refrigerantes y humectantes, quitan la sed, templan el calor del estómago: son esplénicas y nefríticas, mueven la orina, purifican la masa de la sangre: y se consideran muy del caso para los de temperamento bilioso; pero *CAESALPINO* pretende, que si se comen con exceso, perturban la cabeza y embriagan. *RAYO* dice: "Algunas veces me ha sucedido comerlas en gran cantidad, y no he experimentado jamas tales efectos". En Nápoles es tal la abundancia de este vegetable, que se ven muchas y grandes posesiones ocupadas con sus vistosos y agradables frutos, con tanto exceso, que por lo que en Madrid se halla una libra, dan allí media arroba; y en las varias temporadas que asistí en aquella Ciudad, ví hacer, é hice mucho uso de ellas, comiéndolas en abundante cantidad, sazonadas con vino y azucar: y con toda certeza apruebo la antecedente opinion de *RAYO*; pues la experiencia en mí y en otros, desvanece del todo el temor de los malos efectos, que sin fundamento se atribuyen á las *Fresas*, que solo son nocivas por el exceso, sobre todo despues de la comida (\*).

No obstante, se debe conceder, que son de sabor vinoso endeble. Si hay alguna razon para comerlas templada y sobriamente, es que están sujetas á corromperse en el estómago; por lo que conviene sazonarlas con vino y azucar, como lo practican en muchas Provincias de Francia, é Inglaterra.

Todas las partes de que se compone esta planta, poseen uso en la medicina, como las hojas, raices y frutos, y se cuentan en el número de los remedios diuréticos y aperitivos. Las hojas son refrigerantes, y moderadamente desecantes: tienen evidentemente algo de adstringente, como la raiz: son diuréticas, y se administran mucho para la tericia: y entran en los gargarismos, baños, cataplasmas, y otros remedios, que se ordenan para las hemorragias y disenterias, y en los casos donde es necesario limpiar las úlceras sórdidas, ó reprimir fluxiones catarrales y otras. El cocimiento de toda la yerba, esto es, con hojas, raices y vástagos, se cree excelente remedio para la tericia, tomado solo, ó con otros remedios convenientes á esta enfermedad.

q ij

(\* La misma abundancia, baxo precio, é inocentes efectos tuve yo ocasion de observar en Flandes, y otros Países por donde he transitado.

*GESNERO* observó, que las *Fresas* que se crían en terrenos pantanosos y húmedos, son mas vistosas y hermosas, pero menos buenas que las que nacen en el monte. Esta planta tan útil tiene el inconveniente que los sapos la buscan, y que por lo regular están escondidos en ella, de donde proviene, segun nos refieren los Autores, que el fruto está muchas veces envenenado, y algunas es mortal. Sea como fuese, es prudencia no comerlas sin lavarlas antes con cuidado.

*NOBELIO Miscell. natur. curiosor. dec. 3. ann. 3. obser. 81.* atribuye á esta planta gran virtud vulneraria; lo que prueba con algunas observaciones de úlceras de pies, piernas y muslos, que se curaron, y tumores oedematosos, que se resolvieron con solo aplicar las hojas de *Fresas* machacadas.

II. *FRAGARIA sterilis*, alpina, caulescens. T. Inst. R. H. 296.

*Potentilla* (Monopelliaca) foliis ternatis, caule ramoso erecto, pedunculis supra genicula enatis. LIN. Sp. Plant.

714.

Se cria con abundancia en nuestros Pyrneos, y en otros montes de España.

III. *FRAGARIA sterilis*. T. Inst. R. H. 296.

*Fragaria* (sterilis) caule decumbente. LIN. Sp. Plant. 709.

Officin. *Fragarioides*. Castell. *FRESA ESTERIL*.

La he visto en los montes de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los de Ávila y Pyrneos de Cataluña, en los de Jaca, y en otros muchos de mis peregrinaciones hechas por España. Es perenne; y florece por Mayo y Junio. Esta se reputa, y usa como dotada de las mismas virtudes que el *Cinco en rama*.

IV. *FRAGARIA Chilensis*, fructu maximo, foliis carnosis, hirsutis DILLEN. Hort. Elth. 145. *Frezer Voyag.* (Véase la

*Lám. III.*)

*Fragaria* (vesca Chilensis). LIN. Sp. Plant. 709.

Castell. *FRESA DE CHILE. FRESON.*

Esta especie de *Fresa* comestible la he visto, y se cria en Galicia, en las huertas y viñas de Pontevedra. Es perenne, y florece por Junio, y el fruto está maduro por Agosto.

DESCRIPCION. Echà una raiz semejante á la de la primera especie, pero proporcionada á la magnitud de la planta, de donde nacen varios pies, que unos sostienen las hojas, y otros las flores. Aquellas salen tres en cada pie mucho mayores que las de la vulgar, anchas, crasas, cortadas en dientes gruesos; por la parte superior de hermoso verde subido, y vellosas, y por la inferior blanquizas y lanuginosas, cuyos pies, como tambien los vástagos, están cercados de largos pe-

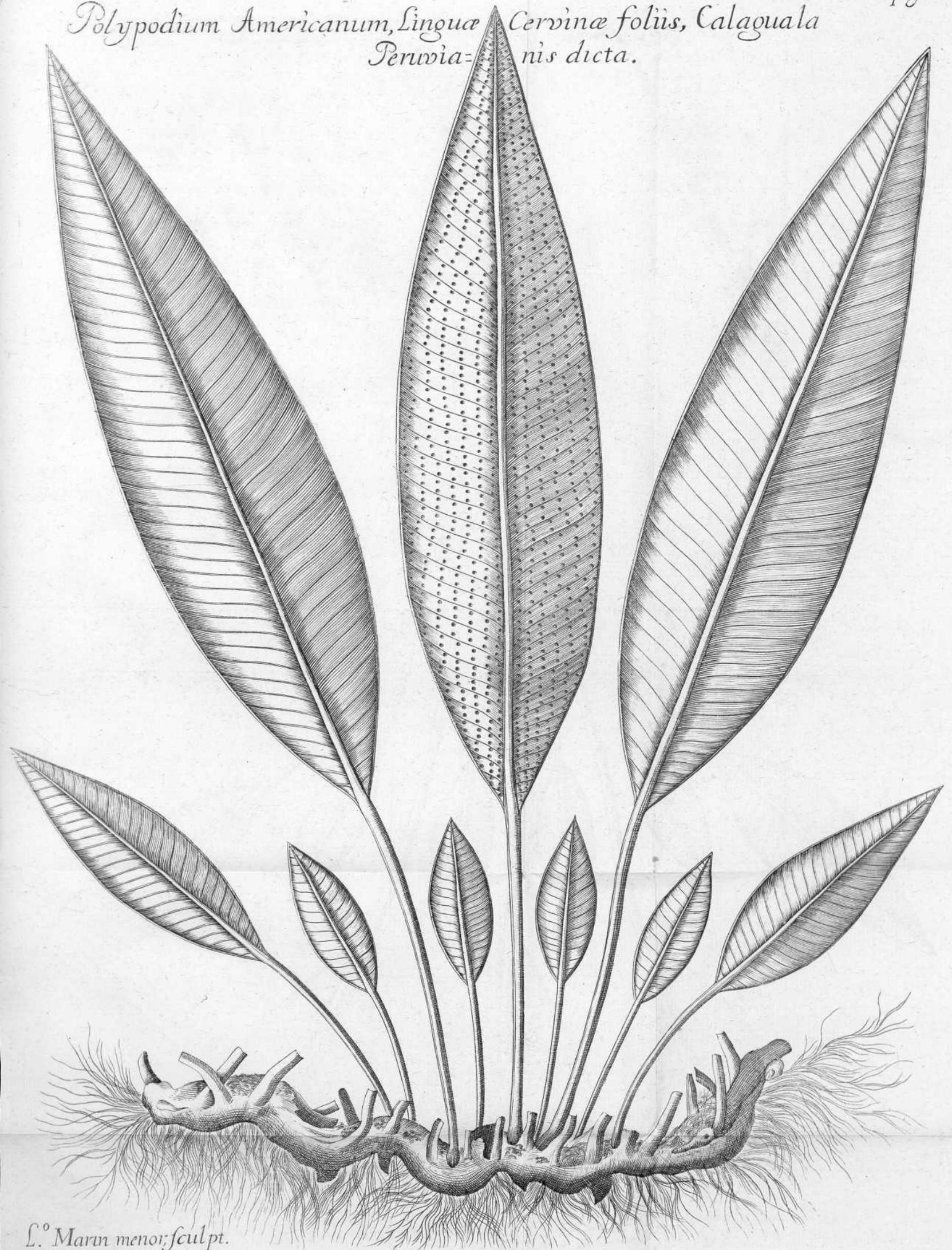


*Fragaria  
Chilensis.*

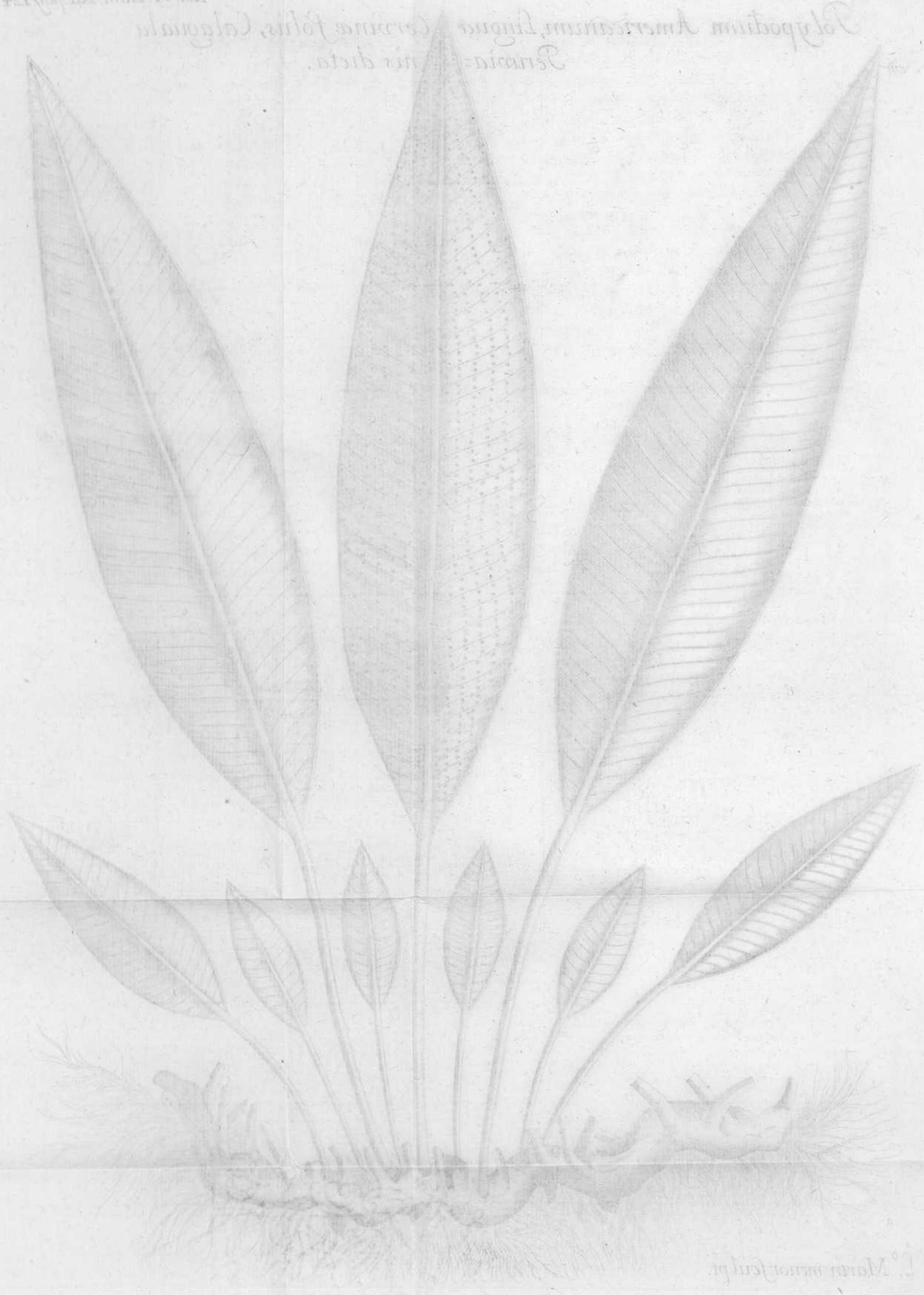


Fragaria  
Chiloensis

*Polypodium Americanum, Lingua Cervinae foliis, Calaguala Peruviana dicta.*



*Polypodium Americanum, Lignus*  
*Carolinensis, foliis, Calycornis*  
*serena, in dicta.*



los muy espesos. Los tallos son redondos, suavemente erectos, y largos de mas de un codo. Las flores son anchas, y constan de muchos pétalos dispuestos en rosa, enteros, ó sea no cortados, pero muy doblados y sinuosos, blancos y teñidos al fin de amarillo. En el centro nacen muchos estambres anchitos, que desde la basa van á rematar en punta; dispuestos al rededor del embrión, que despues pasa á fruto del tamaño de una nuez, y á veces como un huevo; y aunque apreciable por su magnitud, son muy inferiores en gusto á las nuestras, que exceden á aquellas en sus calidades, mas que la de Chile en magnitud á estas. Los frutos son mas descoloridos, y casi blancos, y su semilla es semejante á la comun.

El docto LINNEO hace esta especie variacion de la primera, y no sé que pueda ocasionarle esta confusion, quando ni la cultura de muchos años, ni la mutacion de muchas leguas, causa la mas mínima diferencia en ella; y así me parece que se equivocó, imaginando que solo tenia mayor magnitud, y no tan diversos caracteres como hemos referido de ella, y podrá ver el curioso en esta planta, que se ha naturalizado en España.

FRANCA. MICH. Clase VIII.

Es un género de planta de flor *aclavellinada*, que consta por consiguiente de muchos pétalos, que nacen del caliz cylíndrico, formando un círculo: del mismo caliz sale el pistilo, que pasa á fruto, que aunque contenido siempre en aquel, se abre de arriba abaxo en tres partes, lleno de semillas ovaladas, muy menudas, y asidas á la placenta.

I. FRANCA maritima, supina, saxatilis, glauca, Ericoides, sem-pervirens, flore purpureo. MICH. Nov. Gen. Plant.

23. Tab. 22. Fig. 1.

*Frankenia* (laevis) foliis linearibus basi ciliatis. LIN.

Sp. Plant. 473. (\*)

Se cria en el circuito de Madrid, en el Barranco del Christo de Piedra del Lugar de Getafe, y con mucha abundancia en los sotos, faldas de los cerros y salinas del Real Sitio de Aranjuez. Es perenné, y florece por Abril, Mayo, y parte de Junio.

DESCRIPCION. Echa una raíz muy larga, que profunda mucho en tierra, y negrea exteriormente, y de ella salen muchos ramos delgados, redondos, ramosos y divididos con freqüentes nudos, los nuevos rojos, y algu-

(\*) En Castellano se llama esta planta *Tomillo sapero*, porque regularmente se cria en tierra blanquecina, donde se hospedan aquellas sabandijas.

na vez como polvoreados de harina blanca. En cada nudo nacen muchas hojas, como en monton, apenas de quatro líneas de largo, estrechas, con las orillas dobladas, lampiñas, y de obscuro verde. Las hojas de la flor son aclavellinadas, y se componen de cinco pétalos encarnados, que salen del tubo, y entre ellas se ve el pistilo, que despues pasa á fruto, que madura cubierto del tubo, y se abre de alto á baxo en tres partes, y manifiesta las semillas muy menudas, ovaladas y asidas á la placenta.

II. *FRANGULA* *maritima*, *quadrifolia*, *annua*, *supina*, *Chamaecysces folio et facie*, *flore ex albo purpurascete*. MICH.  
Gen. Plant. 23.

*Frankenia* (*pulverulenta*) *foliis obovatis retusis pulveratis*. LIN. Sp. Plant. 474.

Se cria en el circuito de Madrid, en el Parque del Real Palacio del Buen-Retiro en las cenizas que desparraman de la tahona al campo: tambien la he visto á la salida del Portillo de Valencia, y en otros terrenos de este contorno, como asimismo en los sotos, y salinas del Real Sitio de Aranjuez, y en las riberas de los arenales del Mar de Valencia, y en otros del Mediterraneo. Es annua, y florece por Mayo.

DESCRIPCION. Produce una raiz única, que se divide en pocas fibras: de ella nacen muchos tallos, ó vástagos reclinados en tierra, de un codo, ramosos, como roxos, y adornados de pequeñas hojitas de *Lenteja*, ó por mejor decir de *Chamaecysces*, á quien se parece notablemente toda la planta; y sin duda se podrian equivocar quando están sin flor y fruto, si esta no careciese del jugo lechoso de que abunda el *Chamaecysces*, que es especie de *Tithymalus*, ó *Lechitrezna*. Entre las hojas produce sus flores mas pequeñas que las de la antecedente, de color purpúreo, blanquizco, y compuestas de los mismos pétalos, y algunas de quatro, á quien sucede el fruto semejante al de la primera especie. Toda la planta y ramos se presentan algunas veces como rociadas de cierta salmuera, y posee su substancia el mismo sabor.

FRANGULA. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor rosada, y por consiguiente consta de muchos pétalos, colocados entre las hendiduras del caliz, que es de solo una pieza, de cuyo fondo sale el pistilo que pasa á fruto, ó baya blanda, en que se esconden las mas veces dos semillas lisas y casi redondas.

I. *FRANGULA*. T. Inst. R. H. 612.

*Rhamnus* (*Frangula*) *inermis*, *floribus monogynis hermaproditis*, *foliis integerrimis*. LIN. Sp. Plant. 280.

Officin. *Frangula. Alnus nigra* (\*).

Este arbol es muy común en terrenos y bosques húmedos, en las orillas de los rios, y acequias de nuestros montes. Se cria copiosamente en los bosques y cercas de los prados y rios del Lugar que llaman los Molinos, en los de la Cartuxa del Paular de Segovia, y Bustarviejo, en los montes de Ávila, Pyrneos, &c. Es perenne, florece por Mayo, y el fruto está maduro por Septiembre.

DESCRIPCION. Nunca es muy grande, pero brota muchas ramas pequeñas, cubiertas de corteza algo roxa y parda. Las hojas son ovaladas, largas, de color verde agradable, suaves y venosas, y coordinadas alternativamente. La corteza interior es amarilla, y la madera, ó leño blanco y tierno. Las flores salen sobre las ramas mas tiernas en la parte inferior del arbol, cerca del tronco, situadas en el origen de las hojas, blancas y pequeñas. Esta flor se forma del caliz dividido en cinco partes, y colorado por dentro, que abierto manifiesta unas pequeñas hojas, que son los pétalos, con cinco estambres y un pistilo. El embrion pasa á fruto, ó baya succulenta, que encierra dos semillas, llanas de un lado, y convexas del otro. Estas bayas al principio son verdes, despues roxas, y en su madurez negras, llenas de zumo algo verde, y de sabor amargo.

MILLER en su *Botanicum officinarum* dice: el interior de la corteza de este arbol, que es algo amarillo, tinctura la saliva, como el Ruibarbo, purga con bastante violencia los humores serosos y biliosos; y la encargan para la hidropesía y tericia; pero se debe corregir con los aromáticos convenientes, á no querer exponer al que la toma á vómito y retortijones crueles de barriga. Molida en un almirez y mezclada con vinagre, es muy buen remedio para la gota, lavando las partes que padecen, con el licor que se saca de esta mezcla.

TRAGO y DODONEO aseguran, que la corteza media de este arbol, molida con vinagre, cura indefectiblemente la sarna, y las enfermedades cutaneas;

II. FRANGULA rugosiore, et ampliore folio. T. Inst. R. H. 612.

*Rhamnus* (alpinus) inermis, floribus dioicis, foliis duplicato serratis. LIN. Sp. Plant. 280.

III. FRANGULA montana, pumila, saxatilis, folio subrotundo.

*Rhamnus* (pumilus) inermis, repens, floribus hermaphroditis, foliis serratis. LIN. Mantis. 49.

Castell. *CHOPERA*.

Estas dos especies se crian en los mismos terrenos, que la primera. La última la he visto entre las grietas de las peñas y peñascos, y no son de la mayor magnitud. Son perennes y florecen por Mayo, y el fruto está maduro por Agosto y Septiembre.

(\*) En Castellano le dan el nombre de **ARRACLÁN**.

## FRAXINELLA. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polypétala*, ó sea de muchos pétalos, anómala, y consta por lo comun de cinco. Del caliz, juntamente con el pistilo, se levantan un numeroso agregado de estambres corvos, y aquel pasa á fruto, en el qual se recogen, como en una cabezuela, muchas vaynas, que abrazan una cápsula encorvada, inclinada, como hasta de carnero, que se abre por dos partes llenas de semillas, por lo regular *turbinadas*, ó sea de figura de trompo.

I. FRAXINELLA. T. Inst. R. H. 430.

*Dictamnus*. LAG. 288.

*Dictamnus* (albus). LIN. Sp. Plant. 548.

Officin. *Dictamnus albus*. Castell. *DICTAMO BLANCO*.

Es muy comun en España: la he visto en el término del Lugar del Nuevo Bastan, en muchas partes de la Alcarria, en la Serranía de Cuenca, en Aragon, en las faldas de los Pyrneos, y en otros muchos montes de Cataluña: en los de Ávila, que son abundantísimos de este vegetable: en Arenas en el del Convento de San Pedro de Alcántara, y en otras partes de Extremadura, en los de Sierra-Morena y Mancha: en los de Andalucía, como Sierra-Nevada, y otros: en los de Segura, &c. y puedo afirmar, que en todos los viages que he practicado en nuestra Península, casi siempre la observé, y ví con abundancia en terrenos frescos, húmedos y guijarro-sos. Las raices son perennes, y florece por Junio y Julio (\*).

II. FRAXINELLA, niveo flore. T. Inst. R. H. 430.

III. FRAXINELLA purpurea, major multiflora. T. Inst. R. H. 430.

Estas dos variedades de Fraxinella, que tambien ví, se crien en los mismos terrenos y en otros.

DESCRIPCION. Las raices son largas, blandas, ramosas y fibrosas. Salen de ellas hojas largas, aladas, y muy parecidas á las del *Fresno*, de donde tomó el nombre de *Fraxinella*. Los tallos son algo rojos, de casi dos pies de alto, guarnecidos de pequeñas hojas, coordinadas alternativamente sobre la costilla, que se termina en una sola hoja, relucientes, y dentadas como las del *Fresno*, pero mas pequeñas. Las flores nacen en las cimas de los tallos, en forma de espiga, larga, de figura irregular, los quatro pétalos vueltos hácia arriba, y el quinto hácia abaxo, de suerte, que parece ser de dos labios, ordinariamente de color roxo baxo, y suelen variar algunas veces, y ser blanque-

(\*) De los montes que se hallan á la derecha, yendo desde la Villa de Mora, cerca ya del Castillo y Venta de *Guadalerza*, se ha conducido en abundancia para el nuevo Real Jardín Botánico de Madrid.

cinas, con unas rayas, ó líneas pardas, y en medio de ellas se presentan ocho, nueve, ó diez estambres encorvados hácia arriba. El pistilo pasa á fruto, compuesto de cinco cápsulas aplanadas, dispuestas á modo de cabeza, y cada una llena de semillas negras y relucientes. Las vaynas se abren en dos partes, y retorciéndose en sí, como las astas del carnero, despiden con ímpetu las semillas que contienen. Los extremos de los tallos y cálices de las flores se hallan vestidos de infinidad de vexiguillas llenas de aceyte esencial, como el curioso puede observarlo fácilmente con el beneficio del microscopio; las cuales arrojan en el estío vapores inflamables, en tal abundancia, que si se arrima al pie de esta planta una candelilla encendida, se excita repentinamente una gran llamarada que se esparce sobre toda ella.

Es planta cordial, alexíphármaca, amarga, calefaciente, desecante y aperitiva. Mata las lombrices, resiste á las enfermedades malignas, á la epilepsia, y demas afectos de cabeza, y es tambien util contra la peste. La raiz es la principal parte que se usa en la medicina: es cordial, alexíphármaca, y muy buena para las enfermedades pestilenciales de qualquier forma que se tome. Se debe escoger reciente, bien nutrida, gruesa, y del todo blanca. *MATIOLO* afirma, que tomada de todos modos es eficaz contra la mordedura de animales venenosos. Si se usa bebida en dosis de una drachma, mata las lombrices. La administran en las enfermedades frias de la matriz, excita la orina y menstruos, facilita el parto, calma los retortijones de barriga, despide las arenas de los riñones, y entra en las bebidas que se ordenan para las heridas internas: reducida á polvos se administra de media hasta una, ó dos drachmas, y en infusion desde dos drachmas á media, ó una onza. Las mugeres en Roma se sirven del agua destilada, como cosmético y colirio para las inflamaciones de ojos.

#### FRAXINUS. TOURNEFORT. Clase XVIII.

Es un género de planta de flor *apétala*, de cuyos estambres cada uno sostiene ordinariamente dos ápices, ó bolsillas, entre los cuales sale un pistilo, que pasa á fruto, de figura de lengua, aplanado, y membranoso, y encierra en el grueso de la base una semilla casi de igual figura que el fruto. Hay una especie que tiene pétalos en la flor, la qual como es esteril, no ha parecido conveniente separarla de este género.

I. *FRAXINUS excelsior*. T. Inst. R. H. 577.

*Fraxinus*. LAGUN. 66.

*Fraxinus* (excelsior) foliolis serratis, floribus apetalis.

LIN. Sp. Plant. 1 509.

Officin. *Fraxinus*. Castell. *FRESNO*.

Este arbol se cria con gran abundancia en el circuito de Madrid, en la ribera del rio Manzanares, en el Soto de Migas Calientes, en el Soto Luzon, y en otras partes de este contorno. En el Real Sitio de San Lorenzo del Escorial hay bosques enteros, de tal forma, que los Monges no gastan otro carbon, que el que hacen de las ramas de este arbol, y es muy comun en todos los terrenos y Provincias de España. Florece por Mayo y Junio, y la semilla está madura por Septiembre y Octubre.

DESCRIPCION. Es arbol grande, muy alto y derecho, de muchas raíces, que se esparcen á todos lados sobre la superficie de la tierra, y vestido de corteza igual, ó blanquecina, ó cenicienta. Las ramas nacen opuestas, las tiernas tienen algunos nudos, y encierran una médula blanca y fungosa; las viejas al contrario son leñosas, sin nudo, ni médula; producen hojas anchas, blandas y suaves al tacto, sin algun olor, dentadas en los bordes, de sabor algo amargo, acre y picante, compuestas de cinco, ó seis pares, coordinados á lo largo de la costilla, que se termina en una sola hojuela. De las ramas tiernas, cerca de los encuentros de las hojas, salen algunos pezones ramosos y pendientes, que llevan muchas pequeñas flores, sin pétalos, en figura de ramitos, ó racimos, guarnecidas de dos estambres, y de pistilo cilíndrico, dividido al fin en dos partes, que pasa á fruto, ó vayna membranosa, de figura de lengua de páxaro, llana, y sutil en la punta, y encierra en el centro una semilla larga, casi ovalada, aplanada, y de sabor acre, y amargo.

Es planta aperitiva, diurética, y sudorífica. Rara vez se usan interiormente las hojas de este arbol; no obstante, algunos dicen, que el zumo de ellas tomado todos los dias en pequeña cantidad, es bueno para la hydropesía. El cocimiento de las hojas en vino desopila, segun *TRAGO*, el hígado y bazo. La corteza de este arbol es diurética, aperitiva, y segun algunos diaforética, aunque atribuyen esta última virtud al leño, que posee las mismas qualidades en menor grado que la corteza.

*RAYO* en la *Historia de Plantas* dice, que la semilla despues de estar bien madura y seca, reducida á polvo, y dada en dosis de una drachma, es excelente remedio, no solamente para el cálculo, sino tambien para la tericia, é hydropesía. La alaban asimismo tomada en vino para enflaquecer. Se usa tambien exteriormente. *ETMULERO* dice, que aplicadas las hojas sobre las heridas recientes, ó en las hemorragias, tienen en realidad lugar de bálsamo vulnerario, y añade que es remedio comun entre la gente del campo.

Este arbol se acomoda ordinariamente en todas especies de suelos

y terrenos, aunque mas en los húmedos y sombríos ; pero padece la desgracia de ser insultado casi los mas años de las cantáridas. Estos insectos se dexan ver por lo regular hácia mediado de Junio , y se comen todas sus hojas , y aunque las vuelven á echar de nuevo , y subsisten hasta las primeras heladas , es desagradable ver un arbol desnudo como si fuese invierno en la mas bella estacion del año , quando todas las demas producciones , que franquea la tierra , están en la mayor fuerza y vigor de incremento y hermosura.

La madera es compacta , no muy dura , y bastante facil de labrar , por lo que logra mucho uso. Los torneros se sirven de ella para varias obras , y lo mismo los carpinteros , pero está sujeta á la polilla , si no se tiene cuidado. Los troncos de las ramas son muy usados para mangos de diferentes herramientas. En algunas partes los armeros buscan los *Fresnos* viejos , que estén bien sanos para encepar las armas de fuego , y los ebanistas para sus primorosas maniobras.

#### FRITILLARIA. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor *azucenada* , casi en forma de campana , y pendiente , compuesta de seis pétalos , cuyo medio está ocupado del pistilo , que pasa á fruto , dividido en tres nichos , lleno de semillas llanas , coordinadas en dos órdenes de arriba á baxo. Se añadirá á estas señales , que la raiz se compone de dos tubérculos , ordinariamente semiesféricos , de entre los cuales sale el tallo.

I. FRITILLARIA serotina , floribus ex flavo virentibus. T. Inst.

R. H. 377.

*Fritillaria* (Meleagris) caule subunifloro , foliis omnibus

alternis. LIN. Sp. 436.

Officin. *Fritillaria*.

La he visto en las faldas de las laderas y cerros del Piul de Ribas , como asimismo en los del Real Sitio de Aranjuez , en los del Lugar de Miraflores de la Sierra , y en otros de España. Se distingue del *Tulipan* en la flor y raiz. Florece por Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es bulbosa , maciza , y por consiguiente sin túnica blanca , y compuesta de dos tubérculos carnosos , semiesféricos , y por debaxo fibrosos. Del medio de ellos sale el vástago , de casi un pie de alto , delgado , redondo , liso , de color verde , algo purpureo , y otras veces pardo obscuro , y guarnecido de cinco , seis , ó siete hojas , colocadas sin orden , medianamente largas , estrechas , y de sabor algo agrio : la cima ordinariamente presenta una flor , alguna dos , y rara vez tres , la qual es hermosa , compuesta de seis pétalos , dispuesta á modo de campana , pendiente , de diferentes colores , como purpureos , ó encarnados , blancos y jaspeados , en figura de tablero de damas , á

quien sucede un fruto triangular , dividido en tres nichos llenos de semillas aplanadas.

La raíz es digestiva y resolutive. *RARO* en su *Historia de Plantas* dice que la flor es buena para las calenturas ardientes , y que calma la sed. Del zumo se hace unguento excelente para las úlceras carcinomatosas. La flor posee en grado superior la virtud específica de fortificar el corazon , y el cerebro , y de corregir la malignidad del opio. El agua destilada es buena para las inflamaciones de los ojos.

II. *Fritillaria* flore minore. T. Inst. R. H. 377.

*Fritillaria* (Pyrenaica) caule multifloro , foliis infimis oppositis. LIN. Sp. Plant. 436.

Es comun en los Pyrneos de Cataluña , y en los de Jaca. Goza las mismas virtudes que la antecedente.

#### FUCUS. TOURNEFORT. Clase XVII.

Es un género de planta , baxo cuyo nombre se comprehenden todas aquellas , que naciendo en el fondo de las aguas , poseen la configuracion de tejido , ó para mayor claridad de bendas , ó tiras de lienzo , al modo que se representa en las láminas 334 , 335 , y 336 de la citada obra de *TOURNEFORT*.

I. *Fucus maritimus* , vel *Quercus maritima* , vesiculas habens. T. Inst. R. H. 566.

*Fucus* (vesiculosus) fronde dichotoma integra , caule medium folium transcurrente , vesiculis verrucosis terminalibus. LIN. Sp. Plant. 1626.

Officin. *Quercus marina*. Castell. *ENCINA MARINA*.

Es muy comun en ambos mares , y con particularidad en las rias de Galicia , como la de Padron , Noya , &c. y á la plaza mayor de Madrid suele venir mucha que cogen para envolver y conservar frescos los pescados que traen del mar Oceano.

DESCRIPCION. Echa al principio muchos vástagos , llanos , estrechos , que se ensanchan poco á poco á medida que crecen , y se dividen en pequeñas ramas , produciendo ciertas hojas anchas , parecidas en algun modo á las del *Roble* , pero mas pequeñas , asidas á los tallos por una substancia tenaz ; membranosas , ordinariamente lisas , algunas veces vellosas , ó cubiertas de pelos sutiles , ó moho , ya á un lado , ya en los dos , ó de todas partes , y se adornan de tubérculos vacíos en forma de pequeñas bolas , ó vexigas , algunas veces largas , otras redondas , ya grandes , y ya pequeñas , regularmente baxa ; pero suele crecer hasta mas de un pie. Recien cogida es de color amarillo feo ; pero seca se vuelve negra , principalmente la que se extrae de las orillas arenosas del mar.

Esta planta casi no tiene uso en la medicina : pero *DALE* en su *Pharmacologia* la da las mismas virtudes que á la *Alga angustifolia vitriarorum* ; otros dicen que se servian en otro tiempo de esta planta para la tintura.

- II. *FUCUS Lactucae folio*. T. Inst. R. H. 568.  
*Uva* (*Lactuca*) *palmata prolifera membranacea, ramentis inferne angustatis*. LIN. Sp. Plant. 1632.  
 Officin. *Lichen marinus. Lactuca marina*. Castell. *LECHUGA DE MAR*.

Es comun en el mar Mediterraneo y Océano , y la he visto asida á las piedras , escollos y conchas del fondo , en los senos , charcos y lagunas marítimas.

DESCRIPCION. Consta de hojas de un pie , ó mas de largo , mas , ó menos anchas , variamente sinuadas , laciniadas y rizadas , de figura inconstante , pero que representan de lexos con notable propiedad la lechuga , y nacen muchas mutuamente unidas , derechas , ó ligeramente inclinadas , de hermoso verde , y de substancia transparente , delgada y membranosa.

*TOURNERO* asegura , que los pobres de Nortumberland comen las hojas en la Primavera cocidas con puerros y cebollas. En nuestro tiempo se sirven en las mesas de la parte occidental de Inglaterra escabechadas en salmuera. Algunos aplican las hojas en la frente y sienes para conciliar el sueño en las calenturas y dolor de cabeza.

- III. *FUCUS* , sive *Alga latifolia* , major , dentata. T. Inst. R. H. 566.

*Fucus* (*serratus*) fronde plana dichotoma serrata ad apices tuberculata. LIN. Sp. Plant. 1626.

- IV. *FUCUS dichotomus* , membranaceus , è viridi flavescens , ceranoides , angulos rotundiolos efformans. T. Inst. R. H. 566.

*Fucus* (*excissus*) dichotomus , segmentis ex una parte gibbosis , ex altera excavatis. LIN. Sp. Plant. 1627.

- V. *FUCUS folliculaceus* , *Linariae folio*. T. Inst. R. H. 568.

*Fucus* (*acinarius*) caule tereti ramoso , foliis linearibus integerrimis , fructificationibus globosis pedunculatis. LIN. Sp. Plant. 1628.

- VI. *FUCUS marinus* , alter , tuberculis paucissimis. T. Inst. R. H. 566.

*Fucus* (*siliquosus*) caule tereti ramosissimo , pedunculis alternis , vesiculis oblongis acuminatis. LIN. Sp. Plant. 1629.

- VII. *fucus folliculaceus* , serrato folio. T. Inst. R. H. 568.



- Fucus* (natans) caule tereti ramosissimo, foliis lanceolato serratis, fructificationibus globosis pedunculatis, subaristatis. LIN. Sp. Plant. 1628.
- VIII. *FUCUS* Spiralis, maritimus, minor. T. Inst. R. H. 568.  
*Fucus* (volubilis) fronde spirali, margine dilatato repando dentato. LIN. Sp. Plant. 1627.
- IX. *FUCUS* manum referens. T. Inst. R. H. 569.
- X. *FUCUS* niger vermiculatus et viscosus. JUSSIEU in Bar. fol. 119.  
*Muscus* marinus niger, viscosus, vermiculatus, non crispus. BAR. Obs. 1317. Icon. 1297.
- XI. *FUCUS* crispus, loricatus, nigricans. JUSSIEU in Bar. pag. 120.  
*Muscus* marinus crispus, loricatus, nigricans. BAR. Ob. 1323. Icon. 1301.  
*Conferva* (polymorpha) filamentis geniculatis, ramis fasciculatis. LIN. Sp. Plant. 1636.  
*Fucus* (selaginoides). MURRAY Regn. Vegetab. 814.
- XII. *FUCUS*, sive Alga intubacea. T. Inst. R. H. 568.  
*Ulva* (Linza) fronde oblonga bullata. LIN. Sp. Plant. 1633.
- XIII. *FUCUS* humilis, dichotomus, membranaceus, ceranoides, latioribus foliis, ut plurimum verrucosis. T. Inst. R. H. 567.  
*Fucus* (ceranoides) fronde dichotoma plana integra, apicibus bifidis vesiculosus. LIN. Sp. Plant. 1626.
- XIV. *FUCUS* maritimus, vel Quercus maritima, foliorum extremis tumidis, quam aliqui glandiferam vocant. T. Inst. R. H. 566.  
*Fucus* (vesiculosus) varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1626.
- XV. *FUCUS* fruticans, tenuifolius, atropurpureus. JUSS. in Bar. 120.  
*Muscus* marinus, fruticans, atropurpureus. JUSS. Ob. 1326.
- XVI. *FUCUS* pennam referens. T. Inst. R. H. 569.  
*Penna* marina, carnei coloris. BAR. Obs. 1213. Icon. 1273. n. I.  
*Pennatula* (phosphorea) stipite carnoso, rachi scabra, pinnis imbricatis. LIN. System. Natur. T. 2. 1222.
- XVII. *FUCUS* pennam referens, spinosus, ruber. JUSSIEU in Bar. 119.  
*Penna* marina, spinosa, rubra. BAR. Ob. 1315. Icon. 1274. n. I.

Los Botánicos numeran en sus obras excesivo número de estas plantas, pero yo solo nombro las que he visto y cogido por mis manos en la exploracion hecha en las costas marítimas de Galicia en el año de 1761, las cuales existen en mi Herbario.

## FUMARIA. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polypétala anómala*, que se acerca á la figura de la flor amariposada, y constando de solo dos pétalos, aparece como si tuviera dos labios, de los cuales el superior remata en un espolon, y se une al inferior por junto al pezon: entre estos, como si formaran un paladar, cuya boca está ocupada con una lengüecita, nace el pistilo cubierto de una vayna, y despues pasa á fruto membranaceo, mas, ó menos largo, y ocupado de semillas algo redondas.

I. FUMARIA officinarum, et Dioscoridis, flore purpureo. T.

Inst. R. H. 422.

*Fumaria* (officinalis) pericarpis monospermis racemosis, caule diffuso. LIN. Sp. Plant. 984.

Officin. *Fumaria. Fumus terrae.* Castell. PALOMILLA.

*Fumaria.* LAGUN. 446.

Esta primera especie es la verdadera y principal de este género oficial, y solo la he visto con abundancia en el circuito de Barcelona en terrenos de labor, y en otros suelos de aquel Principado, como tambien en muchas partes del Reyno de Valencia. Es annua, y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Echa una raiz delgada, blanca, y metida perpendicularmente en la tierra, de donde nacen los tallos huecos, angulosos, ramosos, lisos, y de color parte purpureo, y parte de blanco verdoso. Las hojas inferiores son anchas y angulosas, coordinadas alternativamente, de color verde mar, y sutilmente recortadas. Las flores se crian en largas espigas, purpureas por encima, y blanquizas por debaxo, y aunque parecidas á las flores leguminosas, se componen solamente de dos pétalos, que forman una especie de boca, con dos mandíbulas, de quienes la superior finaliza por su parte posterior en espolon, y la inferior se articula con ella en el lugar donde una y otra se unen al pezon. En el paladar, ó hueco formado entre las dos mandíbulas nace el pistilo compuesto del embrión de la semilla, acompañado de algunos estambres guarnecidos de ápices, y caida la flor pasa á fruto pequeño, membranoso, algo redondo, y encierra una pequeña semilla, redonda, y de sabor amargo desagradable, de quien adquiere el sobrenombre de *Fel terrae*, esto es, *Hiel de tierra*.

La *Fumaria* purga la bilis y humores recocidos, pero se debe tomar en gran dosis. Soy, dice *GASPAR HOFFMAN*, del sentir de aquellos que piensan, que *MESUE* y *AVICENA* ordenaban el zumo desde cinco hasta once onzas, el cocimiento hasta quince, y de los polvos á proporcion para purificar la sangre. En Cataluña usan por la Primavera el cocimiento, unos en suero, y otros simple para el mismo efecto. Esta planta no debe cocerse mucho, porque pierde su virtud por la decoccion. Se estima como muy saludable para todas las enfermedades que provienen de humores serosos y biliosos, como lepra, sarna, tiña, herpes, y otros afectos cutaneos. Es diurética y sudorífica; modera las obstrucciones del hígado, y purga la bilis por la orina. *GASPAR HOFFMAN* hace gran aprecio de la conserva de la *Fumaria*, y dice la ordena despues de haber precedido un laxante para quitar las obstrucciones de las vísceras.

II. FUMARIA major, floribus dilute purpureis. T. Inst. R. H.

422.

III. FUMARIA minor, tenuifolia, flore variegato. T. Inst. R.

422.

Estas dos variedades de *Fumaria* se crian con bastante frecuencia en las huertas y campos de labor de Madrid, y en otros muchos terrenos de España. Son annuas y florecen por Abril, Mayo y Junio. Ambas especies son officinales, y tienen los mismos usos que la del número I.

IV. FUMARIA lutea. C. BAUH. Pin. 143.

*Fumaria* (Capnoides) siliquis linearibus tetragonis, caulibus diffusis acutangulis. LIN. Sp. Plant. 984.

*Fumaria* (lutea) MURRAY. R. Veg. 330.

Esta planta, tan rara como curiosa, la ví en Castilla la Vieja en el término del Lugar de San Martín del Pimpollar en terrenos guijarrosos muy cerca de poblado. Es perenne, y florece por Junio.

RARO en su *Historia de plantas tom. I. p. 975.* hace relacion de esta planta en las observaciones publicadas por *JUSTO VELSIUS*, Médico de la Haya, *obs. 99.* en estos términos: "Quando el deseo de mi ins-  
trucccion me hizo viajar por Italia, aprendí á conocer la planta que  
llaman *Split* en la Esclavonia: es de sabor amargo, y las hojas se  
parecen mucho á las de la *Ruda*, lo que dió ocasion á que algunos  
la tuviesen por tal. Es muy comun en los confines de *Borsnia*, y yo  
la he visto con abundancia en la Pulla y Calabria. Se hace mucho  
aprecio de ella por su eficacia para muchas enfermedades, como  
gota, ceática, afectos de nervios, convulsiones, perlesias, y otras  
de esta naturaleza, y añade este Autor: Yo escribí lo que sabia á  
*JORGE LAUBIO*, Médico Aleman, mi amigo; la respuesta es la siguien-

„te: VICENTE LEVINO, habitante de Moravia, hombre literato, me aseguró, que la planta llamada *Split* es una especie de *Fumaria*, ó de „*Corydalis*”, que se halla en los montes de *Bosnia*, en terrenos guijarrosos, y tiene las hojas, flor y sabor de la *Fumaria*; pero que las semillas están encerradas en vainas, está siempre verde, y tiene muchas raíces enroscadas, y que pudiera llamarse *Fumaria alpina*: hace muy buenos efectos en todos los afectos frios de nervios, corrobora el cerebro, laxa suavemente, provoca la orina, y quita las obstrucciones del mesenterio, é hígado. De la raíz que es amarga y acre, se hace la preparacion siguiente:

Tómese de raíces de *Split* una onza, muélase bien, y póngase en una olla vidriada de suficiente capacidad con dos quartillos de vino blanco de medida mayor, cúbrase con masa, ó pasta, unida exáctamente á los bordes; aplíquese fuego moderado, dexándola cocer por una hora; y se tomará una onza de este cocimiento caliente por cinco dias continuos en ayunas.

Al primer dia que se toma embriaga, en los demas da alegría moderada, y disipa muy presto la enfermedad con el beneficio del conveniente régimen. Prosigue el mismo *RARO* pag. 973. “Yo conozco que está persuadido de su eficacia, para la manía y melancolía”. GREGORIO KLO, Médico de Babiera, me aseguró la verdad de todo quanto he dicho del *Split*, y añadía, que se habia curado á sí mismo radicalmente, con solo esta planta, de tan gran debilidad de articulaciones, que apenas podia andar, y temia ya insulto de apoplejía; y fija la dosis de dos onzas.

V. FUMARIA minor, tenuifolia, cauliculis surrectis, flore hilarum purpura rubente. T. Inst. R. H. 422.

*Fumaria* (spicata) pericarpis monospermis spicatis, caule erecto: foliis filiformibus. LIN. Sp. Plant. 985.

Se cria en muchas partes del circuito de Madrid, y tambien la he visto en algunos terrenos de la Alcarria, Mancha, y otros de España. Es annua, florece por Marzo y Abril.

VI. FUMARIA minor, Foeniculi tortuosi foliis, flore albo, macula rubente. T. Inst. R. H. 422.

Es abundante en las viñas del circuito de Barcelona, y sus inmediaciones, como Sarriá, &c. Florece por Marzo y Abril.

VII. FUMARIA claviculis donata, foliis latioribus et angustioribus. T. Inst. R. H. 422.

*Fumaria* (claviculata) siliquis linearibus, foliis cirrhiferis. LIN. Sp. Plant. 985.

Castell. FUMARIA CON PÁMPANOS, ó TIXERILLAS.

La recogí en los montes del Real Sitio de San Ildefonso, en la parte de Balsain Viejo. Florece por Junio y Julio.

VIII. *FUMARIA viticulis*, et capreolis plantis vicinis adhaerens.

T. Inst. R. H. 422.

*Fumaria* (capreolata) pericarpis monospermis racemosis, foliis scandentibus subcirrhosis. LIN. Sp. Plant. 985.

Se cria en el circuito de Barcelona, y en diversos terrenos del mismo Principado, y otros de España. Florece por Mayo y Junio.

IX. *FUMARIA Hispanica*, saxatilis, foliis amplioribus, cordiformibus, semine compresso. T. Inst. R. H. 422.

*Fumaria* (enneaphylla) foliis triternatis, foliolis cordatis. LIN. Sp. Plant. 984.

Castell. *FUMARIA CON HOJA DE CORAZON.*

Esta especie, muy particular, se cria en muchos terrenos de España, y la he visto en las grietas de los peñascos de Texadilla, y de la Catedral de Segovia, en los muros de la Ciudad de Buitrago, en muchas partes de la Alcarria, y de Cataluña, en los peñascos de la Fuente de la Reyna, en el Monte de nuestra Señora de Montserrat, y en otros terrenos de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Mayo, Junio, Julio y parte de Agosto.

DESCRIPCION. Produce una raiz larga, delgada, y que penetra profundamente en las aberturas de las peñas, es muy vividora, y arroja muchas hojas, que forman un denso y frondoso cespel, siempre verde, y casi todo el año florido, asidas de nueve en nueve á un piesecito ramoso, y todas tienen la forma de corazon. Apenas se eleva el cespel un palmo por medio de muchos tallitos delgados, tiernos, jugosos, articulados, quebradizos, y torcidos á todos lados, y adornados en lo mas alto de tres, ó cinco flores, matizadas de blanco, roxo y amarillo, y armadas de un largo espolon detras del pezon. El fruto es algo comprimido, y en lo demas semejante á los de su género.

X. *FUMARIA bulbosa radice*, cava, major, flore rubro dilutiore. T. Inst. R. H. 422.

*Fumaria* (bulbosa cava). Variet. a. LIN. Sp. Plant. 983.

He visto esta planta en el contorno del Real Sitio de San Ildefonso, en el puerto camino de la Cartuxa del Paular de Segovia; y asimismo vegeta en los montes de Arenas, y en Cataluña en la montaña que llaman *Monseny*, hácia los pozos de la nieve, y en otros territorios de nuestra Península. Florece por Mayo, y parte de Junio.

DESCRIPCION. Echa una raiz de notable diversidad, pues en repetidas exploraciones la he hallado ya grande, ya pequeña, hueca, ó sólida, pero siempre casi redonda: produce un solo tallo igual, de-

recho, sin ramas, adornado en la superficie de la tierra de dos hojas de verde amarillo, lisas, tiernas, y divididas sutilmente en tres partes, cuyas laterales se dividen desigualmente en otras tres, y fenecen estas en dos. El tallo forma un racimo floxo, de casi doce flores, colocadas en ángulos rectos, con sus piñecitos, entre quienes se hallan interpoladas ciertas hojas florales, simples y lanceoladas. Las flores regularmente son como purpureas, y el dobléz de las alas de color mas subido, y el espolon igual á la flor: la bandera en el extremo doblado toma figura de corazon, y lo último de la *carina*, ó quilla, se divide en dos, despues presenta la vayna larga, que remata en anzuelo, de dos ventallas hinchadas, con casi doce semillas redondas, aplañadas, pendientes de gruesos hilos, de la *comisura*, ó gozne de las ventallas asidas en una escama bífida, que se vuelve dentro del espolon, y aplicadas á la pared de la vayna.

La raíz, segun *SCHRODERO* y *ETMULLERO* es hepática, aperitiva, sudorífica, y contra veneno, abre las obstrucciones de la matriz, y mueve los menstruos: pasa tambien por detersiva y vulneraria, y disuelve la sangre coagulada en las contusiones.

#### FUNGUS. TOURNEFORT. Clase XVII.

Es un género de planta, que echa sobre un pezon una cabezuela, que por la parte de afuera es llana, ó convexâ, y rara vez estriada, y por la inferior cóncava: compuesto de muchas hojuelas fistulosas, esto es, formadas de muchos cañoncitos.

I. FUNGUS pileolo lato, et rotundo. T. Inst. R. H. 556.

*Agaricus* (campestris) stipitatus, pileo convexo squamato albido, lamellis rufis. LIN. Sp. Plant. 1641.

Officin. *Fungus campestris*, *esculentus*, *vulgatissimus*. Castell. HONGO COMUN, ó VULGAR.

Es comun en todas las Provincias y terrenos de España, en las dehesas de pasto y prado, como tambien en los bosquetes, ó selvas de árboles y malezas, donde nace espontaneamente despues de las lluvias primeras de Otoño.

DESCRIPCION. Este *Hongo* es redondo, en forma de boton, quando empieza á brotar, despues se desenvuelve y dexa ver en la parte opuesta muchas membranas, ú hojitas sutiles, algo roxas, y muy unidas; es liso, igual y blanco por encima, de carne muy blanca, asida á un pezon corto, grueso y fungoso, y de buen sabor recien sacado de la tierra, por cuya razon se deben coger antes que se abran, porque siendo ya viejos, son perniciosos, y adquieren olor fuerte, y color pardo. Los curiosos que quisieren instruirse en la perfecta cultura y vegeta-

cion del Hongo, lean las observaciones de *TOURNEFORT* en la *Historia de la Academia des Ciencias de París* del año 1707. pag. 58.

II. FUNGUS esculentus, è griseo rufescens, inferne lamellis et pediculo albis, in mortua *Eryngii* radice nascens.

MICH. N. P. Gen, 151. Tab. 73. Fig. 2.

*Fungus Eryngii*. BOT. Monsp.

Officin. *Fungus Eryngii*. Castell. SETAS DE CARDOS.

Es muy comun en el circuito de Madrid, y en todos los terrenos de España: se cria sobre las raices del *Eryngium*, ó sea *Cardo corredor* á las primeras aguas del Otoño, lo que observó el primero *PEDRO MAGNOL*, célebre Profesor Botánico del Real Jardin de Mompeller, y con razon se estima por una de las mejores especies de Hongos comestibles.

III. FUNGUS pileolo rotundiori, *Mouceron* dictus. T. Inst. R.

H. 557.

Officin. *Fungi verni et esculenti*. Castell. En Cataluña le

llaman *MUXARNUNS*, y ya en Castilla *MOSEÑONES*.

Esta especie de *Hongo*, que he comido varias veces, se cria, y le he visto en los Pyrneos, con particularidad en el término de la Villa de Olot, Berga, Vagá, y en todas las comarcas de aquellos montes; y es tanta la abundancia que producen, que se origina de ella gran comercio, no solamente para España, sino tambien para las Provincias extrangeras, á cuyo fin los enhebran con un hilo en forma de sargas, y secos los remiten á todas partes bien acondicionados, á fin de que con el transporte no se mojen, y quando quieren usarlos en los guisados, los echan en remojo, lavándolos bien. La cosecha de este apreciable *Hongo* es desde mediados de Abril, y todo el mes de Mayo, y parte de Junio. Se llaman *Fungi verni* los de esta especie, porque no se dan, ni se hallan sino en la Primavera. Vegetan en sitios sombríos entre el musgo, en las dehesas y suelos eriales, vestidos de yerba muy corta, y en los bosques y prados.

DESCRIPCION. Quando empieza á salir sobre la superficie de la tierra, los pezones son muy cortos, y guarnecidos de fibras: el chapitel redondo, carnosos, esponjoso, blanco, de buen sabor y olor, del tamaño de un guisante, y si se dexa toma incremento hasta hacerse diez, ó doce veces mayor. Quando se hallan ya de mediana magnitud, el pezon se vuelve cilíndrico, y arrugado en la basa, y no se eleva mucho de la tierra. Las cabezas están cerradas, son casi redondas por encima, y guarnecidas por debaxo de muchos sulcos, que se propagan del centro á la circunferencia, y llegando al punto de su madurez, se extienden como los demas hongos.

IV. FUNGUS Typhoides, coccineus, Melitensis. BOCC. Sic. 80.

Tab. 81. Mus. 2. pag. 69.

*Cynomorium* (coccineum). LIN. Sp. Plant. 1375.

Officin. *Fungus Melitensis*. *Cynomorion*. Castell. HONGO DE MALTA.

Se cria en la jurisdiccion de Cadiz en la Isla de Leon en los peñascos. Se estima como poderoso adstringente , dado en dosis de un escrúpulo con vino , y le usan para detener las hemorragias (\*).

V. FUNGUS pileolo plano , subfusco, oris laceris. T. Inst. R. H.

557.

Es muy comun en las dehesas , y bosquetes , y particularmente en los olivares : se cuenta entre los comestibles.

VI. FUNGUS angulosus , et veluti in lacinias sectus. T. Inst.

R. H. 558.

Es muy comun en todos los terrenos de España en las dehesas, bosques y bosquetes. Sale por Julio y Agosto , es de color de hiema de huevo , y de sabor picante quando se masca , poco diferente del de la mostaza.

VII. FUNGUS orbicularis , oris intro reflexis. T. Inst. R. H. 558.

VIII. FUNGUS umbilicum referens , variegatus. T. Inst. R. H.

558.

Estas dos especies se crian en los mismos terrenos que la antecedente , y se creen comestibles. Todas las que se acaban de referir son de la clase y orden *Fungorum esculentorum* , como exponen los Botánicos , esto es , de las especies de *Hongos* buenos para comer. Los que se siguen son venenosos.

I. FUNGUS latus , orbicularis , oris intus conversis. T. Inst. R.

H. 560.

II. FUNGUS albus , venenatus , viscidus. J. BAH. Hist. 3.826. RAY.

Hist. I. 94.

III. FUNGUS major , pediculo brevi , crasso , lamellis crebris al-  
bentibus. T. Inst. R. H. RAII 195.

IV. FUNGUS latus , orbicularis , candidus. T. Inst. R. H. 560.

Estos quatro *Hongos* se dan en las dehesas , tierras eriales , bosques , bosquetes , y en otros terrenos de esta naturaleza.

V. FUNGUS perniciosus , eodem pediculo multiplex. T. Inst.

R. H. 560.

(\*) En algun tiempo se traia á gran precio de la Isla de Malta , pero ya se gasta el de España , donde se ha descubierto , no solo en la Isla de Leon , sino tambien en grandísima abundancia en la Costa de Cartagena. En Italia es tan común su uso en los que escupen sangre , y en otras hemorragias , que se gasta á veces como remedio doméstico , sin aguardar á que lo recete el Facultativo. En Madrid tengo comprobados con repetidas observaciones sus buenos efectos en varias personas , y señaladamente en un insigne Profesor de esta Corte , que se curó de una peligrosa hemoptysis con el uso del Hongo de Malta , despachado en mi Botica. No le usan mas en España , porque está casi generalmente desconocido este excelente remedio.

Es de los mas comunes, ordinariamente se cria en los pies de los troncos de los árboles, y suelen estar jaspeados de diferentes colores.

VI. FUNGUS truncis humi jacentibus innatus, pluribus ex uno pede prodeuntibus. C. B. PIN. 374.

Este es tambien de los mas ordinarios. Se cria sobre los troncos de los Fresnos, Álamos y otros árboles.

VII. FUNGUS Fimetarius, in plano orbicularis, candidus. C. B. P. 372.

Esta especie se halla despues de haber llovido, en los fosos y suelos estercoleros, &c.

VIII. FUNGUS Abietinus, oris reflexis, substantia rubra. T. Inst. R. H. 560.

Es muy comun en los Pyrneos de Cataluña y en los de Jaca en el suelo debaxo de los *Abetos*, y nace á fines de Septiembre y Octubre.

IX. FUNGUS parvus, parvi galeri formam exprimens, rufus. C. B. PIN. 378.

Es comun en los pies de los árboles y leños muertos, en los campos, selvas y huertas. Nace en los meses de Octubre y Noviembre.

Omito un número infinito de especies de hongos, tanto comestibles, como venenosos, porque constando nuestra Península de tan diversos temperamentos y suelos, apenas se hallará especie en los Autores, que no se crie en ella; y así solo expongo los mas conocidos de los que se comen, y los mas perniciosos de los dañosos, para que se elijan unos, y eviten otros, y tambien porque es facil equivocarse en la multitud de ellos; y siendo muy peligroso este error, tengo por acertado no usar sino las expresadas, que pueden distinguirse con claridad: y si algun curioso desea mayor instruccion, vea á *TOURNEFORT*, *RARO* en su *Historia de plantas*, *MORISSON Hist. Oxon.* *VAILLANT Bot. Par.* *HALLER Helv.* *MICH. Nova Plant. G.* &c. y sobre todos á *CLUSIO*.

Los antiguos apreciaron y apetecieron los *Hongos*, tanto como los modernos, actualmente la emplean en sus mesas, colocando en ellos gran parte de las delicias de la gula. No obstante es muy cierto, que los *Hongos*, por mas delicado sabor que posean, y mas suave apetito que exciten en los guisados, son siempre muy nocivos para la salud.

Muchas son las especies de *Hongos*, pero los mas comunes comestibles son los que nacen en las laderas y márgenes de los bosques, y son muy anchos. Los que se crián en las dehesas donde padece el ganado, y no salen ordinariamente sino despues de las primeras aguas del Otoño, se estiman por de los mejores, por el buen blanco que gozan por encima, y el roxo por debaxo. Ademas de esto, poseen muy buen olor, de que carecen los demas. Las *Setas* que se

crian en las raíces del *Cardo corredor*, y los *Muxarnuns*, que regularmente no se dexan ver hasta los primeros de Mayo entre la yerba corta, y entre musgos, de donde toman el nombre de *Muxarnuns*, deben ser preferidos, y elegirse los que sean carnosos, bien nutridos, roxos por debaxo, y blancos por encima, y de olor y sabor agradable; en fin el tamaño ha de ser mediano como el de la castaña, y no viejos.

El mejor y mas eficaz antídoto contra el veneno de los *Hongos*, es un emético con mucha leche y aceyte, que es muy propia para templar la acrimonia de los materiales nocivos, y muy conveniente para separarle del estómago, sin omitir inmediatamente algunas lavativas, para evacuar lo que pueda haberse comunicado á los intestinos.

## G

## GALEGA. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *amariposada*, esto es, compuesta de vanderá, alas y quilla. El pistilo, que sale del fondo del caliz pasa á una vayna, casi rolliza y cilíndrica, llena de algunas semillas largas, de figura de un pequeño riñon; á estas señales se añadirán las hojas, que están asidas de dos en dos sobre una costilla, que se termina en una sola hojuela.

I. GALEGA vulgaris, floribus caeruleis. T. Inst. R. H. 398.

*Ruta capraria*. LAG. 371.

*Galega* (officinalis) leguminibus strictis erectis, foliolis lanceolatis, strictis, nudis. LIN. S. Plant. 1062.

Officin. *Galega*. *Ruta capraria*. Castell. RUDA CABRUNA.

GALEGA.

Produce raíces medianas, leñosas, blancas, fibrosas, largas, y esparcidas á todos lados, de donde salen muchos tallos de tres pies y mas de alto, sulcados, huecos y ramosos, y adornados de largas hojas, aladas, en número de seis, ú ocho pares en cada pezon comun, lisas, y no dentadas en sus bordes, terminadas en una hojuela sola, teniendo cada qual en el extremo una pequeña espina blanda, y de sabor de legumbre. Las flores están asidas á pezones, que salen de los encuentros de las hojas, y forman una larga espiga de color blanco, ó violado blanquecino. El pistilo que sale del caliz, pasa á vayna casi cilíndrica, larga, derecha, y que encierra semillas de figura de riñon.

De esta planta hacen mucho aprecio y uso en Italia. Es alexifármaca, y célebre sudorífico, propia para disipar el veneno, princi-

palmente el pestilencial. Encargan su uso para la mordedura de las serpientes, y contra las lombrices, y para la epilepsia de los niños. Se administra el zumo de una cucharada hasta dos, y en los caldos en dosis de medio, ó un puñado, y en infusion desde medio manípulo hasta uno, ó uno y medio.

#### GALEOPSIS. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala labiada*, ó sea de una sola pieza, cuyo labio superior es hueco en forma de cuchara, y el inferior dividido en tres partes, de las cuales la de en medio es más ancha, y unas veces roma, y otras puntiaguda. Del caliz sale el pistilo, afianzado como clavo á la parte posterior de la flor, y guarnecido de quatro embriones, que despues pasan á semillas largas, que maduran en una cápsula de figura de embudo, dividida en cinco segmentos, la qual antes sirvió de caliz á la flor.

I. GALEOPSIS procerior foetida spicata. T. Inst. R. H. 185.

*Stachis* (sylvatica) verticillis sexfloris, foliis cordatis petiolatis. LIN. Sp. Plant. 810.

Officin. *Galeopsis sive Urtica iners magna, foetidissima.*

Castell. HORTIGA MUERTA.

La he visto en el Real Sitio de San Ildefonso en los Jardines á lo último del juego del Mallo, y asimismo en las laderas de los prados del término del Lugar de Bustarviejo, montes de Ávila, Pyrineos, Sierra Nevada, y en otros terrenos de esta naturaleza. Las raices son perennes: florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Se esparce sobre la tierra y arroja algunas fibras delgadas, que salen de los nudos que contiene. De ella nacen los tallos de dos á tres pies de alto, quadrados, vellosos, huecos, ramosos. Las hojas están en pares, opuestas, puntiagudas, vestidas de pelusa blanda, dentadas en los bordes, y asidas á largos pezones. Las flores salen en los extremos de los tallos, y de las ramas, dispuestas en anillos, ó rodajas, formando espigas largas y delgadas, de una sola pieza, y purpureas. El labio superior de ellas es hueco, en figura de cuchara, y manchado por encima de líneas blancas. El inferior está dividido en tres partes; la del medio es mayor, roma, y ancha, y las otras dos pequeñas y cortas, entre estas se ven los estambres de color purpureo, y despiden olor fétido. El caliz es de figura de embudo, hendido en cinco partes, de donde sale el pistilo asido á la parte posterior de la flor, como clavo; acompañado de quatro embriones, que producen otras tantas semillas, largas, negras quando están maduras, y escondidas en el fondo del caliz.

*TOURNEFORT* en su *Historia de Plantas* dice, que es vulneraria y dulcificante. El aceyte de esta planta por infusion es excelente para quemaduras, y para las heridas de las partes tendinosas. Algunos usan utilmente la infusion de las hojas y flores para la cólica nefrítica y tumores escrofulosos; y añade este Autor, que se puede hacer un provechoso extracto, que se conserva para usar en el invierno en lugar de la infusion de las hojas.

Este vegetable se aplica para ablandar los tumores duros, y en el cancer: tambien le encargan cómo muy propio contra toda putrefaccion, gangrena y úlceras corrosivas. *RARO* en su *Historia de plantas*, recomienda el cocimiento de esta yerba, ó los polvos secos para las enfermedades del bazo. *BOERHAAVE* la tiene en gran estimacion para los paroxismos histéricos.

III. *GALEOPSIS*, sive *Urtica iners*, flore luteo. T. Inst. R. H.

185.

*Galeopsis* (*Galeobdolon*) *verticillis sexfloris*, involucro *tetraphyllo*. LIN. Sp. Plant. 810.

Officin. *Leucas montana*. Castell. *HORTIGA MUERTA AMARRILLA*.

Es muy comun, y la he visto en los bosques de nuestra Península entre las cambroneras, matas y breñas. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raíz es desigual, poblada de muchas fibras, y bastante grande: produce vástagos largos, quadrados, endebles y huecos; adornados de hojas coordinadas en pares, opuestas por intervalos, verdes, largas y estrechas. Las flores salen en anillos al rededor del tallo, de una sola pieza, y amarillas, cuyo labio superior es ancho y guarnecido en los bordes de pelos.

Esta especie rara vez se admite en uso; la encargan para los fluxos de vientre y flores blancas de las mugeres.

III. *GALEOPSIS palustris*, *Betonicae folio*, flore variegato. T.

Inst. R. H. 185.

*Stachys* (*palustris*) *verticillis sexfloris*, *foliis lineari-lanceolatis*, *semiamplexicaulibus*. LIN. Sp. Plant. 811.

Officin. *Galeopsis angustifolia foetida*. Castell. *HORTIGA MUERTA DE HOJAS ESTRECHAS*.

La he visto en los mas montes de España, y señaladamente en los de Ávila, Pyrneos de Cataluña, Aragon, Burgos, Leon, y Sierra Nevada: en los bosques húmedos, fosos y orillas de los arroyos, gargantas y lugares húmedos. Florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. La raíz es rastrera, y serpea á larga distancia por la tierra, llena de nudos y corcovas de trecho á trecho. Produce tallos de dos á tres pies de alto, roxos, vellosos, ásperos, quadrados,

huecos y poco ramosos. Las hojas salen de los nudos, algo distantes las unas de otras, asidas á pezones muy cortos, largas, vellosas, blandas, algo ásperas, estrechas, y dentadas en los bordes, de olor extremadamente fuerte y sabor amargo. Las flores están dispuestas en espiga y anillos, de una sola pieza y de color roxo obscuro, con los labios manchados de blanco, y situadas cada una en su caliz corto, dividido en cinco puntas, y el qual contiene quatro semillas negras, relucientes y casi triangulares.

Se estima este vegetable por excelente vulnerario: se aplican las hojas frescas en forma de cataplasma con manteca de puerco sin sal sobre las heridas: de aquí le vino el nombre de *Panax Coloni*, esto es, *Panacea de Labrador*.

IV. GALEOPSIS patula segetum, flore purpurascente. T. Inst. R. H. 185.

*Galeopsis* (Ladanum) internodiis caulinis aequalibus, verticillis omnibus remotis. LIN. Sp. Plant. 810.

V. GALEOPSIS patula segetum, flore albo. T. Inst. R. H. 185.

Esta ultima planta, que no es sino variedad de la antecedente, se cria con ella en los campos de labor, y viñas del circuito de Madrid, y ambas son muy comunes en todas las Provincias, y terrenos de España. Florecen por Mayo.

VI. GALEOPSIS annua, Hispanica, rotundiore folio. T. Inst. R. H. 186.

*Stachis* (hirta) verticillis sexfloris, caulibus prostratis, corollis labio superiore bifido, divaricato, reflexo. LIN. Sp. Plant. 813.

Se cria copiosamente en el circuito de la Ciudad de Valencia, en suelos húmedos y orillas de arroyos. Tambien la he visto en el contorno de Barcelona. Florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es muy semejante á la de la *Hortiga*, ó del *Lamio*; de ella nacen algunos tallos quadrados, cubiertos de vello, adornados en cada nudo de dos hojas, y se elevan á un pie, ó mas de altura. Las hojas son como las de la *Alvahaca* en figura y magnitud, y de sabor adstringente. Las flores adornan en forma de anillo las extremidades de los ramos, contenidos en sus calices picantes, ó con puntas. A la flor sigue la semilla negra, y semejante á la del *Marubio*.

VII. GALEOPSIS Hispanica, frutescens, Teucrui folio. T. Inst. R. H. 186.

*Prasium* (majus) foliis ovato-oblongis serratis. LIN. Sp. Plant. 828.

La he visto en algunas partes de la Mancha, y en las faldas de Sier-

ra Morena, Andalucía, y Extremadura. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Echa una raíz larga, oblicua, y adornada de fibras blancas, de donde nacen muchos vástagos de codo y medio, ó mas de alto, leñosos, sólidos, y de dos líneas de diámetro, con quatro esquinas, que se forman en la corteza, pues quitada esta, quedan redondos. En la cima se dividen en muchas ramas cuadradas y verdes, guarnecidas de mas continuos nudos, y cada uno de estos de dos hojas opuestas, serradas, muy parecidas á las de la *Melisa* comun, ya peludas, ya lisas, y que gozan de continuo verdor lustroso, aunque no iguales á las inferiores, que son mas anchas y largas. De los encuentros de las hojas nacen las flores blancas, de un solo pétalo, dividido en dos labios, el superior en forma de morrion, hueco, y partido en dos, el inferior en tres, y matizadas de rayas amarillas. El caliz que las cubre antes de salir, está cortado en cinco partes. Caida la flor se hallan quatro semillas encerradas en el caliz.

#### GALLIUM. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *campanuda*, ancha, y hendida en muchas partes, cuyo caliz pasa á fruto, que consta de dos semillas mellizas, enjutas, y por lo regular de figura de media luna. Se ha de añadir á estas señales, que las hojas nacen de cinco en cinco, ó en mayor número, en forma de rodete al rededor de los nudos de los tallos, las que ni son ásperas, ni vellosas.

I. GALLIUM luteum. T. Inst. R. H. 115.

*Gallium*. LAGUN. 438.

*Gallium* (verum) foliis octonis, linearibus, sulcatis, ramis floriferis brevibus. LIN. Sp. Plant. 135.

Officin. *Gallium*. Castell. GALIO. CUAJA-LECHE.

Se cria en el circuito de Madrid, en el barranco de San Bernardino, en el de Cantarranas, en la Real Casa de Campo, y en el Soto Luzon, y en el Real Sitio de San Lorenzo del Escorial, y es comun en todos los terrenos eriales y húmedos de nuestra Península. La raíz es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Se compone de raíces largas, rastreras, tenues, leñosas, de color pardo, y guarnecidas de fibras sutiles. Salen de ellas muchos vástagos largos, de un pie hasta dos de alto, algo vellosos, cuadrados, nudosos, y casi rojos por la parte opuesta al sol. Las hojas están dispuestas en forma de rayos al rededor de los nudos, sutiles, blandas, de verde obscuro, y coordinadas orbicularmente en número de cinco, y las mas veces de nueve. Tambien salen de cada nudo, por lo

regular dos ramos. En las cimas de los tallos, y en las de las ramas, nacen muchas pequeñas flores de una sola pieza, divididas en quatro partes, amarillas, y de olor muy agradable, cuyo caliz pasa á fruto, compuesto de dos semillas, asidas á una misma parte, ó sean mellizas, y de figura esférica.

GERARDO dice, que los habitantes del Condado de *Chester*, cerca de la Ciudad de *Nanswich* en Inglaterra, donde se hace excelente queso, tienen por costumbre mezclar las cimas y flores de esta yerba con el cuajo, y hacen mas aprecio de los quesos fabricados de este modo, que de ningun otro.

Es disecante, é incrasante, buena para detener qualquier especie de fluxo y hemorragia, y para la curacion de las heridas. Algunos la usan en infusion en forma de *Thé* para la gota, y enfermedades que dependen del género nervioso.

II. *GALLIUM* album, vulgare. T. Inst. R. H. 115.

*Gallium* (Mollugo) foliis octonis, ovato linearibus, subserratis, patentissimis, mucronatis, caule flaccido, ramis patentibus. LIN. Sp. Plant. 155.

Officin. *Gallium album Mollugo*. Castell. GALIO BLANCO.

Es tambien comun en nuestros terrenos de España, en los sotos y bosquetes, entre cambroneras, matas y breñas. La he visto asimismo en las laderas de los prados, pero en ninguna parte con mas abundancia, que en el circuito de Barcelona y Valencia. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Produce unas raices leñosas, roxas en lo exterior, y blancas por dentro, guarnecidas de fibras sutiles, de donde nacen los tallos de quatro pies de altura, endebles y delgados, echados sobre la tierra, quando no están sostenidos de otras plantas, ó arbustos, entre los cuales crecen ordinariamente: estos son cuadrados, lisos, verdes, y tal vez algo purpureos, huecos, fáciles á romperse, nudosos y ramosos. Salen de cada uno de ellos siete, ú ocho hojas, y rara vez mas, algunas menos, largas, puntiagudas, verdes, sin vello, y situadas en figura de rayos al rededor del tallo, como las del *Amor de hortelano*. Las flores son muy numerosas, pequeñas, blancas, recortadas en quatro partes, y algo olorosas; cada una da dos semillas juntas, ó unidas.

Se substituye al de la flor amarilla quando este falta. Es igualmente apreciado para la epilepsia en simple infusion por algun tiempo en agua fria.

III. *GALLIUM* nigro-purpureum, montanum, tenuifolium. T.

Inst. R. H. 115.

*Gallium* (purpureum) foliis verticillatis, lineari-setaceis,

pedunculis capillaribus , folio longioribus. LIN. Sp.Plant.  
156.

Los pastores la llaman *YERBA DEL CABRON*.

La he visto en abundancia en los montes de Buytrago , en los de Lozoya y Avila , y en algunas partes de Sierra Morena , y en otras muchas de nuestra Península. Es perenne , y florece por Mayo y Junio.

Es poderosísimo diurético y aperitivo. De los pastores de machos cabríos hemos aprendido el uso de ella , porque quando se hallan en el caso de que alguno de semejantes cuadrúpedos está acometido de retencion de orina , enfermedad á que son propensos , acostumbran tomar un manojo de esta yerba , y le dan á comer al animal , el qual inmediatamente que la come , orina , y se halla curado de su dolencia , de donde le viene el nombre de *yerba del cabron*. A imitacion de estas experiencias se dispensó á los racionales , y se han observado los mismos efectos. Lo que yo puedo afirmar es , que he administrado muchas veces en estos casos , con felices sucesos , su cocimiento , polvos é infusiones.

IV. *GALLIUM saxatile* , supinum , molliore folio. JUSSIEU Act.R.

Par. Añ. 1714. p. 492. T. 15.

Este pequeño *Galio* es muy comun en las peñas de nuestros mares , y le he visto con abundancia en las rias de los de Galicia.

V. *GALLIUM Lusitanicum* , flore parvo , verticillato , luteo. T.

Inst. R. H. 115.

La he visto en Galicia en los terrenos de Vigo y Tuy. Florece por Mayo y Junio.

VI. *GALLIUM arvense* , flore caeruleo. T. Inst. R. H. 115.

*Asperula* (arvensis) foliis senis , floribus sessilibus aggregatis terminalibus. LIN. Sp. Plant. 150.

Se cria abundantemente en los campos de labor del circuito de Madrid , entre los trigos , y en otros muchos terrenos de esta naturaleza. Es annua , y florece por los últimos del mes de Mayo y Junio.

## GENISTA. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *amariposada* , cuyo pistilo , que sale del fondo del caliz , pasa á vayna llana , que se abre y divide en dos partes , y está llena de semillas , de figura de un pequeño riñon. A estas señales se debe añadir el que las hojas nacen ó alternadas , ó en forma de rodete.

I. *GENISTA juncea*. T. Inst. R. H. 643.

*Spartium*. LAG. 473.

*Spartium* (junceum) ramis oppositis , teretibus , apice

floriferis , foliis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 995.

Officin. *Genista Hispanica*. Castell. HINIESTA. RETAMA  
DE OLOR. En Andalucía RETAMA MACHO.

Se cultiva en los Jardines del Buen Retiro , y demas Sitios Reales. Es muy comun en todas las Provincias y terrenos de España , y con particularidad en Cataluña , Valencia , Murcia y Andalucía , donde se cria espontaneamente. Es perenne , y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Es un arbusto , que crece algunas veces mas de seis, ó siete pies de alto , engruesando su tronco hasta la magnitud del brazo; brota muchas ramas parecidas á juncos cilíndricos , verdosos , adornados de hojas largas , estrechas , puntiagudas , y que nacen apareadas, ó alternadas al largo de las mismas ramas. Las flores salen en forma de racimo en los extremos de las ramas en gran número ; son leguminosas, anchas , de amarillo dorado , y muy olorosas. El caliz es de una sola pieza. Se hallan en lo interior de la flor diez estambres , reunidos por debaxo , y el pistilo que pasa á vayna bastante larga , aplanada , y algo corva , la qual contiene unas semillas llanas , de figura de riñon , algo roxas , relucientes , y de sabor de legumbre , que se aproxima al de los guisantes.

Las flores y semillas están en uso en la medicina : son aperitivas, y propias para el cálculo , arenas , obstrucciones del bazo , escrófulas, y para excitar la orina. La semilla dispensada en polvos en dosis de una drachma en ayunas , despues de puesta en infusion la noche antecedente con medio quartillo de vino blanco , cura la hydropesía, y limpia de sábulos y arenas los riñones , y purga por la orina , é intestino , y algunas veces por vómito. Quando se logra este efecto en los gotosos los alivia mucho.

II. GENISTA radiata , sive stellaris. T. Inst. R. H. 643.

*Spartium* ( radiatum ) foliis ternatis , linearibus sessilibus;  
petiolis persistentibus , ramis oppositis angulatis. LIN.  
Sp. Plant. 996.

La he visto en los cerros de las aguas termales tan celebradas de Arnedillo ; y asimismo en las faldas del Moncayo en Aragon. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

III. GENISTA tinctoria , frutescens , foliis incanis. T. Inst. R. H.  
643.

*Genista* ( florida ) foliis lanceolatis sericeis , ramis striatis teretibus , racemis secundis. LIN. Sp. Plant. 998.

Se cria en los Reynos de Valencia y Murcia , y en algunas partes de Andalucía (\*). Es perenne , y florece por Marzo y Abril. Es notorio

(\*) Se cria tambien mucho mas cerca de Madrid , esto es , en lo alto del Puerto que llaman del Reventon , por donde se pasa para ir desde el Paular al Real Sitio de San Ildefonso ; y

que estas especies de retama, sirven para teñir de amarillo, y la *Germanica* mezclada con el *Pastel* tiñe de verde.

IV. *GENISTA tinctoria*, Lusitanica, maxima, quae Piurna Lusitanorum. T. Inst. R. H. 643.

*Genista* Lusitanica, parvo flore, luteo. T. Inst. R. H. 643.

Estas dos especies de *Retama* las ví en Galicia á la parte de Tuy hácia la frontera de Portugal. Son perennes, y florecen por Abril y Mayo.

V. *GENISTA tinctoria*, Germanica. T. Inst. R. H. 643.

*Genista* (tinctoria) foliis lanceolatis glabris, ramis striatis teretibus erectis. LIN. Sp. Plant. 998.

Officin. *Genista tinctorum* Castell. *RETAMA DE LOS TINTOREROS.*

La he visto en los cerros del Castañar del Real Sitio del Escorial, y á la subida del puerto que llaman la Abuela, para ir al Sitio Real de San Ildefonso. Tambien la hallé en los montes de Ávila, y en los Pyreneos, &c. Es perenne, y florece por Junio y Julio. Esta *Retama* goza uso en la medicina en algunas partes, y *MONTI* la atribuye virtud adstringente.

**GENISTA-SPARTIUM. TOURNEFORT. Clase XXII.**

Es un género de planta, que por sus puas se distingue de la *Genista* y del *Spartium*. Véanse las definiciones de estos géneros.

I. *GENISTA-Spartium*, majus, brevioribus, et longioribus aculeis. T. Inst. R. H. 645.

*Ulex* (Europaeus) foliis villosis acutis, spinis sparsis.

LIN. Sp. Plant. 1045.

Officin. *Nepa*. Castell. *ALIAGA*, ó *AULAGA PEQUEÑA*, *ESPINOSA*.

Esta planta se cria en el circuito de Madrid, en el camino del Lugar de Aravaca, y de las Rozas, y es tambien muy común en el término de Loeches, y otros terrenos de España, en suelos áridos, é incultos. Es perenne, y florece por Otoño. *DALE* en su *Pharmacologia* dice, que posee las mismas virtudes que la *Retama* vulgar (\*).

DESCRIPCION. Consta de una raiz sola, que se divide en otras delgadas, y de ellas sale el tronco, que en esta especie apenas llega á un codo de alto, pero tan poblado de ramos, y estos de puas, que no se descubre. Estas son bastante fuertes, estriadas, verdes las mas veces, lisas, y adornadas de otras menores, que nacen en los lados. Las flo-

asimismo en los prados y montes de la baxada del Puerto de Guadarrama hácia Castilla la Vieja, en las inmediaciones del Christo del Caloco y término del Espinar.

(\*) En muchos Países se sirven en el invierno de la Aulaga machacada para mantener el ganado, y en Galicia la llaman *Tojo*, y en las Montañas *Argoma*.

res son amarillas, y mas pequeñas que las de la *Retama*, pero de la misma figura, y tan copiosas, que cubren casi toda la planta. A estas suceden las vaynas cortas, y por la mayor parte vacías, y alguna vez con una pequeña semilla pálida, semejante á la de la *Retama*. Las hojas de este vegetable, son de tan corta duracion, que solo permanecen lo que tardan en crecer en los renuevos tiernos, y pequeños, que empezando redondos por la basa, finalizan en punta; por la parte superior son de un verde ceniciento, y en la inferior plateadas, ó blanquizas, por lo que erradamente creyeron algunos, que las puas eran las hojas, por no haberlas hallado quando vieron la planta, las que deben buscarse en la Primavera, para evitar esta equivocacion.

II. GENISTA-SPARTIUM spinosum, majus, primum, flore luteo.

T. Inst. R. H. 645.

*Spartium* (Scorpius) ramis spinosis, patentibus, foliis ovatis. LIN. Sp. Plant. 995.

La he visto en muchas partes de Cataluña y Reyno de Valencia y Aragon (\*).

III. GENISTA-SPARTIUM spinosum, majus, secundum, flore pallido. T. Inst. R. H. 645.

*Spartium* (Scorpius). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 996.

Esta se cria en los terrenos de Salamanca, y en otros de Castiila la Vieja, y en diferentes suelos de España.

IV. GENISTA-SPARTIUM spinosum, majus, tertium, hirsutum.

T. Inst. R. H. 645.

*Spartium* (Scorpius). Varietas  $\gamma$ . LIN. Sp. Plant. 996.

La he visto en los montes de Ávila, y en los Pyrineos de Cataluña y Aragon, como tambien en otros terrenos de esta naturaleza.

V. GENISTA-SPARTIUM minus, spinosum. T. Inst. R. H. 645.

*Genista* (Lusitanica) caule aphylo, spinis decussatis. LIN. Sp. Plant. 999.

La he visto en los montes de Ávila, y le llaman *Cambroneras* en algunas partes de Castilla la Vieja, como tambien en los cerros de la Abadía en Extremadura y sus contornos, en Sierra Nevada, en los Pedroches de Córdoba, y en otros terrenos de España.

VI. GENISTA-SPARTIUM minus, Germanicum. T. Inst. R. H. 645.

*Genista* (Germanica) spinis compositis, ramis floriferis inermibus, foliis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 999.

La he visto en los montes de nuestra Señora de Montserrate en Cataluña, y en el término de la Nava de Zepeda de Tormes.

(\*) Se halla igualmente en el término de la Villa de Trillo, y en los montes de Aranjuez, junto al mar de Antígola á mano derecha.

VII. GENISTA-SPARTIUM montis ventosi. T. Inst. R. H. 645.

*Genista* (Hispanica) spinis decompositis, ramis floriferis inermibus, foliis linearibus pilosis. LIN. Sp. Plant. 999.

Es muy comun en los terrenos de nuestra Península, y la he hallado en los mas de mis viages practicados en ella.

VIII. GENISTA-SPARTIUM minus, saxatile, aculeis horridum. T.

Inst. R. H. 645.

La he visto en algunas partes de Galicia, entre las peñas, y asimismo en los terrenos de nuestra Señora de Guadalupe, y en otras partes de Extremadura.

IX. GENISTA-SPARTIUM Lusitanicum, majus, et spinosum, spicato flore. T. Inst. R. H. 646.

X. GENISTA-SPARTIUM Lusitanicum, minus, spicato flore. T. Inst. R. H. 646.

XI. GENISTA-SPARTIUM Lusitanicum, densissimis aculeis horridum, glomerato flore. T. Inst. R. H. 646.

XII. GENISTA-SPARTIUM Lusitanicum, brevissimis, crassioribus, tridentatis, incurvis aculeis munitum. T. Inst. R. H. 646.

Estas quatro especies, ó variedades de *Aliagas*, y otras muchas que omito, son tan copiosas en Galicia, donde se comprehenden con el nombre de *Toxos*, que en muchos Lugares no queman otra leña, y muchas veces las rozan quando tiernas para estercolar las tierras: y en la exploracion de esta Provincia, que practiqué en el año de 1762, observé todas las que *TOURNEFORT* trahe con el nombre de *Lusitanicas* en las *Inst. R. H.* las que omito por no molestar, y podrá verlas el curioso en la citada obra.

De todas las especies de *Genista-Spartium* descritas, solo la primera especie es la que tiene tal qual uso en la medicina, y los mas Autores atribuyen á las flores y semillas de la *Retama* la calidad de ser muy buen aperitivo, y excelente para los sábulos, ó arenas, y enfermedades del bazo. Muchos, así antiguos como modernos, dan estas virtudes, no solo á la *Retama Juncea*, y al *Citiso-Genista*, sino tambien á todas las especies de *Aulaga*, y á las *Retamas* no espinosas.

#### GENISTELLA. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta, que se diferencia de la *Genista*, ó *Retama* por las hojas que nacen unas de otras por medio de varias articulaciones.

I. GENISTELLA fruticosa, Lusitanica, latifolia. T. Inst. R. H.

646.

*Genista* (tridentata) ramis triquetris subarticulatis, foliis tricuspidatis. LIN. Sp. Plant. 998.

Castell. *CARQUEXA*.

-II. *GENISTELLA* fruticosa, Lusitanica, angustifolia. T. Inst. R. H. 646.

*Genista* (tridentata). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 998.

Officin. *Genistella*. Castell. *CARQUEXA*.

La primera especie la he visto en Sierra Morena en los cerros desde el Lugar de Hoyo hasta el de Aguas calientes. En Galicia en los condos de Lorouco; en la Extremadura, en Andalucía, en el Condado de Nieves, en Castilla la Vieja, y en el Puerto de Perales. Es perenne, y florece por Mayo, Junio, y parte de Julio.

La segunda es comun en España, y se halla en la dehesa del Cabildo de Zamora, y en la subida del Puerto de Sierras altas, y todos los montes del Condado de Niebla, en las Sierras de Piasca, en los montes de la Puebla de Sanabria, y en Asturias. En Galicia es abundantísima, de suerte, que sirve para quemar, y en Santiago se hallan grandes haces vendibles en la plaza para este fin, y para fregar los utensilios de madera, que usan comunmente, y por ultimo en el año de 1762 la hallé copiosa en la Vera de Plasencia, desde Arenas al Hoyo. En tantas variedades de terrenos como refiero, y puede reconocer el curioso por sí mismo, no habrá falta de ocasiones de exâminar esta planta, como tambien la primera *latifolia*; y constantemente he notado, que se conservan sin la menor mutacion en su especie, esta con sus estrechas hojas, y aquella con sus anchas, sin que ni la fertilidad del terreno aumente á la una, ni la debilidad del mismo disminuya á la otra: por lo que con seguridad se deben separar, y no confundirlas con el nombre de variaciones, como pretende el agudo LINNEO, en suposicion de que en Galicia he transitado leguas enteras sin ver otro vegetable, y jamas pude descubrir una *latifolia* entre la presente especie, y la primera. En el Puerto de Perales llega á mas de dos varas de altura, con ancho proporcionado á su elevacion. Es perenne, y florece con la antecedente.

DESCRIPCION. Estas dos especies son semejantes en la raiz, que es gruesa, larga, y profundiza mucho en la tierra, aunque serpeando y entretexiéndose entre las de otras plantas. De ellas salen vástagos redondos, entre rastrosos, y derechos, redondos, vestidos de corteza obscura, leñosos y fuertes, adornados de hojas, articuladas unas con otras, compuestas del mismo tallo, y dos adiciones, que rematan en tres puntas al principio de la siguiente hoja, cada una á su lado, y la de en medio corresponde al nervio: de la articulacion nacen una, ó muchas hojas de la misma configuracion, y de estas otras de la misma

suerte. De la propia articulacion nacen las flores amariposadas , á quienes suceden las vaynas semejantes á las de la *Retama*.

GABRIEL GRISLEY en el *Cantero tercero de sus Desengaños para la Medicina* dice : “ Entre las demas plantas nace desnuda , pues no „ tiene , ni jamas alcanza á vestirse de hojas , ni hasta ahora mereció „ lugar en los libros , porque ningun autor hace mencion de ella. Es „ moderadamente caliente y muy seca. El xarabe de ella , ó solo el „ simple cocimiento tiene tanta virtud para purificar la sangre , que „ arroja los malos humores por sudor , y esto de las venas pequeñas „ de todo el cuerpo. Ni permite lugar á la putrefaccion comenzada , „ y estorba el principio de ella , tanto , que consta por experiencia es „ muy acertado preservativo en el principio de toda fiebre intermitente , „ llamada *Pyretos Dialeipon*. El arrope de *Sauco* deshecho en este „ cocimiento , como se ha dicho , es certísimo contra ponzoña , „ limpia la sangre por el sudor , y la preserva de toda corrupcion ; „ lo que confirma BLUTEAU en su *Diccionario Portugues* en la voz *Car- „ quexa*” .

El erudítisimo P. MARTIN SARMIENTO escribió un pequeño , pero precioso discurso sobre la eficacia de esta planta , en que confirmando lo expuesto por GRISLEY , refiere que la hizo usar á varios sugetos contra la gota , y perlesía , y para evitar las resultas de las caidas , logrando siempre felices sucesos. Al presente la usan en Madrid ya en baños , y ya en bebida para los referidos efectos.

III. GENISTELLA herbacea , sive Chamaespartium. T. Inst. R.

H. 646.

*Genista* (sagittalis) ramis ancipitibus articulatis , foliis ovato-lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 998.

Castell. CARQUEXA YERBA.

La he visto en los Pyrneos de Cataluña , en las faldas de los montes de Ávila , Leon y Burgos , y en los del término del Lugar de Grañicera , Sierra Morena , Pedroches de Córdoba , y en otros de nuestra Península. Florece por Julio y Agosto.

IV. GENISTELLA herbacea , platyphyllos. T. Inst. R. H. 646.

La ví en los mismos terrenos y suelos que la antecedente , y florece en el mismo tiempo. Todas estas quatro plantas las he cogido por mis manos en diversas exploraciones Botánicas , que he practicado en España.

GENTIANA. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala campanuda* , ya ancha , ya acañonada , y dividida en muchas partes , de cuyo caliz sale el pistilo , que penetrando el fondo de la flor pasa á fruto membranoso,

ovalado, y que termina en punta, de una sola cavidad, que tiene dos ventallas, y está llena de semillas, las mas veces llanas, redondas y ribeteadas.

I. GENTIANA major, lutea. T. Inst. R. H. 80.

*Gentiana*. LAG. 264.

*Gentiana* (lutea) corollis quinquefidis rotatis verticillatis, calycibus spathaceis. LIN. Sp. Plant. 329.

Officin. *Gentiana*. Castell. GENCIANA. GENGIBA TERBA.

Es muy comun en los montes de nuestra Península, y la he visto en la cumbre de la Cartuxa del Paular de Segovia, en los de Ávila, y particularmente en el Puerto de Pico, en los de Burgos, en el de Grañicera, en los de Galicia, en el Cebrero, en los de Leon y Asturias, en los Pyrneos de Cataluña y Aragon, en el de Sagra y Sierra Nevada, y en otros de España. Es perenne, y florece por Agosto y Septiembre.

DESCRIPCION. La raíz es grande, de mas de un pie de largo, y gruesa de dos pulgadas: dividida en muchas ramas, porosa, algo parda en el exterior, y en lo interior de un amarillo algo roxo, y de sabor muy amargo. Las hojas son parecidas á las del *Eléboro blanco*, unas salen inmediatamente de la raíz en bastante número, y otras asidas y coordinadas de dos en dos en cada nudo de los tallos. Estos son de dos á tres pies de alto, y algunas veces mas lisos, y brotan flores, dispuestas en forma de anillos, de una sola pieza, de figura de campana, cortadas en cinco partes, de color amarillo pálido, y guardadas de un pistilo, que sale del fondo del caliz, y atraviesa la parte inferior de la flor, pasando á fruto membranoso, ovalado, que se abre en dos partes, y está lleno de muchas semillas, algo roxas, redondas, aplanadas y con orla.

La raíz es la única de las partes de esta planta, que se usa en la medicina. SCHRODERO dice, que se debe arrancar por el mes de Agosto y Septiembre. Es extremadamente amarga, pero con todo eso dexa en la boca muy agradable sabor: es caliente, desecante y detergente. Le añaden la virtud alexifármaca, aperitiva y atenuante. Se usa principalmente para el contagio pestilencial, enfermedades malignas, opilaciones del hígado y bazo, hidropesía, debilidad de estómago, lombrices y calenturas intermitentes: dada antes del frio desde media drachma hasta una en polvos, hace sudar, y continuada quita la calentura. Está menos sujeta á las recaídas que la *Quina*, y es mas barata, y menos adulterada que ella. No obstante la experiencia enseña, que es muy inferior para curar las tercianas y quartanas; aunque algunos Autores exáltan tanto su calidad alexifármaca, y la atribuyen casi la misma virtud que á la famosa *Quina* para la

cura de las calenturas , y así se usa muy poco , ó rara vez el dia de hoy en la práctica médica para este fin.

Se emplea exteriormente muchas veces para mundificar las heridas , y nadie ignora , que su raiz es muy propia para dilatar los senos de las úlceras cavernosas , y que produce los mismos efectos que la esponja preparada con la cera.

II. GENTIANA cruciata. T. Inst. R. H. 81.

*Gentiana* (cruciata) corollis quadrifidis imberbibus, floribus verticillatis sessilibus. LIN. Sp. Plant. 334.

Officin. *Gentiana cruciata*. Castell. GENCIANA DE HOJAS EN FORMA DE CRUZ.

Solo la hallé en Cataluña en un barranco enfrente del Meson , que llaman la *Magdalena* , en la carretera desde la Ciudad de Vich á la Villa de Olot , y no dudo que tambien se criará en las faldas de aquellos Pyreneos : es perenne y florece por Junio y Julio. Los Médicos de Hungría aprecian mucho la raiz de esta planta contra la peste y mordedura de animales ponzoñosos.

III. GENTIANA alpina , magno flore. T. Inst. R. H. 80.

*Gentiana* (acaulis) corolla quinquefida campanulata , caullem excedente. LIN. Sp. Plant. 330.

Castell. GENCIANA DE VERANO.

Prevalece en los montes Pyreneos de Cataluña , en los de nuestra Señora de Nuria , y en los de Setcasas , en suelos guijarrosos , y entre peñascos , donde es muy comun , como en los de Aragon. Florece por Julio y Agosto.

IV. GENTIANA angustifolia , autumnalis. T. Inst. R. H. 81.

*Gentiana* (Pneumonanthe) corollis quinquefidis campanulatis oppositis pedunculatis , foliis linearibus. LIN. Sp. Plant. 330.

La ví en la cumbre del monte de Grañicera llamada la *Sierra de Bujapera* , que forma una especie de dehesa con bastante agua , y asimismo en muchos terrenos de Galicia , y montes de Leon , Asturias , &c. Es planta muy curiosa : la raiz es perenne , y florece por Septiembre y Octubre.

DALE en su *Pharmacologia* dice , que se aprecia entre los modernos porque posee mucha virtud contra la peste y veneno de animales , y que algunos la encargan para las enfermedades del hígado y pulmones. Tiene las mismas virtudes que la *Gentiana* vulgar , pero en menor grado.

V. GENTIANA pratensis , flore lanuginoso. T. Inst. R. H. 81.

*Gentiana* (amarella) corollis quinquefidis hipocrateriformibus , fauce barbatis. LIN. Sp. Plant. 334.

Se cria en las dehesas secas en terrenos gredosos: florece por Septiembre y Octubre.

DALE la da por excelente para el estómago, y por una de las mas agradables plantas amargas, y es preferida á la *Centaurea menor*, á quien se empieza ya á substituir en la Pharmacopea de Londres.

VI. GENTIANA alpina, pumila, verna, major. T. Inst. R. H. 80.

*Gentiana* (verna) corolla quinquefida infundibuliformi caulem excedente, foliis radicalibus confertis majoribus. LIN. Sp. Plant. 331.

VII. GENTIANA alpina, pumila, brevi folio. T. Inst. R. H. 81.

*Gentiana* (campestris) corollis quadrifidis, fauce barbatis. LIN. Sp. Plant. 334.

Estas dos especies se crian con abundancia en los Pyrneos de Cataluña, y en otras partes de España de la misma naturaleza. Florecen por Junio y Agosto.

Pudiera describir muchas mas especies de *Genciana*, que he visto y observado en las peregrinaciones practicadas en nuestra Península: pero solo me satisfago con demostrar las mas curiosas y útiles, pues lo demas seria alargar la obra y el discurso.

#### GERANIUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, y así consta de muchos pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto con pico, adornado á lo largo de cinco estrias, ó canales, á quienes se unen otras tantas cápsulas, que rematando en una larga cola, por la madurez, se revuelven hácia fuera, desde la basa hasta la punta, llenas de semilla por lo comun larga.

I. GERANIUM Robertianum, primum, viride. T. Inst. R. H. 268.

*Geranium* primum. LAG. 347.

*Geranium* (Robertianum) pedunculis bifloris, calycibus pilosis, decem-angulatis. LIN. Sp. Plant. 955.

Officin. *Geranium Robertianum, et Herba Roberti*. Castell. PICO DE CIGUEÑA.

Prevalece en suelos sombríos entre bosquetes, y en terrenos de siertos y guijarrosos, y arrimado á los muros. La hallé en la Real Casa del Campo, y en los bosquetes del Lugar de Miraflores, y Bustarviejo, y en los montes de Ávila, y Pyrneos de Cataluña y Aragon, y en Moncayo; en muchos sitios de la Alcarria, donde la ví sobre los troncos de los árboles cortados, y en algunos prados. En fin, es yer-

ba comun en todos los terrenos de nuestra Península de la misma calidad. Es perenne, y florece por Mayo, Junio, y la mayor parte de Julio.

DESCRIPCION. La raíz es sutil, de color roxo, algo amarillo, y penetra bastante en la tierra: salen de ella muchos vástagos de un pie hasta dos de alto, vellosos, nudosos, algo roxos, especialmente cerca de los nudos, y de la tierra; ramosos y guarnecidos de algunos pelos. Las hojas nacen en parte de la raíz, y en parte de los nudos, vellosas, asidas á un pezon roxo, recortadas con poca diferencia como las de la *Matricaria*, de olor de Chirivia, quando se estregan entre los dedos, de sabor adstringente, algo roxas en los bordes, y algunas veces enteramente roxas. Cada flor se compone de cinco pétalos purpureos, dispuestos en rosa, encerrados en el caliz vellosos, de color roxo pardo, dividido en cinco partes, y guarnecidos de diez estambres amarillos. Caida la flor le sucede un fruto en forma de aguja, ó picos puntiagudos, y divididos en la basa en cinco partes, ó celdillas, donde cada una encierra una semilla con cola prolongada por la longitud de una dilatada canal. Toda la planta despidе olor bastante fuerte, aunque agradable.

Esta yerba es muy buen vulnerario y adstringente, y mas templada que las demas especies usuales, segun *ETMULLERO*, por lo que se usa freqüentemente en las bebidas y cocimientos vulnerarios, y resuelve poderosamente, y mundifica las heridas y úlceras. El vino donde se maceraron por la noche las hojas de esta planta machacadas, detiene toda especie de hemorragias. Los polvos tomados con vino en dosis de una drachma, son muy útiles para disipar los flatos de la matriz.

*FABRICIO HILDANO* afirma, que aplican muchas veces con feliz suceso el cocimiento de esta yerba en los cáncros de los pechos. *BOERHAAVE* dice, que este vegetable es de una eficacia extraordinaria para el cancer de las mismas partes, y que famosos Cirujanos le habian asegurado, que el *Geranium*, y el *Pbellandrium*, son de todas las plantas que experimentaron las que producen los mejores efectos en estos casos.

-II. GERANIUM sanguineum, maximo flore. T. Inst. R. H. 267.

*Geranium sextum*. LAG. 348.

*Geranium* (sanguineum) pedunculis unifloris, foliis quinquepartitis, trifidis, orbiculatis. LIN. Sp. Plant. 938.

La he visto en terrenos del Lugar de San Martin de Valdeiglesias, en los de Miraflores de la Sierra, Bustar Viejo, montes de Avila, Pyrneos, Moncayo, &c. y es muy comun en los demas de España, en terrenos montuosos, y prados secos, junto á piedras y peñas.

DESCRIPCION. La raiz es gruesa , roxa , leñosa , y guarnecida de muchos y largos apéndices , ó añadiduras , y de algunas fibras. Los tallos nacen numerosos , de pie y medio de alto , algo rojos , vellosos , nudosos , y divididos en muchas ramas. Nacen de cada nudo dos hojas , casi redondas , pero divididas en cinco puntas , y las mas veces en tres gajos , recortadas casi hasta la cola , vellosas , verdes por encima , y blanquecinas por debaxo , y de sabor adstringente y estíptico. Sale de la extremidad de las ramas un pezon largo , adornado de una flor mayor que las demas especies de este género , parecida á la de algunas *Estepas* , esto es , el *Cistus mas 2. folio longiore* *J. B. 2. 2.* de bellísimo color roxo , compuesta de cinco pétalos , y de diez estambres , asidos unos y otros al caliz , de cinco pequeñas hojas , guarnecidas de nervios vellosos y verdosos. Los frutos son de figura de pico , de cinco ángulos , y en la basa tienen cápsulas hinchadas , que encierran las semillas , y se separan por su elasticidad quando están bien maduras , y las cápsulas se enroscan desde la base hasta la punta del fruto.

*TOURNEFORT* en su *Historia de plantas* dice , que se usan las raices y hojas de esta especie en los cocimientos y caldos vulnerarios , muy propios para detener las fluxiones , sean externas , ó internas ; y *DALE* asegura , que esta planta detiene las hemorragias de un modo imponderable de qualquiera forma que se use.

III. GERANIUM folio Malvae rotundo. T. Inst. R. H. 268.

*Geranium alterum.* LAG. 348.

*Geranium* (rotundifolium) pedunculis bifloris , petalis integris , obtusissimis longitudine calycis , caule prostrato , foliis reniformibus incis. LIN. Sp. Plant.

957.

Officin. *Geranium Columbinum. Pes Columbinus.*

Es muy comun en las laderas de los caminos , en los campos de labor , orillas de rios y jardines , y en otros terrenos de esta naturaleza. Florece por Mayo , Junio , y parte del Estío.

DESCRIPCION. La raiz es blanca , pequeña , algo roxa , y ramosa , profundizando bastante en tierra. Los tallos son muy copiosos , de ocho á nueve pulgadas de alto , y mas inclinados hácia la tierra que derechos , ó erguidos. Las hojas son parecidas á las de la *Malva* , recortadas en muchos segmentos , las mas veces en número de siete , muy aparentes , ó á lo menos en el de cinco : las hojas de lo alto de los tallos , mas pequeñas y blancas , menos lisas , dentadas en los bordes , y asidas á largos pezones. Las flores nacen en número de dos sobre el mismo pezon á el extremo de los tallos , y de las ramas , pequeñas , purpuras , compuestas de cinco hojas : sale del caliz un pistilo , que pasa

á fruto parecido al pico de cigüeña, que estando maduro echa cinco semillas, largas, de color pardo.

La colocan en el número de las vulnerarias: administrada interiormente es buena para las heridas, hemorragias, y fluxos de vientre. Se da en polvos para curar las rupturas de los niños, alivia á los que padecen de cálculo, y provoca la orina. El zumo cocido con azucar es bueno para la disenteria. El extracto tiene la misma virtud, y se usan las hojas en los cocimientos, emplastos, aceytes y unguentos que se preparan para las heridas y contusiones.

IV. GERANIUM *Cicutae folio, moschatum*. T. Inst. R. H. 268.

*Geranium* (*moschatum*) *pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis pinnatis incisis, cotyledonibus pinnatifidis*. LIN. Sp. Plant. 951.

Officin. *Geranium moschatum*. Castell. PICO DE CIGÜEÑA  
CON OLOR DE ALMIZCLE.

Esta especie se cria en el circuito de Madrid, y regularmente sobre las tapias y cercas de Jardines y heredades, donde la he cogido muchas veces, advirtiéndome, que es muy comun en España. Florece por Mayo, y gran parte de Estío. MILLER en su *Botanicum officinarum* dice, que se reputa por vulneraria, como la primera, y que la usan algunas veces en las bebidas para heridas.

V. GERANIUM *Batrachioides, Gratia Dei Germanorum*. T. Inst. R. H. 266.

*Geranium* *quintum*. LAG. 348.

*Geranium* (*pratense*) *pedunculis bifloris, foliis subpeltatis, multipartitis pinnato-laciniatis, rugosis, acutis, petalis integris*. LIN. Sp. Plant. 954.

La he visto en las cercas y prados del término del Lugar de Bustarviejo, en los de Canencia, en los de los montes de Ávila, y Pyreneos, y en otros de mis peregrinaciones por España. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

Todas las especies á que se da el nombre de *Batrachioides*, especialmente esta, gozan olor aromático, que las constituye excelente aperitivo. Los Cirujanos usan con felices sucesos la especie de que se habla, para los esquirros, abscesos y cancer; tambien la encargan para el cálculo en calidad de lenitivo, y los Cirujanos antiguos la alaban mucho para semejantes tumores.

VI. GERANIUM *Cicutae folio, acu longissima*. T. Inst. R. H. 268.

*Geranium* (*Ciconium*) *pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis pinnatis, pinnatifidis, obtusis*. LIN. Sp. Plant. 952.

Es muy comun en el circuito de Madrid, en los campos de labor

y viñas. En algunos lugares le dan el nombre de *Pie de perdiz*, por el color roxo que tienen los pezones de las hojas. Es annua, y florece por Mayo.

VII. GERANIUM Cicutae folio, minus, et supinum. T. Inst. R. H. 269.

*Geranium* (Cicutarium) pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis pinnatis, incisís, obtusis. LIN. Sp. Plant. 951.

VIII. GERANIUM Cicutae folio, minus, et supinum, flore albo. T. Inst. R. H. 269. (\*)

IX. GERANIUM folio Althaeae. T. Inst. R. H. 268.

*Geranium* (Malacoides) pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis cordatis sublobatis. LIN. Sp. Plant. 952.

X. GERANIUM latifolium, acu longissima. T. Inst. R. H. 269.

*Geranium* (gruinum) pedunculis submultifloris, floribus pentandris, foliis ternatis lobatis. LIN. Sp. Plant. 952.

Estas quatro especies son muy comunes en el circuito de Madrid, en terrenos incultos, en las orillas de los caminos, y en las tierras de labor y huertas; son tambien abundantísimas en el circuito de Barcelona y Valencia, y en los mas terrenos de España. Florecen por Mayo y Junio.

XI. GERANIUM phaeum, sive fuscum, petalis rectis, sive planis. T. Inst. R. H. 267.

*Geranium* (phaeum) pedunculis bifloris, foliisque alternis, calycibus subaristatis, caule erecto, petalis undulatis. LIN. Sp. Plant. 953.

XII. GERANIUM Pyrenaicum, foliis cineraceis, radice crassa, magno flore. T. Inst. R. H. 267.

Esta especie y la especie XI. las he visto en los Pyreneos de Cataluña, y en los de Jaca. Florece por Junio y Julio.

XIII. GERANIUM columbinum, minus, majori flore, et foliis florum bifidis. T. Inst. R. H. 168.

*Geranium* (molle) pedunculis bifloris, foliisque floralibus alternis, caule ramoso, erectiusculo, calycibus muticis, arillis laevibus. LIN. Sp. Plant. 955.

XIV. GERANIUM columbinum, majus foliis tenuiter dissectis, foliis florum bifidis. T. Inst. R. H. 268.

Estas dos plantas las ví en terrenos del circuito de Barcelona, y en otros del Principado de Cataluña, como tambien en los del Reyno de

(\*) La VII. especie es variedad de la VIII.

Valencia, y otros de España. Florecen por Mayo y Junio, y parte de Julio.

XV. GERANIUM saxatile, lucidum. T. Inst. R. H. 267.

*Geranium* (lucidum) pedunculis bifloris, calycibus pyramidatis, angulatis, elevato-rugosis, foliis quinquelobis rotundatis. LIN. Sp. Plant. 955.

Se cria en la Real Casa del Campo, y en algunos jardines y huertas de Madrid: es comun en qualesquiera montes de nuestra Península, entre las piedras de las cercas de los caminos, en terrenos sombríos y húmedos; pero en ninguno la he visto con mas abundancia que en Galicia, Leon y Asturias. Es annua, y florece por Mayo, Junio y Julio.

XVI. GERANIUM parvum, foliis Ranunculi. T. Inst. R. H. 268.

*Geranium* Salmanticense, rostratum. CLUS. Hist. C. II.

Esta especie la he cogido entre las piedras del río Tormes, en el término del Lugar que llaman las Navas, como tambien en el de Salamanca, en los mismos terrenos é inmediacion del propio río. Florece por Junio y Julio.

XVII. GERANIUM maritimum, annuum, laciniatum, acu longissima. T. Inst. R. H. 269.

XVIII. GERANIUM supinum, Botrys folio, acu sursum spectante. BOCC. Mus. Part. 2. 145.

*Geranium* Botrys folio. Ejusdem. Tab. 109.

Esta especie se cria, y la he visto en los arenales de los Mares Mediterraneo y Océano.

#### GEUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, y que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo ahorquillado, que despues pasa á fruto largo, representando en algun modo una vasija de dos picos, compuesta de dos cápsulas llenas de semillas, por lo regular menudas.

I. GEUM rotundifolium, majus. T. Inst. R. H. 251.

*Saxifraga* (rotundifolia) foliis caulinis reniformibus, dentatis, petiolatis, caule paniculato. LIN. Sp. Plant. 576.

Officin. *Sanicula Alpina*. *Geum*.

La he visto en los Pyrineos de Cataluña, y en otros montes de España, en suelos húmedos, sombríos, y en los bosques. Florece por Junio, y parte de Julio.

DESCRIPCION. La raiz es escamosa, muy gruesa, y adornada de muchas fibras blanquecinas. Salen de ella los tallos de un pie de alto,

redondos, algo tortuosos, verdes y vellosos, dividiéndose hácia los extremos en muchas pequeñas ramas. Las hojas son anchas, redondas, crasas, vellosas, dentadas, ó recortadas al rededor; de sabor adstringente, algo acre, unas asidas á la raiz en pezones largos, vellosos, algo rojos: y otras á los tallos y ramos, sin cola, á lo menos si la tienen es muy corta. Las flores nacen tres, ó quatro en cada uno de los pequeños ramos, compuestas de cinco pétalos, ú hojas largas, dispuestas en rosa, blancas, y matizadas de muchos puntitos rojos; las cápsulas son membranosas, y divididas interiormente en dos celdillas llenas de semillas menudas. Es detersiva, vulneraria y consolidante.

II. GEUM rotundifolium, minus. T. Inst. R. H. 251.

*Saxifraga* (Geum) foliis reniformibus dentatis, caule nudo paniculato. LIN. Sp. Plant. 574.

La he visto en la baxada del Puerto de Sierras-Albas, en los peñascos de las orillas del rio Eslas, en el término de Pedrosa en Galicia, en los de los Lugares de Samos, y de Gallegos, y en otros sitios de las Montañas de Leon y Burgos, en lugares húmedos y peñascosos. Florece por Junio y Julio. Goza las mismas virtudes y calidades que la antecedente.

#### GLADIOLUS. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor *azucenada monopétala*, y en su base de figura casi de un embudo, dilatada en dos labios, de los cuales el superior es *imbricado*, y el inferior dividido en cinco partes. El caliz en que descansa la flor, pasa á fruto largo, dividido en tres nichos, llenos de semillas casi redondas, y envueltas en una cubierta; se ha de añadir á estas señales el tener dos raíces tuberosas, y carnosas, una encima de otra.

I. GLADIOLUS floribus uno versu dispositis, major, et procerior, flore purpureo rubente. T. Inst. R. H. 365.

*Gladiolus*. LAG. 388.

*Gladiolus* (communis) foliis ensiformibus, floribus distantibus. LIN. Sp. Plant. 52.

*Gladiolus* communis. Vide MURRAY Regn. Veget. 76.

Officin. *Gladiolus*. *Victorialis rotunda*. Castell. ESTOQUE

TERBA. ESPADILLA.

Se cultiva en los Jardines de los Reales Sitios de S. M. y en los de los curiosos particulares de nuestra Provincia. La cebolla es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es tuberosa, carnosa, sostenida de otra, la qual por debaxo está poblada de fibras sutiles y blancas. Las hojas son muy parecidas á las del *Lirio bulboso*, largas, estrechas, puntiagudas,

duras, ásperas, rayadas, y de figura de espada, ó estoque. Entre ellas nace el tallo de dos á tres pies de alto, y redondo, con algunos nudos hácia el extremo: están asidas con orden á un solo lado seis, ó siete flores distantes unas de otras, grandes, y de color roxo. El caliz se compone de dos hojuelas de figura de una vayna, que sostiene el embrion, como tambien el tubo de la flor, que descansa en él. Las flores son de una sola pieza, estrechas en forma de tubo por abaxo, y divididas por arriba en seis grandes segmentos, de quienes los tres superiores son grandes, anchos y erguidos, y los tres inferiores largos, estrechos y pendientes; y forman la figura de una boca, adornada de estambres, que salen de lo interior del tubo. El caliz pasa á fruto, largo, y dividido en tres celdillas llenas de semillas, casi redondas, y envueltas en una cubierta amarilla.

II. *GLADIOLUS* utrimque floridus. T. Inst. R. H. 366.

*Gladiolus*. LAG. 388.

*Gladiolus* (communis) LIN. variet. γ. MURRAY Regn. Veget. 76.

Castell. LIRIO DE SAN JUAN.

Es muy comun en el circuito de Madrid, entre los trigos, y con particularidad en los altos de San Bernardino, en los prados y dehesas del Real Sitio del Escorial. Es planta muy comun en los mas terrenos de España en suelos de la naturaleza expresada. Florece por Mayo y Junio.

La raíz es incisiva, digestiva, aperitiva, propia para excitar la supuracion y buena para las escrófulas. El vulgo ignorante y supersticioso la cree propia para maleficios, y hacer que el cuerpo sea invulnerable; pero tan sin certeza como todas las opiniones, que declinan en supersticion.

*GLAUCIUM*. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, y así consta por lo regular de quatro pétalos, dispuestos en círculo, de cuyo caliz de dos hojas sale el pistilo, que pasa á fruto, ó vayna rolliza, de dos cápsulas, y dos ventallas, que adhieren á la entretela, y llena de semillas, por lo comun algo redondas. Se hallan algunas especies con el fruto de una sola cápsula, pero se abre en quatro cachos.

I. *GLAUCIUM* flore luteo. T. Inst. R. H. 254.

*Papaver corniculatum*. LAG. 415.

*Chelidonium* (*Glaucium*) pedunculis unifloris, foliis amplexicaulibus sinuatis, caule glabro. LIN. Sp. Plant. 724.

Officin. *Papaver corniculatum*. Castell. ADORMIDERA MARINA.

Es muy comun en las riberas de los arenales de nuestros mares; esto es, Mediterraneo y Océano, y la ví abundantemente en todos los

suelos marítimos arenosos de ambos. Es perenne , y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz gruesa del tamaño del dedo, larga , y algo negra , de donde salen algunas hojas grandes, anchas, carnosas , crasas , gruesas , vellosas , recortadas profundamente , dentadas en los bordes , de color verdemar , tendidas sobre la tierra , y asidas á largos pezones. El tallo por lo regular no se levanta hasta el segundo año: es de consistencia dura , nudoso , sin vello , dividiéndose en muchos ramos , y brotando de los nudos hojas menores que las del pie , y menos recortadas. Las flores nacen en las cimas de los vástagos , compuestas de quatro hojas , de figura de rosa , y llenas de gran número de estambres , cuya mayor parte se cae despues de marchita la flor , y son de color amarillo , á quien subsigue la vayna, larga como el dedo, delgada y áspera al tacto , que contiene semillas menudas , y casi redondas como las de las *Adormideras*. Toda la planta está llena de zumo amarillo , de mal olor y sabor amargo.

*TOURNEFORT* en su *Historia de plantas* refiere , que *DIOSCÓRIDES* afirma , que esta planta es diurética , y *GALENO*, que es vulneraria y detersiva ; pero este Autor advierte , que no se debe usar sino para consumir las carnes superfluas de las úlceras. No obstante, en Portugal hacen beber á los que padecen cálculo , un vaso de vino blanco donde infundieron medio puñado de hojas de esta planta machacadas. Para las úlceras , y especialmente para las heridas de los caballos , se sirven en la *Provenza* de las mismas también machacadas. *DODONEO* asegura , que el modo mejor de usarlas , es el de añadirles despues de machacadas , un poco de aceyte.

II. *GLAUCIUM hirsutum* , flore phoeniceo. T. Inst. R. H. 254.

*Papaver corniculatum*. LAG. 415.

*Chelidonium* (corniculatum) pedunculis unifloris , foliis sessilibus pinnatifidis , caule hispido. LIN. Sp. Plant. 724.

Se cria en el circuito de Madrid , en las tierras de labor entre los trigos y huertas , y es muy comun en toda España en terrenos semejantes. Es annua , y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raíz es larga , bastante gruesa , blanca , y dividida en ramas. Echa las hojas menores que las de la primera especie, mas vellosas , y recortadas , y los tallos mas delgados , tiernos y endebles que los de ella , é inclinados hácia la tierra. Las flores tambien mas pequeñas , al principio de color muy roxo , despues mas claro , y al fin de roxo pálido. Las vaynas son largas y tenues , y contienen semillas arrugadas , y mayores que las de la *Adormidera comun*.

III. *GLAUCIUM glabrum* , flore phoeniceo. T. Inst. R. H. 254.

*Chelidonium* (corniculatum) , variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 724.

La he visto en muchos suelos de la Alcarria, Reyno de Valencia, Murcia, Mancha, &c. y es muy comun en los mas terrenos de nuestra Península entre los trigos y cebadas. Es annua, y florece por Abril y Mayo.

IV. GLAUCIUM flore violaceo. T. Inst. R. H. 254.

*Chelidonium* (hybridum) pedunculis unifloris, foliis pinatifidis linearibus, caule laevi, siliquis trivalvibus.

LIN. Sp. Plant. 724.

Castell. *AMAPOLAS MORADAS.*

Se cria con mucha abundancia en el circuito de Madrid, y en todós los terrenos de España, en los campos de labor, en los trigos, huer-tas y otros sembrados: es annua, y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Tiene la raiz delgada. Las hojas son mucho menores que las de las demas especies de este género; mas tiernas, recorta-das, y mucho mas menudas y verdes. Los tallos pequeños, y algo ve-llosos. Las flores son iguales á las de las antecedentes, solo se distin-guen en el color morado. Las vaynas son largas, delgadas, duras, y ve-llosas, y encierran semillas muy ménudas de color pardo obscuro.

Todas estas plantas aplicadas exteriormente, son resolutivas y ads-tringentes.

GLAUX. TOURNEFORT. Clase I.

Es un género de planta de flor *monopétala* campanuda, ancha, ó recogida, y dividida en muchas partes, de cuyo medio sale el pis-tilo, que pasa á fruto, ó caxita, por lo comun globosa, que se abre por la extremidad superior, llena de semillas pequeñas, asidas á la placenta.

I. GLAUX *maritima*. T. Inst. R. H. 88.

*Glaux* (*maritima*). LIN. Sp. Plant. 301.

Esta pequeña planta la he visto en los arenales de las riberas de los mares de Galicia, como tambien en los de Bayona, Salinas de las Lan-zadas, y en otros de aquellas rias. Es perenne.

DESCRIPCION. Echa raices fibrosas, y sutiles como hilos: brota algu-nos vástagos tenues y rastreros, guarnecidos de hojas opuestas. La flor es amarilla, ó purpurea: el caliz recortado en cinco partes. La cáp-sula del fruto es membranosa, y encierra semillas algo roxas y me-nudas. Solo goza la virtud conocida de ser propia para aumentar la leche á las que crian, tomada en cocimiento.

GLOBULARIA. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *flosculosa*, que consta de muchos

flósculos , que no tienen mas que un labio , y que están divididos en muchas partes , y recogidos cada uno en su propio caliz , de cuyo medió sale el pistilo que atraviesa el fondo del flósculo , y pasa á si- miente recogida en la cápsula , que antes fué caliz de aquel , y todas ellas descansan sobre la placenta que ocupa el centro del caliz comun.

I. *GLOBULARIA vulgaris*. T. Inst. R. H. 467.

*Globularia* (*vulgaris*) caule herbaceo , foliis radicalibus tridentatis , caulinis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 139.

Esta pequeña y hermosa planta la he observado en la Alcarria , en el término de Loches , camino para el Lugar del nuevo Bastan , y en algunos jardines de curiosos , y con particularidad en los de Barcelona , donde por la Primavera las mugeres que venden flores en la plaza , hacen de ella ramilletes con otras , como tambien en el mercado de Valencia. Es perenne , y florece por Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa , dura , en lo exterior roxa , é interiormente blanca , y guarnecida de fibras ; produce el tallo de medio hasta un pie de alto , redondo , algo rayado y roxo. Las hojas tienen alguna semejanza con las de la *Bellis* , ó *Margarita* , pero mas sólidas y duras , y de sabor amargo. Las flores forman un conjunto de flósculos azules , dispuestos en pequeño globo agradable á la vista , á quienes suceden las semillas menudas , que se maduran cada una en la cápsula , que sirvió de caliz á la flor.

II. *GLOBULARIA montana* , humillima , repens. T. Inst. R. H. 467.

*Globularia* (*cordifolia*) caule subnudo , foliis cuneiformibus , tricuspidatis , intermedio minimo. LIN. Sp. Plant. 139.

La he visto en las grietas de los peñascos de los ásperos montes de Avila , de los Pyrineos , de los de Bustarviejo , en los del desierto de los Padres Carmelitas Descalzos , que llaman del Cambron , y en otros muchos de la Alcarria , Serranía de Cuenca , &c. Es perenne , y florece por Mayo.

III. *GLOBULARIA pyrenaica* , folio oblongo , caule nudo. T. Inst. R. H. 467.

*Globularia* (*nudicaulis*) caule nudo , foliis integerrimis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 140.

La he visto en Alcarria en el desierto de los Padres Carmelitas Descalzos , que llaman de Bolarque , y con gran abundancia en las faldas de los montes Pyrineos , y en otros de nuestra Península , de la misma naturaleza. Es perenne , y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Consta de raiz gruesa y leñosa , que produce sobre la tierra varias hojas en forma de rosa , muy anchas , redondas y aóva-

ladas en la extremidad , y de substancia carnosa , y firme como las del *Laurel* : el tallo tiene poquísimas , ó ningunas escamas , y su cabeza es mayor que la de la primera , y las *lacinias* , ó recortaduras de la flor mas largas , imitando en la fructificacion y semilla á la primera especie , á quien excede en el tallo , que suele tener mas de medio pie.

IV. *GLOBULARIA* fruticosa , Myrti folio , tridentato. T. Inst.

R. H. 467.

*Globularia* (Alypum) caule fruticoso , foliis lanceolatis tridentatis integris. LIN. Sp. Plant. 139.

Officin. *Alypum*. Castell. *CORONILLA DE FRAYLE*. En Murcia y Valencia , *SEGULLADA*. En Sierra Morena *CORONILLA DE REY*.

Es muy comun en los terrenos de nuestra España : la he visto en el término del Lugar de Loeches , en la Alcarria , en el contorno del Monasterio y Desierto de Bolarque , á la salida para Sacedon , en la falda del cerro , en frente del rio Tajo ; y en Cataluña vegeta con mucha abundancia , como en Valencia , Murcia , Andalucía y Extremadura. Es perenne , y florece por Febrero , Marzo , y parte de Abril.

DESCRIPCION. La raiz es larga de quatro á cinco pulgadas , y casi una de grueso , vestida de corteza algo negra , y echa tres , ó quatro grandes fibras. Este pequeño arbusto se eleva pie y medio á dos de alto. Los vástagos están vestidos de una pequeña película de roxo pardo ; son sutiles y quebradizos. Las hojas están dispuestas sin orden sobre las ramas , y son parecidas á las del *Arrayan* , no obstante que su figura varía , porque hay algunas , que se terminan en una sola punta , y otras en tres ; las mayores son casi de una pulgada de largo , y tres , ó quatro lineas de ancho , gruesas , y de color verde brillante. Cada rama remata por una sola flor , y rara vez por dos , de casi de una pulgada de diámetro , y de bellissimo color violado. Esta flor consta de un solo caliz comun , compuesto de pequeñas hojas estrechas , dispuestas en escamas. Se halla encerrado en el caliz gran número de flósculos , y cada uno tiene su caliz propio de muchas hojitas , y un pétalo de figura de tubo , que se termina en muchas cortaduras , y es irregular : en lo interior hay quatro estambres , coronados de pequeños ápices , algo negros ; en el medio se halla el pistilo formado del estilo , que finaliza en punta , y del embrión , que pasa á fruto guardado de una especie de pelusa , que quando seca parece pelo , de tres lineas de largo y una de ancho.

LEMERT en su *Tratado de Simples* dice , que la primera especie de *Globularia* es vulneraria , detersiva y resolutive , y que contiene mucha sal esencial y aceyte. La quarta y última especie es violenta , y purgante , como lo manifiesta el nombre que algunos Au-

tores le dan de *Frutex terribilis*, ó *Mata terrible*: se usan las hojas, flores y semillas de ella. En realidad ha muchos años que yo la uso en polvos en dosis de una drachma, y en infusion de dos, y algunas veces de tres drachmas en un quartillo de agua; y he observado, no los funestos efectos que dice *LOBELIO*, sino al contrario, felices sucesos. Ademas que la he visto usar en Cataluña sin alguna mala resulta, puede ser que el exceso de la dosis, que administraban antiguamente, hiciese sospechoso el uso de esta yerba entre los facultativos. *CARLOS CLUSIO* en su *Historia de plantas* refiere, que los empíricos y curanderos de la Andalucía usan el cocimiento para la curacion de las enfermedades venereas; y se alaban, que jamas le administraron sin haber experimentado efectos maravillosos.

Tengo repetidas experiencias de la feliz eficacia de esta planta; pues habiendo notado en la expedicion de Nápoles, que muchos y doctos Facultativos la administraban con feliz suceso, la dispensé entonces en mi larga práctica; y despues de estar de asiento en esta Corte, la he hecho traer á cargas de Cataluña, hasta que la descubrí mas próxima, y con ella he curado á muchos de la lue venerea, de que podria citar varios testimonios: con que queda refutada la opinion de *LOBELIO* y *PENA*: y si en alguna ocasion produjo algun daño, insisto en que no es efecto de la planta, sino de la mala aplicacion y excesiva dosis.

#### GLYCYRRHIZA. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, ó amariposada de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, ó vayna corta, llena de semillas, por lo comun de figura de riñon. Á estas señales se añadirán las hojas, que nacen hermanadas, ó sea de muchos pares de hojuelas asidas á una costilla, que remata en una sola hojuela.

La voz *Glycyrrhiza* no significa la misma planta entre los Autores antiguos y modernos, sino dos especies diferentes, aunque estén incluidas debaxo de un mismo género. En efecto, la de los antiguos esto es, la de *DIOSCÓRIDES* y *THEOPHRASTO* se diferencia de nuestra *Regaliza* y *Orozuz* por el fruto espinoso de muchas vaynas unidas en figura de cabeza, y por la raiz, que es del grueso y largo del brazo, clavada perpendicular y profundamente en la tierra. La que prevalece en el Real Jardín Botánico de esta Corte se llama *Glycyrrhiza capite echinato*. T. Inst. R. H. 389. *Glycyrrhiza DIOSCÓR. echinata non repens*. J. B. 3. 327. *DIOSCÓRIDES* dice, que se cria en Capadocia, y en el Ponto; por lo que solo se tratará del

Orozuz de los modernos, de que tanto abunda nuestra España, y se define del modo siguiente:

I. GLYCYRRHIZA siliquosa, vel Germanica. T. Inst. R. H. 389.

*Glycyrrhiza* laevis. LAG. 267.

*Glycyrrhiza* (glabra) leguminibus glabris, stipulis nullis.

LIN. Sp. Plant. 1046.

Officin. *Glycyrrhiza*. *Liquiritia*. *Dulcis radix*. Castell.

REGALIZA. OROZUZ. PALO DULCE.

Es muy abundante en los terrenos de nuestra Península: se cria en el circuito de Madrid, en el término del Lugar de Arabaca, en las riberas del rio Xarama, y en los sotos de San Fernando, de Mejorada, y de Ribas: en Zaragoza en las riberas del rio Ter, en los sotos de Tortosa, Lérida, y en las del rio Guadalquivir, y con particularidad en Sevilla, y en otras partes de Andalucía. En fin, es tan copiosa en nuestras comarcas, que en algunas hay comercio grande de las raices, y de su extracto para las Indias y otras Provincias. Es perenne, y florece por Julio y Agosto.

DESCRIPCION. Las raices son muy largas, algo roxas por la parte exterior, y por la interior de amarillo verdoso, del grueso del dedo pequeño, ó del pulgar, flexibles, con pocos nudos, y llenas de zumo extremadamente dulce. Echan por la Primavera algunos tallos largos, sulcados, algo ramosos, y de tres á quatro pies de alto. Las hojas son casi redondas, de color verde claro, y como viscosas, coordinadas en pares sobre una costilla, compuestas de ocho á diez alas, y terminadas en una sola hojuela. Las flores son pequeñas, leguminosas, azules, y dispuestas en espiga al extremo de los tallos. El pistilo que sale del caliz, pasa á vayna corta, unicapsular, algo roxa, y de una sola cavidad, en la qual están contenidas las semillas duras, aplanadas, y casi de figura de riñon.

Las raices son pectorales: de gran utilidad en las enfermedades de los pulmones, esto es, para la tos, y dificultad de respirar: dulcifican las partículas acrimoniosas, que irritan la trachearteria, y causan la ronquera y ardores de pecho. Son tambien buenas para la nephritica y supresion de orina, y para las úlceras de los riñones.

De las raices de *orozuz* se preparan dos especies de zumos densos, uno blanco y otro negro: este se fabrica en Tortosa, Ciudad de Cataluña, en pastillas y grandes pedazos negros, sólidos, relucientes y fáciles de romperse, y envueltos en hojas de laurel: de él hay comercio para muchas partes y paises extrangeros, y se fabrica de esta forma:

R. Extracto de orozuz.....  $\frac{3}{4}$  una libra.  
Azucar en polvos.....  $\frac{3}{4}$  una libra.

y ij

## CONTINUACION DE LA

Goma Arábica disuelta..... $\frac{3}{4}$  una onza.  
 Mucilago de Goma de tragacanta extrahido con agua de flores de Naranjas..... $\frac{3}{4}$  onza y media.

Mézclase todo, y se forman pastillas, ó pequeños magdaleones, que se dexan secar á la sombra. Otros preparan el zumo de *Orozuz blanco*, que algunos llaman *confeccion Rebecha*, del modo siguiente:

Rx. Orozuz..... $\frac{3}{4}$  de cada seis drachmas.  
 Iris de Florencia en polvos..... $\frac{3}{4}$   
 Almidon..... $\frac{3}{4}$  dos onzas.  
 Azucar blanco en polvos..... $\frac{3}{4}$  una onza.

Mézclase todo, y con lo que basta de mucilago de goma de tragacanta, disuelta en agua de flores de naranjas, se hace masa sólida, de la qual se forman pastillas y otras figuras que se secan á la sombra.

## GNAPHALIUM. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *flosculosa*, ó que consta de muchos flósculos, divididos en muchas partes, y cada uno descansa sobre un embrión, recogidos en un caliz escamoso, semiesférico, y separados con hojitas imbricadas, que se hallan interpuestas. El embrión pasa á semilla envuelta en una especie de capillo.

I. GNAPHALIUM *maritimum*. T. Inst. R. H. 46r.

*Athanasia* (*maritima*) pedunculis unifloris subcorymbosis, foliis lanceolatis, indivisis, crenatis, obtusis, tomentosis. LIN. Sp. Plant. 1182.

Officin. *Gnaphalium maritimum*, sive *Cotonaria*. Castell.

ALGODONOSA.

Esta planta, única en su género, se cria con abundancia en los arenales marítimos, y la he hallado copiosísimamente en los de las riberas de los mares de Galicia como en el de Corrubedo, Alanzada, y sus Salinas, y en otros de las vecinas rias; y en los de las costas de Andalucía, en el Océano y Mediterraneo. Es perenne, y florece por Mayo, Junio, y parte de Julio.

DESCRIPCION. La raiz de esta yerba es larga, bastante gruesa, leñosa, y negra, y echa algunas fibras. Salen de ella muchos tallos de casi un pie de alto, algo negros, vestidos de pelusa blanca, ó por mejor decir algodonosos, y guarnecidos de muchas hojas largas, obtusas hácia la extremidad, *crenadas* en los bordes, y blancas, las cuales rotas parecen fluecos de lana algodonosa, y son propias para servir de torcidas en los velones, candiles y lámparas. Las flores salen en las cimas de los tallos en ramilletes, compuestas de flósculos de figura de estrella

en la parte superior, de color blanco y amarillo, y sostenidas de cálices escamosos y vellosos. Los pequeños frutos son blancos, compuestos cada uno de una semilla corva, de figura de un gorro puntiagudo, que cubre la cabeza de la simiente. Es detersiva, desecante, y muy adstringente.

GNAPHALODES. TOURNEFORT. Clase XII.

Es un género de planta de flor *flosculosa*, compuesta de muchos flosculos estériles. Los embriones que formaban el caliz de la flor pasan á fruto, adornado de crestas, el qual encierra una semilla por lo comun larga.

I. GNAPHALODES Lusitanica. T. Inst. R. H. 439.

*Micropus* (supinus) caule prostrato, foliis geminis. LIN.

Sp. Plant. 1313.

Esta pequeña planta es muy comun en el circuito de Madrid, y con particularidad en los altos de San Isidro, y San Bernardino, en terrenos incultos y áridos, y en las laderas y márgenes de las heredades y tierras de labor; como tambien en otras muchas partes de España, como en Extremadura y Galicia, y Castilla la Vieja, cerca del Monasterio de la Santa Espina. Florece por Abril, y parte de Mayo.

GRAMEN. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un Género de planta de flor *apétala*, dispuesta en hacecitos, y formada de muchos estambres, que las mas veces salen del caliz escamoso. El pistilo pasa á semilla casi redonda, ó prolongada, muy poco harinosa, y envuelta en el propio caliz como en una caxa.

Es tan facil equivocarse en el difuso número de especies que abraza este Género, que discurro será acertado establecer algunas, como especies mayores, ó géneros parciales, que comprehendan los individuos mas parecidos; y siguiendo este método colocaremos la señal característica de la distincion en los frutos, esto es, en los granos que los Botánicos llaman *Langostas*, y su disposicion; y así será el primero

GRAMEN LOLIACEUM PANICULATUM.

Con este nombre apellidaremos aquellas *Gramas*, que forman panícula compuesta de *langostas* no muy diferentes de las del *Lolium vulgare*.

ESPECIES.

- I. GRAMEN loliaceum, locustis longissimis, modo purpurascens, modo viridibus. MONTI Cat. Stir. Prod. 35. Ic. I.

*Gramen* avenaceum, panicula sparsa, locustis majoribus et aristatis. T. Inst. R. H. 526.

*Ægilops*. LAG. 460.

*Bromus* (sterilis) panicula patula, spiculis oblongis, distichis: glumis subulato-aristatis. LIN. Sp. Plant. 113.

Es comun en las laderas y márgenes de las tierras de labor y orillas de caminos, y en otros terrenos de esta naturaleza de nuestra Península. Florece por Mayo y Junio, y mantiene la espiga casi todo el Estío.

Esta planta segun *DIOSCÓRIDES* es desecante: se cuece su raiz en agua hasta que mengua la tercera parte, se cuele, y añadiéndole miel se vuelve al fuego para darle la consistencia de almibar, y aplicada en lechinos á las narices, aprovecha en las úlceras fétidas. Algunos le añaden acibar para usarle, cocido con rosas secas en vino, y colado. Es util en el hedor de la boca; y en vino blanco se cree eficaz remedio contra los gusanos, ó lombrices de los niños usada por algunos dias.

II. GRAMEN loliaceum, minus, locustis erectis. MONTI Prod. 35.

*Gramen* avenaceum, panicula sparsa, locustis minoribus et aristatis. T. Inst. R. H. 526.

*Bromus* (sterilis). *Var.* LIN. Sp. Plant. 113.

Vegeta en las mismas calidades de terrenos que la antecedente, de quien se diferencia por la gran estrechez de la hoja, que solo tiene una linea de ancho, y por las langostas mas pequeñas que las de aquella.

III. GRAMEN loliaceum, locustis longis, aristatis. MONTI Prod. 35. Tab. Ic. n. 2.

*Gramen* avenaceum dumetorum, panicula sparsa. RAY. angl. 3. p. 415. Vaill. paris. 93.

*Bromus* (arvensis) panicula nutante, spiculis ovato-oblongis. LIN. Sp. Plant. 113.

IV. GRAMEN loliaceum, expansis locustis, unam partem spectantibus. MONTI Icon. n. 3.

*Gramen* paniculatum Bromoides, minus, paniculis aristatis unam partem spectantibus. RAY. angl. 3. p. 415. hist. 1287.

*Festuca* (bromoides) panicula secunda, spiculis erectis, laevibus, calycis altera valvula integra, altera aristata. LIN. Sp. Plant. 110.

V. GRAMEN loliaceum, locustis expansis, paniculis longissimis, nutantibus. MONTI 35.

*Gramen murorum*, spica longissima. RAY. ang. 3. p. 415.  
Hist. 1286.

*Festuca* (myuros) panicula spicata nutante, calycibus minutissimis muticis, floribus scabris, longius aristatis. LIN. Sp. Plant. 109.

VI. GRAMEN loliaceum, foliis junceis, panicula unam partem spectante. MONTI 36.

*Gramen pratense*, panicula duriore laxa, unam partem spectante. RAY. Hist. 1286.

*Festuca* (duriuscula) panicula secunda, oblonga, spiculis sexfloris, oblongis, laevibus, foliis setaceis. LIN. Sp. Plant. 108.

Estas cuatro Gramas se crian copiosamente en el circuito de Madrid, en las dehesas, en los campos de labor, y otros que no lo son, en los sotos, como en el de Migas calientes, Soto Luzon, el de Chamartin, y en otros terrenos, y son comunes en todos los mas de España. Florecen por Mayo.

VII. GRAMEN loliaceum, asperum, paniculis contractis. MONTI 36.

*Gramen spicatum*, folio aspero. C. B. P. 3. Prod. 9.

*Dactylis* (glomerata) panicula secunda glomerata. LIN. Sp. Plant. 105.

Es comun en los sotos y bosquetes húmedos del circuito de Madrid: y se da tambien en otros terrenos de España. Florece por Junio, y mantiene la espiga la mayor parte del Estio.

VIII. GRAMEN loliaceum, panicula ramosa, maritimum. Bah. Theat. 130.

*Triticum* (maritimum) calycibus multifloris, flosculis mucronatis, spica ramosa. LIN. Sp. Plant. 128.

IX. GRAMEN loliaceum, maritimum, foliis junceis, paniculis minus sparsis. MONTI. Prod. 37.

*Gramen paniculatum*, maritimum, vulgatissimum. RAY. Hist. II. 1286.

Estas dos especies se crian en las riberas y arenales del mar Mediterraneo. Florecen por Abril y Mayo.

X. GRAMEN loliaceum, paniculatum, minus, vulgatissimum. MONTI 38.

*Gramen pratense*, paniculatum, minus. C. B. P. 2. Theatr. 31.

*Poa* (annua) panicula diffusa, angulis rectis, spiculis obtusis, culmo obliquo compresso. LIN. Sp. Plant. 99.

Es muy comun en los prados: es annua, y florece por Abril y Mayo.

XI. GRAMEN loliaceum , paniculatum , vulgare , locustis minoribus , radice nodosis bulbulis praedita. MONTI 38.

IC. 14.

*Gramen pratense* , paniculatum , majus , latiore folio. B. Pin. 2.

*Poa* (pratensis) panicula diffusa , spiculis quinque-floris glabris , culmo erecto tereti. LIN. Sp. Plant. 98.

Se cria en los mismos terrenos que la precedente.

GRAMEN LOLIACEUM SPICATUM.

Las especies de *Gramen loliaceum* , que gozan espiga , se distinguen de los que tienen panículas por las langostas , que en aquellas nacen casi siempre alternadas , inmediatas al tallo , y sin piescitos , formando espigas aplanadas , floxas , y que suben siempre derechas.

I. GRAMEN loliaceum , spica longiore , aristas habens. T.Inst.

R. H. 516. MONTI 39. Icon. n. 18. 27.

*Lolium*. LAG. 187.

*Lolium* (temulentum) spica aristata , spiculis compressis aristatis. LIN. Sp. Plant. 122.

Officin. *Lolium*. Castell. JOYO , ZIZANA , ó VALLICO.

Se da abundantemente en los trigos y cebadas , de quienes es cruelísimo enemigo , perturbándolos la vegetacion , y ocasionándoles gravísimas enfermedades contagiosas que los destruyen. Se diferencia de las demas *Gramas* por la espiga que es blanca y tenue , como tambien por el grano , que está envuelto en una bolsa. La espiga es derecha , y está puesta sobre el mismo plan que el vástago. Nunca se convierte el trigo , la cebada , ni otra especie de grano en JOYO.

DESCRIPCION. La raiz es fibrosa , con unos filamentos muy sutiles: las cañas son de dos á tres pies de alto , tan espesas como las del trigo , relucientes , lisas , y sulcadas : el tallo produce una espiga larga de medio pie , de una figura y estructura particular , porque se forma por la union de seis , siete , ú ocho granos , y algunas veces mas , que salen alternativamente de los dos lados de la cima del tallo en forma de pequeñas espigas , sin pezon , y cada una de estas está envuelta en una pequeña hoja. Las semillas son menores que el trigo , y se hallan encerradas en cáscaras algo negras , que se terminan en una barba , ó raspa puntiaguda , que falta algunas veces.

DIOSCÓRIDES lib. II. cap. 122. refiere , que la harina del JOYO aplicada en forma de cataplasma con sal y rábanos , tiene virtud de consumir los labios de las úlceras putridas , corrosivas y corrompidas. Cocidas con vino y palomina , ó estiercol de paloma , y linaza , resuelve los tumores escrofulosos , y supura los obstinados y rebeldes á esta

terminacion. Cocida con hydromel, y aplicada en consistencia de cataplasma cura la ceática. Usada en sahumero con la cebada seca, ó tostada con myrrha, azafran, é incienso, facilita la concepcion. *HIPPOCRATES*, de *his quae utero non gerunt*, ordena el *Lolium* molido groseramente en forma de fomento para las enfermedades del útero, lo que muchas veces se repite en *THEOPHRASTO* y *DIOSCÓRIDES*, que describen las virtudes medicinales de la *Zizania*. (\*)

El grano del *Joyo* quando se halla en demasiada cantidad en el pan, y cerveza, aturde á los que comen aquel y beben este, entorpeciéndolos, y causando dolores de cabeza, deslumbramientos y modorras, como si estuviesen borrachos. *RARO* en su *Historia de plantas* dice, que incomoda los ojos, y obscurece la vista, por los vapores acres que comunica al cerebro. De esto nació el proverbio que se dice de los que tienen corta la vista, que han comido *Zizania*.

II. GRAMEN loliaceum, asperum, locustis unam partem spectantibus. MONTI 42. Tab. Icon. 24.

*Gramen alopecuroides*, spica aspera. B. Pin. 4. Theatr. 58.

*Cynosurus* (echinatus) bracteis pinnato-paleaceis, aristatis. LIN. Sp. Plant. 105.

III. GRAMEN loliaceum, molle, spica viridi, ex plurimis spicis congesta. MONTI 41. Tab. Icon. n. 22.

*Gramen alopecurum*, viridi, et molli spica. BARR. Obs. I 179. Icon. 123. n. 1.

Estas dos especies de *Gramas* son muy comunes en el circuito de Madrid, como tambien en los mas suelos de nuestra Península. Florecen por Abril y Mayo.

IV. GRAMEN loliaceum, maritimum, spicis magis albicantibus. MONTI 41.

*Gramen caninum, maritimum, spica triticea, nostras.* RAY. Hist. 1256.

*Elymus* (arenarius) spica erecta arcta, calycibus tomentosis, flosculo longioribus. LIN. Sp. Plant. 122.

La ví en los arenales del Mar Océano de Galicia, como son los de Corubedo, la Lanzada y sus Salinas, y en otros de aquellos mares.

V. GRAMEN loliaceum, radice repente, sive Gramen officinarum. T. Inst. R. H. 516. MONTI 41. T. Icon. n. 25.

*Triticum* (repens) calycibus subulatis, quadrifloris, acuminatis. LIN. Sp. Plant. 128.

(\*) A la *Avena fatua* llaman algunos *Zizania*, y esta es la que destruye los trigos, y no el *Lolium temulentum*: por eso puede ser que en la historia haya equivocacion.

Officin. *Gramen caninum*, vulgare. Castell. GRAMA VULGAR DE LAS BOTICAS.

Es muy comun en los terrenos de nuestra Península, en suelos húmedos y frescos. Tambien se cria en tierras de labor, y en las que no lo son, y en todas daña y estorba mucho á los labradores, á causa de la enroscadura de sus raices que detienen el arado. Es perenne, y florece por Mayo y Junio. Se usa la raiz, y es refrigerante, desecante, aperitiva, y algo adstringente.

La Grama que vulgarmente usamos en toda España, es muy diferente, pues es el *Gramen dactylon radice repente, sive Officinarium*. T. Inst. R. H. de que se hablará en su seccion.

DESCRIPCION. Las raices son blancas, algo amarillas, cundidoras, nudosas por intervalos, gruesas de una linea hasta dos, enlazadas unas entre otras, y de sabor algo dulce y estíptico. Los tallos, ó cañas son redondas, de dos á tres pies de alto, nudosas, y guarnecidas de quatro, ó cinco hojas, que salen de otros tantos nudos, y encierran el tallo como una vayna, larga de tres lineas, y se terminan y rematan en punta sutil. Las flores están coordinadas en espiga, situadas sobre dos lineas distintas, y guarnecidas de barbillas cortas: las semillas son pardas, y casi de figura de granos de trigo. Esta especie tiene las mismas virtudes que el *Gramen dactylon*, pero no es tan conocida, y por consiguiente no tan usada.

GRAMEN LOLIACEUM, SPICATUM, SIMPLICIBUS LOCUSTIS.

Los *Grámenes loliaceos espigados con simples langostas*, se distinguen de los demas *loliaceos espigados*, por la simplicidad de las langostas, que no son escamosas como en las otras especies, sino formadas de delgados zurroncitos, que cubre la semilla, que las mas veces se halla metida en la substancia del tallo.

ESPECIES.

I. GRAMEN loliaceum, spicis articulosis, erectis. T. Inst. R.

H. 517. MONTI 43. T. Icon. n. 28.

*Ægilops* (incurvata) spica subulata mutica laevi incurva, calycibus unifloris. LIN. Sp. Plant. 1490.

Es muy comun en los terrenos de España en suelos estériles y áridos; se tiene por annua.

II. GRAMEN loliaceum, spicis gracilibus, reflexis. MONTI 43.

T. Ic. n. 30.

*Gramen junceum*, nodosum, minimum, capillare. BAR. Ob. 1164. Ic. 117. n. 1.

*Nardus* (aristatus) calycibus aristatis. LIN. Sp. Plant. 78.

Esta pequeña grama la he visto en las dehesas y sotos del Real

Sitio de Aranjuez, en suelos incultos y áridos, y en otros terrenos de esta naturaleza.

- III. GRAMEN loliaceum, minimum, foliolis junceis, panicula unam partem spectante. T. Inst. R. H. 517. MONTI 43. T. Icon. 31.

*Gramen sparteum*, junci-folium. B. P. 5.

*Nardus* (stricta) spica setacea recta. LIN. Sp. Plant. 77.

De esta especie he visto dehesas enteras en los montes del Real Sitio de San Ildefonso, y en otros terrenos de mis peregrinaciones por España.

- IV. GRAMEN loliaceum, minimum, elegantissimum. T. Inst. R. H. 517. MONTI 43.

*Agrostis* (minima) panicula mutica filiformi. LIN. Sp. Plant. 93.

Se cria en los prados de San Isidro, y en otras muchas partes del circuito de Madrid en terrenos arenosos.

GRAMEN PHALAROIDES, PANICULATUM.

Despues de los *loliaceos* merecen con justa razon el lugar inmediato los que tienen mayor afinidad con estos, quales son los *phalaroides*, que únicamente se diferencian de aquellos en ser menos anchas sus langostas, y componerse, á proporcion del volumen de cada una, de hollejos escamosos, algo anchos y ajustados en forma de canales. La langosta de estas *Gramas* pende, ó cuelga de su pezon, imitando algo ya en la hermosura, ya en los brillos de color á la verdadera, ó propia espiga del *Phalaris*, ó sea *Alpiste*.

ESPECIES.

- I. GRAMEN phalaroides, majus, acerosa, erecta, parva panicula. BARR. Ob. 1224. Icon. 9. n. 1. MONTI 44. Ic. 33.
- II. GRAMEN phalaroides, majus, acerosa nutante spica. BARR. Ob. 1255. Icon. 24. n. 1. MONTI 44. T. Ic. 32.
- Bromus* (squarrosus) panicula nutante, spicis ovatis aristis divaricatis. LIN. Sp. Plant. 112.

Estas dos especies las he visto en los Cerros de Ribas, y laderas del Piul, como tambien en las dehesas llanas y sotos del Real Sitio de Aranjuez, en terrenos gredosos, áridos é incultos. Son muy comunes en la Alcarria, Mancha, &c.

- III. GRAMEN phalaroides, majus, ferruginea nutante panicula. BARR. Obs. 1220. Ic. 15. n. 1. MONTI 45. T. Ic. 34.
- Gramen paniculatum*, locustis maximis, candicantibus, tremulis. T. Inst. R. H. 526.

- Briza* (maxima) spiculis cordatis, flosculis septemdecim.  
LIN. Sp. Plant. 103.
- IV. GRAMEN phalaroides, seu tremulum, minus, lata sparsa panicula. BARR. Obs. 1219. Ic. 16. MONTI 45. T. Ic. n. 39.
- Briza* (media) spiculis ovatis, calyce flosculis (septem) brevior. LIN. Sp. Plant. 103.
- V. GRAMEN phalaroides Eranthemum, seu ἐραγροστις, paniculatum, multiplici, et tenui Brizae spica. BAR. Ob. 1215. Ic. 43. 743. 744.
- Gramen* paniculis elegantissimis. B. Pin. 2.
- Briza* (Eragrostis) spiculis lanceolatis, flosculis viginti.  
LIN. Sp. Plant. 103.
- VI. GRAMEN phalaroides, sparsa Brizae panicula, minus.  
BAR. Ob. 1217. Icon. 44. n. 2. MONTI 45. Ic. n. 41.

Estas quatro especies muy curiosas se crian en las tierras de labor, y en los sembrados de trigos y cebadas, y otros granos, como tambien las he visto en los terrenos de la Real Casa del Campo; y son comunes en todos los demas de España.

- VII. GRAMEN phalaroides, seu tremulum, minus, locustis parvis, paniculis non expansis. MONTI 45.
- Gramen* paniculatum, tremulum, minus, locustis parvis, tremulis. T. Inst. R. H. 525.
- Briza* (minor) spiculis triangulis, calyce flosculis (7) longiore. LIN. Sp. Plant. 102.

Es muy comun en las faldas de los Pyreneos de Cataluña, montes de Ávila, Sierra Nevada, y en otros muchos de nuestra Península.

- VIII. GRAMEN phalaroides, aquaticum, fluitans, panicula multiplici. MONTI 46. T. Icon. n. 35.

*Gramen* paniculatum aquaticum fluitans. T. Inst. R. H. 521.

*Festuca* (fluitans) panicula ramosa erecta, spiculis subsessilibus teretibus muticis. LIN. Sp. Plant. 111.

Es muy comun en los terrenos aquosos, laderas de las acequias y rios, y otros de esta naturaleza. Posee virtud refrigerante.

- IX. GRAMEN phalaroides, panicula ex tenuissimis locustis fere sericeis congesta. MONTI 46. Tab. Icon. n. 40.

*Gramen* Barcinonense, panicula densa, aurea. T. Inst. R. H. 523.

*Cynosurus* (aureus) paniculis sterilibus, pendulis, ternatis, floribus aristatis. LIN. Sp. Plant. 707.

Esta especie, tan hermosa, como particular, la he visto en las la-

deras y peñascos de la puente del rio de San Juan , en el cerro del cubo en el término de Candelera , en la muralla del mar de Barcelona entre las piedras de sillería , y en otras muchas partes de mis viages, pero siempre entre peñas y muros. Florece por Abril y Mayo.

## GRAMEN PHALAROIDES , SPICATUM.

Entre las Gramas que gozan de espiga , debe ocupar el primer lugar la legítima *Phalaris* , cuyas señales para que se conozcan las propias y características de las demas de esta especie , son la espiga gruesa , erguida y formada de langostas escamosas , medianamente anchas y acanaladas. Tambien se contarán entre estas algunas Gramas, adornadas de espigas compuestas de langostas dobles , ó acompañadas; por cuya razon pensarán algunos que se debiera colocar entre las *loliaceas* , pero no dilatándose tanto sus langostas , como las de estas , corresponden mejor á esta seccion que á otra.

## ESPECIES.

## I. GRAMEN phalaroides, perenne, tuberosa radice. H. Reg.

Bles. MONTI 47.

*Phalaris* bulbosa , semine albo. RAY. Hist. 1249.

*Phalaris* (bulbosa) panicula cylindrica : glumis carinatis. LIN. Sp. Plant. 79.

Es muy comun en suelos aquosos , pantanosos , orillas de acequias y rios de nuestra Península.

## II. GRAMEN phalaroides, maritimum, longius radicatum.

MONTI 47.

*Gramen* typhinum , maritimum , longius radicatum. BAR.

ob. 1191. Icon. 717.

## III. GRAMEN maritimum, minimum. MONTI 48. Tab. Icon. 47.

*Gramen* typhinum , maritimum , minus. SCHEUZH. gram. 63.

*Pbleum* (arenarium) spica ovata , ciliata , caule ramoso. LIN. Sp. Plant. 88.

Estas dos especies las he visto en los arenales del Mar Mediterraneo y Océano , y con particularidad en los de Galicia.

## IV. GRAMEN phalaroides, spica ex squammis duriusculis aristatis congesta. MONTI 47. T. Icon. n. 46.

*Gramen* pratense , spica purpurea , ex utriculo prodeunte:

vel *Gramen* folio spicam amplexante. B. P. 3. Theat. 44.

*Phalaris* (utriculata) spicata , petalis arista articulata , vagina supremi folii spathiformi. LIN. Sp. Plant. 80.

Se cria con abundancia en los prados , sotos y suelos húmedos.

## V. GRAMEN phalaroides, verius, bulbosa radice. MONTI 46.

Icon. n. 44. BAR. Ob. 1204. Ic. 9. n. 2.

*Gramen spicatum*, semine miliaceo, albo. T. Inst. R. H. 518.

*Phalaris* (Canariensis) panicula subovata, spiciformi, glumis carinatis. LIN. Sp. Plant. 79.

Castell. *ALPISTE*.

Esta especie, aunque vino de Canarias con los páxaros, que por la naturaleza de estas Islas conservan el mismo nombre, como alimento proporcionado á estas canoras avecillas, vegeta con tal fecundidad en España, que es una de las cosechas en muchas partes de la Península, como Andalucía, Murcia, Valencia, y Cataluña, &c. y de estas se ha extendido por Europa. Es annua; y sembrada quando ya reyna el calor, produce simiente al fin del Estío, y si se moja repetidas veces en años lloviosos, suele entallecerse en la misma espiga.

#### GRAMEN TYPHINUM.

Las Gramas, que apellidamos con el nombre de *Typhinas*, se distinguen con particularidad de las *Phalaroides*, en las espigas que son mas gruesas, ó cilíndricas, y se forman de langostas mas débiles y espesas, de forma, que casi se parecen á la maza de la *Thypha*, ó *Espadaña*.

#### ESPECIES.

I. GRAMEN typhodes, maximum, spica longissima. B. Pin. 4. T. 42. MONTI 49.

*Pbleum* (pratense) spica cylindrica, longissima, culmo recto. LIN. Sp. Plant. 87.

II. GRAMEN typhoides, asperum, primum. B. Pin. 4.

*Phalaris* (phleoides) panicula cylindrica, spiciformi. LIN. Sp. Plant. 80.

III. GRAMEN typhinum, asperum, spica longissima, ex aliis minoribus composita. MONTI 49. T. Icon. n. 53.

*Gramen typhinum*, paniceum, utriculatum, amplo utriculo. BAR. Obs. 1198. Icon. 28. n. 2.

IV. GRAMEN typhoides, spica angustiore, longiore. B. Pin. 4. Theat. 52. MONTI 49.

*Gramen typhinum*, Plantaginis spica, aristis geniculatis. BARR. Icon. 699. f. 2.

*Alopecurus* (agrestis) culmo spicato erecto, glumis nudis. LIN. Sp. Plant. 89.

Estas quatro especies se crian en el circuito de Madrid, y son muy comunes en todos los mas terrenos de España.

V. GRAMEN typhinum, aquaticum, molle, spica glauca. MONTI 49.

*Gramen aquaticum, geniculatum, spicatum.* B. Pin. 3. Theat.

41.

*Alopecurus (geniculatus) culmo spicato infracto.* LIN.

Sp. Plant. 89.

VI. GRAMEN typhinum, phalaroides, pilosa spica, aquaticum, bulbosum. BARR. obs. 1202. Icon. 699. n. 1.

*Gramen nudosum, spica parva, sive nodosum, tertium.*

B. Pin. 2. Theatr. 20.

*Phalaris (aquatica) panicula ovato-oblonga spiciformi: glumis carinatis lanceolatis.* LIN. Sp. Plant. 79.

Estas dos especies de *Grana aquática* son muy comunes en los rios, acequias, balsas, estanques y aguas encharcadas y detenidas.

VII. GRAMEN typhinum, supinum, Italicum, minus. BAR. Ob.

1192. Ic. 54.

La he visto en las costas y arenales del Mar Mediterraneo, y en los del Océano en Galicia.

GRAMEN MILIACEUM.

Llamamos *Gramas miliaceas* á todas las que no solamente tienen clinas, ó panículas extendidas como el *Milium*, ó *Mijo*, sino que tambien se parecen en algo las langostas de sus panículas á las del vulgar, tanto en ser cortas, como en tener ordinariamente solo una semilla reluciente, que adquiere su sazón, ó madurez en una langosta compuesta de hollejos.

ESPECIES.

I. GRAMEN Miliaceum, majus, glumis aristatis, spadiceis.

MONTI Ic. 63.

*Gramen segetum, altissimum, panicula sparsa.* C.B.Theat.

35.

*Gramen capillatum, paniculis rubentibus.* T. Inst. R. H.

524.

*Agrostis (spica venti) petalo exteriori exserente aristam rectam strictam longissimam.* LIN. Sp. Plant. 91.

La he visto en terrenos húmedos y eriales de selvas, dehesas, &c.

II. GRAMEN miliaceum, majus, nutante panicula, arundinaceum. BAR. Obs. 1203. Icon. 754. MONTI 51. T. Icon. 62.

Se cria con abundancia en las tierras de labor, y con particularidad en los sembrados de Avena.

III. GRAMEN miliaceum, minus, panicula rubente. MONTI 52. Ic. 64.

*Gramen montanum, panicula spadicea, delicatiore.* B. Pin.

3. Prod. 12.

*Agrostis* (capillaris) panicula capillari patente; calycibus subulatis aequalibus hispidiusculis coloratis, flosculis muticis. LIN. Sp. Plant. 93.

La he visto en los prados de las faldas de todos nuestros montes, especialmente de los Pyreneos de Cataluña, Aragon, Moncayo, San Pedro de Arenas, y Cartuxa del Paular.

IV. GRAMEN miliaceum, aquaticum, semine Phalaridis. MONTI 52. Ic. 59.

*Gramen* arundinaceum, spicatum. B. Pin. 6. Theat. 94.

*Phalaris* (arundinacea) panicula oblonga ventricosa. LIN.

Sp. Plant. 80.

V. GRAMEN miliaceum, spica multiplici. MONTI 52.

*Gramen* arundinaceum, Calamagrostis dictum, spica multiplici. B. Pin. 6. Theat. 92.

*Festuca* (elatior) panicula secunda erecta, spiculis subaristatis exterioribus teretibus. LIN. Sp. Plant. III.

Estas dos especies de *Gramas* se crian comunmente en los prados, en orillas de azequias, rios y lagunas, y en terrenos aguanosos.

La primera de estas no tiene uso en la Medicina, aunque es ácida; y no obstante que no goza calidad venenosa, mata qualquiera especie de ganado, porque lo cortante de sus hojas hiere los labios, paladar y fauces de las reses que la comen precisados de la hambre, que de otro modo no las gustan, temerosas de su ácido y aspereza cortante, y vertiéndose la sangre en el ventrículo, les excita sed, *tabes*, ó cosumpcion, y al fin la muerte, en especial á las ovejas; aunque tampoco se libran de esta calamidad los bueyes, ni asnos, lo que se evidencia por las heridas que se reconocen en los animales, ó reses que las comieron.

#### GRAMEN AVENACEUM, PANICULATUM.

El distintivo de las *Gramas* de esta seccion, á quienes llamaremos *Avenaceas*, consiste especialmente en estar adornadas de langostas mas largas, y que en ellas maduran las semillas, que son casi siempre dos. A estas agregaremos algunas *Gramas*, con una sola semilla en sus langostas, aunque por otra circunstancia sientan algunos deberse contar estas entre las *miliaceas*, pues como el *hábito*, ó traza exterior de las langostas de aquellas se acerca mas á las de la *Avena*, que á las del *Mijo*, con justa razon las incorporamos en las de esta seccion.

#### ESPECIE.

I. GRAMEN nodosum, avenacea panicula. B. Pin. 2. Theat. 18. MONTI 53. Icon. 76.

Esta especie de *Gramma* se cria en el circuito de Madrid en terrenos pingües, y en los sotos y dehesas del Real Sitio de Aranjuez, y tambien es muy comun en las mas Provincias de España.

Conviene en virtudes y temperamento con el *Canino officinal*. Las raices son á veces de sabor agradable y dulce; otras de amargo y acerbó como bellotas. Entre los antiguos tuvo gran aceptación para las enfermedades y cálculo de la vexiga; pues segun refiere MARCELO veinte y siete nudos cocidos en un *ciato* de vino hasta consumir la mitad de él, exprimidos, colados y dados al que padece estranguria, son tan eficaz remedio que se debe omitir luego que el enfermo empieza á orinar. A los calenturientos se dispensará con agua. Los modernos usan indiferentemente de estas raices, ó las del *Canino*. Los facultativos Ingleses aseguran, que deshacen las obstrucciones, y mueven la orina con mayor actividad que las del *Canino*, probándolo con repetidas experiencias, por lo que presumo se deban anteponer á ellas quando se administran para este fin.

II. GRAMEN avenacea panicula, non nodosum. MONTI. 53.

*Gramen avenaceum elatius, juba longa, splendente.* MOR.

Hist. Oxon. 3. 214.

Se cria en el circuito de Madrid en el Soto de Migas Calientes, Soto Luzon, y barranco de Cantarranas. Es tambien abundantísima en los prados.

III. GRAMEN avenaceum, montanum, locustis rubris. B. Pin.

IO. Theat. 155. MONTI 54. Tab. Ic. n. 73.

*Melica* (nutans) petalis imberbibus, panicula nutante simplici. LIN. Sp. Plant. 98.

Se cria en terrenos montuosos y sombríos de nuestra Península. Florece por Julio y Agosto.

IV. GRAMEN capillaceum, minoribus glumis. B. Pin. 4. Theat.

155. MONTI 55.

*Gramen angustifolium, panicula pyramidalis.* BAR. Ob.

1233. Icon. 95. n. 1.

La ví en las selvas y collados de los montes que dan mucha yerba, en los de Ávila, de la Cartuxa del Paular de Segovia, Pyreneos, y otros de España.

V. GRAMEN avenaceum, locustis gracilibus, purpurascens, longissimis petiolis insidentibus. MONTI. T. Icon. n. 67.

*Festuca dumetorum, utriculis lanugine flavescens.* B. Pin. 9.

*Avena* (fatua) paniculata, calycibus trifloris, flosculis omnibus basi pilosis, aristis totis laevibus. LIN. Sp. Plant. 118.

VI. GRAMEN avenaceum , locustis longissimis aristis praeditis. MONTI 56. T. Ic. n. 70.

*Festuca* longissimis aristis. B. Pin. 10. Theatr. 153.

*Stipa* (capillata) aristis nudis incurvatis, calycibus semine longioribus. LIN. Sp. Plant. 116.

Se cria en el circuito de Madrid , en los altos de San Bernardino, y San Isidro en terrenos incultos , y áridos , como en las dehesas del Real Sitio de Aranjuez , Mancha , Andalucía , Alcarria , Serranía de Cuenca , &c.

Las virtudes de esta *Grana* no constan con gran certeza : segun *GALENO*, la posee eficaz , discusiva y digestiva , lo que manifiesta el sabor algo acre , y lo declara aun mejor curando los flegmones endurecidos y la *Egilopa* , ó tumor del canto del ojo , aplicada en linimento con harina. *DIOSCÓRIDES* asegura , que desvanece dicha enfermedad y durezas , lo que *PLINIO* atribuye á la semilla ; para lo qual segun el antecedente Autor , se guardaba el zumo seco mezclado con harina, y se exprime de las hojas verdes , quitadas las espigas , y formando pastillas con harina de trigo tremesino. *ARCHIGENES* hacia el linimento con miel para las *Egilopas*.

VII. GRAMEN avenaceum , panicula purpureo argentea , splendente. T. Inst. R. H. 525. MONTI 55. Icon. 65.

*Avena* (pratensis). Variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 119.

Se cria en los prados de la Cartuxa del Paular , en los de Ávila , y Pyrineos , y en otros muchos terrenos de España.

VIII. GRAMEN avenaceum , speciosissimis pennatis aristis donatum. MONTI 57. T. Icon. n. 67.

*Gramen* spicatum, aristis pennatis. T. Inst. R. H. 518.

*Stipa* (pennata) aristis lanatis. LIN. Sp. Plant. 115.

Castell. *ESPARTO FINO*.

Es abundantísima en nuestra península , en terrenos incultos y áridos , como en la Alcarria , Serranía de Cuenca , Sagra de Toledo , Andalucía , Murcia y Valencia , y con particularidad en los campos de Cartagena , Alicante , Aragon , &c. en cuyas partes hay gran comercio de esta yerba , y se mantienen de él muchas familias.

IX. GRAMEN vernum , radice ascalonica. VAILL. Bot. Paris. 91.

Tab. XVII. f. 8.

*Poa* (bulbosa). Variet.  $\gamma$ . LIN. Sp. Plant. 102.

Se cria en el circuito de Madrid en terrenos incultos , áridos y arenosos , como tambien en la dehesa de la Villa y márgenes de las tierras de labor. Es perenne , y florece por Marzo y Abril.

## GRAMEN AVENACEUM, SPICATUM.

Entre el *Gramen avenaceo* con espiga, y el *paniculado* no hay mas diferencia, que carecer aquel de pezones en las langostas; pues en lo demas se debe hacer el mismo juicio que de los otros que gozan de espiga.

## ESPECIES.

- I. GRAMEN avenaceum, odoratum, spica flavescens. MONTI

57. Tab. Icon. n. 84.

*Gramen anthoxanthum*, spicatum. T. Inst. R. H. 518.

*Anthoxanthum* (odoratum) spica ovato-oblonga, flosculis subpedunculatis arista longioribus. LIN. Sp. Plant. 40.

Castell. ALESTAS. GRAMA DE OLOR.

Esta aromática y apacible *Grana* es rara en nuestra Península, pues solo la he visto en el Reyno de Galicia (\*), donde es comun y abundante, especialmente en pasando el Cebrero, y en el ameno suelo de Pontevedra; y aunque no tan copiosa, se halla en los demas terrenos de esta Provincia, donde es conocida con el nombre de *Alesta*, y algunos de los que usan tabaco suelen mezclar una hoja de esta planta que le comunica suave olor, como medio entre el *Meliloto* y *Manzana*, de donde con razon la apellidó *BOCCON Melilotum et Pommum redolens*, esto es, que huele á *Manzana* y *Meliloto*.

- II. GRAMEN avenaceum, montanum, lanuginosum. B. Pin. ro.

Theat. 156. MONTI 58. Tab. Icon. n. 83.

*Melica* (ciliata) flosculi inferioris petalo exteriori ciliato. LIN. Sp. Plant. 97.

La observé muy abundante en la Alcarria, Serranía de Cuenca, Mancha, y otros suelos de nuestra Península, en terrenos guijarrosos, é incultos.

## GRAMEN ARUNDINACEUM.

Las pocas *Gramas* de esta Sección, no solamente poseen clones, ó panículas extendidas como las *Cañas*, sino tambien langostas vestidas de pelusa, y aun estas son *arundinaceas*, cuyo nombre adaptamos por estas razones á dichos *Grámenes*.

## ESPECIES.

- I. GRAMEN arundinaceum, panicula molli, spadicea, majus. B.

Aa ij

(\* También se cria en Tordera, en Moncayo y otras partes de Cataluña y Aragón entre las demas yerbas de los prados, y mezclada con el heno le comunica olor y sabor apetitoso para el ganado.

Pin. 7. Theat. 94. MONTI 98. Tab. Icon. n. 85.

II. GRAMEN arundinaceum, minus. B. Pin. 7. Theat. 95. MONTI 98.

*Gramen paniculatum*, palustre, praealtum, exile, panicula arundinacea. PONTED. Comp. Tab. Bot. 56.

Estas dos especies de *Gramas* prevalecen en nuestra Península, con bastante frecuencia en terrenos pingües y húmedos, como lagunas, charcos, y balsas de los prados.

#### GRAMEN ALOPECUROIDES.

A los *Grámenes*, cuyas langostas se esconden, ó envuelven en pelusa, como seda, con espiga muy suave y espesa, de forma que imite y no mal la cola de una zorra, llamaremos con fundada razon *Alopecuroides*.

#### ESPECIES.

I. GRAMEN alopecuroides, spica rotundiore. B. Pin. 4. Theat. 56. MONTI 59. Tab. Icon. 87.

*Gramen spicatum*, tomentosum, longissimis aristis donatum. T. Inst. R. H. 515.

*Alopecuros*. DOD. Pempt. 541.

*Gramen alopecurum*, molle, spica incana, acuta, minore.

BARR. Obs. 1178. Icon. 116. n. I.

*Lagurus* (ovatus) spica ovata aristata. LIN. Sp. Plant.

119.

Se cria abundantemente en las viñas y campos de labor del circuito de Barcelona, y en otros términos y terrenos de aquel Principado.

II. GRAMEN alopecurum, minus, spica longiore. B. Pin. 4. Theat. 57. MONTI 59.

*Gramen alopecurum*, molle, spica incana, obtusa, majus.

BARR. Obs. 1178. Icon. 116. n. 2.

Se cria en los mismos terrenos que la antecedente, y con especialidad es frequentísima en suelos y laderas marítimas.

III. GRAMEN alopecurum, majus, spica longiore. B. Pin. 5. Theat. 57. MONTI 59. Tab. Icon. n. 88.

*Gramen pratense*, alopecurum, sericea panicula. BAR. Obs. 1188. Icon. 2.

*Lagurus* (cylindricus) spica cylindrica. LIN. Sp. Plant. 120.

Esta especie de *Grana* tan admirable se cria en la Alcarria en el Soto contiguo al rio Tajo, antes de entrar en el desierto de los Reverendos Padres Carmelitas Descalzos de Bolárque. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

No tiene virtud conocida, aunque parece moderadamente caliente; pero los Farmacéuticos tendrán gran cuidado en conocerla exáctamente para no usarla en lugar del *Schoenanto*, como observaron algunos doctos, porque dista mas de las virtudes y eficacia de esta planta, que la *Caña* de las del *Cálamo aromático*.

## GRAMEN SECALINUM.

Todo *Gramen*, cuya espiga imita en cierto modo á la de la *Cebada*, ó del *Centeno*, merece justamente el nombre de *Secalino*, mayormente quando dicha espiga se acerca mas, como tambien lo observó *RARO*, á la de este, que á la de aquella.

## ESPECIES.

- I. GRAMEN secalinum, spicatum, vulgare. T. Inst. R.H. 517.  
MONTI 60. Tab. Icon. n. 90.

*Hordeum* (murinum) flosculis lateralibus masculis aristatis, involucris intermediis ciliatis. LIN. Sp. Plant. 126.

Es muy comun en qualquier terreno de España, en suelos incultos y áridos, caminos, muros y paredes.

Algunos dicen, que no tiene uso esta especie, aunque segun *PLINIO* atada á la cabeza, ó ceñida al brazo en el lagarto, expele las espigas del cuerpo, por lo que se llama *Aristidia*. *PENA* la alaba para la *Egilopa*, y su ceniza para las edemas de gota y muslos hinchados de hidropesía. Las mugeres hacen de las cañas y espigas mas amarillas lexía para teñir del correspondiente color el cabello. Tambien se unen las espigas en manojos para limpiar la entalladura.

- II. GRAMEN secalinum, spicatum, spica duriore, et angustiore.  
T. Inst. R. H. 518. MONTI 60. Tab. Icon. n. 92. SCHEUCH.  
138.

*Gramen montanum*, sive majus. B. Pin. 9. Theat. 135.

Se cria en el Soto Luzon, y en otros terrenos del circuito de Madrid, pero con mas abundancia en las faldas de nuestros montes y selvas.

- III. GRAMEN secalinum, spicatum, maritimum, maximum, spica longiore. T. Inst. R. H. 518. MONTI 60. Tab. Icon. n. 92. SCHEUCH. 138.

*Arundo* (arenaria) calycibus unifloris, foliis involutis mucronato-pungentibus. LIN. Sp. Plant. 121.

- IV. GRAMEN secalinum, spicatum, maritimum, minus. T. Inst. R. H. 518. MONTI 66. Tab. Icon. n. 93.

Estas dos *Gramas* son muy comunes en nuestras costas marítimas del Mediterraneo y Océano.

- V. GRAMEN secalinum, spica ex duobus tantum, vel tribus locustis duris, et crassis congesta. MONTI 61. Tab. Icon. n. 89.  
*Festuca*, seu *Ægilops altera*, capitulis duris. B. Pin. 10.  
 Theat. 151.

*Ægilops* (ovata) spica aristata, calycibus omnibus triaristatis. LIN. Sp. Plant. 1489.

Es muy comun en el circuito de Madrid entre los sembrados de trigos, cebadas, y avenas, en las dehesas, márgenes, laderas de caminos y terrenos incultos y áridos, y en todos los terrenos de España de la misma calidad.

En quanto á sus virtudes no faltan experiencias de que seca, adstringiendo sin gran calor, y de haber aprovechado en la epilepsia incipiente, mejor que en la inveterada, segun PENA; y mezclada su semilla con cerveza atolondra al hombre.

- VI. GRAMEN secalinum, maritimum, maximum, spica laxiore. T. Inst. R. H. 518. MONTI 60.

*Spartum*, maximum, maritimum, Hollandicum, spica secalina. RAY. H. 2. p. 1260.

- VII. GRAMEN secalinum, spica foliacea. MONTI 60.

*Gramen caninum*, maritimum, spica foliacea. B. P. 2.  
 Theat. 15.

Estas dos Gramas son muy comunes en los lugares arenosos, en las avenidas de los estanques, y en los montes de arena en las marinas, y con especialidad la segunda especie en las de nuestro Océano.

- VIII. GRAMEN sparteum, spica sericea, ex utriculo prodeunte. T. Inst. R. H. 518.

*Gramen sparteum*, secundum, panicula brevi folliculo inclusa. B. P. 5. T. 66.

*Gramen sparteum*. 2. CLUSII. J. B. H. 2. 511.

*Spartum herba alterum*. CLUS. Hist. CCXX.

*Ligeum* (*Spartum*). LIN. Sp. Plant. 78.

Castell. ESPARTO BASTO. (\*)

Es abundantísima en España, en la Mancha, Alcarria, Valencia, Cataluña, Murcia, Granada, y en fin, no hay Provincia en que no se halle; y aunque no tiene tan gran uso como la siguiente, da bastante utilidad para llenar xergones, albardas, y otras cosas.

- IX. GRAMEN spicatum, quod *Spartum* PLINII. T. Inst. R. H. 578.

*Gramen sparteum*, primum, panicula comosa. C. B. P. 5. Theat. 63.

(\*) Con propiedad se llama *Albardin*, y su calidad es mas basta que la del verdadero *Esparto*, que es la especie siguiente.

*Stipa* (tenacissima) aristis basi pilosis, panicula spicata, foliis filiformibus. LIN. Sp. Plant. 116.

Castell. ESPARTO.

Es comun y abundante en España: se halla en todas sus Provincias, pero mas copiosa en Valencia, Murcia, Reyno de Granada y Marinas. En la Mancha y Reyno de Toledo es un manantial de riquezas, pues mantiene excesivo número de personas con sus manufacturas, por ser muchos los que se emplean en cogerle, curarle, machacarle, y últimamente texerle, logrando en este vegetable un substituto del cáñamo, y para las obras gruesas mucho mas cómodo, por mas barato, debiendo rendir muchas gracias á la benignidad Divina, por haber enriquecido los mas áridos y secos montes de nuestra Península con esta planta, tan propia de ella, que no se halla sino muy escasa porcion, y esa inutil, por corta y quebradiza, en África; y nosotros ademas de lo mucho que consumimos en esteras, cuerdas delgadas y gruesas, cables y maromas para edificios y marinas, ruedos, ó esteras peludas para defensa del frio, alpargates y otras muchas obras, vendemos en grande cantidad á los extrangeros, que solo pueden conseguirlo de nosotros, como lo hacian los antiguos Griegos y Romanos, siendo los primeros que la aplicaron para cuerdas de las redes. Bien machacado se hacen de él obras bastante sutiles y provechosas, como redes, morrales para el ganado, &c. (\*)

En las costas del Reyno de Granada, como Almería, Adra, &c. hay en sus marinas tanta abundancia de esta especie, que suelen poner fuego en muchas partes á los *Atochares*, llamados así de sus naturales, ya por su demasiada espesura, ya por ahuyentar la caza, que se refugia en ella, ó ya por renovar las *Atochas*, ó matas viejas, que por tales hacen inutil su esparto; pero en el principio del Otoño hasta el fin de él, se dedican muchos á arrancar los renuevos, ó tallos tiernos (\*\*), de que forman haces y los venden en no corto precio para alimento del ganado de carga, á quien aseguran sustenta tanto como la cebada. Finalmente, siendo tan comun en España su uso, omito alargarme en esta historia.

#### GRAMEN DACTYLOIDES.

La voz *Dactylon* es griega, y en latin suena lo mismo que *digi-*

(\*) En nuestros dias se ha descubierto el método de hilarlo, y se han establecido baxo la proteccion de S. M. fábricas de telas, ó lienzo de esparto, sumamente vistosas y durables, de que llevé yo mismo muestra á los Países extrangeros, y excitaron no solo admiracion, sino tambien honrada envidia.

(\*\*) Aunque los tallos, ó cañas no sirven para las obras que se fabrican de *esparto*, tienen otro uso apreciable, y es el de formar quando están espigadas y secas, las escobas que llamamos de *Ariza*.

*tatum*, esto es, compuesto de dedos, por lo que se nombran así las que con sus panículas formadas de muchas espigas, representan una mano con los dedos extendidos; pero las langostas, de que se forman las espigas, tal vez están recogidas y estrujadas, tal extendidas y vellosas, y otras en número de dos hasta quatro y mas, aunque nacen de un mismo tallo, ó pezon.

ESPECIES.

I. GRAMEN dactylon, radice repente, sive Officinarum. T.

Inst. R. H. 520. SCHEUCH. 104. T. 2. fig. II.

*Panicum* (dactylon) spicis digitatis, patentibus, basi inferiore villosis, floribus solitariis, sarmentis repentibus.

LIN. Sp. Plant. 85.

Officin. *Gramen dactylon*. Castell. GRAMA.

Es muy comun en todos los terrenos de España en los campos de labor, dehesas, huertas y laderas de camino, como tambien en los arenales marítimos, y otros que no lo son.

DESCRIPCION. Las raices son perennes, largas, nudosas, blanquecinas, rastreras, y echan hojas y fibrillas de cada nudo, de sabor algo dulce. Los tallos tienen desde medio hasta un pie de alto: salen de ellos hojas, que se enredan mutuamente á la parte inferior: son cortas, estrechas, algo vellosas, y mas anchas hácia lo alto de las cañas, las cuales se terminan en quatro, cinco, y algunas veces seis espigas verdes, algo negras, quando maduras, y tal vez de negro púrpureo, donde los calices de las flores rematan por un hilo corto, y están coordinadas debaxo, sobre una costilla desnuda por encima.

Las raices son de sabor algo dulce, y un poco adstringentes, refrigerantes y muy aperitivas, y provocan suavemente la orina, sin irritacion alguna. Se ordenan para las obstrucciones del hígado y bazo.

II. GRAMEN dactylon, folio latiore. T. Inst. R. H. 520. MONTI 62.

*Panicum* (sanguinale) spicis digitatis, basi interiore nodosis, flosculis geminis muticis, vaginis foliorum punctatis. LIN. Sp. Plant. 84.

Es muy comun en las huertas y tierras de labor húmedas, y en otros suelos de esta calidad. Es poderoso desecante y adstringente, y por tal recomendado de PLINIO con el nombre de *Ischemon*, tomado de THEOPHRASTO, para detener la sangre.

Si se aplica machacada á las heridas, ó se pone en las narices, refrena eficazmente el flujo. Los muchachos en la edad de PLINIO como

en la nuestra, haciendo globos de la espiga, se los meten en las narices para punzarse con ellas, y sacarse sangre, por lo que suelen llamarla *Sanguinella*; y así, según el modo de usarla, ó aplicarla detiene, ó vierte la sangre.

- III. GRAMEN *dactylon*, *angustifolium*, *spicis villosis*. T. Inst. R. H. 520. MONTI 62.

*Andropogon* (*Ischoemum*) *spicis digitatis plurimis*, *flosculis sessilibus: aristato muticoque, pedicellis lanatis*. LIN. Sp. Plant. 1483.

- IV. GRAMEN *dactylon*, *villosum*, *ramosum*, *altissimum*, Gallo-Provinciale. T. Inst. R. H. 521.

Estas dos Gramas, tan raras como curiosas, las ví en Cataluña á dos leguas y media de Barcelona, entrando en el barranco, ó garganta para subir á la Cartuxa de Scala Dei á la mano derecha en suelos guijarrosos.

- V. GRAMEN *dactylon*, *scoparium*. T. Inst. R. H. 520.

*Gramen scoparium*, *ischaemi paniculis*, Gallicum. LOB. Adv. part. 44. 468. J. B. H. 2. 460.

Es abundante en la mayor parte de los arenales de nuestra Península, especialmente en Cataluña. Adquirió el nombre de *Escoparia*, porque de los manojos que forman sus largas, delgadas, torcidas y elásticas raíces, fabrican escobillas para limpiar la cabeza, y quitar la caspa.

- VI. GRAMEN *dactylon*, *Siculum*, *multiplaci panicula*, *spicis ab eodem exortu geminis*. T. Inst. R. H. 521. MONTI 62.

Icon. 97.

*Andropogon* (*hirtum*) *paniculae spicis conjugatis, calycibus hirsutis*. LIN. Sp. Plant. 1482.

La he visto en algunas dehesas, selvas y bosques de la Alcarria y Serranía de Cuenca, como también en los montes de Ávila y Pyreneos, en terrenos y suelos de esta calidad.

GRAMEN ECHINATUM.

Las pequeñas puas de las langostas, que forman las espigas enteras de los Gramenes erizados, son las señales que caracterizan la presente sección, y distinguen estas especies de Grama de las demas.

ESPECIES.

- I. GRAMEN *echinatum*, *spica subrotunda*, vel *Gramen echinato capitulo*. B. Pin. 7. Theatr. 104.

*Gramen spicatum*, *spica subrotunda echinata*. T. Inst. R. H. 519.

*Cenchrus* (capitatus) spica ovata simplici. LIN. Sp. Plant. 1488.

Se halla con frecuencia al rededor de esta Corte en terrenos estériles y secos, y en muchos Lugares de la Alcarria, Mancha, &c.

II. GRAMEN echinatum, parvum. MONTI 64. T. Icon. n. 103.

*Gramen* spicatum, locustis echinatis. T. Inst. R. H. 519.

*Cenchrus* (racemosus) panicula spicata, glumis muricatis, setis ciliaribus. LIN. Sp. Plant. 1487.

La he visto en los arenales marítimos de Barcelona, y en otros del Mediterraneo, &c.

Crecido número de *Gramas* hemos descrito en este género, y mayor es el que se omite, pues me combaten en él dos pensamientos: si explico las que están en mi herbario colocadas, y son hijas de España, formaré un largo volumen: si las desprecio, seré con razon reprehendido de los curiosos, que desean entera instruccion de todo; pero siendo corto el número de estos, comparado con el dilatado de los que quieren que solamente se trate de aquellas especies de *Grana*, que logran estimacion y uso en la Medicina, he usado de la bien fundada cautela de numerar las mas especiales, y suprimir las que por confusas podrian causar tedio. (\*)

#### GRANADILLA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, y así consta de muchos pétalos ordenados en círculo, de cuyo caliz, dividido en muchas partes, sale el pistilo guarnecido en la base de una coronilla, que representa un flueco, y en su punta de tres clavas, ó macitas, que coronan el embrión, ó fruto tierno, á quien por debaxo adornan algunos estambres, y despues se aumenta y hace ovalado, ó casi esférico, carnoso, y de una sola cápsula, llena de semillas asidas á las costillas como á placenta, y cubiertas de una especie de capillo.

I. GRANADILLA polyphyllos, fructu ovato. T. Inst. R. H. 241.

*Passiflora* (coerulea) foliis palmatis integerrimis. LIN.

Sp. Plant. 1360.

Castell. PASIONARIA DE CINCO HOJAS. MURUCUTA. GRANADILLA.

(\*) La familia de las *Gramas* es sumamente numerosa y digna de delicado exámen. Esto pide de extraordinaria diligencia, por lo que, quien gustare dedicarse con particularidad á su estudio, podrá consultar entre otras obras las citadas de MONTI, de SCHRUCZERO, y la que está para publicar, con la aprobacion de los Señores JUSSIEU y BUFFON, MADAMA DU GAGE DE POMMERBUIL, honor de su sexó, y de la Botánica, que cultiva con grande acierto, como me consta por la correspondencia con que me favorece desde el Real Jardin Botánico de París, donde reside actualmente.

- II. GRANADILLA Hispanis , Flos Passionis Italis. T. Inst. R.  
 H. 240.  
*Passiflora* (incarnata) foliis trilobis serratis. LIN. Sp.  
 Plant. 1360.

Castell. PASIONARIA DE TRES HOJAS.

Estas dos especies se cultivan en los jardines , huertas y casas particulares de España , principalmente en Cataluña , Valencia , Murcia y Andalucía : la primera se cria en Madrid , y aunque no es indígena de España , se debe hacer mencion de ella , por vegetar en nuestros terrenos tan lozanamente como en patria , y suelo propio , pues en Barcelona da fruto y le sazona ; y por consiguiente creo que en Valencia y Andalucía logran con preferencia esta delicia , pues gozan de mayor calor. Las dos son perennes , y florecen por Mayo y Junio.

El nombre de *Granadilla* es diminutivo de *Granada* , como acostumbra nuestro idioma para significar las cosas , que conviniendo en figura , ó calidad , difieren en magnitud , imponiéndosele á esta planta , porque sus frutos encierran muchos granos vestidos de carne algo roxa , bastante parecida á la que envuelve los granos de la *Granada*. Se llama tambien *Flos passionis* , ó *Passionaria* , porque se pretende , que en lo interior de la flor se hallan representados los instrumentos de la Pasion del Redentor del Universo.

DESCRIPCION. Se compone de raíces rastreras , nudosas , fáciles de romperse , fibrosas , de color pálido blanquecino , y de sabor casi dulce , de donde salen varios sarmientos largos , tenues , que trepan , de color verde inclinándose al roxo , y que producen pámpanos , ó tixerillas , con los cuales se asen á los muros y árboles vecinos , como la yedra. Las hojas se acercan á la figura de las de los Lúpulos , y son lisas , nerviosas , dentadas en los bordes , de color verde algo obscuro , y coordinadas alternativamente , y dexan de unas á otras como tres dedos de espacio ; de olor fuerte , y de sabor algo acre , con dos pequeñas eminencias , ó glándulas del tamaño de granos de mijo , hácia los cabillos muy verdes. Las flores salen de los encuentros de las hojas , y son grandes , formadas de muchos pétalos , dispuestas en figura de rosa , y sostenidas por un caliz muy abierto , dividido en cinco partes , y de un pistilo parecido á una columna. Cada division del caliz se termina por un garabatillo , y los pétalos son tambien tan largos como las divisiones del caliz. La basa del pistilo está guarnecida de una triplicada corona de nectarios , con cinco estambres en su cumbre , y un embrión , adornada en la suya de tres punteros como clavos. El embrión pasa á fruto carnoso , coriaceo , ovalado , de figura de un pepino pequeño , lleno de mucilago , transparente , líquido , y de agradable sabor , entre el qual están asi-

das muchas semillas á los lados como á una placenta , envuelta cada una en su membrana.

En la Nueva-España , en donde como patria y nativo suelo llegan los frutos de este arbusto á perfecta madurez , los Indios y Españoles los abren , como se hace con los huevos , para sorber y chupar el zumo acídulo que tienen , y hallan delicioso , llamándole en idioma del Pais *Murucuya*.

### GROSSULARIA. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor *rosada* , que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , que nacen de las divisiones , ó cortaduras del caliz , de una sola pieza , ú hoja , de figura de aljofayna : la parte inferior de él pasa á baya , ó grano globoso , ú ovalado , blando , y lleno de semillas pequeñas.

I. GROSSULARIA simplicis acino , vel spinosa sylvestris. T. Inst.

R. H. 639.

*Ribes* (uva críspa) ramis aculeatis , baccis glabris , pedicellis bractea monophylla. LIN. Sp. Plant. 292.

*Uva spina*. LAG. 76.

Officin. *Grossularia* , *uva críspa dicta*. Castell. *UVA ESPINA* , ó *CRESPA*.

He visto este arbusto en los montes de Leon , en los cerros y laderas del término del Lugar de Pedrosa , y en los de Asturias ; y es abundantísimo en los Pyreneos de Cataluña , y con particularidad en los de la Villa de Puigcerdá y de Berga ; en los de Jaca en Aragon y otros , &c. Es perenne , y florece por Mayo y Junio.

II. GROSSULARIA spinosa , sativa. T. Inst. R.H. 639.

*Ribes* (*Grossularia*) ramis aculeatis , petiolorum ciliis pilosis , baccis hirsutis. LIN. Sp. Plant. 291.

Castell. *GROSSULARIA*. El fruto *GROSELLAS*.

Se cultiva en los jardines y huertas. Nuestro Español el Doctor D. Andres Laguna , tratando de este arbusto , dice así : “ En todos los „jardines de Italia y Flandes se cultiva : solamente en Castilla me acuerdo no la haber visto , ú donde no son tan curiosos del paladar , ó „por no les dar está gloria , tan industriosos los hombres , como en „otras partes del mundo , pues no gozan , ni saben gozar , sino de „lo que la tierra de su propia natura y bondad produce : la qual „si fuese bien cultivada , requerida y regalada , como lo son las otras , sería mucho mas liberal y fertil , que la feliz Arabia. Empero , por faltar „quien la solicite , queda de muchas cosas esteril , así como los buenos „ingenios , que por no ser ayudados con liberales artes y disciplinas , „se resuelven en chanzonetas , sin dar de sí jamas algun fruto.

DESCRIPCION. Este arbusto crece desde cinco hasta seis , ó siete pies de alto , sostenido de una raiz leñosa guarnecida de algunas barbas , de donde nacen muchos tallos , y se dividen en repetidas ramas. La corteza es de color algo purpuro en las viejas , y blanquecino en las jóvenes y tiernas. La madera , ó leño es del color de Box , pálido , poblado de largas y duras espinas cerca del origen de las hojas : algunas veces las espinas nacen solas , otras salen de dos en dos , ó de tres en tres. Las hojas son anchas de un dedo , y algunas veces mas , casi redondas , poco cortadas , parecidas en algo á las de la Vid , de verde pardo , y relucientes por encima , de verde mas claro por debaxo , blandas , algo vellosas , de sabor ácido , y asidas á pezones cortos. Las flores son pequeñas , y de olor apacible aunque subido. Nacen muchas juntas del mismo tubérculo de que salen las hojas , sobre un pezon muy corto , algo roxo , veloso , compuestas de cinco pétalos , y de color verde blanquecino. El caliz es de una sola pieza , dividido en cinco segmentos rojos por los dos lados , con cinco estambres. El pistilo se forma del embrion algo redondo , y de uno , ó dos punzones. El embrion pasa á baya esférica , ó redonda , succulenta , guarnecida de un ombligo estriado , con muchas lineas que se dirigen y extienden desde el pezon hasta el ombligo , de color verde en el principio , de sabor ácido y austero , algo amarilla , despues de madura de sabor dulce y vinoso , y llena de muchas pequeñas semillas blanquecinas , algo redondas , y comprimidas.

Los frutos en el estado de la madurez son menos adstringentes que quando verdes. El zumo que contienen pasa á vinoso por la fermentacion. Los frutos verdes son ácidos , austeros , refrigerantes y adstringentes. Algunos los usan en lugar de agraz , y son muy buenos para comer , excitan el apetito , y pasan por utilísimos para las mugeres que están en cinta. Curan las nauseas , y detienen los fluxos del vientre y hemorragias. *PARKINSON* advierte con razon , que si se come cantidad de estos frutos antes que estén maduros , de qualquier modo que se preparen , dañan á los de estómago frio , y á los que están sujetos á ventosidades. *JUAN RARO* en su *Historia de Plantas* refiere , que los Ingleses hacen de este fruto maduro vino , poniéndolos en un tonel , y dexándole en un lugar templado en fermentacion por tres , ó quatro semanas , hasta que el licor se haya impregnado del zumo y espíritu de los frutos que quedan secos , é insípidos. Despues de esta operacion separan el licor , le colocan en botellas , mezclándole suficiente cantidad de azucar , y bien tapadas las dexan hasta que el licor se haya mezclado íntimamente con el azucar por la fermentacion , y pasa á licor parecido en sabor y color al vino.

III. *GROSSULARIA* multiplaci acino , sive non spinosa , hortens-

sis, rubra, sive Ribes officinarum. T. Inst. R. H. 659.

*Ribes* (rubrum) inerme, racemis glabris pendulis, floribus planiusculis. LIN. Sp. Plant. 290.

Officin. *Grossularia*, *Ribes dicta*. Castell. RIBES. (\*)

He visto este arbol en Cataluña en las gargantas del monte que llaman Monsein, arrimado á los arroyos y aguas, y tambien se cria en los Pyrneos de dicho Principado. Se cultiva comunmente en las huertas y jardines. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

Los frutos son adstringentes, y refrigerantes, corrigen la bilis, templan el ardor de la sangre, y detienen los cursos.

De ellos bien maduros se hace muy apreciable jalea refrigerante, humectante, y de sabor delicioso, de la que usan con felices sucesos en las enfermedades expresadas, particularmente para calmar la sed en las calenturas malignas.

IV. GROSSULARIA non spinosa, fructu nigro, majore. T. Inst. R. H. 640.

*Ribes* (nigrum) inerme, racemis pilosis, floribus oblongis. LIN. Sp. Plant. 291.

Officin. *Grossularia olens*, *Ribes nigrum dicta*. Castell. RIBES DE FRUTO NEGRO.

En mis peregrinaciones por nuestra España no he hallado, ni visto este vegetable; pero un docto Médico digno de fé me comunicó, que le habia observado en los Pyrneos de Cataluña, su patria; lo que no dudo, por criarse esta planta en los suelos y atmósferas frias y húmedas de su naturaleza. Es perenne, y florece por Junio.

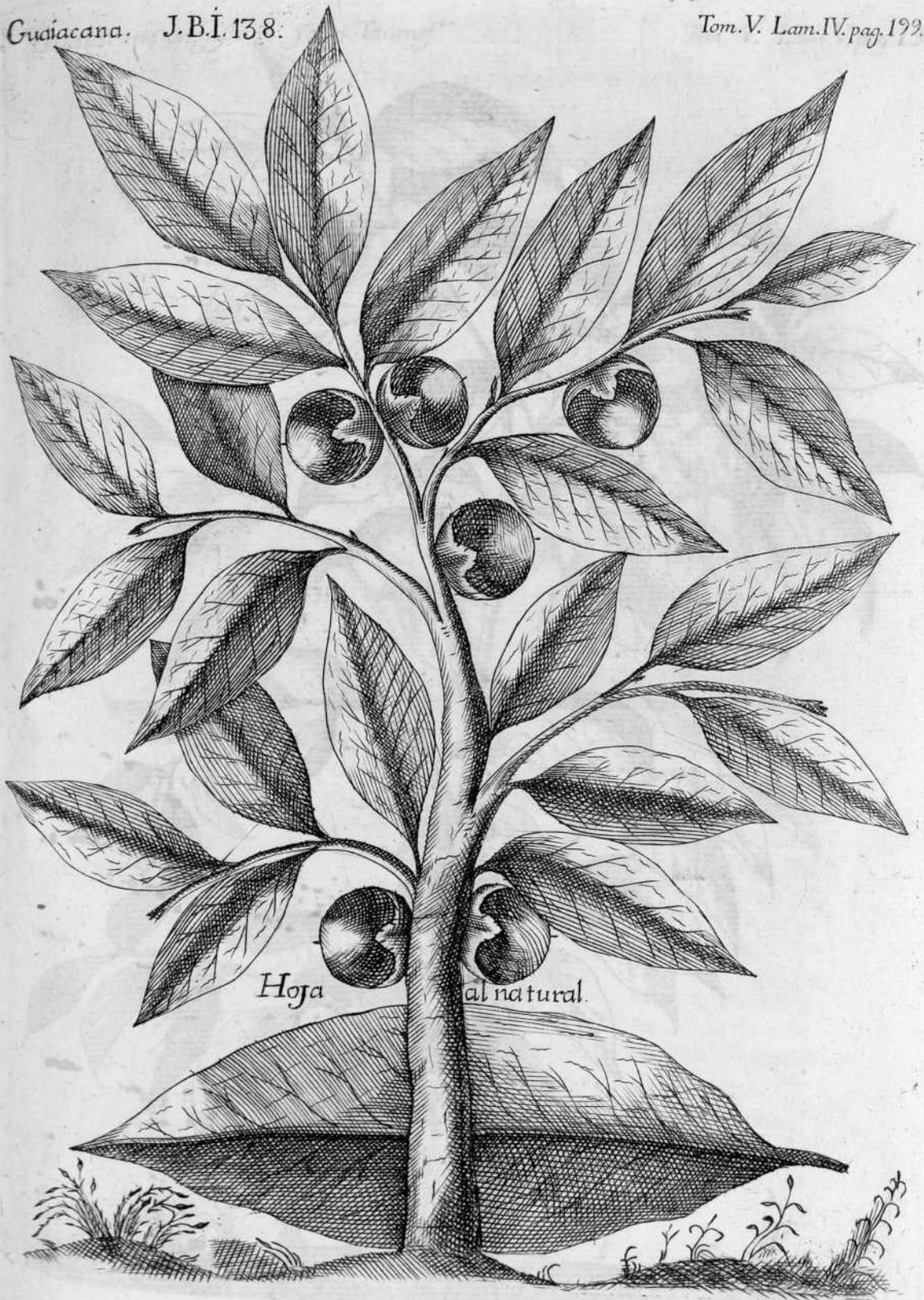
DESCRIPCION. Las hojas son parecidas á las de la vid, anchas, algo vellosas por debaxo, y de olor fétido. Las flores nacen del mismo tubérculo, muchas juntas, y unidas en racimo, parecidas á las de la *Uva espina*, y de olor fuerte, semejante al de las hojas. Los frutos, ó bayas son largos, negros, ácidos, y estén maduros, ó verdes, siempre tienen sabor desagradable.

Atribuyen á las hojas de este arbusto virtudes maravillosas. En un Tratado impreso en *Burdeos* en el año de 1712, que se intitula: *Les propriétés admirables du Cassis*, se alaba mucho este arbolito, como una panacea universal para toda especie de enfermedades.

#### GUAYACANA. TOURNEFORT. Clase XX.

Es un género de planta de flor *monopétala* campanuda, de cuyo caliz sale el pistilo, asido como clavo al fondo de la flor, que despues

(\*) El verdadero nombre Castellano de este arbol es *Agracejo*.



Hoja al natural.



de la familia

Hija





pasa á fruto blando , algo redondo , y compuesto de muchas caxas , llenas de semillas duras.

- I. GUAJACANA. T. Inst. R. H. 600. (*Véase la Lám. IV.*)  
*Diospyros* (Lotus) foliorum paginis discoloribus. LIN. Sp.  
 Plant. 1510.

Officin. *Guayacana. Faba graeca.* Castell. *GUAYACANA.*

Este arbol le he visto en Barcelona en la huerta de los Padres Carmelitas Calzados ; y allí son muy grandes y frondosos. Florece por Mayo y Junio , y el fruto está maduro por Agosto. Los he comido , y gozan de sabor dulce nada fastidioso.

DESCRIPCION. Es arbol muy grande , y vestido de corteza delgada , arrugada , y algo roxa. La madera es de color ceniciento , ó azulado. Las hojas son ovaladas , enteras y algo vellosas , principalmente por debaxo , y por la misma parte blanquizcas , pero verdes y relucientes por encima , asidas á pezones cortos , y coordinadas alternativamente sobre las ramas , de sabor austero , amargo y algo dulce , y de poca duracion. Las flores nacen una á una de los encuentros de las hojas , formadas de un caliz mas , ó menos grande , y dividido en quatro partes , mayores que el pétalo , de figura de campana , mas , ó menos larga , dividido en quatro , algunas veces tan profundamente , que representan quatro pétalos muy grandes , y todo entero se cae quando el fruto se sazona. En lo interior se ven ocho pequeños estambres , asidos al pétalo por pezones muy cortos , y de borlillas largas , que no salen fuera del pétalo. Tambien se halla el pistilo formado del embrión , algo redondo , y de quatro punzones , que se reunen entre sí : este pasa á fruto succulento , que queda envuelto en el caliz algo plano , y es casi redondo , y dividido en muchas celdillas duras , ovaladas y puntiagudas.

Este arbol es poco , ó nada conocido en la Medicina. No obstante *RARO* en su *Historia de Plantas* pag. 657. dice , que las hojas y fruto de la *Guayacana* son adstringentes , y por consiguiente útiles en las hemorragias y diarreas.

- II. GUAJACANA angustiore folio. T. Inst. R. H. 600. (*Véase la Lám. V.*).

*Diospyros* (Lotus). Variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1510.

Esta segunda no es sino variedad de la primera : se cria y cultiva en la Parterra de los jardines del Real Sitio de Aranjuez , donde la dan el nombre de *Guayacum* , vulgo *Palo santo* , equivocacion muy digna de corregirse.

## H

## HARMALA. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor *rosada*, que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto casi redondo, y compuesto de tres caxas llenas de semillas, por lo comun larguitas. Debe añadirse á estas señales, que echa las hojas alternadas en el tallo.

I. HARMALA. T. Inst. R. H. 257.

*Peganum* (Harmala) foliis multifidis. LIN. Sp. Plant. 638.

Officin. *Ruta Harmala*. Castell. Gamarza.

Es comun en el circuito de Madrid en terrenos secos y de mucha ligereza, como los cenizares del rededor de la plaza de los Toros, cumbres de los cerros de San Isidro y San Bernardino, inmediaciones del Puente verde, &c. Abunda tambien en el Real Sitio de Aranjuez, Mancha, Andalucía y Murcia, &c. pero en terrenos eriales, secos y estériles, pues por lo regular no suelen producir otra planta que esta, la que mudada á buen suelo parece luego.

DESCRIPCION. La *Gamarza* echa una raiz larga, gruesa del tamaño del dedo, y de color amarillo pálido. Salen de ella muchos tallos de pie y medio hasta dos de alto, verdes, algo oscuros, y ramosos, en forma de pequeño chaparro, y guarnecidos de hojas alternadas, largas, gruesas, carnosas, recortadas en muchas partes, semejantes á las de la *Anthora*, y de sabor viscoso, amargo y algo picante. Las flores nacen al extremo de los ramos, compuestas cada una de cinco hojas blancas, adornadas en su centro de estambres amarillos. El fruto es mas grueso y blando que el de la *Ruda*, casi redondo, realzado de tres esquinas, y dividido interiormente en tres celdillas, llenas de semillas desiguales, esquinadas, y de color obscuro. Toda la planta es de olor fuerte, fastidioso y desagradable.

Es digestiva, desecante, y aperitiva, y la suelen usar para adelgazar los humores gruesos, y excitar la orina. DALE en su *Pharmacologia* refiere, que los Autores Arabes afirman, que las semillas de esta yerba embriagan, y son narcóticas y buenas para la melancolía. Aseguran que tiene muchas virtudes de la Ruda de los jardines, y que con especialidad es util para las enfermedades que provienen de melancolía, y para provocar la orina. He observado en mis peregrinaciones, que en los montes de Ávila las mugeres usan esta yerba en los afectos histéricos, que vulgarmente llaman mal de madre, con felices sucesos; para cuyo fin frien la planta con aceyte, y untan

con él la region umbilical; otras la aplican machacada con corta cantidad de manteca de cerdo, sin sal, en forma de cataplasma.

### HEDERA. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor *rosada*, y así consta de muchos pétalos dispuestos en el círculo, de cuyo centro sale el pistilo, que despues pasa á baya casi globosa, llena de semillas, por una parte llanas, y por la otra convexás.

I. HEDERA arborea. T. Inst. R. H. 613.

*Hedera Helix*, et *Hedera nigra*. LAG. 255.

*Hedera* (*Helix*) *foliis ovatis*, lobatisque. LIN. Sp. Plant.

292.

Officin. *Hedera arborea*. Castell. *TEDRA ARBOREA*.

La *yedra* se cria en los bosquetes del Jardin de la Isla del Real Sitio de Aranjuez, y en muchas huertas y jardines del contorno de Madrid; generalmente es muy común en todos los terrenos, bosques y bosquetes de España. Es perenne, y florece al fin del año, y los frutos, ó bayas están maduros por lo regular en el mes de Enero.

DESCRIPCION. Es un árbol, cuyas ramas semejantes á los sarmientos se elevan y extienden mucho, trepando, ó asiéndose á otros vecinos, y en los muros, insinuándose en las grietas y junturas de las piedras, donde brotan raices, vestidas de corteza arrugada y cenicienta, que cubre la madera dura, porosa y difícil de labrar. Las hojas tienen mas ángulos, y forman mas puntas quando serpean por tierra, que quando los vástagos se afianzan en muros, ó á un árbol, porque en elevándose adquieren la figura redonda, y finalizan en punta; lo que dió ocasion á la mayor parte de los antiguos Botánicos para distinguir la *yedra* en dos especies, ó por mejor decir variedades; una que tiene las hojas angulosas, á la qual llamaron *Helix*, ó *Tedra estéril*, porque no da fruto en todo el tiempo que es rastrera; y la otra corimbosa. Las hojas de la extremidad de las ramas, son con poca diferencia ovaladas: las demas son casi triangulares, y en general su forma varía considerablemente; pero siempre firmes, sólidas, relucientes, coordinadas alternativamente sobre las ramas, y guarnecidas de cantidad de pequeñas garras, ó uñas, que se asen á los cuerpos contiguos. Con todo, la experiencia enseña, que quando se corta el tronco de una *Tedra*, todo el pie muere y se seca; no obstante esta regla, se experimenta lo contrario en un muro viejo, construido de tierra, como el vástago haya echado verdaderas raices. Se ven algunas veces *estípulas*, ó montoncillos de hojas, abortos del nacimiento de las verdaderas, asidas á los pezones. Las flores forman como un *corymbo*, ó maceta en

los extremos de las ramas , cuyas partes componentes son un pequeño caliz dividido en cinco , é igual número de pétalos , que representan una estrella , otros tantos estambres y el pistilo formado del embrión que sostiene la flor , y este pasa á fruto , ó baya redonda , carnosa , con ombligo , del tamaño de las del *Enebro* , y forma racimos , negros quando maduran , y en cada grano se hallan cinco semillas , casi redondas en el dorso , y aplanadas por los demas lados.

La *Pedra*, dice *DIOSCÓRIDES*, es acre y adstringente, y ofende los nervios , se usan rara vez interiormente las hojas ; pero si se aplica exteriormente , es util para desecar y corregir el pus seroso y acre de las úlceras antiguas , precaver los cauterios , ó fuentes de inflamaciones , y mantenerlos frescos , y abiertos , y para atraer las aguas , ó líquidos que fluyen por allí : tambien las aplican para desecar y curar la tiña , y sobre las lupias , las que disipan por la transpiracion , si se continúa por largo tiempo la aplicacion de ellas , porque atraen las serosidades : se usan tambien para los callos de los pies machacadas , é infundidas por quarenta y ocho horas con vinagre , del mas fuerte , y algunos le añaden sal. El zumo de las hojas mezclado con aceyte de azuzena , le aplican para curar la *ozena* , ó úlcera hedionda del fondo de la nariz , y el dolor de oidos purulentos. De la madera , ó leño se hacen pequeñas bolas del tamaño de un garbanzo , y curan con ellas las fuentes con feliz suceso , porque esta madera , por la mucha porosidad de que está dotada , atrahe muy bien las serosidades , con la ventaja de que no es forzoso renovar estas bolitas sino una vez al mes , con solo limpiarlas todos los días quando se cura la fuente , cuya utilidad no se logra con el garbanzo , pues este se debe renovar diariamente.

Los antiguos se servian del cocimiento de las hojas hecho con vino para las quemaduras y úlceras malignas : y *RARO* en su *Historia de Plantas* afirma , que las hojas de esta , aplicadas á las partes afectas de dolores de gota las alivia mucho.

Los mismos usaban rara vez los frutos , ó bayas interiormente , porque creían que excitaban poderosamente el vómito y cursos. *SCHRODERO* siguió esta opinion sin exâminarla , y concede á estas bayas virtudes eméticas y purgantes ; pero los modernos , fundados en largas experiencias , usan los frutos maduros y hechos polvos , en pequeñas dosis , y los encargan por su especial virtud diaforética y antipestilencial. *BORLE* afirma en su *Tratado de experiencias físicas* , que fueron utilísimos en cierta peste que reynó en Londres : y que los humedecian con vinagre , y los tomaban con vino blanco para mover el sudor.

No quiero defraudar al Público del específico que poseo para curar las carnosidades de la uretra , y de que me he servido con felicísimo

suceso , extrayéndole de este vegetable : quando se hallan las hojas en su mayor vegetacion y lozanía , escojo los pezones mejor alimentados , gruesos y largos , y untados con aceyte rosado , y afianzados metódicamente con un hilo para que no se deslicen hácia la vexiga , los introduzco en la uretra , y logro una benigna y suave supuracion , que destruyendo las carúnculas , me franquea bellísimos efectos , de que pudiera dar muchos testimonios , y lo comprobará quien prudentemente los use , supliendo ventajosamente estas simples candelillas por las costosas , compuestas y artificiales , que suelen originar alguna vez crecidos estragos.

En España, Italia, é Indias suelen extraher la goma de la yedra , que con mayor propiedad debe llamarse *Resina* , pues es inflamable , y solo se disuelve en los menstros oleosos , y para esto hacen unas incisiones en el tronco de los árboles mas gruesos , de donde despues fluye un zumo claro , que se espesa en poco tiempo , y es lo que se llama *Goma de yedra*. En conclusion , este licor viene á ser una substancia resinosa , seca , dura y compacta , de color bayo , que se inclina al del oro , reluciente como el vidrio , pero no transparente , algo acre , y de sabor adstringente , y algo aromático. *GEOFFROY* en su *Materia médica* dice , que esta goma no es cáustica , ni depilatoria , como imaginaron los antiguos ; pero que resuelve y disuelve poderosamente , por cuya razon entra en gran número de emplastos.

De los gruesos troncos de la *Yedra* suelen hacer al torno vasos muy capaces , que sirven para la nefrítica.

### HEDYPNOIS. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor *semiflósculosa* , y así consta de muchos semiflósculos , que descansan en el embrion , y se recogen en el caliz comun. Este pasa á fruto en figura de melon con dos semillas ; la una guarnecida de una cabecita , y ocupa el centro de la flor ; la otra que forma como un ombligo , llena la circunferencia de la misma flor , envuelta en la hoja del caliz , que la cubre como si fuera una caja.

I. HEDYPNOIS annua. T. Inst. R. H. 478.

*Hyoseris* (Hedypnois) fructibus ovatis glabris , caule ramoso. LIN. Sp. Plant. 1138.

Se cria en abundancia en el circuito de Madrid , en los sembrados de trigo y cebada , huertas , dehesas , y laderas de los campos de labor y eriales , y es comun en todas las Provincias de España en terrenos templados. Es annua , y florece por Marzo , Abril y Mayo.

DESCRIPCION. La raiz es mediana , blanquecina , y guarnecida de muchas barbillas , y cortada fluye una leche algo amarga , de donde salen las

hojas, parecidas en algun modo á las de las *Achicorias silvestres*, sinuadas y ásperas. El tallo sostiene en su cumbre una cabeza casi cilíndrica, corva, y guarnecida de flósculos. El caliz representa una columna sulcada, ó un pequeño melon. Ciertas hojitas que se hallan en el fundo de la flor, envuelven cada qual una semilla, que quando madura está adornada de ombligo, en cuyo medio se perciben otras semillas desnudas, que forman una pequeña cabeza.

Logra muy corto uso en la Medicina. LEMERT en su *Tratado de drogas* dice, que es aperitiva, detersiva y vulneraria.

#### HEDYSARUM. TOURNEFORT. Clase X.

Es un género de planta de flor *papilionacea*, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna articulada, ondeada, y la qual encierra en cada articulacion una semilla, por lo comun de figura de riñon. Se debe añadir á estas señales, que las flores nacen en espigas, ó cabecitas.

I. HEDYSARUM clypeatum, flore suaviter rubente. T. Inst.

R. H. 401.

*Hedysarum* (coronarium) foliis pinnatis, leguminibus articulatis aculeatis nudis rectis, caule diffuso. LIN. Sp.

Plant. 1058.

Officin. *Hedysarum*.

Se cria en algunos terrenos de España, orillas y vegas de los rios, en suelos gujarrosos, húmedos y montañosos, como tambien en los Pirineos y otros montes de nuestra Península; y asimismo por la hermosura de sus flores la cultivan en los jardines. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Produce una raiz muy gruesa, crasa, ramosa, y guarnecida de muchas fibras, de donde nacen los vástagos de dos á tres pies de alto, de bastante grueso, rastreros sobre la tierra, y adornados de hojas algo parecidas á las del *Orozuz*, pero mas cortas y anchas, sin vello, aunque en los bordes se percibe alguno, y asidas muchas al largo de una costilla, que se termina en una sola hojuela. Las flores nacen en forma de espiga sobre pezones propios, que salen de los encuentros de las hojas: son leguminosas, parecidas á las de la *Retama*; pero de bellissimo y brillante color encarnado, y sostenidas cada una de su caliz dentado. La vayna es áspera, articulada y ondeada en tres, ó quatro piezas casi redondas, asidas unas á otras en línea recta, y encierran en cada articulacion una semilla de figura de pequeño riñon.

Esta planta goza olor muy agradable, y muy poco, ó ningun uso en la medicina: con todo LEMERT en su *Tratado de Drogas* dice, es

incisiva , atenuante , aperitiva , detersiva y vulneraria , interior y exteriormente. (\*)

II. HEDYSARUM clypeatum , minus , flore purpureo. T. Inst. R. H. 401.

*Hedysarum* (humile) foliis pinnatis , leguminibus articulatis , asperis , corollae alis obsoletis , spicis hirsutis , caulibus depressis. LIN. Sp. Plant. 1058.

Castell. PIPIRGALLO.

Se cria en las laderas del Piul de Ribas : le he visto tambien en algunos terrenos de la Alcarria y Serranía de Cuenca , y en otros de España. Florece por Mayo y Junio.

III. HEDYSARUM Hispanicum , supinum , annuum , angustifolium , foliis parvis ex albo purpurascens. SALVAT. BOERH.

Ind. A. 2. 51. Lugd. b. 2. P. 51.

*Hedysarum* (spinosissimum) foliis pinnatis , leguminibus articulatis aculeatis tomentosis , caule diffuso. LIN. Sp. Plant. 1058.

La he visto en el circuito de Barcelona en las faldas de la montaña de Monjuich. Es annua , y florece por Mayo.

IV. HEDYSARUM alpinum , siliqua laevi , flore purpuro-caeruleo. T. Inst. R. H. 401.

*Hedysarum* (alpinum) foliis pinnatis , leguminibus articulatis glabris pendulis , caule erecto. LIN. Sp. Plant. 1057.

Se cria en las faldas de los Pyreneos de Cataluña , y la ví tambien en las de los montes de Ávila. Florece por Junio.

#### HELIANthemUM. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada , y así consta de muchos pétalos dispuestos en círculo , de cuyo caliz de muchas hojas se eleva el pistilo , que despues pasa á fruto casi globoso , que se abre en tres partes , lleno de semillas casi redondas , y asidas ó á la placenta , ó á pequeños filamentos.

I. HELIANthemUM vulgare , flore luteo. T. Inst. R. H. 248.

*Cistus* (Helianthemum) suffruticosus procumbens , stipulis lanceolatis , foliis oblongis , revolutis , subpilosis. LIN.

Sp. Plant. 744.

(\*) A esta utilísima y hermosa yerba la dan el nombre de *sulla* en la campiña de Xerez de la Frontera , y sus inmediaciones , donde se cria tambien con tanta abundancia , que la siegan para venderla en haces en las plazas para pasto de las bestias de trabajo , y se hallan tan poblados de ella sus campos , que forma el principal , y mas agradable pasto de todo género de ganado , y así se ha intentado ya , con justa razon , criar en Aranjuez y otros terrenos , por medio de sus semillas , trahidas por el zelo de mi instruidísimo amigo D. Antonio Mateos Murillo , útiles , y vistosísimos prados artificiales.

Officin. *Panax chironium* : *Helianthemum*. Castell. PER-  
DIGUERA. FLOR DEL SOL.

Es muy comun en el circuito de Madrid en terrenos incultos y áridos, como los altos de San Bernardino, y de San Isidro, y en la dehesa de la Villa. Tambien se cria en los cerros de la Real Casa del Campo, del Real Sitio del Pardo, y en los de Aranjuez, Mancha, Extremadura, Andalucía, Valencia, Murcia, Aragon, Alcarria, Serranía de Cuenca, y en el monte de nuestra Señora de Montserrat en Cataluña, &c. Es perenne, y florece por Mayo, Junio, y parte de Julio.

DESCRIPCION. La raiz es leñosa y blanca: salen de ella muchos vástagos tenues, cilíndricos, vellosos y tendidos sobre la tierra. Las hojas son largas y estrechas, aunque algo mas anchas que las del *Hysopo*, finalizando en punta obtusa, opuestas de dos en dos, por encima verdes, y por debaxo blancas, y asidas á cortos pezones. Las flores salen dispuestas como en largas espigas, afianzadas á pezones de media pulgada de largo: el cabillo de cada flor en la basa tiene una pequeña hoja floral larguita y estrecha: son amarillas, y encierran muchos estambres del mismo color, que salen del caliz dividido en tres, pintadas de líneas roxas. El pistilo pasa á fruto triangular, bastante grueso, que se abre en tres partes, y contiene algunas semillas triangulares, y algo roxas.

Las raíces y hojas son las principales partes de esta planta que se usan. Todos los Autores consideran esta especie de *Helianthemum* como vulneraria. El cocimiento de toda la planta es adstringente, y por esto se emplea en el esputo de sangre, y fluxo de este líquido.

II. *HELIANTHEMUM* vulgare, flore albo. T. Inst. R. H. 248.

*Chamaecistus* vulgaris, flore albo. H. Edimburg.

III. *HELIANTHEMUM* Salicis folio. T. Inst. R. H. 249.

*Cistus* (salicifolius) herbaceus patulus, villosus, stipulatus, floribus racemosis erectis, pedicellis horizontalibus. LIN. Sp. Plant. 742.

Las plantas del número II. y III. se crian en el circuito de Madrid en los mismos terrenos que habita la del I. Florecen por Abril y Mayo.

IV. *HELIANTHEMUM*, flore maculoso. T. Inst. R. H. 250.

*Cistus* (guttatus) herbaceus stipulatus, foliis oppositis lanceolatis trinerviis, racemis ebracteatis. LIN. Sp. Plant. 741.

La ví en el Real Sitio del Escorial en la huerta de los Padres en un cerro inculto y árido; advirtiéndome, que esta planta es muy comun así en el circuito del referido Sitio, como en los mas terrenos de nuestra Península de la misma naturaleza. Tambien la hallé en la Mancha, Andalucía, Murcia, Valencia, Extremadura, Aragon y Cataluña. Es anual, y florece por Junio y Julio.

V. *HELIANthemum frutescens*, folio Majoranae incano. T. Inst. R. H. 249.

VI. *HELIANthemum folio Sampsuchi*. T. Inst. R. H. 250.  
Castell. *QUIRUELA*, ó *QUIRIVEL*.

He visto esta hermosa planta con abundancia en Castilla la Vieja, en Extremadura, Sierra Morena, Sagra de Toledo, y en varios terrenos de Andalucía, Mancha, Alcarria y Serranía de Cuenca; en fin, es comun en toda nuestra Península.

VII. *HELIANthemum angusto Serpilli folio*, villosus, flore aureo, *Italicum*. Juss. in Bar. 50.

*Cistus angusto Serpilli folio*, villosus, flore aureo, *Italicus*. BARR. Obs. 511. Icon. 488.

*Cistus (hirtus) suffruticosus stipulatus*, foliis ovatis, calycibus hispidis. LIN. Sp. Plant. 744.

Solo se cria, que yo sepa, en Extremadura y Andalucía, y le llaman *Romero*. Es perenne, y florece por Mayo.

VIII. *HELIANthemum vulgare*, petalis florum perangustis. DIL. H. Elth. 177. T. 145. n. 2. fig. 174.

*Cistus (saturejanus) suffruticosus procumbens stipulatus*, foliis ovato-oblongis subpilosis, petalis lanceolatis. LIN. Sp. Plant. 743.

Esta especie muy rara se cria en el circuito de Madrid en las laderas y márgenes de los campos de labor, y huertas de Luche hácia San Isidro, y en los sotos y dehesas del Real Sitio de Aranjuez camino para el Mar de Antígola, y en sus contornos. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

IX. *HELIANthemum flore albo*, folio angusto, hirsuto. T. Inst. R. H. 248.

*Cistus (pilosus)*. Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 744.

La ví en los terrenos de la Sagra de Toledo, en las faldas de los montes de Arenas y sus contornos, y en el circuito de Barcelona. Florece por Mayo y Junio.

X. *HELIANthemum tenuifolium*, glabrum, luteo flore, per humum sparsum. T. Inst. R. H. 249.

*Cistus (Fumana) suffruticosus*, procumbens extipulatus, foliis alternis linearibus, margine scabris, pedunculis unifloris. LIN. Sp. Plant. 740.

La observé en los cerros de los montes del desierto de los Padres Carmelitas Descalzos, que llaman de Bolarque, y en las laderas del barranco de Segovia, que apellidan Texadilla; tambien se cria en muchos terrenos de la Alcarria y Serranía de Cuenca, como asimismo la ví en otros suelos de nuestra Península, entre las

grietas de las peñas. Es perenne, y florece por Mayo y Junio. V

XI. *HELIANTHEMUM* folio Thymi, floribus umbellatis. T. Inst.

R. H. 250.

*Cistus* (umbellatus) suffruticosus procumbens extipulatus,  
foliis oppositis linearibus, floribus umbellatis. LIN. Sp.

Plant. 739.

Castell. XAGUARZO.

Se cria en el Reyno de Leon en las inmediaciones de aquella Ciudad, en los campos incultos y arenales. Tambien prevalece en Andalucía, y en las dos Castillas. El comun de Andalucía la apellida Xaguarzo: es perenne, y florece por Mayo.

XII. *HELIANTHEMUM* Hispanicum, Halimi folio amplissimo,  
incano et nervoso. T. Inst. R. H. 250.

*Cistus* Halimifolius, flore luteo amplo, maximus, His-  
panicus. BAR. Obs. 525. Icon. 292.

Esta especie de *Helianthemum*, verdaderamente hermosa, la ví en muchas partes de los montes de Sierra Morena, en los de Extremadura, y Andalucía, y en otros terrenos de España. Es perenne, y florece por Mayo.

XIII. *HELIANTHEMUM* Halimi minoris folio. JUSSIEU in Bar.

52.

*Cistus* Halimi minoris folio. BARR. Ob. 527. Icon.

287.

Es muy comun en el Real Sitio de Aranjuez en los cerros del mar de Antígola, en los de las Salinas, en terrenos incultos, áridos y salobres. La he visto asimismo en muchos de la Alcarria, Mancha y Andalucía, en sitios de esta naturaleza. Es perenne, y florece por Mayo y parte de Junio, y la semilla está madura por Agosto.

XIV. *HELIANTHEMUM* Lavendulae folio. T. Inst. R. H. 249.

Se cria esta especie, que es muy particular, en el Reyno de Valencia, donde la he visto, y en el término del Lugar de Torrente, que dista dos leguas de aquella Ciudad, y asimismo en los del Lugar de Quart, que está una legüecita distante de la misma. Es perenne, y florece por Abril y parte de Mayo.

XV. *HELIANTHEMUM* thymifolium, flore rubello, Hispanicum.

JUSS. in Bar. 51.

*Chamaecistus* mas, flore rubello, Thymi foliis. BAR. Obs.

519. Icon. 328.

Es muy comun en los mas terrenos de España, y la he observado en muchas partes de la Alcarria y Mancha. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

XVI. *HELIANTHEMUM* Thymi folio, glabro. Inst. R. H. 249.

*Chamaecistus* angusto Thymi folio, Hispanicus. BAR. Obs. 513. Icon. 416.

La vi en el término de Arganda en la dehesa y cercas de los Olivares. Es perenne, y florece por Mayo.

XVII. HELIANTHEMUM folio Thymi, incano. RAY. H. 2. 1016.

*Chamaecistus* incanus, Tragorigani folio, Hispanicus. BAR. Obs. 512. Icon. 415.

La he visto en los cerros del desierto de los Padres Carmelitas Descalzos de Bolarque, y en otras partes de la Alcarria, como tambien en la Serranía de Cuenca, y en la Mancha. Es perenne, y florece por Mayo.

XVIII. HELIANTHEMUM Halimi folio, brevior, obtuso. T. Inst. R. H. 249.

*Cistus* (Halimi folius) arborescens extipulatus, foliolis duobus calycinis linearibus. LIN. Sp. Plant. 738.

XIX. HELIANTHEMUM Halimi folio latiore, mucronato. T. Inst. R. H. 249.

*Cistus* Halimi folius. Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 739.

Estas dos plantas las he visto en las fronteras de Portugal, en la parte de Andalucía, Extremadura y Galicia en suelos guijarrosos, arenosos, y entre los brezos. Tambien se dan en la Marina de Andalucía, y en la de Barcelona. Son perennes, y florecen por Abril y Mayo.

XX. HELIANTHEMUM Halimi minoris foliis, in verticillis compactis. JUSS. in Bar. 52.

*Cistus* humilis, compactis in verticillis minoris Halimi foliis. BAR. Obs. 530. Icon. 327. et BOCC. Mus. Part. 2. 76. T. 64.

Esta hermosísima planta la he visto en la Alcarria cerca de Sayaton, en las laderas de los bosques y camino del desierto de los Padres Carmelitas Descalzos de Bolarque, como tambien en el término del Lugar de Almonacid de Zurita, en la salida del Puerto para Buendia, en terrenos áridos, é incultos, en suelos guijarrosos, y en las grietas de las peñas. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

XXI. HELIANTHEMUM tenuifolium, glabrum, erectum, luteo flore. T. Inst. R. H. 249.

*Cistus* (laevipes) suffruticosus adscendens, stipulatus, foliis alternis fasciculatis linearibus glabris, pedunculis racemosis. LIN. Sp. Plant. 739.

La he visto en el circuito de Barcelona, en varios suelos del Principado, y en otros de mis viages por esta Península.

XXII. HELIANTHEMUM Algarviense, Halimi folio, flore luteo, punicante macula insignito. T. Inst. R. H. 250.

La he visto en el término del Lugar de San Martín de Valdeiglesias, camino para la Ermita de nuestra Señora, en terrenos eriales, incultos, áridos y guijarrosos. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

XXIII. *HELIANTHEMUM* foliis Myrti minoris, subtus incanis. T.

Inst. R. H. 240.

*Cistus* (canus) sufruticosus extipulatus procumbens, foliis oppositis obovatis villosis, subtus tomentosus, floribus subumbellatis. LIN. Sp. Plant. 740.

La he visto abundantemente en las laderas del Piul, en las dehesas del Lugar de Arganda, y en otras muchas de la Alcarria, y en varios terrenos de mis peregrinaciones por España. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

XXIV. *HELIANTHEMUM* Hispanicum, Origani folio, subtus incano. T. Inst. R. H. 250.

La he observado en los cerros de los montes del desierto de Bolarque, y en muchos terrenos de la Alcarria. También la hallé en los de la Mancha, Sierra Morena y otros. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

XXV. *HELIANTHEMUM* Lusitanicum, Bupleuri folio, flore maculato. T. Inst. R. H. 250.

XXVI. *HELIANTHEMUM* Lusitanicum, Globulariae folio. T. ibid.

XXVII. *HELIANTHEMUM* Plantaginis folio, perenne. T. Inst. R. H. 250.

*Cistus* (tuberaria) extipulatus perennis, foliis radicalibus ovatis trinerviis tomentosus; caulinis glabris lanceolatis, summis alternis. LIN. Sp. Plant. 741.

Estas tres especies las ví en los montes de Sierra Morena, entre el Lugar que llaman el Hoyo, y el de *Aguascalientes*. También las hallé en los terrenos del pozo de la nieve de los Padres Gerónimos de Guadalupe, y en otros de Extremadura, como asimismo en Galicia. Son perennes, y florecen por Abril y Mayo.

Considero fastidiado al lector entre tantas especies de *Heliantemos*, pero no me ha sido posible omitirlas; antes bien, si se comparan las que he descrito, con las que callo, se verá que excede notablemente el número de estos al de aquellos. (\*)

(\*) La familia de los *Heliantemos* y *Cistos* de TOURNEFORT, que comprende LINNEO en el género *Cistus*, es numerosísima, y digámoslo así *indígena*, y casi peculiar de España: se crían en ella muchas especies, que ni en el Autor, ni en ningún otro Escritor se hallan descritas, y piden todas ellas la vida y pluma de un Botánico, que se dedique de intento á su observación: pero no aprobarán los Lectores, que nuestro D. JOSEPH QUER no indicase siquiera todas las que tenía observadas en España.

## HELIOTROPIUM. TOURNEFORT. Clase II.

Es un género de planta de flor *monopétala*, de figura de embudo, con el centro arrugado, á modo de estrella, y cortada en diez partes alternativamente desiguales en la orilla. Del caliz sale el pistilo, asido como clavo á la parte ínfima de la flor, y acompañado de quatro como embriones, que despues pasan á otras tantas semillas, por una parte esquinadas, y por otra convexás, que maduran en el mismo caliz.

I. HELIOTROPIUM majus, DIOSCORIDIS. T. Inst. R. H. 139.

*Heliotropium* (Europaeum) foliis ovatis integerrimis tomentosis rugosis, spicis conjugatis. LIN. Sp. Plant. 187.

Officin. *Heliotropium*. Verrucaria. Castell. VERRUGUERA.

Esta yerba se cria abundantemente en el circuito de Madrid, en qualquier especie de terreno, pero con particularidad en las tierras de labor, huertas y sotos, y es planta comun en todas las Provincias y terrenos de España. En Inglaterra la cultivan en los jardines. Es perenne, y florecé por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es simple, tenue, leñosa y dura. El vástago es de cinco, seis, siete, ocho y mas pulgadas de alto, lleno de médula fungosa, cilíndrico, ramoso, algo velloso, y de color verde blanquecino por la parte exterior. Las hojas están situadas en el origen, y sobre las mismas ramas; son ovaladas, y parecidas á las de la *Albahaca*, pero mas blancas y ásperas, del mismo color que el tallo y vellosas. Las flores nacen en las cimas de las ramas sobre pequeños pezones retorcidos y encorvados, como la cola del alacran, coordinadas simétricamente, pequeñas, blancas, y de una sola pieza en figura de embudo. El centro es arrugado á modo de estrella, y sus bordes recortados en diez segmentos alternadamente desiguales. El caliz está cubierto de pelusa, y de él sale el pistilo asido á la parte posterior de la flor, como clavo, y acompañado de quatro embriones, que producen otras tantas semillas cenicientas, angulosas de un lado, y convexás por el otro.

Segun MATTHIOLO estregadas las verrugas con esta yerba las deseca insensiblemente, y con el tiempo se caen. Toda la planta machacada y puesta sobre los cánceres y úlceras carcinomatosas, sinuosas y gangrenosas, y en los tumores escrofulosos, se reputa muy eficaz, y muchas veces la he aplicado en semejantes casos con felices efectos. Aplicada tambien á los herpes vivos los amortigua, y algunas veces los extingue.

II. HELIOTROPIUM minus, supinum. T. Inst. R. H. 139.

*Heliotropium* (supinum) foliis ovatis, integerrimis tomentosis plicatis, spicis solitariis. LIN. Sp. Plant. 187.

Officin. *Heliotropium minus*. Castell. *TORNASOL MENOR*.

Se cria igualmente en el circuito de Madrid, en los mismos suelos y terrenos en los caminos arenosos, y cerca de los edificios. Se distingue del precedente, entre otras cosas, en que este es rastrero, y aquel erguido. Es annuo, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es pequeña, y algo negra en lo exterior, produce muchos vástagos largos, endebles, echados sobre la tierra, ramosos, algo leñosos, un poco lanudos, y adornados de hojas parecidas á las de la primera especie, pero mas pequeñas. La disposicion de las flores es tambien corva, en figura de la cola del alacran, en espiga en los extremos de las ramas, y de color blanco. Las semillas que se siguen no están juntas de quatro en quatro, como en la primera especie, sino regularmente solas, y algunas véces de dos en dos, pero mayores, algo roxas, y envueltas en una membrana. Esta planta goza las mismas virtudes y usos que la primera especie.

### HELLEBORINE. TOURNEFORT. Clase XI.

Es un género de planta de flor *polypétala anómala*, que consta de seis pétalos desemejantes, de los cuales los cinco están dispuestos en círculo, y el otro *imbricado*. El caliz pasa á fruto, ó zurroncito adornado de tres ventanas, donde se asen tres ventallas llenas de semillas menudísimas en forma de serrín. A estas señales deben añadirse las raíces fibrosas.

I. HELLEBORINE *latifolia*, montana. T. Inst. R. H. 436.

*Serapias* (Helleborine *latifolia*). Varietas *a*. LIN. Sp. Plant.

1344.

Officin. *Helleborine*. Castell. *ELEBORINA*.

Es muy comun en las selvas y bosques sombríos y húmedos, como tambien en las cercas y prados de nuestra Península, y siempre la he hallado en quantas peregrinaciones tengo hechas por el Reyno en terrenos y suelos semejantes. Florece por Mayo. *Helleborine* es diminutivo de *Helleboro*, porque las hojas de ella se parecen algo á las del *Eléboro blanco*, á excepcion de ser mas pequeñas que las de este.

DESCRIPCION. La raiz consiste en muchas fibras blancas, de sabor amargo: salen de ella uno, ó mas tallos de mas de un pie de alto, redondos, sin ramas, y adornados de hojas llenas de nervios, y algo parecidas á las del *Eléboro blanco*, pero mucho mas pequeñas, sin pezon, y de sabor amargo. Las flores están asidas á un pezon, compuestas de seis pétalos diferentes entre sí (los cinco se hallan extendidos, y

tienen alguna similitud; el sexto está situado entre los demas, como si fuese de especie diferente) y coordinadas en espiga; esto es, desde la mitad hasta la cima, por intervalos, ó alternativamente. El caliz pasa á fruto, cuya figura se aproxima á una linterna de tres esquinas, que encierra semillas muy menudas, parecidas al serrin de la madera.

Es de muy poco, ó ningun uso en la medicina, y este se hace de las hojas. Algunos Autores le atribuyen las mismas virtudes que al *Eleboro blanco*. LEMERR en su *Tratado de Simples* dice, que esta yerba es detersiva y vulneraria.

II. HELLEBORINE flore carneo. T. Inst. R. H. 436.

*Serapias* (Helleborine). Varietas  $\beta$ . Lin. Sp. Plant. 1344.

III. HELLEBORINE montana, angustifolia, purpurascens. T. Inst.

R. H. 436.

*Serapias* (longifolia). Varietas  $\delta$ . LIN. Sp. Plant. 1345.

Estas dos *Eleborinas* se crían en los mismos terrenos que la del número I. Florecen por Mayo, y parte de Junio.

IV. HELLEBORINE flore albo, vel *Damasonium montanum*,

latifolium. T. Inst. R. H. 436.

*Serapias* (longifolia).  $\delta$ . LIN. Sp. Plant. 1345.

La he visto en las dehesas y montes del Lugar del nuevo Bastan, y es muy comun en nuestra Península en selvas y terrenos estériles, sombríos y desiertos. Florece por Abril y Mayo.

V. HELLEBORINE angustifolia, palustris, sive pratensis. T. Inst.

R. H. 436.

*Serapias* (longifolia). Varietas  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1345.

La he visto en el llano de las aguas termales tan celebradas de Sacedon, en un corto terreno lagunoso arrimado al mismo cerro. Tambien la hallé en mis peregrinaciones en otros terrenos de igual calidad. Florece por los mismos meses que la anterior.

#### HELLEBORUS. TOURNEFORT. Clase VI.

Es un género de planta de flor rosada, que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo centro se eleva el pistilo, ceñido en la base de muchos nectarios retorcidos, colocados entre los pétalos y estambres, y el qual despues pasa á fruto, donde se recogen como en una cabezuela las vaynas membranosas, que por lo comun rematan en una asta, y se abren segun su longitud, llenas de semillas casi siempre algo redondas, ú ovaladas.

I. HELLEBORUS niger, hortensis, flore viridi. T. Inst. R. H.

272.

*Veratrum nigrum*, alterum, LAG. 467.

*Helleborus* (viridis) caule multifloro folioso, foliis digi-  
gitatis. LIN. Sp. Plant. 784.

Officin. *Helleborum nigrum*. *Veratrum nigrum*. Castell. VEDEGAMBRE NEGRO, y segun algunos, HERBA DE BALLESTEROS.

Es muy comun en nuestra Península, de forma, que no hay ya Provincia, ó terreno de quantos he viajado en el Reyno, en que no haya hallado y visto este vegetable; y así se cria en los montes de Ávila y Castilla la Vieja, en los de Leon, Galicia, Asturias, Burgos y Sierra Nevada; en Valencia en el de Mariola; en Aragon en el de Moncayo; en Cataluña en el de Monsein, y es comun en nuestros Pyrneos. Es perenne, y florece por Marzo, Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz guarnecida de barbillas, ó fibras, de color negro en lo exterior, y parda interiormente. Las hojas representan la figura de una mano abierta. El caliz es de cinco piezas; pero para hablar con mayor exáctitud, de muchas. La flor es rosada, compuesta de diez, ó quince pequeños pétalos tubulados, que representan, por decirlo así, multitud de cuernecitos huecos, adornada tambien de gran número de estambres, ó filamentos. El pistilo está situado en el centro de la flor, ó encima del pezon, compuesto de dos tres, quatro, ó mayor número de vaynas derechas, guarnecidas de un largo tubo, que se convierte con el tiempo en fruto, compuesto de estuches, ó vaynillas membranosas, que se abren segun su longitud, y descubren las semillas ovaladas, ó esféricas.

Las raices tienen las mismas virtudes, que las del *Eléboro negro de la flor de color de rosa*, y se puede con toda propiedad substituir por él. Purga el baxo vientre, y separa la flema y la bilis amarilla.

II. HELLEBORUS niger foetidus. T. Inst. R. H. 272.

*Helleborus* (foetidus) caule multifloro folioso, foliis pedatis. LIN. Sp. Plant. 784.

Officin. *Helleborastrum*. Castell. VEDEGAMBRE SILVESTRE.

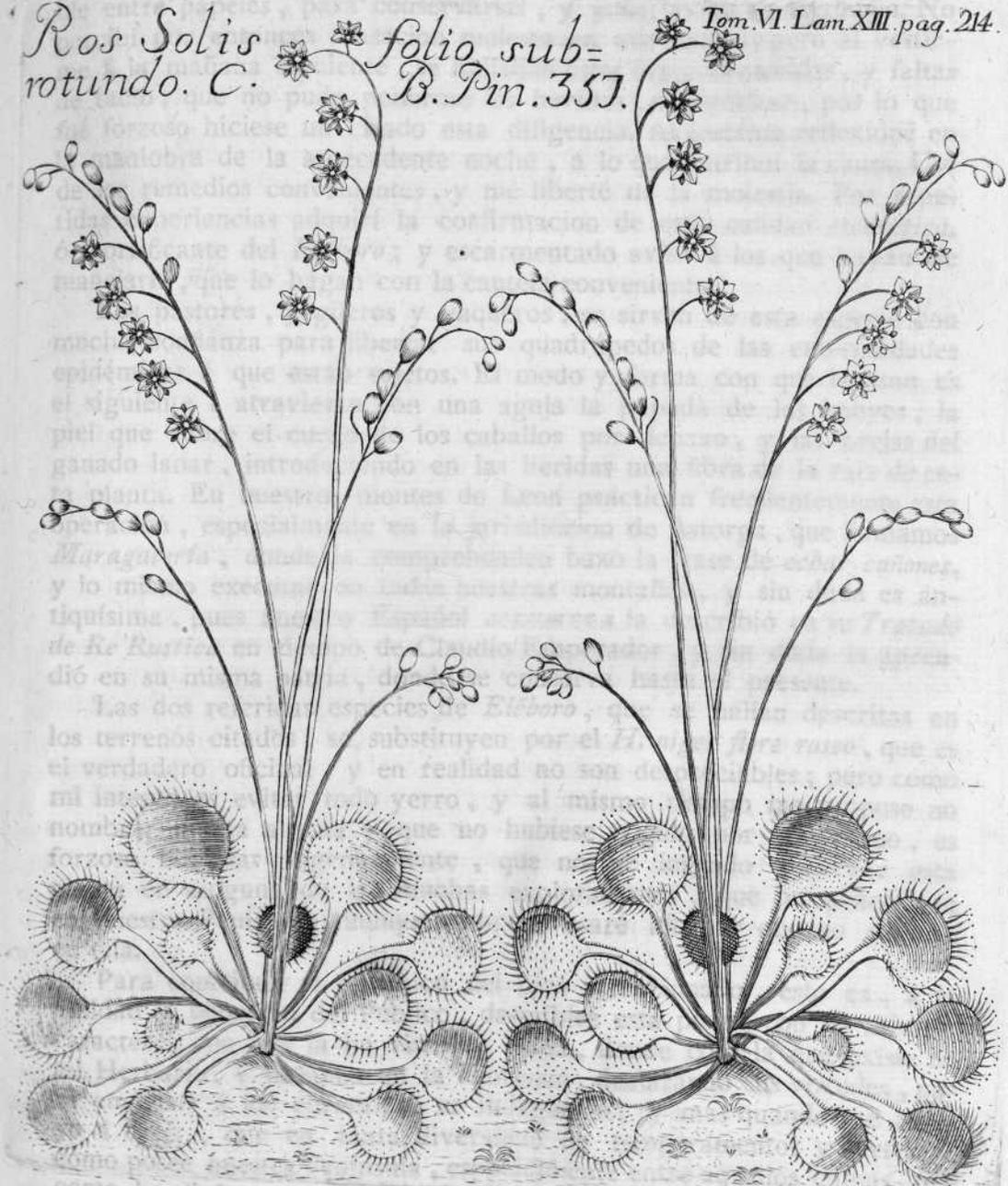
Es abundantísima en las faldas de los montes de nuestra Península en los mismos terrenos que la precedente; pero en ninguno la he visto con mas abundancia, y de mayor tamaño que en las faldas de los montes de las famosas aguas termales de Arnedillo. Es perenne, y florece por Febrero, Marzo, y parte de Abril.

DALE en su *Pharmacologia* dice, que se usan las hojas administrándolas secas y pulverizadas, en pequeña dosis, á los niños para las lombrices, y el vulgo la tiene y estima como remedio muy poderoso, cierto y seguro; pero TRAGO advierte con razon, que muy lexos de usarla interiormente se debe tener y considerar como perniciosísima.

Ros Solis  
rotundo. C.

folio sub=  
B. Pin. 357.

Tom. VI. Lan. XIII. pag. 214.



como he dicho, son fertiles de las otras especies, se hallará esta



En una peregrinacion que hice á los montes Pyrreos, empleé algunas horas en extender y colocar diferentes ramas de este vegetal entre papeles, para conservarlas, y ponerlas en mi Herbario. No percibí por entonces sensacion molesta en mis manos, pero al vestirme á la mañana siguiente, se hallaban estas tan adormecidas, y faltas de tacto, que no pude ponerme las hebillas, ni abrochar, por lo que fué forzoso hiciese un criado esta diligencia. Al instante reflexioné en la manioobra de la antecedente noche, á lo qual atribuí la causa. Usé de los remedios convenientes, y me liberté de la molestia. Por repetidas experiencias adquirí la confirmacion de esta calidad *escarótica*, ó mortificante del *Eléboro*; y escarmentado aviso á los que hayan de manejarle, que lo hagan con la cautela conveniente.

Los pastores, yegüeros y vaqueros, se sirven de esta especie con mucha confianza para libertar sus quadrúpedos de las enfermedades epidémicas á que están sujetos. El modo y forma con que la usan es el siguiente: atraviesan con una aguja la papada de los bueyes; la piel que cubre el cuello de los caballos por debaxo, y las orejas del ganado lanar, introduciendo en las heridas una fibra de la raiz de esta planta. En nuestros montes de Leon practican freqüentemente esta operacion, especialmente en la jurisdiccion de Astorga, que llamamos *Maragatería*, donde la comprehenden baxo la frase de *echar cañones*, y lo mismo executan en todas nuestras montañas, y sin duda es antiquísima, pues nuestro Español *COLUMELA* la describió en su *Tratado de Re Rustica* en tiempo de Claudio Emperador, y sin duda la aprendió en su misma patria, donde se conserva hasta el presente.

Las dos referidas especies de *Eléboro*, que se hallan descritas en los terrenos citados, se substituyen por el *H. niger flore roseo*, que es el verdadero officinal, y en realidad no son despreciables; pero como mi intento es evitar todo yerro, y al mismo tiempo me propuse no nombrar planta alguna, que no hubiese cogido por mi mano, es forzoso confesar ingenuamente, que no he logrado observar esta planta en ninguna de las muchas exploraciones, que he practicado en nuestra Península, aunque tampoco osaré afirmar que no se crie en ella.

Para contribuir al fin único del bien intencionado, esto es, á la utilidad y beneficio del Público, describiré esta planta con los mismos caracteres con que la he visto en Italia, donde cogí la que existe en mi Herbario, y tambien en la Provenza, declarando sus virtudes, para empeñar á los curiosos á su indagacion; y mas quando me atrevo á decir, que en tanta diversidad de temperamentos y terrenos, como posee nuestra Península, especialmente entre aquellos climas, que como he dicho, son fértiles de las demas especies, se hallará esta,

sin la menor duda, buscándola en oportuna ocasion (\*). Conócese, pues, con los siguientes nombres.

III. HELLEBORUS niger, flore roseo. T. Inst. R. H. 272.

*Helleborus* (niger) scapo subunifloro subnudo, foliis pedatis. LIN. Sp. Plant. 783.

Officin. *Helleborus niger*. Castell. ELÉBORO NEGRO CON FLOR GRANDE DE ROSA.

DESCRIPCION. Tiene las raíces negruzcas, llenas de fibras largas, bastante anchas y del mismo color. Las hojas son del largo de la palma de la mano, crasas, asidas á pezones largos, aunque no mucho, firmes y ramosas, esto es, que cada pezon está dividido en dos partes, y las hojuelas se hallan solamente pegadas al lado interior; hácia el tallo son estas mas estrechas y dentadas en los bordes de los extremos.

Lo que comunmente se toma por las flores crece sobre un pezon bastante duro y fuerte, y consiste en cinco hojas verdosas, blancas, anchas, redondas, con una tintura, ó viso purpureo. Estas hojas se mantienen sin caerse, hasta que la semilla está madura, por cuya razon RAYO en su *Historia de Plantas* dice, que las considera solamente como caliz, haciendo las flores de los pétalos tubulosos (\*\*), que circunvalan los estambres en el medio. Esta planta es perenne, y florece por el Otoño, y meses de Octubre, Noviembre y Diciembre (\*\*).

Se usan con indiferencia las raíces del *Helleborus niger, flore roseo*, y del *Helleborus niger vulgaris, flore viridi* en las operaciones Farmacéuticas. Purga por cámara todos los humores; pero no tan suavemente, que no cause desazones y dolores, por cuya razon, no le daban sino solo á sugetos de naturaleza muy robusta, y de buena fibra. Al presente le administran muy rara vez en substancia, esto es, las raíces en polvos. BATEO le prescribe en la dosis de quince granos hasta uno y dos escrúpulos. LEMERY de medio escrúpulo, ó media drachma hasta una. BOERHAAVE con SENERTO de un escrúpulo, y dos hasta tres de la misma raíz en infusion. GEOFFROY de media drachma á dos y tres. CHARTEUSER, de una á tres drachmas de las raíces en cocimiento, y de una drachma á media onza en infusion acuosa, ó vinosa, pero colocadas en una muñequita.

Todas las partes del *Eléboro negro* purgan violentamente el humor

(\*) Desde que traxe de Francia esta especie del verdadero *Eleboro*, se demuestra todos los años en las lecciones del Real Jardin Botánico, donde ha florecido, y se va multiplicando.

(\*\*) Estos son los *Nectarios*, parte de la flor casi enteramente desconocida de los Tournefortianos. (Véase la *Explicacion de la Filosofia Botánica* por D. ANTONIO PALAU, segundo Profesor del Real Jardin Botánico de Madrid, pág. 34 y 65.

(\*\*\*) En el Real Jardin de Madrid en estos años de 1779 y 1780 estaba en flor en los meses de Enero y Febrero.

melancólico , y consiguientemente es muy buen remedio para las enfermedades que provienen de semejante causa , como son la manía , la locura , las afecciones hipocondríacas , la elefantiasis , herpes , cancer , quartanas , vértigo , epilepsia , sarna , y apoplexía ; pero se debe administrar con mucha circunspeccion , y solo á sugetos robustos , á causa de la violenta operacion que puede executar. Es menos peligroso ordenarle en cocimiento , por la felicidad que hay en corregirle con la almaciga , canela , simiente de anís , de hinojo , y otros simples semejantes. *HIPPÓCRATES* en el *Libro de Dieta en las enfermedades muy agudas* , ordena que se temple , y corrija el *Eléboro* con la simiente de *Dauco* , *Seseli* , *Comino* , *Anís* , ó qualquiera otra planta aromática. *PARKINSON* pretende , que la mejor preparacion del *Eléboro* , es la infusion en el zumo de membrillo , abierto , y cocido en el horno , como se practica con la Escamonea ; y por consiguiente el zumo , ó xarave de membrillos es remedio saludable para curar los malos efectos causados del *Eléboro*. Los modernos le corrigen mejor con el cremor de *tártaro* , la sal *prunela* , los *tamarindos* , el oxímiel , y el zumo de membrillo , que con los demas aromáticos. *GALENO* , *PLINIO* , y *DIOSCÓRIDES* hacen mencion de una célebre cura que *MELAMPO* hizo con el *Eléboro* en las hijas del Rey *Proeto*.

Por lo que se lee del *Eléboro negro* en diferentes Autores , casi pudiera creerse , que el de los antiguos nos es desconocido , y que es planta diferente de la que usamos al presente con el mismo nombre. *AVENZOAR* , Médico Árabe , natural de Sevilla , afirma que su padre habia reconocido una propiedad especial en las flores de la *Nimphaea* para corregir el *Eléboro negro*. Lo cierto es , que el que actualmente usamos es remedio muy inocente , y bastante eficaz , administrado en dosis moderada , y lexos de purgar con violencia , si alguna vez provoca el vómito , jamas llega á extremo de ofender el estómago , lo que se confirma con las experiencias de *MR. GARIDEL* en su *Historia de Plantas* del circuito de Aix.

Toda la virtud de la raiz de esta planta reside en la corteza , y en las pequeñas fibras , por lo que se debe separar de ellas la substancia medular. Al presente no está el *Eléboro* casi en uso , especialmente quando conocemos preparaciones , y simples purgantes mas eficaces , y mucho mas seguros , por lo que será siempre medio mas acertado y prudente usar simples conocidos , que exponerse á accidentes funestos , sirviéndose de remedios , cuya violencia es notoria , y que por lo mismo exigen preparacion para corregirlos ; y casi á pesar del singular aprecio que los antiguos hicieron del *Eléboro* , se empieza á abandonar , ó porque sus propiedades no se hallan reconocidas , con

la seguridad necesaria, ó porque la especie que conocemos no es la que los antiguos usaban.

El extracto, hecho con agua sin espíritu de vino, purga muy bien, suave y útilmente. Tambien se suele usar exteriormente. El cocimiento de la raíz del *Eléboro negro* en lexía limpia los piojos de la cabeza de los niños, si se les lava con él. Reducida á polvos, y mezclada con manteca de puerco sin sal en forma de unguento, es util para la sarna, herpes y afectos cutaneos. En cataplasma con el vinagre solo, disipa la lepra blanca y herpes. Si se cuece en el mismo licor, y se lava la boca, calma el dolor de muelas. Segun *GALENO* aplicada á las fistulas callosas, disipa la callosidad en dos, ó tres dias.

IV. *HELLEBORUS niger*, sanguineo folio. T. Inst. R. H. 272.

La he visto en las faldas de los Pyreneos que llaman de la Magdalena, que distan tres, ó quatro leguas de la Villa de Olot en Cataluña. Es perenne, y florece por Abril, y parte de Mayo; el que existe en mi Herbario es de aquel terreno.

DESCRIPCION. Produce raíz, flor, cápsula y semilla, que convienen en un todo con el *Helleborus niger*, *bortensis*, *flore viridi*: las hojas están matizadas de manchas dilatadas y sanguineas, y crece hasta un pie y mas de alto. Este tiene las mismas virtudes que aquel. *BOCÓN* dice en su *Museo*, que hay sugeto que alaba esta planta por eficaz amuleto para detener la hemorragia de las almorranas.

V. *HELLEBORUS niger*, Ranunculi folio, flore globoso, majore. T. Inst. R. H. 272.

*Trollius* (Europaeus) corollis conniventibus, nectariis longitudine staminum. LIN. Sp. Plant. 782.

Ví esta planta, y es muy comun en los prados de los Pyreneos de Cataluña, y con particularidad en los del Lugar de Set-Casas. Es perenne, y florece por Julio y Agosto.

DESCRIPCION. Las raíces son fibrosas y negras como las del comun. Las hojas están separadas unas de otras, y dispuestas circularmente como las del *Ranúnculo*. El caliz se compone de cinco piezas, y cada una del mismo color de la flor. Esta es tambien de cinco pétalos, rosada, y guarnecida de gran número de estambres. El fruto se compone de muchas vaynitas, ó estuches, cada uno con su tubo, y todos juntos forman una cabeza como el *Ranúnculo*. Tiene virtud cáustica como él, segun se lee en la *Historia de Plantas* atribuida á *BOERHAAVE*.

VI. *HELLEBORUS niger*, Ranunculi folio, flore globoso, minore. T. Inst. R. H. 272.

Es muy comun en los prados de los montes de Ávila, y tambien la ví en el pinar de Hoyoquesero, ambos terrenos de Castilla la Vie-

ja. Asimismo se cria, y la he visto en los Pyrneos de Cataluña, Jaca, y en Sierra Nevada, y demas montes frios de nuestra Península. Algunos quieren que esta especie sea variedad de la precedente. Florece en los propios meses que aquella, y goza la misma calidad cáustica.

HEMIONITIS. TOURNEFORT. Clase XVI.

Es un género de planta, cuyas hojas tienen á manera de orejas, anchas en la basa, ya sean aquellas simples, ó compuestas. Pertenece á esta clase, porque es de aquellas plantas que carecen de flores perceptibles, y llevan semillas en el envés de las hojas.

I. HEMIONITIS vulgaris. T. Inst. R. H. 547.

*Hemionitis*. LAG. 359. Icon. 360.

*Asplenium* (Hemionitis) frondibus simplicibus cordato-hastatis, quinquelobis integerrimis; stipitibus laevibus. LIN. Sp. Plant. 1536.

Officin. *Hemionitis*. Castell. MULARIA.

La he observado en muchas partes de los Pyrneos de Cataluña, de Monsein, en los de Jaca y Asturias, en valles, bosques, y grietas de las peñas en lugares sombríos y húmedos. La he visto en Barcelona en los claustros de piedra sillería del Convento de los Padres Agustinos Recoletos. Es perenne, y mantiene todo el año su verdor.

Es muy parecida á la *Lengua cervina*, y solamente las hojas son más simples: estas forman una cavidad hácia su basa, partidas en dos gajos semejantes á unas orejas; esto es, que tienen en esta parte una cortadura profunda.

Se usan las hojas en cocimiento. *DIOSCÓRIDES* dice, que estas consumen el bazo tomadas con vinagre. *BOBART* afirma, que es buena para las enfermedades de esta víscera, y que posee las mismas virtudes que la *Lingua cervina*.

HERBA PARIS. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada*, que consta de quatro pétalos, y casi de otros tantos estambres. De su caliz sale el pistilo, que pasa á fruto blando, y casi globoso, dividido en quatro nichos, ó cavidades llenas de semillas, por lo comun largas.

I. HERBA Paris. T. Inst. R. H. 233.

*Paris* (quadrifolia). LIN. Sp. Plant. 527.

Officin. *Herba Paris*. Castell. UVAS DE ZORRO.

Es comun en nuestra Península. El suelo más cercano de Madrid donde la ví, es en las dehesas del Lugar de Bustarviejo, en Casti-

lla la Vieja, en el Pinar de Hoyoquesero, y en los montes de Ávila, y es abundantísima en nuestros Pyrineos de Cataluña, y de Aragon; y en la Sierra de Segura y Mariola; en Andalucía, en Sierra Nevada en terrenos sombríos, húmedos, acuosos, pingües y crasos. Las raíces son perennes, y florecen por Abril y Mayo, y la baya está madura por Julio.

DESCRIPCION. La raíz es tenue, larguita, nudosa, articulada y rastrera, y á veces llega á una vara obliquamente, de color pardo: produce el tallo simple, cilíndrico, sólido, de mas de medio pie de alto, roxo cerca de la tierra, y verde hácia lo alto. Las hojas nacen ordinariamente en número de quatro, inmediatas á la cima: salen como de un centro comun, y están dispuestas simétricamente en forma de cruz, estrechas al principio, anchas despues, venosas enteras en los bordes, relucientes por debaxo, y de pardo obscuro por encima: del medio de las quatro hojas se eleva la flor en figura de cruz, compuesta de quatro hojas largas, muy estrechas, puntiagudas y verdosas, con muchos estambres verdes, adornados de anteras, las mas veces algo amarillas, aunque algunas otras blanquecinas, y de un caliz formado de quatro piezas, divididas en rayos, y del medio de él sale el pistilo con un pezon corto. El embrion pasa despues á fruto, ó baya blanda, globosa, de color de púrpura obscuro, guarnecido de quatro tubos, dividido en quatro celdillas, y de en medio de ella salen quatro hilos del mismo color. Las celdillas contienen muchas pequeñas semillas largas, blanquecinas, y del tamaño de las de *Adormidera*. Toda la planta despidе olor fétido desagradable.

Este vegetable fué en tiempo antiguo reputado por venenoso, colocándole entre los *Acónitos*, y *FUCHSIO* le confundia con el *Aconitum Pardalianches* *DIOSCORIDIS*; pero debe de haber cambiado su naturaleza con gran ventaja, pues los Autores que han escrito despues, le atribuyeron efectos del todo opuestos, administrándole como contraveneno y alexifármaco: al presente goza la estimacion de cefálico, resolutivo, anodino y alexifármaco. *JUAN BAUTISTA SARDO* y *CESALPINO* encargan media cucharada de la yerba en polvos, tomada por la mañana en ayunas, y continuada veinte dias seguidos, contra el esparto, ó asombro del espíritu; y para la locura y la extravagancia, procedida de la duracion y fuerza de una enfermedad, ó del uso de las cosas depravadas.

La semilla en polvos produce el mismo efecto. Los frutos, ó bayas en número de cinco, ó nueve, reducidas á polvos, tomadas en agua de *Tila*, son muy alabadas de algunos para la epilepsia, y mas particularmente contra la de los niños.

## HERNIARIA. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flor *apétala*, y consta de muchos estambres, que salen del caliz. El pistilo pasa á semilla, escondida en una cápsula larga y estriada, que fué caliz de la flor.

I. *HERNIARIA* glabra. T. Inst. R. H. 507.

*Herniaria* (glabra) glabra herbacea. LIN. Sp. Plant. 317.

Officin. *Herniaria*. Castell. *MILGRANOS*.

Se cria abundantemente en el circuito de Madrid en terrenos incultos, áridos y arenosos, como en las laderas de las heredades, caminos, dehesas, y otros de esta naturaleza, y se halla muy comunmente en toda España en suelos semejantes. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

DESCRIPCION. Se compone de una raíz pequeña, leñosa, y metida profundamente en tierra. Salen de ella muchos pequeños vástagos ramosos, endebles, nudosos, esparcidos y echados sobre la tierra, que forman una figura redonda: entremetiéndose unos con otros, se alargan á todos lados, cilíndricos, algo rojos, llenos de muchos nudos, y adornados cada uno de estos con dos hojas opuestas, mucho mas pequeñas que las del *Serpul*, de color verde, algo amarillo, y de sabor acre, de cuyos encuentros sale gran número de flores, algo amarillas, ó blanquecinas, sin pétalos, compuestas de muchos estambres, que se elevan del caliz. El fruto nace en el fondo de la flor, y se compone de cápsula larga, sulcada, membranosa, que sirvió de caliz á la flor, y está dividida en ocho celdillas, que contienen en su hueco una pequeña semilla ovalada y puntiaguda.

Se llama *Herniaria*, porque su mayor aplicacion es en las hernias, y *Yerba Turca*, porque los Turcos usan mucho de esta planta.

La *Herniaria* es propiamente util para curar las hernias, especialmente las del *Epiploon*, y de los intestinos que se baxan al *escroto*, por relaxacion del peritoneo.

En mis continuadas exploraciones Botánicas adquirí noticia de la apreciable calidad febrífuga de la *Herniaria*, la que he confirmado con repetidas experiencias, y actualmente tengo la de una niña de dos años en mi propia casa, á quien mientras se escribe este discurso la corté una quartana; para cuyo efecto ordeno una drachma en polvos, en licor conveniente, ú de seis á ocho onzas, del cocimiento, con dos, tres, ó quatro drachmas del vegetable en vino blanco, ú agua, cuyo uso quita indefectiblemente toda intermitente, dispensado el acceso del frio, y evita la nausea, ó fastidio que causan otros febrífugos. (\*)

II. *HERNIARIA* hirsuta. T. Inst. R. H. 507.

(\*) A esta yerba la llaman tambien *Yerba Turca*.

*Herniaria* (hirsuta) hirsuta herbacea. LIN. Sp. Plant. 317.

Esta segunda especie se cria en los mismos terrenos y suelos que la precedente. Algunos Autores pretenden que esta segunda especie sea variedad de la primera, en lo que no convengo, por demostrarme lo contrario las experiencias que tengo practicadas en nuestros terrenos. Tiene los mismos usos que la *Herniaria glabra*, pero siempre preferiré esta á la vellosa.

III. HERNIARIA fruticosa, viticulis lignosis. T. Inst. R. H. 507.

*Herniaria* (fruticosa) caulibus fruticosis, floribus quadrididis. LIN. Sp. Plant. 317.

Esta especie es mucho mas rara, y se cria copiosamente en los cerros de los montes de Ribas, y en las laderas del Piul, en cuyos sitios la ví, como tambien en los cerros de las Salinas del Real Sitio de Aranjuez (\*). Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

IV. HERNIARIA Alsines folio. T. Inst. R. H. 507.

*Polycarpon* (tetraphyllum). LIN. Sp. Plant. 131.

Castell. PAMPLINA DE MAR.

Se halla frecüentemente en las huertas, y otros sitios del circuito de Madrid, como tambien en los del Real Sitio de Aranjuez, y es comun en los lugares marítimos de nuestra Península. Es annua, y florece por Abril hasta Julio.

DALE en su *Pharmacologia* con *DIOSCÓRIDES* dice, que las hojas son la única parte que se usa, y curan el panarizo y la tiña, para cuyas dolencias se deben estregar con ellas las partes enfermas.

#### HESPERIS. TOURNEFORT. Clase V.

Es un género de planta de flor *cruzada*, que por consiguiente consta de quatro pétalos, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á vayna larga, y cilíndrica, dividida en dos nichos por una membrana intermedia, á quien se unen dos *válvulas*, ó ventallas *imbricadas*, llenas de semillas casi cilíndricas, ó globosas, y como anidadas en los pliegues, ó dobleces de la membrana intermedia, ó sea de la entretela.

I. HESPERIS hortensis, flore purpureo, et albo. T. Inst. R.

H. 222.

*Hesperis* (matronalis) caule simplici erecto, foliis ovato-lanceolatis denticulatis, petalis mucrone emarginatis.

LIN. Sp. Plant. 927.

(\*) Se cria tambien con particular abundancia en las cuestas de Añover de Tajo, que atraviesa el camino que vá á Toledo, cerca de la Ermita de nuestra Señora de la Soledad.

Officin. *Hesperis. Viola matronalis.*

Se cultiva con todas sus variedades de flor doble , y de diversos colores en los jardines de flores , y de curiosos : tambien se cria en las gargantas , valles y hoyas de los montes. Es perenne , y florece por Abril , Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Las raices son pequeñas , leñosas y blancas. Salen de ellas los tallos casi de dos pies de alto , redondos , vellosos , y llenos de médula : las hojas están coordinadas alternativamente á lo largo de los tallos , dentadas en los bordes , puntiagudas , vellosas , de color verde obscuro , y de sabor algo acre. De los encuentros de estas nacen pequeños ramos adornados de flores , que se acercan á la figura de las del *Alelí* , compuestas cada una de quatro hojas , en forma de cruz , ya purpureas blancas , ya matizadas de blanco y manchas purpureas , y de olor suave muy agradable. Las vaynas son largas y delgadas , y encierran las semillas largas , casi redondas , algo roxas , y de sabor acre.

Goza el mismo sabor que la *oruga* , y parece que tambien posee casi las mismas propiedades , segun *DODONEO* y *DALE*. Las hojas y semillas son las partes que se usan en la medicina , y segun *CARLOS CLUSIO* , son útiles en las convulsiones y dificultades de respirar , para provocar la orina y sudor , y son incisivas , digestivas y detersivas , segun *JUAN BAHUINO*. Este vegetable se cree antiscorbútico , diaforético , y muy saludable para el asma , tos y convulsiones. En la *Historia de Plantas* , atribuida á *BOERHAAVE* se lee lo siguiente : Se encarga el uso de esta yerba exteriormente para las inflamaciones , cancer , gangrena , esfacelo , y enfermedades contagiosas. Aplicada como cataplasma sobre los bubones pestilenciales , los ablanda y hace supurar. *FABRICIO HILDANO* aconseja con especialidad en el *Tratado de Inflamaciones* el uso de ella , como util en el esfacelo , y la gangrena. Yo mismo hice la prueba de sus virtudes en un estudiante: este tuvo la desgracia en un viage de quebrarse y romperse en muchas partes la tibia y *sura* de la pierna , la gangrena acometió á las partes ofendidas antes que llegase Cirujano á tiempo de precaverla. Habiendo llegado este , viendo el estado del enfermo , desconfió de la cura , y me envió á buscar; ordené se triturasen , ó machacasen la yerba con vino , y la apliqué á la pierna , con lo qual se curó perfectamente la gangrena.

II. *HESPERIS Allium redolens.* T. Inst. R. H. 222.

*Erysimum* (Alliaria) foliis cordatis. LIN. Sp. Plant. 922.

Officin. *Alliaria.*

Esta planta se cria en el circuito de Madrid en terrenos húmedos , como Soto Luzon , en el de Migas calientes , barranco de Cantarranas y Real Casa del Campo. Es comun en todos los sotos , cercas de pra-

dos y faldas de bosques de los montes de nuestra Península ; pues en quantos viages he hecho por ella , siempre la ví en terrenos semejantes. Se llama *Alliaria* de *Allium* , *Ajo* , cuyo olor despide estregada.

DESCRIPCION. Se compone de una pequeña raiz leñosa , blanda , y de color de ajo , de donde nacen los tallos , de dos á tres pies de alto , algo vellosos , cilíndricos , sulcados y sólidos. Las hojas primeras son casi redondas , como las de la *Pedra terrestre* , pero mas anchas. Las del tallo de figura de corazon , grandes , y algo puntiagudas , crenadas en los bordes , de verde pálido , lisas , asidas á largos pezones , distantes unas de otras , situadas alternativamente , ó sin orden , y de sabor y olor de ajo , pero mas suave. Las flores son muchas , pequeñas , situadas en las cimas de los vástagos , en figura de cruz , y compuestas de quatro pétalos blancos. El pistilo , que sale del caliz , pasa á fruto , ó vayna membranosa , cilíndrica , dividida interiormente en dos celdillas por una membrana intermedia , y llenas de semillas pequeñas , largas , casi redondas y negras.

Es incisiva , atenuante , desecante , detersiva , diurética y propia para resistir al veneno , y contra la mordedura de las serpientes , para la disenteria , para corroborar el estómago , y para los vapores histéricos. Los Autores antiguos se servían de este vegetable en lugar del *Escordio* ; pues consta que esta planta fué descubierta , ó á lo menos que el cocimiento de ella fué restablecido por *RONDELECIO* , Profesor de la Universidad de Montpellier , y por el Señor *PELLICER* , Obispo de la misma Ciudad.

III. *HESPERIS* *maritima* , *angustifolia* , *incana*. T. Inst. R. H. 223.

*Cheiranthus* (*littoreus*) *foliis lanceolatis subdentatis* , *subtomentosis subcarnosis* , *petalis emarginatis* , *siliquis tomentosis*. LIN. Sp. Plant. 925.

La he cogido en los arenales de nuestro mar mediterraneo. Florece por Abril y Mayo.

IV. *HESPERIS* *Leucoii folio* , *non serrato* , *siliqua quadrangula*. T. Inst. R. H. 223.

*Cheiranthus* (*Erysimoides*) *foliis lanceolatis* , *dentatis* , *caule recto* , *siliquis tetragonis*. LIN. Sp. Plant. 925.

V. *HESPERIS* *Leucoii folio* , *serrato* , *siliqua quadrangula*. T. Inst. R. H. 223.

Son muy comunes estas dos plantas , que son variedad una de otra , en los campos de labor y tierras eriales del circuito de Madrid , hallándose con gran frecuencia en la Mancha , Andalucía , Alcarria , Castilla la Vieja , y en otros terrenos de España. Florece por Abril , Mayo , y parte de Junio.

VI. *HESPERIS sylvestris*, inodora. T. Inst. R. H. 222.

*Hesperis* (inodora) caule simplici erecto, foliis subhastatis dentatis, petalis obtusis. LIN. Sp. Plant. 927.

Esta planta, tan curiosa como rara, la he visto solo en los montes del arroyo de la Hiedra, jurisdiccion de la Villa del Tiemblo, tierra de Ávila, cerca de una Ermita, que llaman de San Miguel. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es algo mayor que las de las demas especies, y adornada de abundantes fibras: se parece bastante á la *Cacalia*; pero sus hojas son largas y lampiñas, semejantes á las de la Hortiga, sostenidas de un largo pezon, por donde están sinuadas, al fin puntiagudas y crenadas en los bordes, señaladas de manchas redondas y entretexidas venas, que secas se traslucen, y las mas cercanas á la cima son mas puntiagudas. Esta, que tiene un suave vello, rojea, y está compuesta de flores de color purpureo muy claro, á quien siguen las vaynas derechas, purpúreas, en forma de huso, prolongadas, delgadas de una y otra parte, y gruesas en medio, adornadas en su ápice de un pequeño chapitel, y llenas de semillas menudas.

VII. *HESPERIS Lavandulae folio*, obsoleto flore. JUSSIEU in Bar.

43.

*Cheiranthus* (tristis) foliis linearibus subsinuatis, floribus sessilibus, petalis undatis, caule suffruticoso. LIN. Sp. Plant. 925.

Es muy comun en las laderas y márgenes de los campos de labor del contorno de Madrid, y en la dehesa de la Villa, y en otros suelos eriales y estériles, é incultos. Tambien la ví, y no menos abundante en los terrenos de la Mancha, Alcarria, Castilla la Vieja, &c. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

VIII. *HESPERIS Sicula*, frutescens, siliqua tricuspidi. T. Inst. R. H. 223.

*Leucojum minus*, fruticans, purpureum, Alyssi foliis. BAR.

Obs. 407. Icon. 804.

*Leucojum minus*, fruticans, purpureum, montanum, crucigerum. BOCC. Mus. Part. II. 148. Tab. III.

Se cria en el circuito de Madrid en los mismos terrenos y suelos que la antecedente. Es perenne, y florece en los propios meses.

#### HIERACIUM. TOURNEFORT. Clase XIII.

Es un género de planta de flor *semiflosculosa*, y así consta de muchos semiflósculos, que descansan en el embrión, y están recogidos en el caliz. El embrión pasa á semilla guarnecida de pelusa, dispues-

ta dentro de una cabezuela. A estas señales debe unirse el tener vástagos ramosos, y cierta estructura, ó traza especial, que distingue al *Hieracio* de la *Escorzonera*, y otras plantas semejantes.

I. *HIERACIUM Dentis-leonis*, folio obtuso, majus. T. Inst. R.

H. 470.

*Hieracium majus*. LAG. 310.

*Hypochaeris* (radicata) foliis runcinatis obtusis scabris, caule ramoso, nudo laevi, pedunculis squammosis. LIN.

Sp. Plant. 1140.

Officin. *Hieracium*. Castell. *HIERACIO*, ó *TERBA DEL HALCON*.

Se cria en el circuito de Madrid en los campos, prados, dehesas y sotos húmedos, entre la yerba, y es comun en España en los terrenos y suelos de esta naturaleza. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es larga, gruesa, muy poco ramosa y blanca, introduciéndose profundamente en la tierra, de la qual salen muchos vástagos de un pie hasta dos de alto, fuertes, angulosos, huecos y divididos en muchas ramas. Las hojas principales nacen casi de la raiz, esparcidas sobre la tierra, largas como las del *Diente de Leon*, algo ásperas, vellosas, y recortadas en muchas partes, y finalizan en punta obtusa. Las flores se presentan en las cimas de las ramas: cada una de ellas es un ramillete compuesto de semiflósculos amarillos, sostenidos de una cabeza, ó caliz escamoso. Las semillas son largas, menudas, algo roxas, y guarnecidas cada una de pelusa. *Hieracium* viene de *ἱεραξ*, *Accipiter*, ó *Halcon*, como quien dice *Yerba del Halcon*, porque esta ave sintiéndose falta de vista, busca esta yerba, y estregándose con las hojas recobra la perspicacia de este noble sentido.

Esta planta tiene muy poco uso; pero siendo muy parecida al *Diente de Leon*, se reputa y considera que posea las mismas virtudes, y por consiguiente pasa por aperitiva, refrigerante y diurética.

II. *HIERACIUM Chondrillae* folio glabro, radice succissa, majus. T. Inst. R. H. 470.

*Hieracium minus*. LAGUN. 311.

*Leontodon* (autumnale) caule ramoso, pedunculis squammosis, foliis lanceolatis, dentatis integerrimis glabris.

LIN. Sp. Plant. 1123.

DALE en su *Pharmacologia* dice, que solo las hojas están en uso; pero rara vez, por no decir nunca, se usa del zumo. Tiene las mismas virtudes que el *Sonchus repens multis*, *quibusdam Hieracium majus*. Usada interiormente aclara la vista, y separa la bilis negra. Es algo amarga, y posee las qualidades del *Sonchus*, vulgo *Cerrajas*, con un grado algo mas activo que el *Sonchus* mismo.

III. *HIERACIUM* alpinum, latifolium, maculatum, hirsutum, incanum, flore magno. T. Inst. R. H. 472.

*Hypochoeris* (maculata) caule subnudo, ramo solitario, foliis ovato-oblongis integris dentatis. LIN. Sp. Plant.

1140.

Officin. *Herba Casta. Hieracium.*

Es muy común en los Pyreneos de Cataluña y Aragon, y también la ví en los montes de Burgos y Leon, y en los de Ávila, &c. Florece por Junio y Julio.

Las hojas son las que están en uso en la medicina. Alaban mucho su eficacia para las enfermedades del pulmon, y se cree también utilísima para la pthisis, segun DALE.

IV. *HIERACIUM* murosum, folio pilosissimo. T. Inst. R. H. 471.

*Hieracium* (murosum) caule ramoso, foliis radicalibus ovatis dentatis: caulino minori. LIN. Sp. Plant. 1128.

Officin. *Pulmonaria Gallica, et Pulmonaria aurea.* Castell.

*PULMONARIA DORADA.*

Esta planta es muy común en los bosquetes, bosques, cercas de prados, dehesas frescas y húmedas de los montes de nuestra Península, en partes sombrías: la que he visto más cerca de Madrid es en las faldas de los montes del Lugar de Bustarviejo, de Canencia, de la Cartuxa del Paular, y de los Molinos. Florece por Junio y Julio.

En quanto á sus usos es cierto que es vulneraria, pues me he servido muchas veces de ella, con felices sucesos, en los cocimientos vulnerarios y pectorales para el esputo de sangre y pthisis. DALE quiere que tenga las mismas propiedades que la *Pulmonaria maculosa*.

V. *HIERACIUM* Echioides, capitulis Cardui Benedicti. T. Inst. R. H. 470.

*Picris* (Echioides) perianthiis exterioribus pentaphyllis, interiore aristato majoribus. LIN. Sp. Plant. 1114.

Se cria en el contorno de Madrid, en los barrancos de las huertas de la fuente tan celebrada del Berro. Asimismo le he hallado en muchas partes de la Alcarria, Serranía de Cuenca, Mancha, y otras de España. Florece por Mayo y Junio.

VI. *HIERACIUM* calyce barbato. COL. Ecpht. part. 2. 27. BOERHAAV. Ind. alt. 86. VAILL. Act. 1721. pag. 242.

*Crepis* (barbata) involucris calyce longioribus: squammis setaceis sparsis. LIN. Sp. Plant. 1131.

Es muy común en el circuito de Madrid, y con particularidad en los altos de San Bernardino, en los sembrados de trigo, cebada, &c. Es annua, y florece por Abril y Mayo.

VII. *HIERACIUM villosum*, *Sonchus lanatus* Dalechampii dictum. T. Inst. R. H. 470.

*Andriala* (integrifolia) foliis integris ovato-oblongis tomentosis. LIN. Sp. Plant. 1136.

VIII. *HIERACIUM villosum*, *Chondrilla prior* DIOSCORIDIS, legitima Clusio dictum. T. Inst. R. H. 470.

Estas dos especies se crian en el circuito de Madrid en terrenos áridos, incultos, como dehesas y márgenes de las tierras de labor, en los altos de San Bernardino, San Isidro, Parque del Real Palacio, del Buen Retiro, de la Real Casa del Campo, y en los Olivares del Excelentísimo Señor Marques de Castel-Rodrigo, y son muy comunes en España en terrenos semejantes.

IX. *HIERACIUM Amygdalas amaras olens*, seu odore Apuli suave rubentis. T. Inst. R. H. 469.

*Crepis* (foetida) foliis runcinato-pinnatis hirtis, petiolis dentatis. LIN. Sp. Plant. 1133.

Se cria en el contorno de Madrid, en Migascalientes frente del Real Jardín Botánico, en la ladera de la otra parte del rio Manzanares, inmediato á la venta del Cerero, en suelo esteril y árido. No dudo que se criará en otros terrenos de España; pero solo la observé en esta parte. Es perenne, y florece por Mayo y Junio.

X. *HIERACIUM Alpinum*, foliis dentatis, flore magno. C. B.

Pin. 178. Prodr. 15. Hall. Helv. Tab. XXIV. cum icone bona pag. 740.

Esta rara especie solo la ví en un valle muy profundo y sombrío de la Ciudad de Segovia, que llaman *Texadilla*, y en las gargantas de nuestros Pyríneos. Es perenne, y florece por Junio y Julio.

XI. *HIERACIUM Pyrenaicum*, longifolium, amplexicaule. T. Inst. R. H. 472.

*Hieracium* (amplexicaule) foliis amplexicaulibus cordatis subdentatis, pedunculis unifloris hirsutis, caule ramossissimo. LIN. Sp. Plant. 1129.

XII. *HIERACIUM Pyrenaicum*, *Blatariae folio*, minus hirsutum. T. Inst. R. H. 472.

*Crepis* (Sibirica). Variet.  $\beta$ . LIN. Sp. Plant. 1135.

XIII. *HIERACIUM Pyrenaicum*, foliis *Cerinthos*, latifolium. T. Inst. R. H. 472.

*Hieracium* (Cerinthoides) foliis radicalibus obovatis denticulatis, caulinis oblongis semiamplexicaulibus. LIN. Sp. Plant. 1129.

Todas estas especies de *Hieracios Pyrenaicos* se crian en nuestros Pyríneos de Cataluña y Aragon, y los he visto en la peregrinacion

que hice en ellos, como tambien los mas, que con el mismo nombre describe *TOURNEFORT* en las *Inst. R. H.*, los que no refiero por no alargar demasiado este *Género*. Florecen todos los mas en aquellos suelos por los meses de Junio, Julio, y parte de Agosto.

XIV. *HIERACIUM* *Pilosellae folio, erectum, minus.* T. *Inst. R. H.* 471.

*Hieracium* (*Auricula*) foliis integerrimis lanceolatis, scapo nudo multifloro, stolonibus reptantibus. LIN. *Sp. Plant.* 1126.

XV. *HIERACIUM* *Pilosellae folio, erectum, majus.* T. *Inst. R. H.* 471.

*Hieracium* (*cymosum*) foliis lanceolatis integris pilosis, scapo subnudo, basi piloso, floribus subumbellatis. LIN. *Sp. Plant.* 1126.

Estas dos especies son muy comunes en qualquiera de los montes de nuestra Península en suelos incultos, áridos, guijarrosos y arenosos. Tambien se suelen dar en algunos edificios y muros viejos, de manera, que en quantos viages he practicado por España, en tantos las hallé en los terrenos expresados. Florecen por Mayo y Junio.

XVI. *HIERACIUM* *Alpinum, latifolium, villosum, flore magno.* T. *Inst. R. H.* 472.

*Hieracium* (*villosum*) caule ramoso folioso, foliis hirtis: radicalibus lanceolato-ovatis dentatis: caulinis amplexicaulibus cordatis. LIN. *Sp. Plant.* 1130.

La ví, y es muy comun en todos nuestros montes frios, como los de Ávila, Leon y Pyrineos, y otros de nuestra Península. Florece por Mayo, Junio y Julio.

XVII. *HIERACIUM* *asperum, majori flore, in limitibus agrorum.* T. *Inst. R. H.* 469.

*Picris* (*Hieracioides*) perianthiis laxis, foliis integris. LIN. *Sp. Plant.* 1115.

Se cria comunmente en los prados, por lo que le hay con mucha abundancia en nuestra Península, en todas posesiones y sitios herbosos y sotos. Florece por Mayo y Junio.

XVIII. *HIERACIUM* *minus, Dentis-leonis folio, subaspero.* T. *Inst. R. H.* 470. (\*)

*Hypochaeris* (*radicata*) foliis runcinatis obtusis scabris, caule ramoso nudo laevi, pedunculis squammosis. LIN. *Sp. Plant.* 1140.

Es muy comun en los terrenos del circuito de Madrid en los campos de labor y eriales, como viñas, dehesas y olivares; y es vulgar en toda España. Florece por Abril y Mayo.

(\*) LINNEO la tiene por variedad del H. número I.

XIX. *HIERACIUM* medio-nigrum, Boeticum, majus. Parad. Bat. in que  
 on 185. BOERH. Ind. al. 86. RAY. Hist. I. 232.  
 Abunda en las Provincias de Andalucía. Es annua, y florece por  
 Abril y Mayo.

DESCRIPCION. Esta hermosa especie se compone de una raiz leño-  
 sa, de donde salen quatro, ó cinco hojas, largas, angostas, lampi-  
 ñas, de verde blanquizco, esparcidas en la tierra, poco recorta-  
 das, y señaladas con una costilla, por medio blanca: entre estas se ele-  
 va por lo regular un tallo estriado de medio pie de alto, del mismo  
 color de las hojas, adornado de algunas, pero menores que las del pie:  
 en los nudos y arranques de las ramas, en que se divide, y en cada  
 cima de estas, y de los tallos produce una flor como la del *Hieracio*  
*comun*, compuesta del conjunto de muchos semiflósculos pálidos, cu-  
 yo centro se halla ocupado de una mancha purpureo negra, propio y  
 especial caracter de esta planta, cuyas semillas pequeñas, de color  
 garzo, con barbillas cortas, se presentan despues de caidos los semi-  
 flósculos.

XX. *HIERACIUM* fruticosum, latifolium, hirsutum. T. Inst. R. H.  
 472.

*Hieracium* (Sabaudum) caule erecto multifloro, foliis  
 ovato-lanceolatis dentatis semiamplexicaulibus. LIN. Sp.

Plant. 1131.

Es muy comun en nuestras selvas y bosques de nuestros montes,  
 y la he visto en los de Bustarviejo, en los de la Cartuxa del Paular,  
 Avila, &c. Florece por Mayo y Junio.

XXI. *HIERACIUM* intybaceum, latifolium, annuum, ramosius, ca-  
 pitulis rotundioribus hispidis. RAY. Hist. 3. 138. BOERH.

Ind. al. 87. MORIS. Hist. Oxon. 3. 64.

Es muy comun en muchos terrenos húmedos de España. Es annua,  
 y florece por Mayo, Junio, y parte de Julio.

XXII. *HIERACIUM* tomentosum, Hispanicum. B. Pin. Prodr. 64.  
 RAY. Hist. I. 236.

Este *Hieracio*, planta indigena de nuestra Península, se cria abun-  
 dantemente en los lugares áridos y pedregosos de Aragon. Es annua,  
 y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz pequeña, cubierta de cor-  
 teza roxa, de donde nacen varias hojas, adornadas de pezones de tres  
 á quatro pulgadas de largo, y media de ancho, blancas, y de sufi-  
 ciente grueso, y que se aproximan á las del *Diente de Leon vulgar* en  
 las sinuosidades: entre las mismas sale el tallo redondo, vellosos, y de  
 un palmo de alto: en la extremidad de los ramos produce dos, ó tres flo-  
 res amarillas, sostenidas de muy cortos cabillos. Cada flor brota de

un caliz muy hermoso, peludo y dividido en muchos ápices.

Pudiera describir muchas mas especies de *Hieracios*, por criarse en nuestra Península todas quantas numeran los Botánicos en sus obras.

### HIPPOCASTANUM. TOURNEFORT. Clase XXI.

Es un género de planta de flor *rosada*, que por consiguiente consta de muchos pétalos dispuestos en círculo, de cuyo caliz sale el pistilo, que despues pasa á fruto, que se abre en muchas partes, y es de una sola cápsula llena de semillas semejantes á las castañas.

I. HIPPOCASTANUM vulgare. T. Inst. R. H. 611.

*Æsculus* (Hippocastanum) floribus heptandris. LIN. Sp.

Plant. 488.

Officin. *Hippocastanum*. Castell. CASTAÑO DE INDIAS.

Este grande arbol, aunque se dice de Indias, no lo es, pues no ha venido de ellas, sino de Constantinopla en tiempo de MATTHIOLO, como el curioso puede verlo en sus obras. Algunos tienen por cierto haber sido este arbol trahido de Levante en el año de 1615 por un curioso de París; y al presente se cultiva en toda la Europa, no por el fruto que da (\*), sino por su hermosura, y la especial sombra que produce.

El Castaño de Indias es muy grande, y el adorno de los jardines y arboledas por el mes de Mayo y Junio, porque en este tiempo se halla poblado de bellísimas hojas de un hermoso verde, y adornado de vistosas pirámides de flores blancas, matizadas de encarnado, y todo él adquiere naturalmente un gracioso y agradable aspecto y figura. Los cultivan en el Parque del Real Palacio del Buen-Retiro; de la Real Casa del Campo; Real Sitio de Aranjuez en el Jardin de la Isla; en las huertas de los Padres de San Bernardino, y asimismo en los jardines, huertas y heredades de muchos curiosos de España. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Este arbol se viste de muchas hojas, compuestas de cinco, ó siete grandes hojuelas en figura de mano, asidas en el extremo del pezon largo, dentadas en sus bordes, verdes, de sabor amargo, y opuestas de dos en dos sobre las ramas. Las flores están situadas en pirámide sobre una rama comun, las quales forman bellísimo objeto á la vista. Cada flor es de cinco pétalos irregulares, formadas del caliz, dividido en cinco segmentos, y de otros tantos pétalos, con siete estambres, y un pistilo. El embrion pasa á fruto espinoso, car-

(\*) Sin embargo tambien se saca utilidad del fruto, empleando su harina para polvos de peinar, almidon, &c.

noso, de una sola cápsula, que se abre en dos, ó tres partes, y encierran una, ó mas semillas, parecidas á las castañas, de buen tamaño, inútiles para comer por ser de sabor amargo.

El fruto reducido á polvos, y tomado por las narices como el tabaco en dos, ó tres tomas, hace estornudar con bastante violencia. Le suelen usar para la *jaqueca*, segun la experiencia de MR. CHOMEL. MATHIOLO dice, que se dan á comer las castañas de este arbol con felices sucesos á los caballos que padecen dificultad de respirar, lo que confirman CARLOS CLUSIO y JUAN BAHUINO.

#### HORDEUM. TOURNEFORT. Clase XV.

Es un género de planta de flores *apétalas*, dispuestas en manojitos, que forman la espiga, pues cada flor se compone de muchos estambres, que nacen del caliz, y el pistilo pasa á semilla larga y puntiaguda por los dos extremos, é hinchada por el vientre, harinosa, y estrechamente asida al zurroncito, que fué antes caliz de la flor, como lo advierte SPIGELIO. Los manojitos, sostenidos de un exe dentado, constituyen la espiga.

Dos son las especies de *Cebada* que se usan por alimento, y por medicina, esto es, la *Cebada* comun, y la tremesina: la primera es la siguiente:

I. HORDEUM polystichum, hibernum. T. Inst. R. H. 513.

*Hordeum*. LAG. 181.

*Hordeum* (vulgare) floribus omnibus hermaphroditis, aristatis: ordinibus duobus erectioribus. LIN. Sp. Plant. 125.

Officin. *Hordeum*. Castell. CEBADA.

Esta primera se siembra por el Otoño, y es una de las grandes cosechas de nuestra Península para el ganado caballar y mular, como la de la Avena en los países del Norte. Florece por Marzo y Abril, y en la Andalucía, Murcia y Valencia por Enero y Febrero.

DESCRIPCION. Echa muchas raices fibrosas y menudas. Salen de ellas varias cañas menos altas que las del *Trigo* (no obstante, algunas veces, segun la cultura del terreno, suelen igualarse) guarnecidas de cinco, seis, y mas nudos, en cada uno de los cuales nacen las hojas parecidas á las de la *Gramma*, largas, bastante anchas, las inferiores mas estrechas que las del *Trigo*, de color verde mar. Las espigas se forman de muchos paquetes de flores, asidas por los dos lados sobre los dientes de una costilla comun. Los paquetes presentan tres flores, y cada una está guarnecida en su basa por afuera de dos largos hilos barbudos, firmes, ásperos, y con puas. Las flores encierran tres estambres, que se elevan del caliz. El embrión del fruto pasa á semi-

lla larga de dos á tres líneas , pálida , harinosa , puntiaguda de ambos extremos , hinchada en medio , y estrechamente ceñida del zurroncito , que antes sirvió de caliz á la flor.

II. HORDEUM polystichum, vernum. T. Inst. R. H. 513.

*Hordeum vulgare*, coeleste. LIN. Sp. Plant. 125.

Esta segunda especie, ó variedad de *Cebada*, se diferencia de la precedente solo por la estacion en que se siembra, que es la Primavera, esto es, por los últimos de Febrero y Marzo. Tambien se distingue en que las espigas son mas cortas, pero mas gruesas que las de la antecedente, con seis órdenes de granos, de forma, que algunas veces se cuentan hasta veinte de estos en cada un lado de la costilla, y un mismo grano echa muchos vástagos. Las cañas de la *Cebada* secas son mas blandas, menos quebradizas que las del *Trigo*, y por consiguiente mas suculentas, y dan á los animales cuadrúpedos alimento mas saludable, aunque no de tanta substancia como las del *Trigo*.

Las virtudes de la *Cebada* no son las mismas que las del *Trigo*, antes bien opuestas, porque este es medianamente cálido, emoliente, supurante y discutivo. La *Cebada* de qualquier manera que se prepare, no *alkaliza* jamas, porque es de naturaleza refrigerante, detensiva, aperitiva, humectante, diurética, digestiva, emoliente y nutritiva.

Los antiguos hacian pan con la flor de la harina de *Cebada*, y era alimento bastante comun entre los Athenienses, y los demas Estados mas ricos y poderosos de la Grecia; pero este sistema se ha mudado mucho desde aquellos tiempos, porque solo los pobres, y los que no se hallan con posibilidad para tener pan de trigo, hacen por necesidad uso del de cebada; aunque en realidad este alimento solo es conveniente á los que exercen trabajos violentos, y son de estómago robusto, por cuya razon dice *PLINIO*, que á los Gladiadores Athenienses, que acostumbraban alimentarse de él, los apellidaban *Hordearii*, que significa: *gentes que viven de pan de cebada*. Dicen tambien, que conviene á los que están sujetos á fluxiones, á los hidrónicos, y á mujeres que padecen excesivos menstros. Aunque se haga muy poco caso de este grano, que los Romanos estimaban en tiempo de *PLINIO*, y que el pan, y demas alimentos que se preparan de él, sean bastante despreciados del Público, no obstante merece mas atencion por la necesidad que tienen de él las fábricas de la *Cerbeza*, y la misma le hace ser tan necesario á las Provincias y Pueblos del Norte, como el *Trigo*, porque si este les da pan, sacan de la *Cebada* la bebida que necesitan.

Dos significaciones tiene entre los Romanos la voz *Polenta*, y las mismas entre los Griegos la voz *ἀλφίτα*: una general y otra particular.



En la primera equivale á qualquiera especie de harina , en la segunda se contrahe á significar la de la *Cebada* mondada y tostada , pues en *HIPPÓCRATES* hallamos exemplos de que *ἀλφίτα* significa toda especie de harina ; y no faltan opiniones de que con las de *ἀλφίτα προκάωια* se debe entender la harina de *Cebada* nueva ; y de aquí se deriva el nombre de *ἀλφίτοι* , que coincide con el latino *Pollenta* , que significa un cocimiento de la harina de *Cebada* , formado con agua donde se batió bien la harina , ó con vino , mosto , ó hydromel , á quien se da mayor consistencia que á nuestras puches.

Se hace con la *Cebada Tisana* , en latin *Ptissana* , ó *Ptisana* , y en griego *πιτσάνη* y *πισάνη*. Esta voz tiene quatro significaciones , una impropia , y la otra general ; una especial , y otra tambien mas especial , y usada comunmente por los antiguos Médicos. La *Ptisana* se formaba de la *Cebada* limpia , y mondada de su cascarilla , ó segun *SUIDAS* , del mismo grano tostado , ἢ κεκομμένη κριθεῖ , pues los antiguos no la mondaban como al presente se hace , sino moliéndola en un mortero , empezaban su operacion por humedecer la *Cebada* , y despues de hinchada la secaban al sol , y seca la machacaban en un mortero , con mano de madera hasta separar la cascarilla , y con esto la juzgaban preparada y dispuesta para la *Ptisana* : otros la humedecen y secan al sol , como se ha dicho , y despues de machacada hasta que suelta la cascarilla , la muelen como el trigo , y cuecen por largo tiempo la harina , para que pierda lo flatulento , segun dicen , y finalmente forman tortas , rollejos , ó bollos.

De la pasta preparada , como se ha dicho , y el agua se forma la *Ptisana* , aunque de diversos modos ; pero la mas usada entre los Griegos , segun *GALENO* , se componia de diez , y segun *PAULO EGINETA* , de quince partes de agua , y una de masa , y cuidaban mucho que se alzase bastante en el herbor , porque tenian por mas excelente la que se alzaba mas , y con mayor prontitud , despreciando la que tardaba en elevarse , ó lo hacia con lentitud. Quando levanta notablemente el herbor , se añade un poco de aceyte y vinagre , aunque el primer licor puede mezclarse quando empieza el herbor ; y despues de muy cocida se le pone una corta porcion de sal molida , cuya falta se suplirá con un poco de *Eneldo* y *Puerro*. Esta preparacion es la mejor de todas ; pues aunque algunos le añaden el almidon , otros alguna conserva , y no pocos miel , y otros ingredientes superfluos , como cominos , hacen vianda en lugar de *Ptisana* , aunque aleguen que es para adelgazar lo grueso , corregir lo viscoso , y quitar lo flatulento de la *Cebada*. *GALENO* dice , que bastan algunas almendras molidas , y muy poca sal para sazónarla , y corregir lo grueso , flatulento y viscoso de la *Cebada* ; y dice que se debe creer que el *Eneldo* y *Puerros* son mas efica-

ces, pues no solo le dan agradable sabor, sino útiles calidades para la salud.

No faltan otros muchos granos de que se forman *Tisanas*; pero siempre se le añade el nombre de la planta de que se hace, como *Tisana de Trigo*, *Arroz*, *Lentejas*, &c. porque por *Tisana* solo se debe entender la de *Cebada*, á quien alaba con las mas vivas expresiones *HIPPÓCRATES* en el libro de *Victu in acutis*, y lo confirma *GALENO* en sus *Comentarios*; pues los antiguos jamas aprobaron el uso de las carnes, ni de los caldos que causan grave perjuicio en las enfermedades agudas; aunque al presente están tan en uso, y quando todos los Facultativos reprueban el alimento, se hallan pocos que no consientan un caldo, que una sola taza puede alimentar al mas robusto gañan, y no hace mas que cargar el estómago del doliente, y añadir fuerzas á la enfermedad.

Exteriormente se administra la *Cebada* en harina para resolver, y se numera entre las quatro resolventes, con las que se mezcla. La cataplasma hecha de la flor de esta sola con manteca, es anodino util en todo dolor.

De la *Cebada* limpia se forma la azucar que llaman *bordeada* y el *alfeñique*, nombrado por los Autores *Alphenicum*. La primera es una confeccion amarilla y transparente, hecha del agua de cebada y azucar cocida hasta que tenga la consistencia suficiente para formar pastillas, ó caramelos. El *alfeñique* se hace con la misma agua y azucar; pero cocidas con tal arte y proporcion, que se reduzcan á masa muy sólida, y tan tratable que no se pegue á los dedos untados con aceyte de almendras dulces, y se formen de ella cuerdas ya gruesas, ya delgadas, cortas, ó largas, y muchas veces torcidas, pero siempre blancas. Se dispensan utilmente en la tos, ronquera y aspereza de la trachea, facilitando, cociendo y arrojando el esputo en todas las dolencias de pecho y pulmones.

La *Pharmacia* usa el cocimiento de la *Cebada*: y el grano entero, esto es, con corteza, y tambien sin ella, ó mondado.

#### HORMINUM. TOURNEFORT. Clase IV.

Es un género de planta de flor *monopétala* labiada, cuyo labio superior es pequeño, de figura de morrion, y el inferior dividido en tres partes, y la del medio cóncava como cuchara. Del caliz sale el pistilo asido como clavo en lo ínfimo de la flor, y acompañado de quatro embriones, que despues producen igual número de semillas casi redondas, encerradas en la caxita que fué caliz de la flor.

I. *HORMINUM* sylvestre, *Lavandulae* flore. T. Inst. R.H. 178.

*Salvia* (verbenaca) foliis serratis, sinuatis, laeviusculis,

corollis calyce angustioribus. LIN. Sp. Plant. 36.

Se cria en el circuito de Madrid, en la Real Casa del Campo, en las dehesas y tierras eriales, estériles, guijarrosas, é incultas, y en las laderas de los caminos, y es muy comun en los demas terrenos de España. La raiz es perenne, y florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. La raiz es medianamente gruesa y leñosa, de donde nacen las hojas inferiores asidas á pezones largos, de dos á tres pulgadas de longitud y casi una de ancho, recortadas en muchas partes, dentadas en los bordes, algo desiguales, y ásperas al tacto. Los tallos son quadrados, y algo vellosos, guarnecidos de hojas mas anchas y cortas, opuestas de dos en dos, en las junturas sin pezon, y dentadas por las orillas. Las flores mucho mas pequeñas que las de la *Sclarea*, de color azul algo obscuro, adornan al tallo en espigas, con alguna distancia una de otra. El caliz de la flor es bastante ancho, dividido en dos partes, la inferior abierta en el medio, y la superior dividida en dos cavidades por una membrana intermedia, y contiene quatro semillas ovaladas, bastante largas, negras y relucientes.

Toda la planta goza de olor bastante fuerte y no desagradable: y aunque se usan las hojas, y he visto en los viages que he practicado en nuestra Península, que los habitantes de muchas partes las aplicaban machacadas á las úlceras de las piernas, con las que logran limpiar y cicatrizarlas perfectamente; el principal uso se hace de las semillas, en que se creen depositadas las mismas virtudes que en la *Sclarea*, bien que en grado inferior. Esta planta tiene la especialidad, que aplicada la semilla en los ojos los limpia de la inmundicia y porquería que los puede herir y molestar, disipando el rubor, inflamacion y nubes.

II. HORMINUM coma purpuro-violacea. T. Inst. R. H. 178.

*Salvia* (Horminum) foliis obtusis crenatis, bracteis summis sterilibus majoribus coloratis. LIN. Sp. Plant. 34.

Officin. *Horminum sativum*. Castell. HORMINO.

Se cultiva en algunos jardines de curiosos de Madrid, y en otros de nuestra Península. Es annua, y florece por Mayo y Junio. *Horminum* viene del griego ἄρρωστρον *arreatarse*, porque pasa por poderoso afrodisiaco.

DESCRIPCION. Se compone de una raiz leñosa y fibrosa, que produce tallos de un pie y mas de alto, algo roxos, quadrados, lanuginosos, ramosos, y adornados de hojas romas, y parecidas á las de la *Salvia*, pero muy vellosas, coordinadas unas enfrente de otras, sin olor considerable, y de sabor algo amargo. Las cimas de las ramas se hallan guarnecidas de un monton de hojas purpureas y algo moradas. Las flores salen de los encuentros de las hojas mas pequeñas que las de la *Salvia*

y *Sclarea*, formadas en tubos, recortadas por la parte superior, cada una en dos labios, de color purpúreo blanco, y sostenidas del caliz, que despues pasa á cápsula, que encierra las semillas casi redondas.

La semilla está en uso: tomada con vino se reputa por *afrodisiaca*: tambien es detersiva, resolutive, estomacal, y propia para excitar el movimiento de los espíritus: mezclada con miel quita las nubes blancas de los ojos, y cura el *albugo*.

III. HORMINUM coma rubra. T. Inst. R. H. 178.

Esta variedad de la antecedente se cultiva con ella en los jardines de los curiosos. Florece en los mismos meses.

IV. HORMINUM sylvestre, latifolium, verticillatum. T. Inst. R. H. 178.

*Salvia* (verticillata) foliis cordatis, crenato-dentatis, verticillis subnudis, stylo corollarum labio inferiore incumbentibus. LIN. Sp. Plant. 37.

La he visto en algunas partes de Castilla la Vieja hácia la Ciudad da Ávila, como asimismo en la Alcarria y Serranía de Cuenca. Florece por Junio.

V. HORMINUM minus, folio sinuato, flore minore dilute caeruleo. T. Inst. R. H. 178.

*Salvia* (clandestina) foliis serratis pinnatifidis rugosissimis, spica obtusa, corollis calyce angustioribus. LIN. Sp. Plant. 36.

Se cria abundantemente en el circuito de Madrid en terrenos incultos, áridos y arenosos, dehesas y márgenes de tierras de labor. Es perenne, y florece por Abril y Mayo.

#### HYACINTHUS. TOURNEFORT. Clase IX.

Es un género de planta de flor *azucenada*, y consta de solo un pétalo dividido en seis partes, en figura de campana acañonada, de cuyo fondo sale el pistilo, que pasa á fruto casi redondo, por lo regular de tres esquinas, y compuesto de tres celdillas llenas de semillas, unas veces algo redondas, y otras llanas.

I. HYACINTHUS oblongo flore, caeruleus, major. T. Inst. R. H. 344.

*Hyacinthus* (non descriptus) corollis campanulatis, sexpartitis apice revolutis. LIN. Sp. Plant. 453.

Officin. *Hyacinthus*. Castell. *JACINTO*.

Es comun en los montes, bosques, valles, cercas de prados y caminos de nuestra España, y le he visto en los de Bustarviejo, Canencia, Ávila, Arenas en Extremadura, en los de Sierra Nevada, Mariona, Pyrneos, &c. Florece por Mayo y Junio.

DESCRIPCION. Produce una raiz bulbosa, redonda, blanca, del tamaño de una aceituna, de donde salen muchas hojas largas, estrechas, crasas, verdes y relucientes: del centro de ellas se levanta un tallo, ó caña larga, lisa, quebradiza, redonda, de ocho á nueve pulgadas de alto, formando en su extremo una espiga, que contiene por lo regular seis, ó siete flores monopétalas, acañonadas y divididas en seis segmentos, adornada cada una de seis estambres, de color regularmente azul, algunas veces blanco, otras de color de carne, y tal qual purpureo, y de olor agradable. El fruto está dividido en tres celdillas, que contienen unas semillas ya angulosas, y ya redondas y negras.

Toda la planta abunda de zumo viscoso: el bulbo, ó raiz es deter-siva, adstringente y aglutinante. La semilla es aperitiva tomada en polvos desde media drachma hasta una. Algunos Autores aseguran, que es buena en todas especies de fluxos, é igualmente diurética. *GALENO* la encarga para la tericia. *DODONEO* dice, que cocida con vino, y bebida detiene el flujo de vientre, provoca la orina, y aprovecha en las mordeduras de los animales venenosos.

II. *HYACINTHUS* obsoleto flore. T. Inst. R. H. 345.

*Hyacinthus* (serotinus) corollarum exterioribus petalis  
subdistinctis, interioribus coadunatis. LIN. Sp. Plant.

453.

Se cria en el circuito de Madrid, y le he visto en la Real dehesa de San Sebastian, entrando por la parte del Lugar de Alcovendas. Tambien le he visto en la dehesa que llaman de la Villa de Madrid, y en el circuito de Barcelona. Florece por Mayo.

Esta planta (\*), especialísima por su flor, es tan obediente al cultivo y cuidado de los jardineros, que recompensa su afan con admirable variacion de flores, y estas tan diversas, que obligaron á *TOURNEFORT* á numerar sesenta y tres calidades, y *BOERHAAVE* cincuenta y ocho, adornándolas con nombres magníficos, como *Rey de las flores*, *Princesa Real*, *Adonis*, *Apolon*, &c. pero exâminando que las cebollas que se trahen de la Asia y Oriente, y tambien las semillas, degeneran si les falta el vigilante esmero del agricultor, volviéndose casi silvestres, y quando este las asiste, se mudan y transforman en mas bellas, ya en el color, ya en el número de flores, y estructura de sus pétalos, haciéndose las dobles sencillas, y estas dobles, sin que se pueda averiguar la razon, y así hermostean grandemente los jardines; me veo obligado á creer, que se deben presumir variaciones de

(\*) Todo este párrafo debe entenderse del *Hyacinthus orientalis* de *TOURNEFORT* y de *LINNEO*, que es el que mas generalmente se cultiva en los jardines, y el que admite el infinito número de variedades, que forman un objeto de comercio de los jardineros de Holanda, y de recreo de los curiosos de todos los Países.